Sondern ich wöllt alle künste, sonderlich die Musica, gern sehen im dienst, des der sie geben und geschaffen hat. Dr. M. Luther.

Lobgesang

Eine Symphonie-Cantate

nach Worten der heiligen Schrift

componirt

von

FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY.

PARTITUR.

Op. 52 Pr. 12 Thlr.

Eigenthum der Verleger.

Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

London, bei Alfred Novello.

6563.

Eingetragen in das Vereinsarchiv.

Cl. Sh.
M
2020
M55LE

LP
24,401

Seiner Majestät

dem König von Sachsen

ehrfurchtsvoll zugeeignet.

LOBGESANG.

Eine Symphonie-Cantate nach Worten der heiligen Schrift.

Allegro maestoso e vivace.
Allegretto agitato.
Adagio religioso.

Chor.

Alles, was Odem hat, lobe den Herrn, Halleluja! Lobt den Herrn mit Saitenspiel, lobt ihn mit eurem Liede, und alles Fleisch lobe seinen heiligen Namen.

Eine Stimme.

Lobe den Herrn, meine Seele, und was in mir ist, seinen heiligen Namen.

Chor.

Lobe den Herrn und vergiss nicht, was er dir Gutes gethan.

Eine Stimme.

Saget es, die ihr erlöst seid durch den Herrn, die er aus der Noth errettet hat, aus schwerer Trübsal, aus Schmach und Banden, die ihr gefangen im Dunkel waret! Saget es! Danket ihm und rühmet seine Güte!
Er zählet unsre Thränen in der Zeit der Noth; er tröstet die Betrübten mit seinem Wort.

Chor.

Saget es, die ihr erlöset seid von dem Herrn aus schwerer Trübsal; er zählet unsre Thränen in der Zeit der Noth.

Zwei Stimmen und Chor.

Ich harrete des Herrn, und er neigte sich zu mir, und hörte mein Flehn; wohl dem, der seine Hoffnung setzt auf den Herrn!

Eine Stimme.

Stricke des Todes hatten uns umfangen und Angst der Hölle hat uns getroffen; wir wandelten in Finsterniss. Er aber spricht: Wache auf, der du schläfst; stehe auf von den Todten! Ich will dich erleuchten!
Wir riefen in der Finsterniss: Hüter, ist die Nacht bald hin? Hüter, ist die Nacht bald hin?
Der Hüter aber sprach: Wenn der Morgen schon kommt, so wird es doch Nacht sein; wenn Ihr schon fraget, so werdet Ihr doch wieder kommen und wieder fragen: Hüter, ist die Nacht bald hin?
Die Nacht ist vergangen!

Chor.

Die Nacht ist vergangen, der Tag aber herbeigekommen! So lasst uns ablegen die Werke der Finsterniss, und anlegen die Waffen des Lichts.

Choral.

Nun danket alle Gott
Mit Herzen, Mund und Händen,
Der sich in jeder Noth
Will gnädig zu uns wenden,
Der so viel Gutes thut,
Von Kindes Beinen an
Uns hielt in seiner Hut,
Und Allen wohlgethan.

Lob', Ehr' und Preis sei Gott
Dem Vater und dem Sohne
Und seinem heil'gen Geist
Im höchsten Himmelsthrone.
Lob dem dreiein'gen Gott,
Der Nacht und Dunkel schied
Von Licht und Morgenroth;
Ihm danket unser Lied.

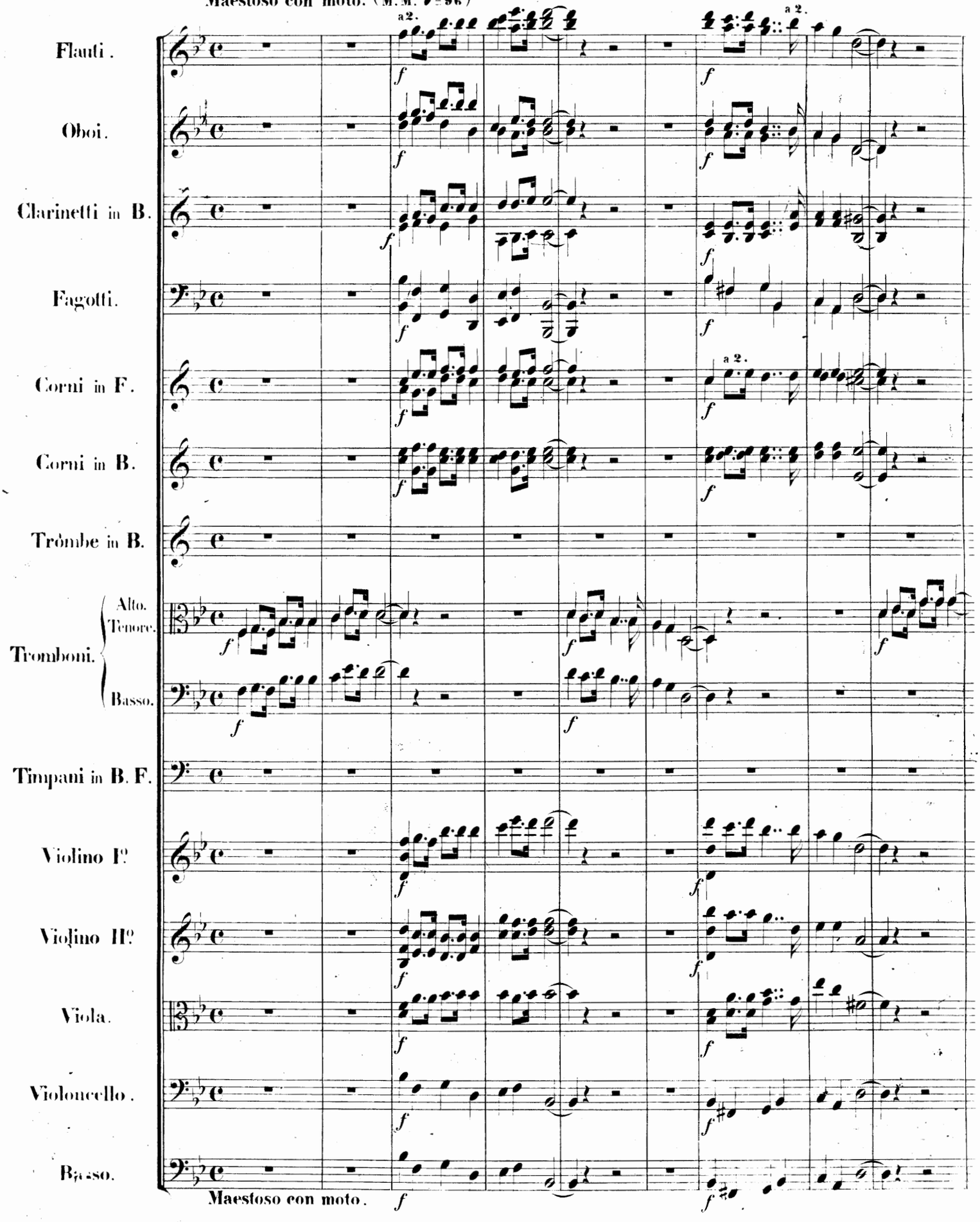
Zwei Stimmen.

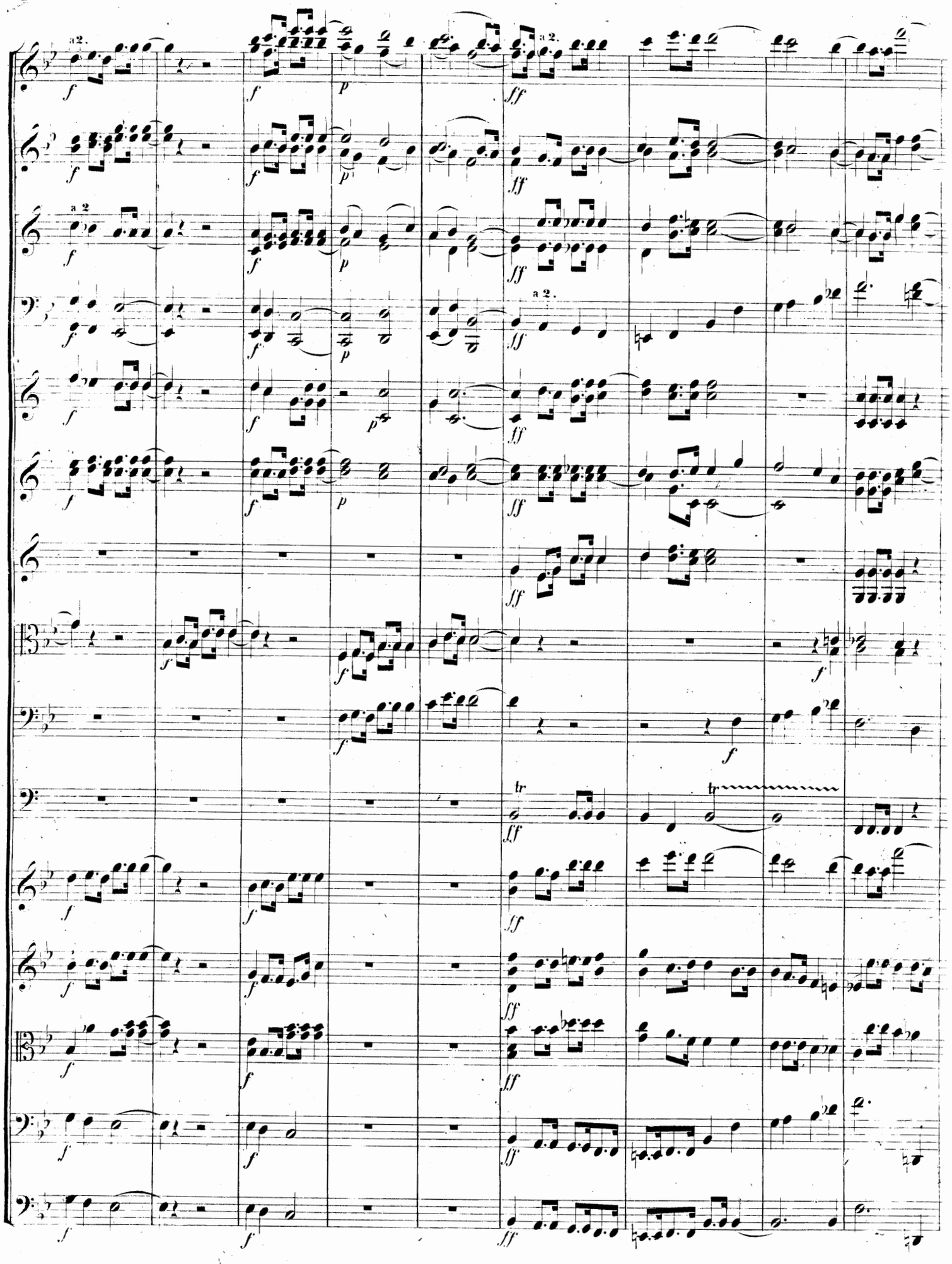
Drum singe ich mit meinem Liede ewig dein Lob, du treuer Gott, und danke dir für alles Gute, das du an mir gethan; und wandl' ich gleich in Nacht und tiefem Dunkel, und die Feinde umher stellen mir nach, so rufe ich an den Namen des Herrn, und der errettete mich nach seiner Güte.

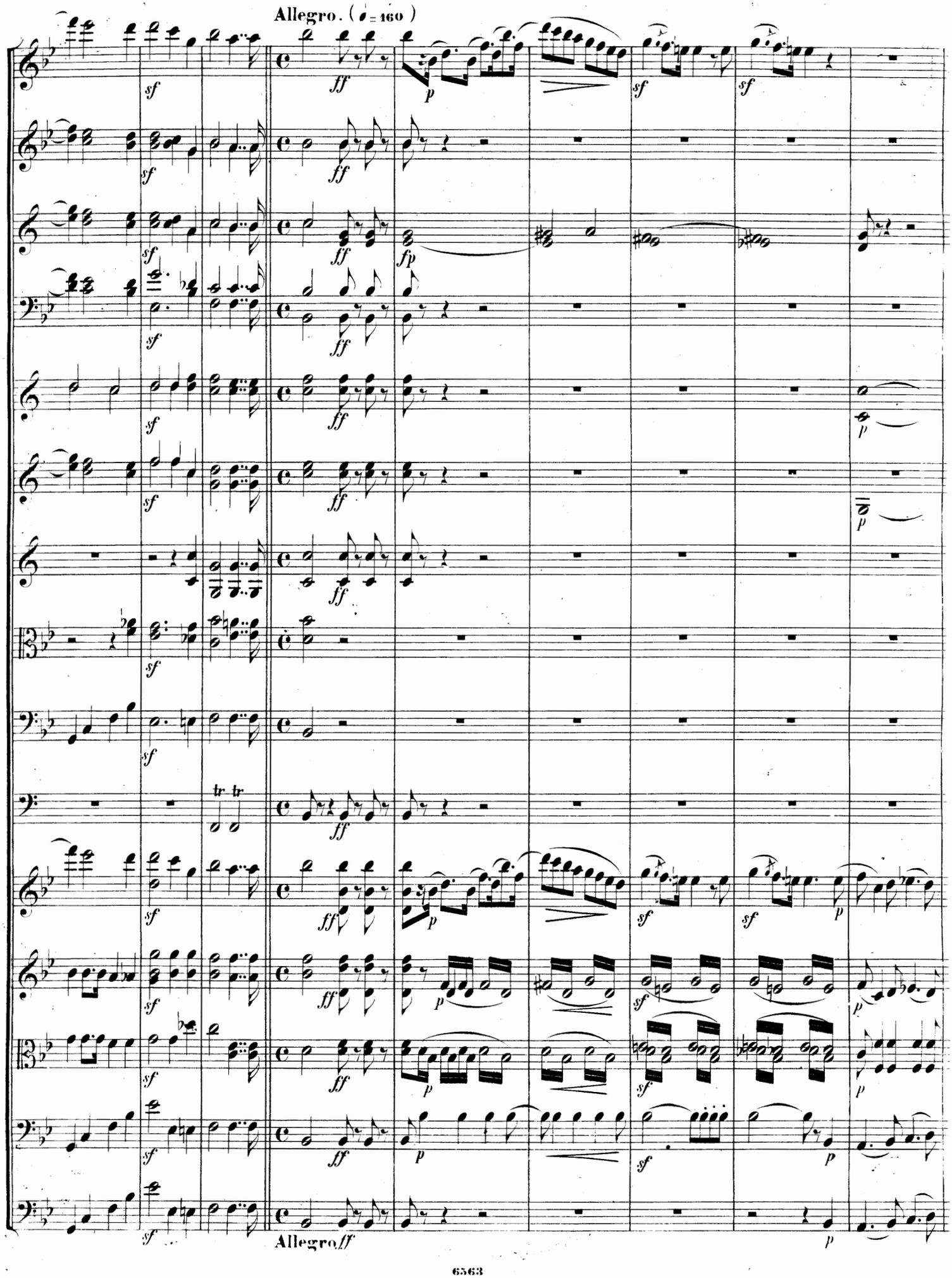
Chor.

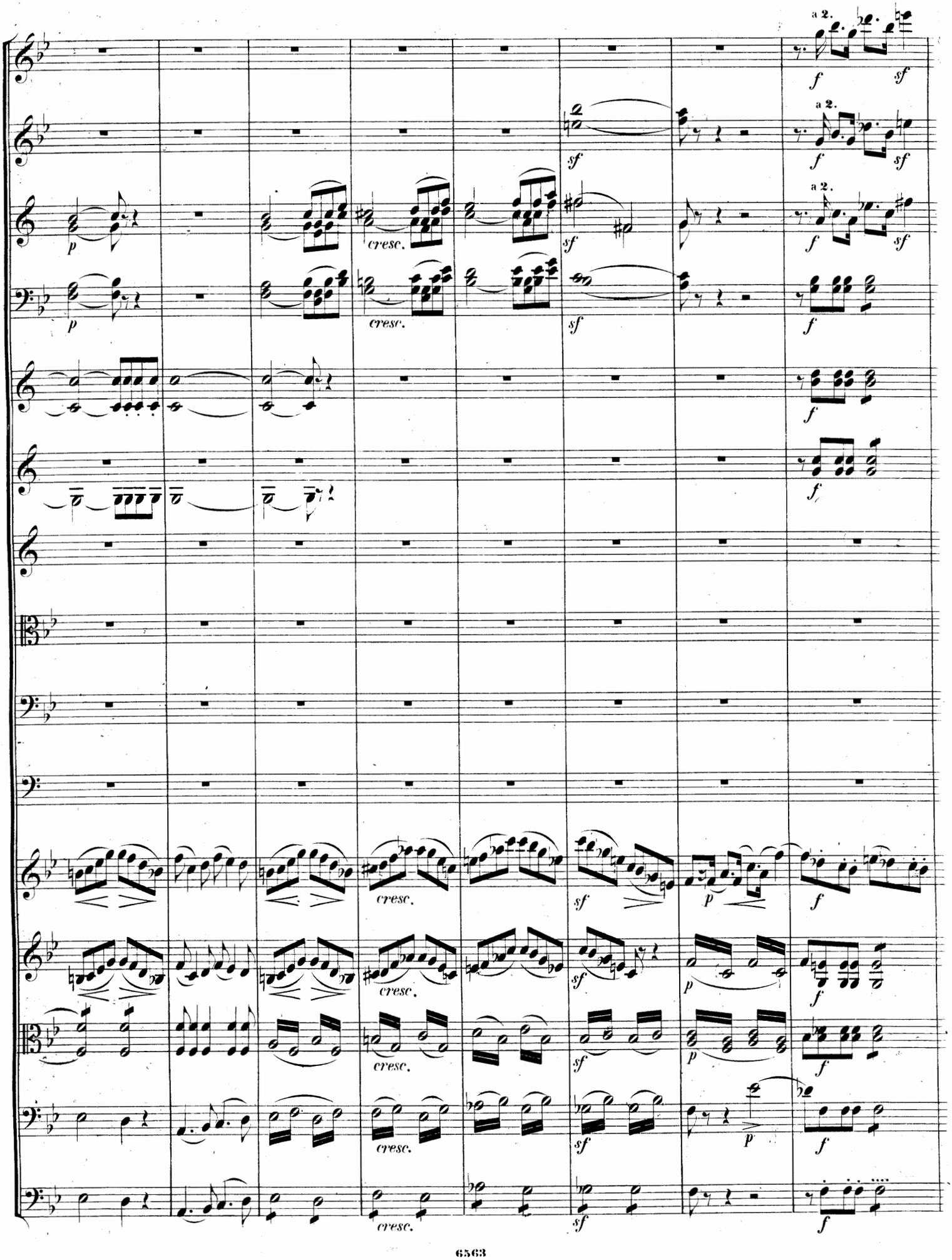
Ihr Völker, bringet her dem Herrn Ehre und Macht!
Ihr Könige, bringet her dem Herrn Ehre und Macht!
Der Himmel bringe her dem Herrn Ehre und Macht!
Alles danke dem Herrn!
Danket dem Herrn und rühmt seinen Namen, und preiset seine Herrlichkeit!
Alles, was Odem hat, lobe den Herrn, Halleluja!

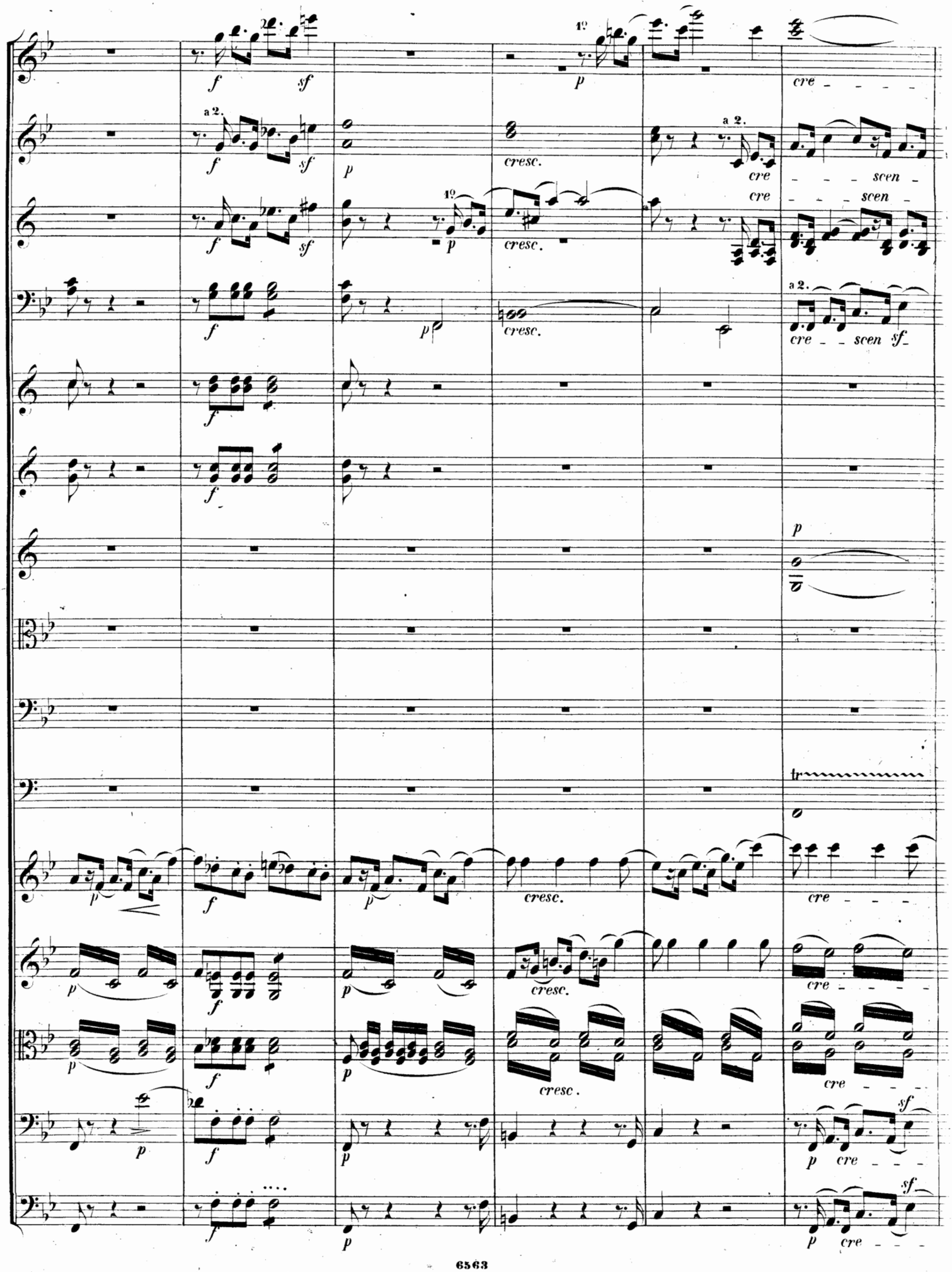
Maestoso con moto. (M.M. ♩=96)

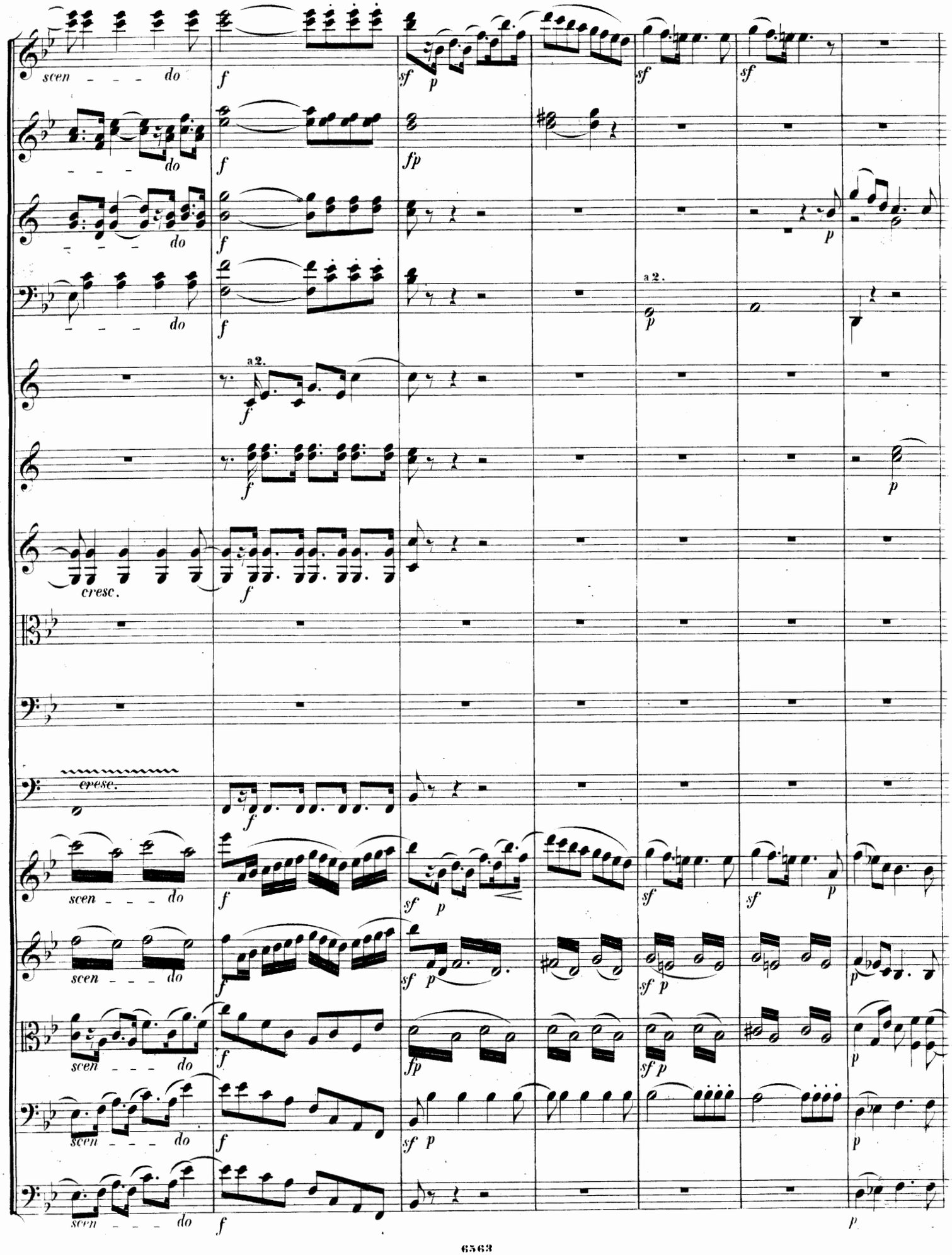


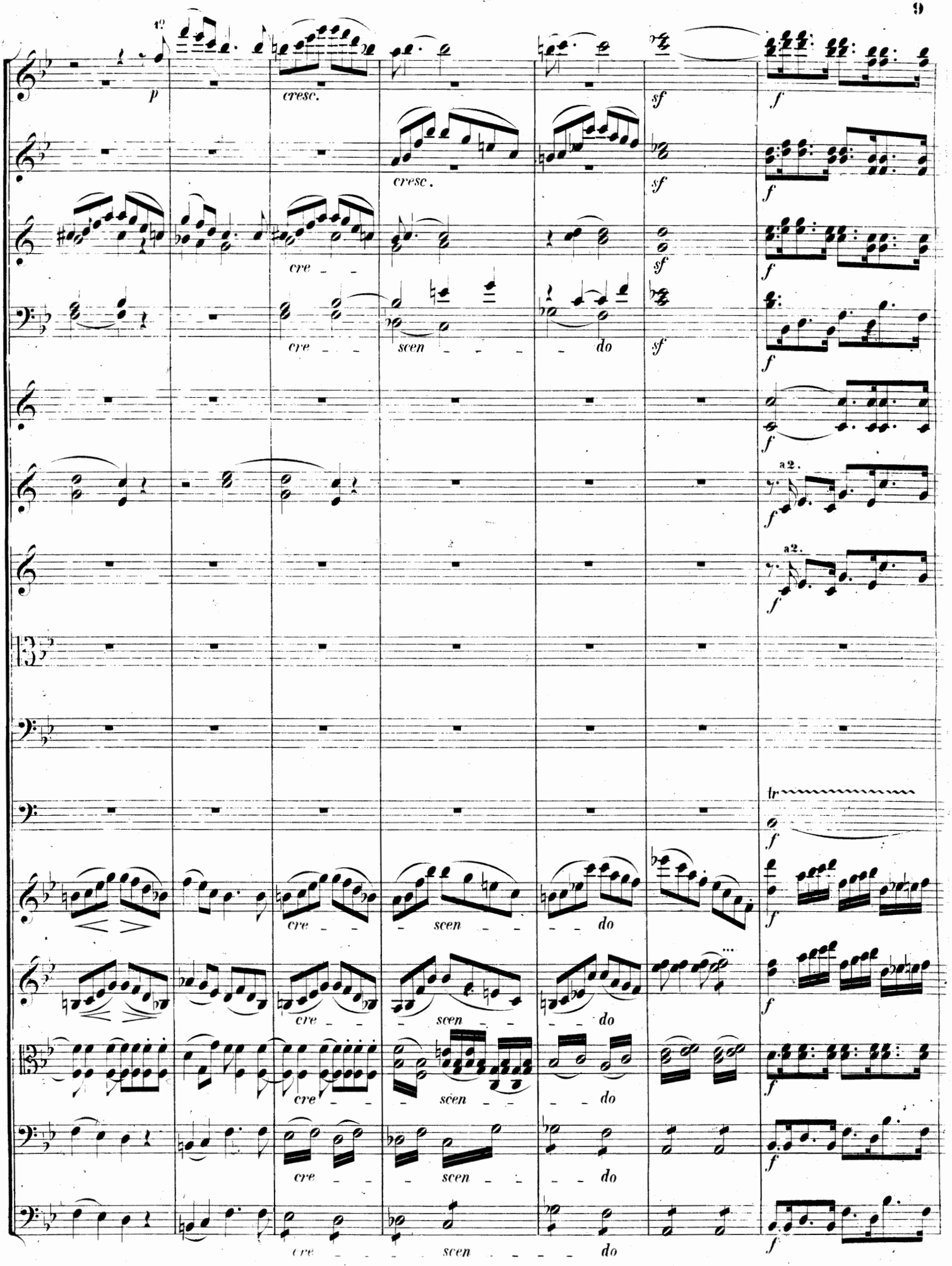

a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
tr
tr

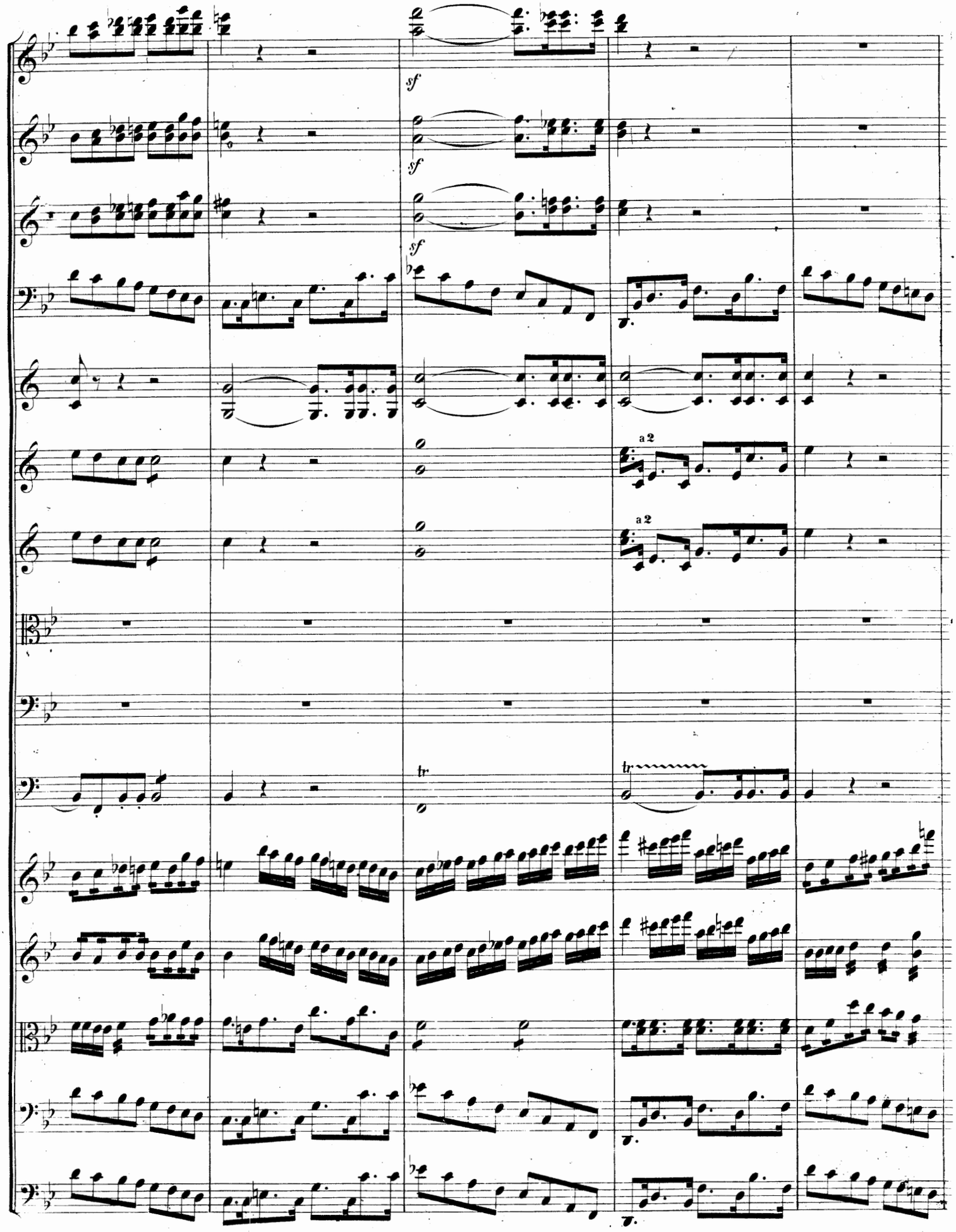

Allegro. (= 160)
Allegro

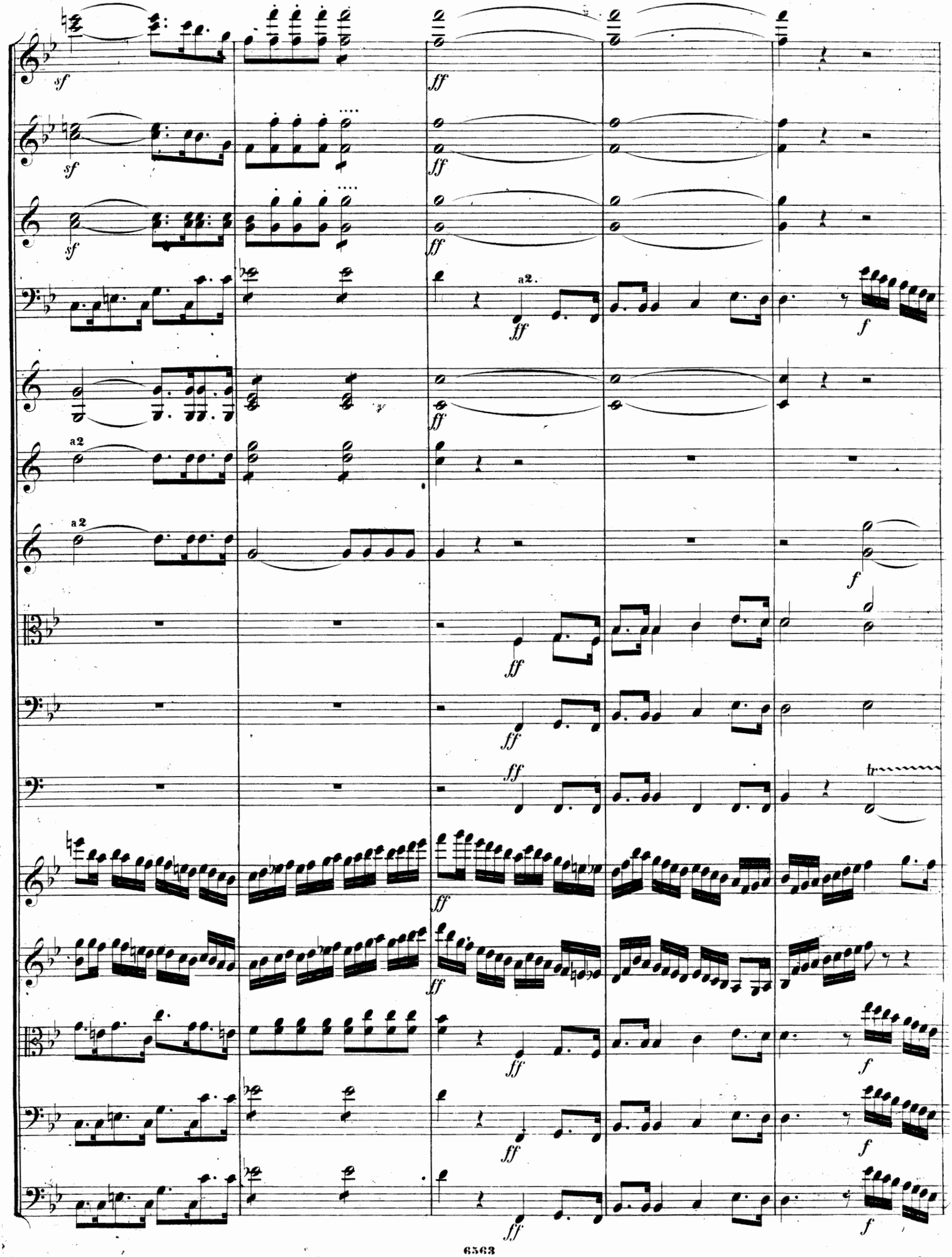

a 2.
a 2.
a 2.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

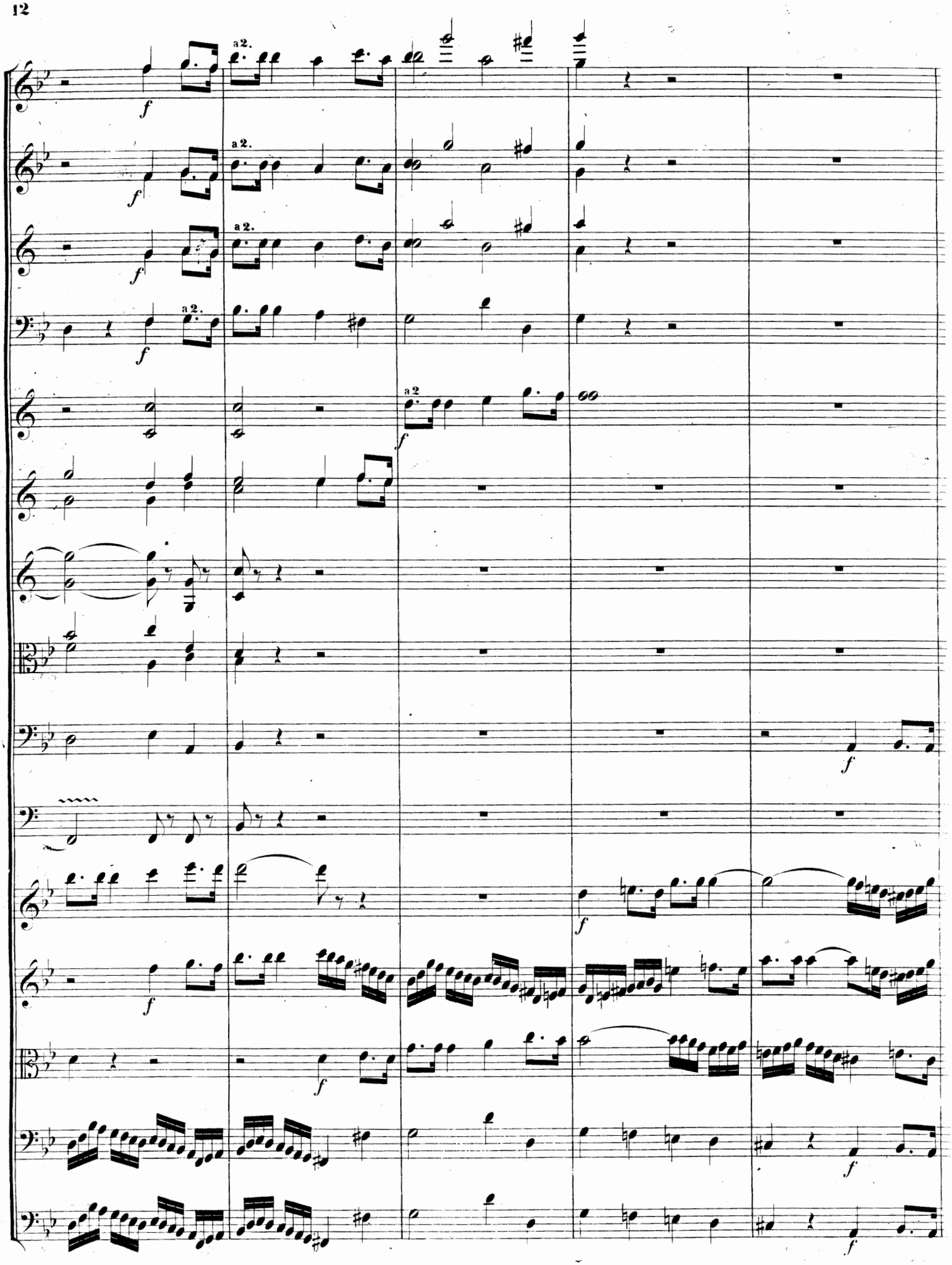

a 2.
cresc.
cre - - - scen -
cre - - - scen -
cre - - scen sf
tr
cre - - -
cre - - - -
cre - - - -
cre - - -
p cre - - -
p cre - - -

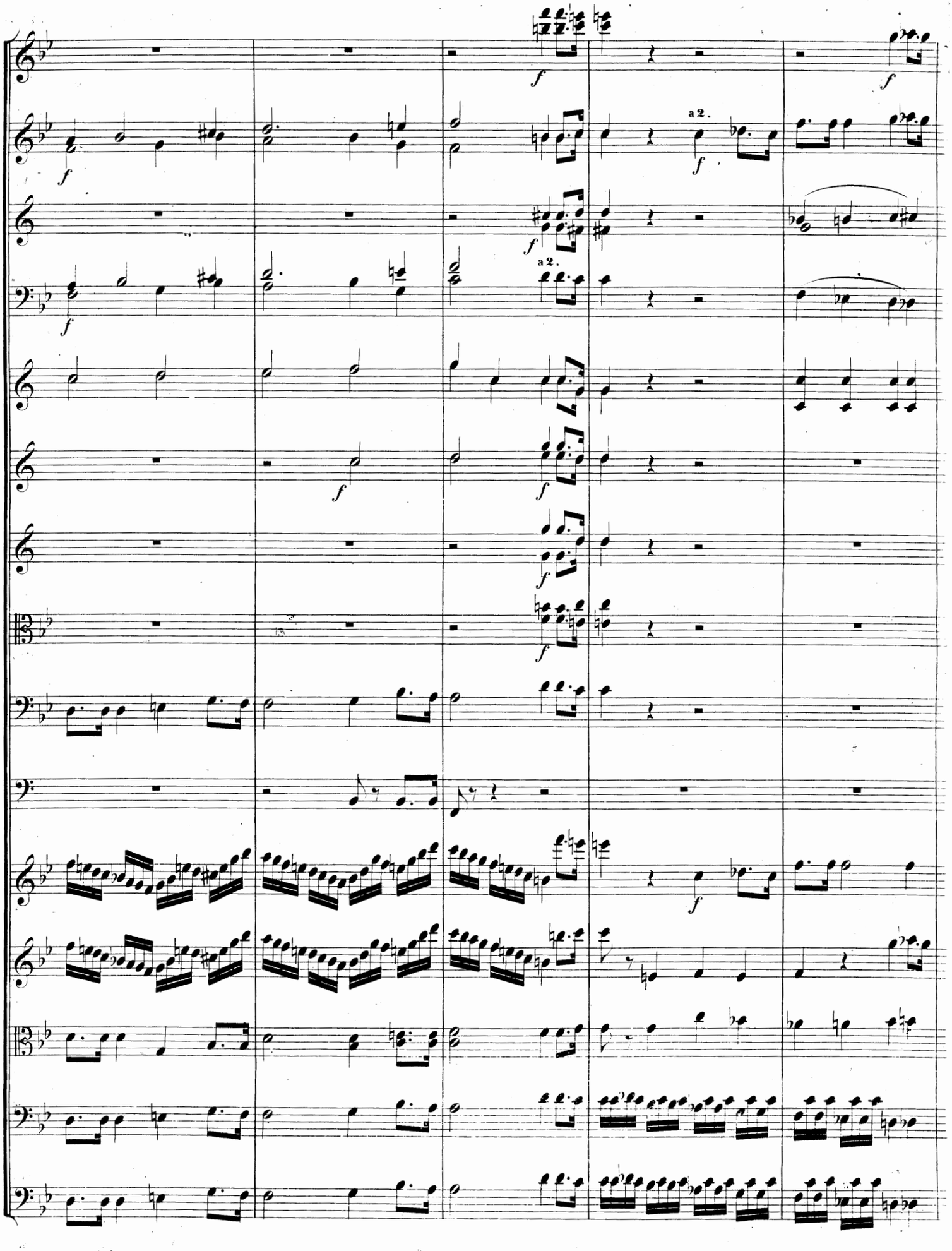

scen - - - do
a 2.
cresc.
a 2.
cresc.
scen - - - do

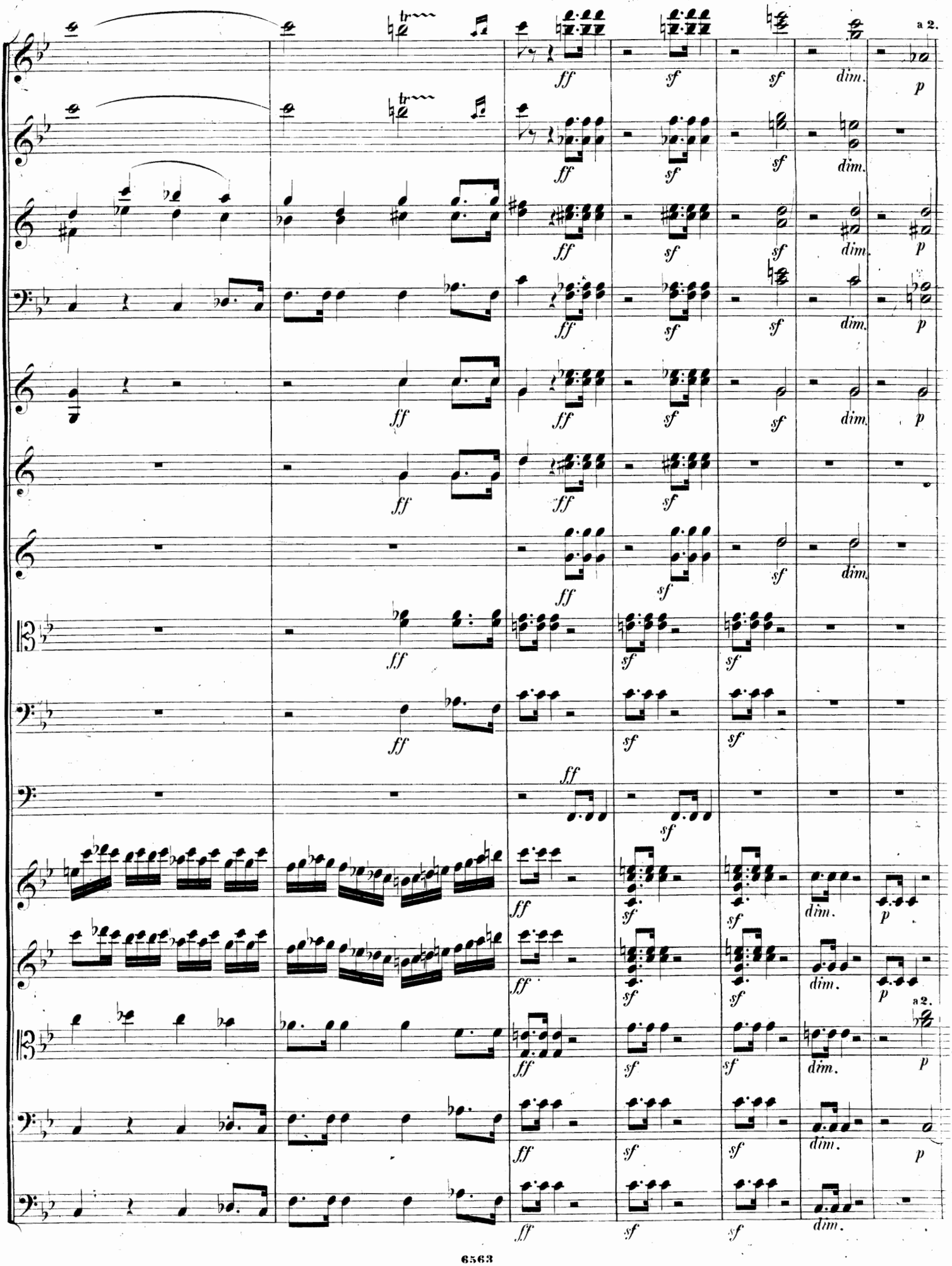

p
cresc.
cresc.
sf
f
cre
scen
do
a2.
tr
cre
scen
do

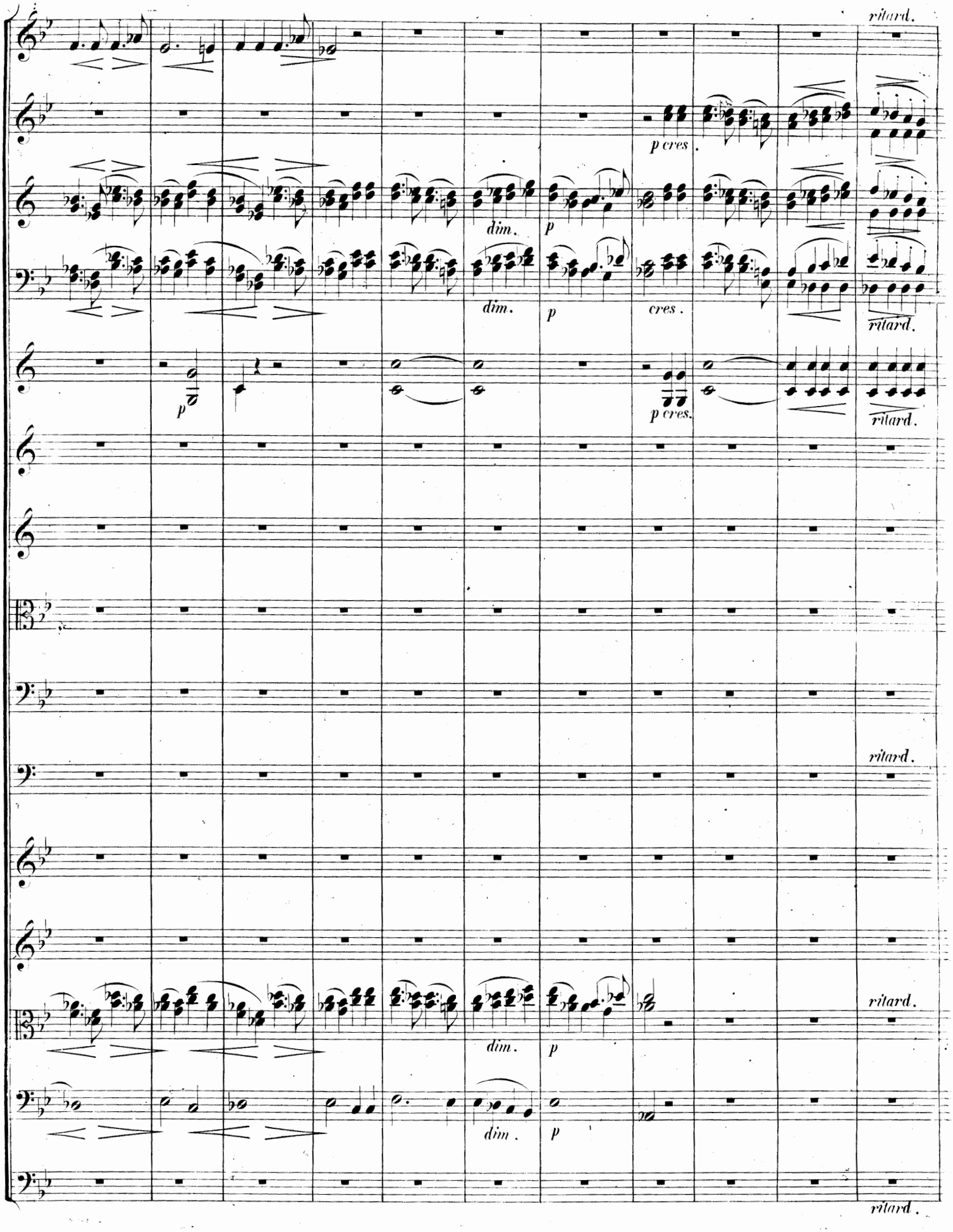

sf
sf
sf
a 2
a 2
tr
tr

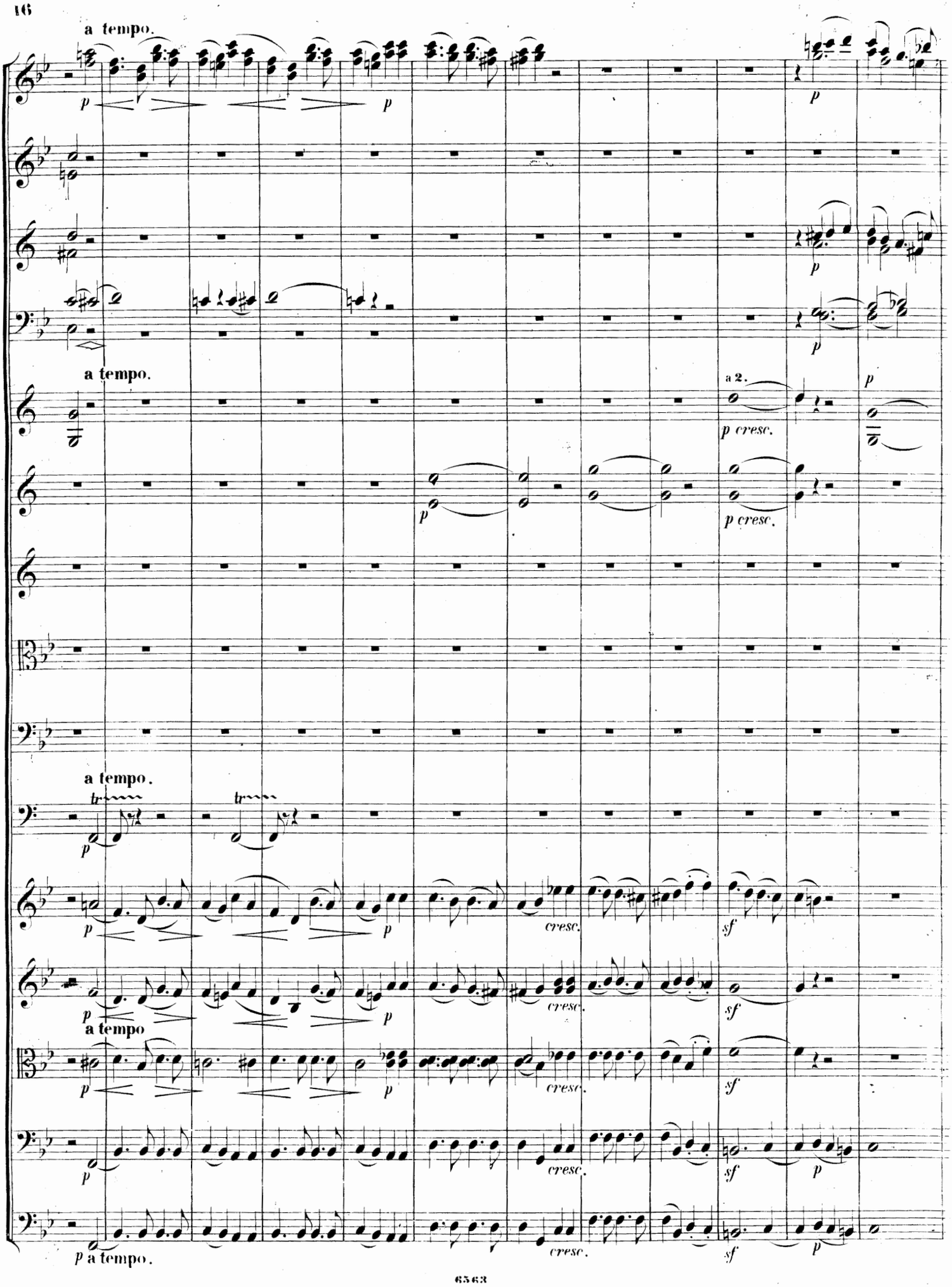

sf
ff
a2.
f
a2
tr

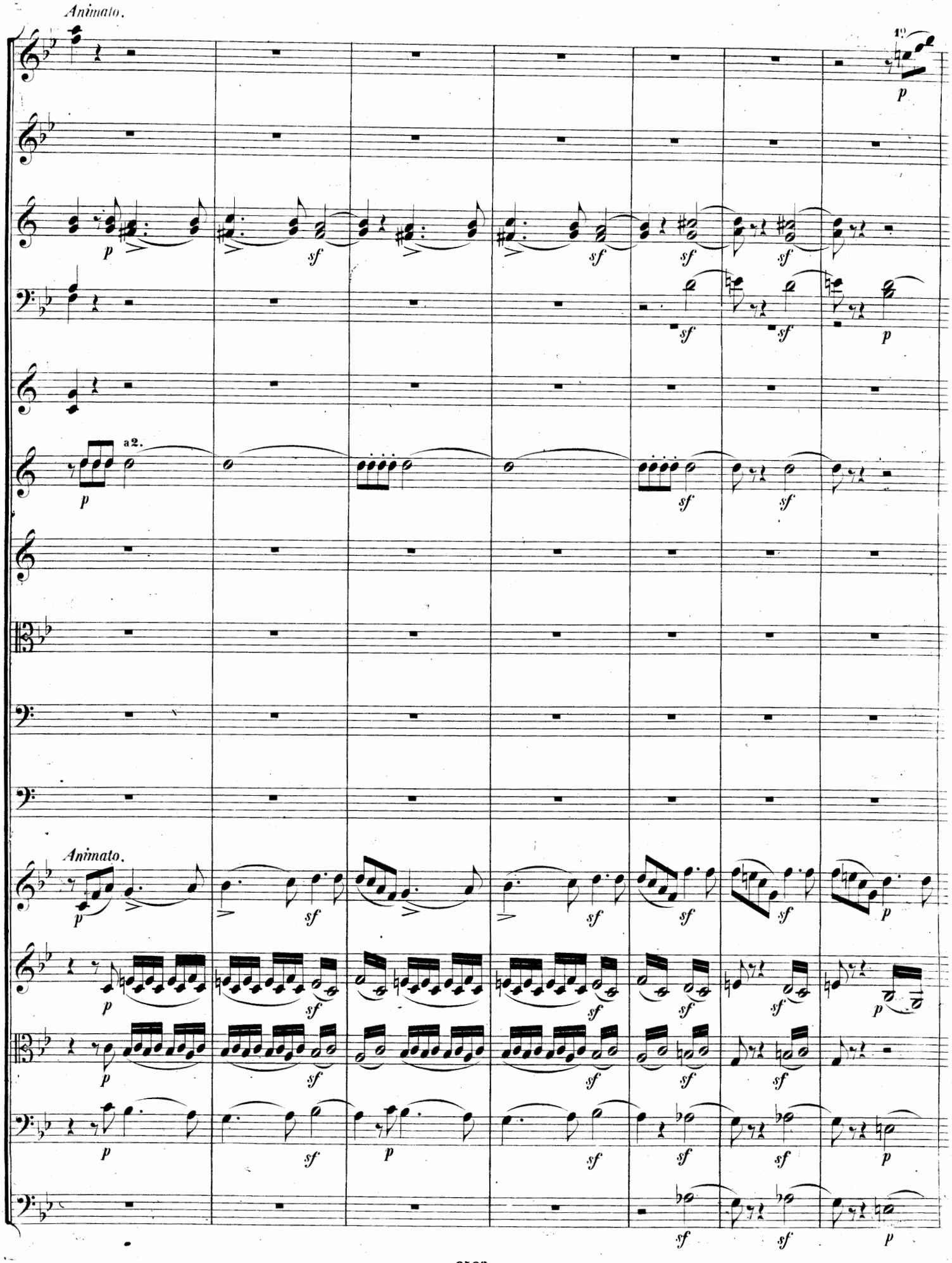

a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
a 2
f

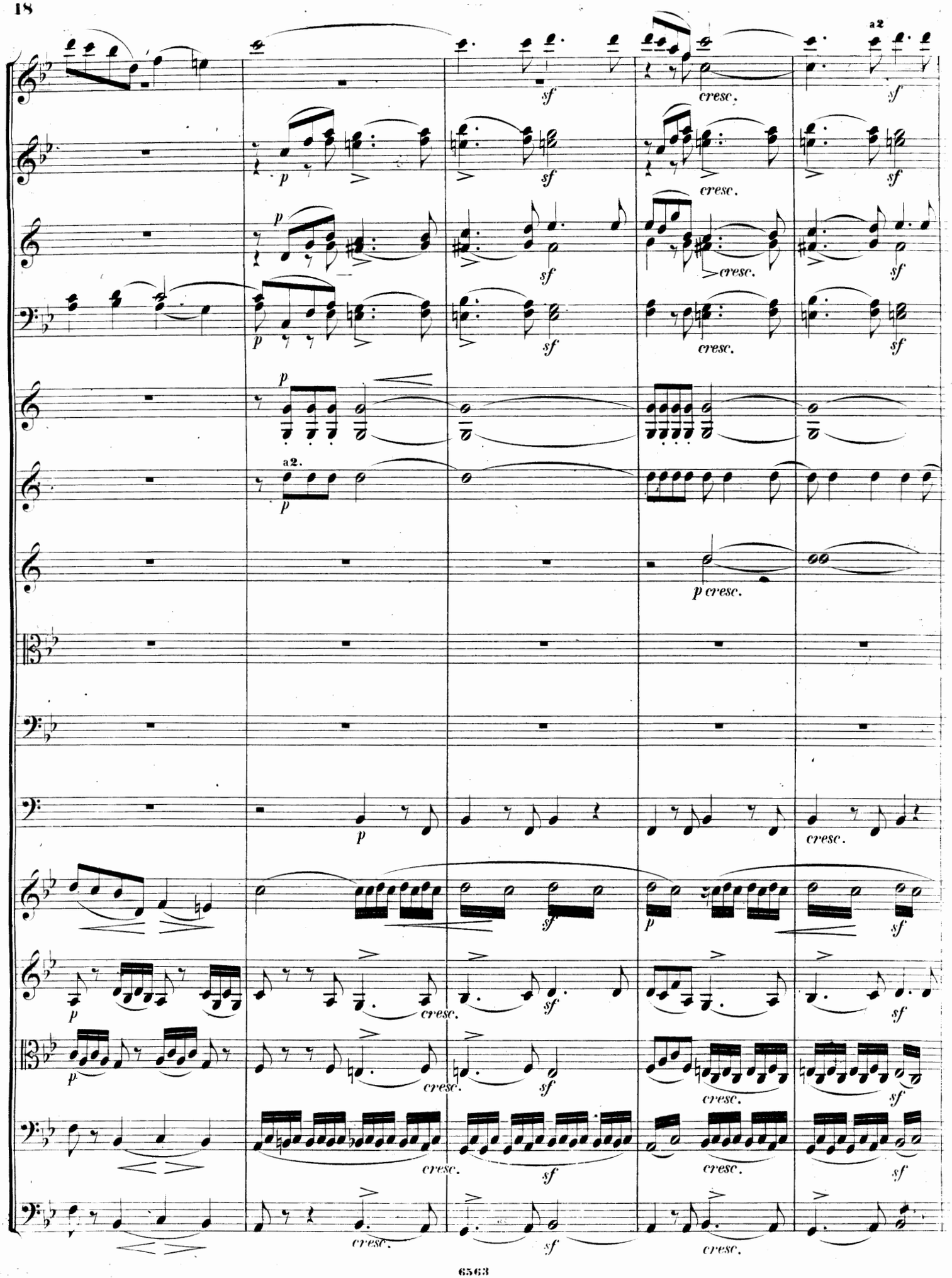

a 2.
a 2.

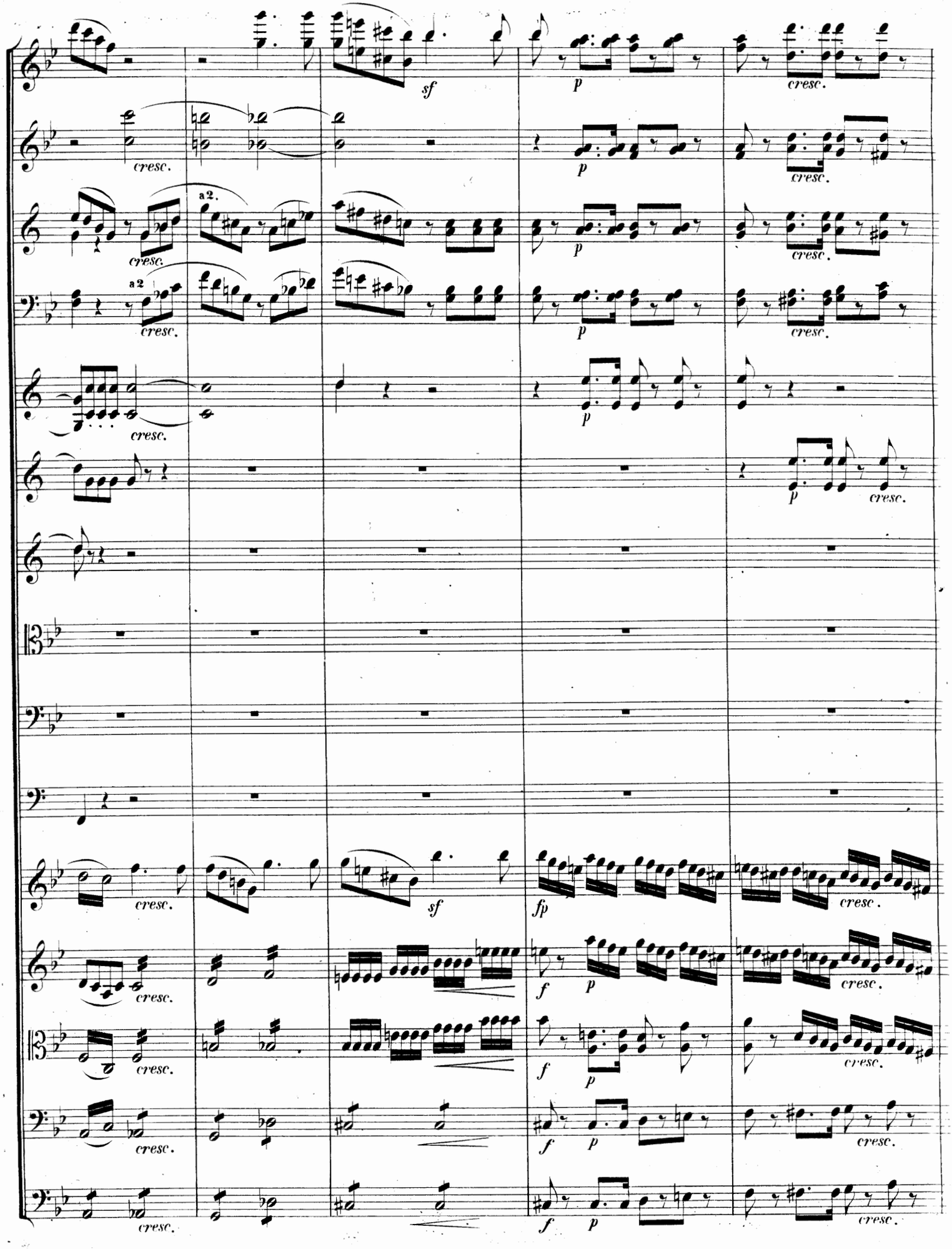

a 2.
ff
sf
dim.
p
a 2.

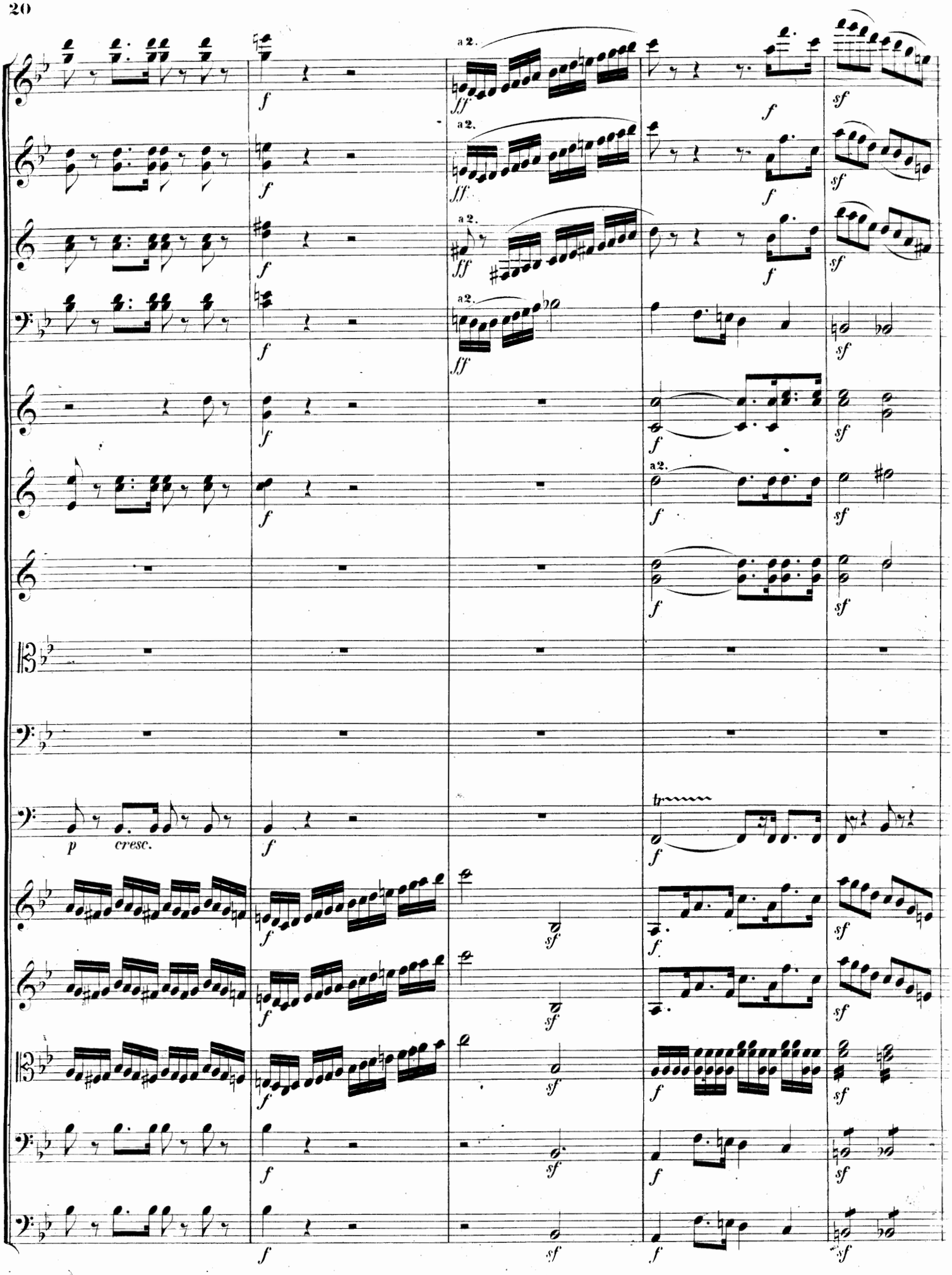

ritard.
p cres.
dim.
p
cres.
ritard.
p cres.
ritard.
ritard.
ritard.
dim.
p
dim.
p
ritard.

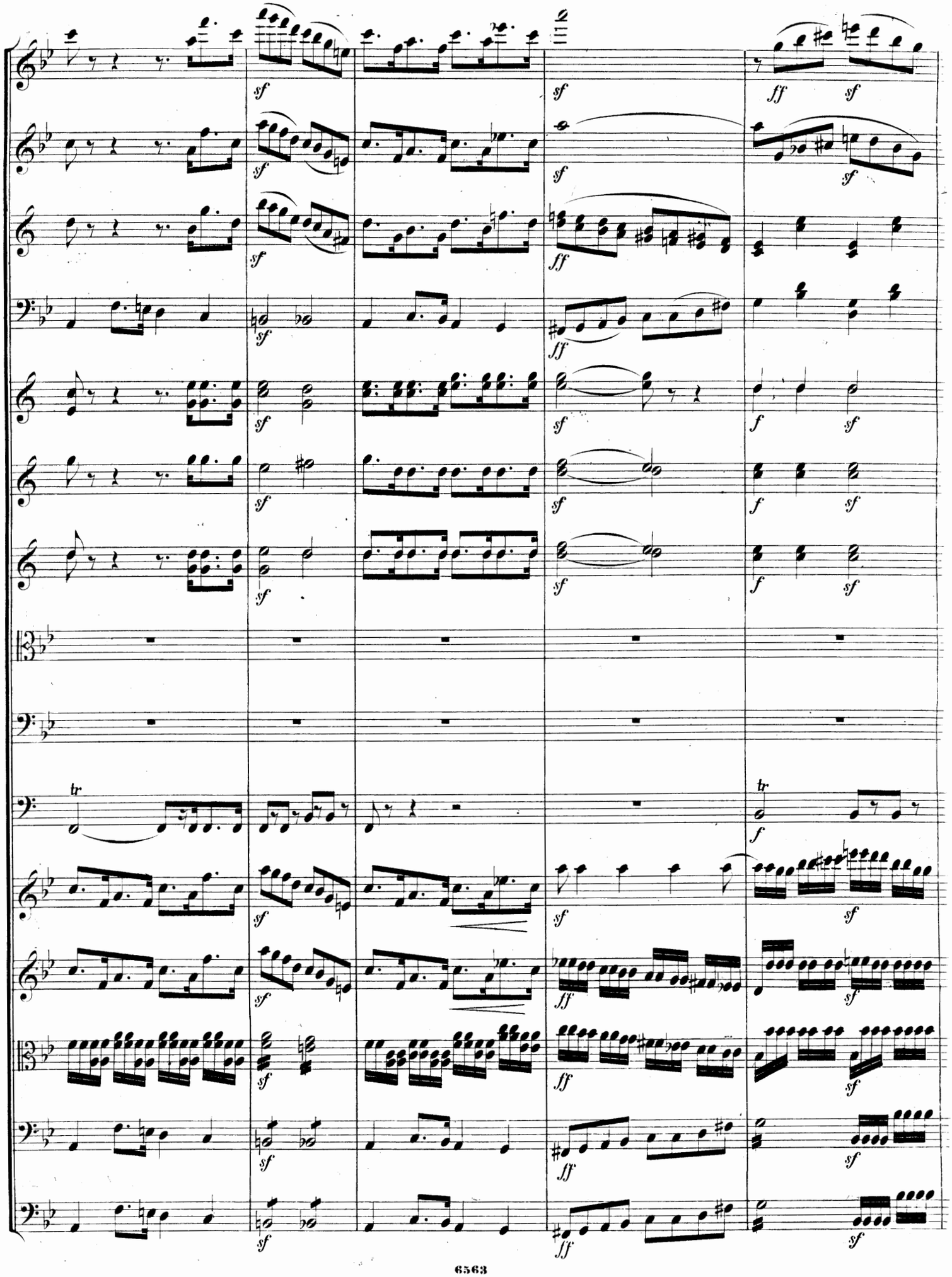

a tempo.
p
p
p
a tempo.
a 2.
p cresc.
p
p
p cresc.
a tempo.
tr
tr
p
p
p
cresc.
sf
p
p
cresc.
sf
a tempo
p
p
cresc.
sf
p
p
cresc.
sf
p
p a tempo.

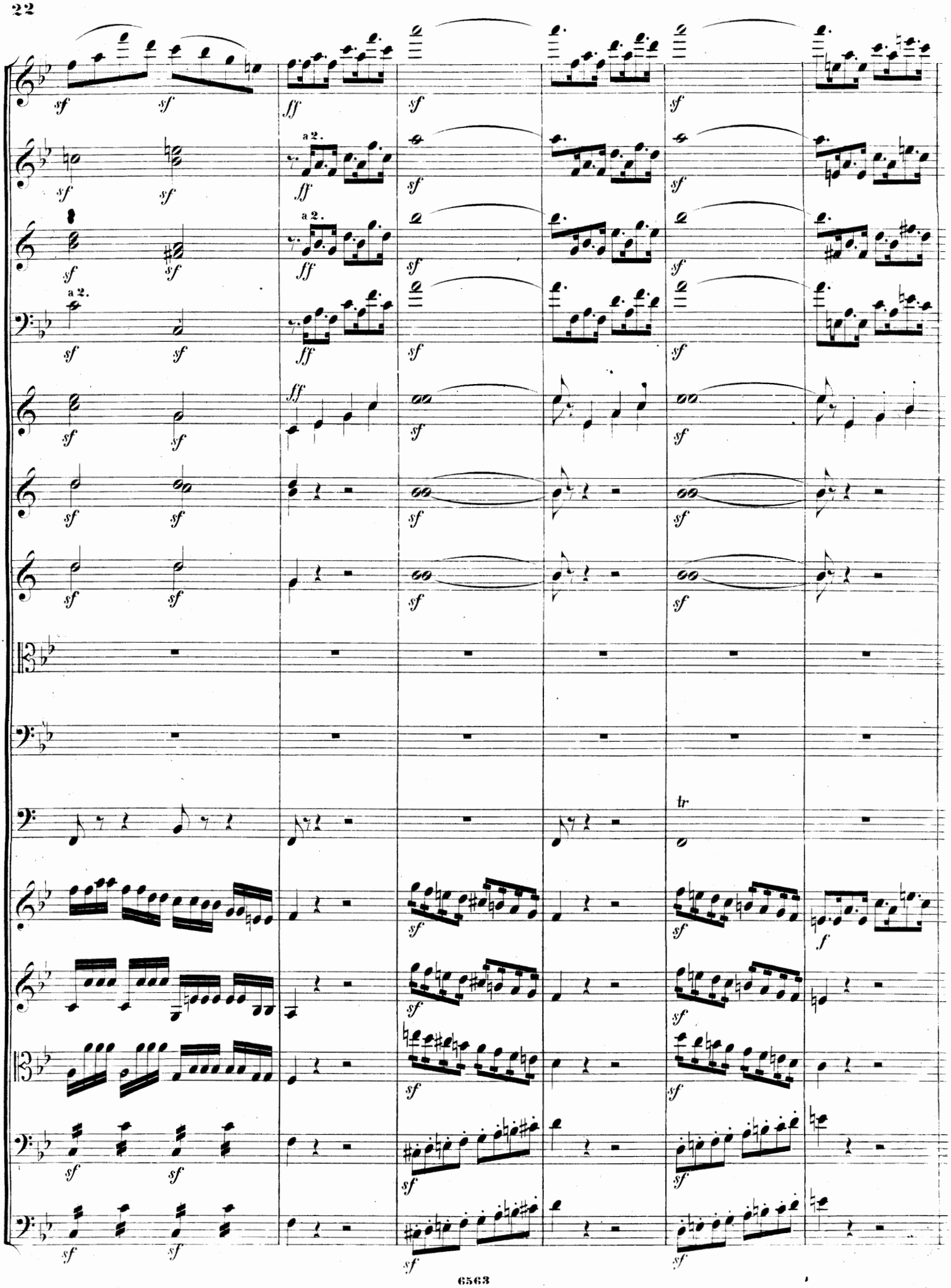

Animato.
a2.
Animato.

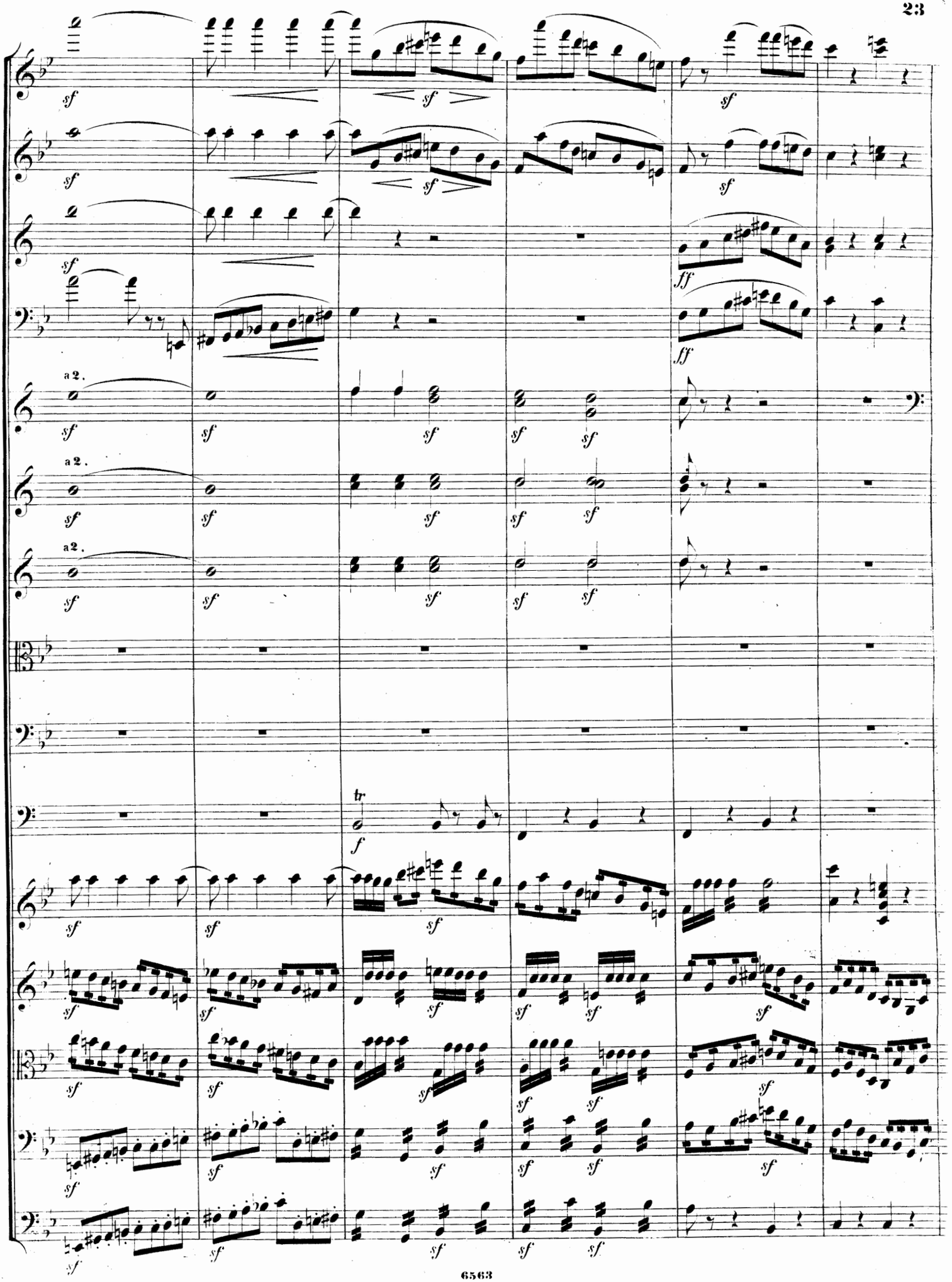

a2
sf
cresc.
p
a2.
p cresc.

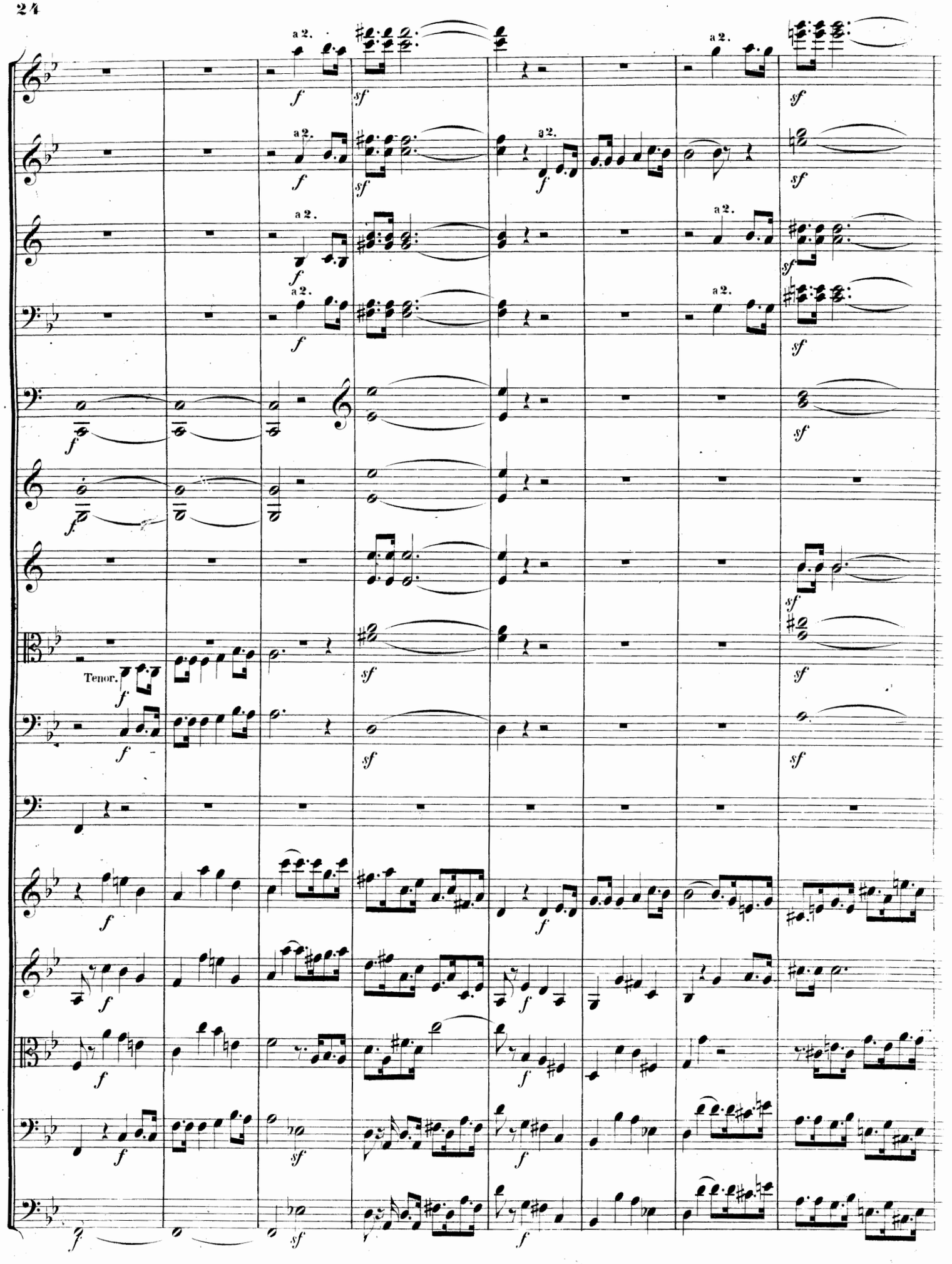

sf
p
cresc.
a2.
a2
fp
f

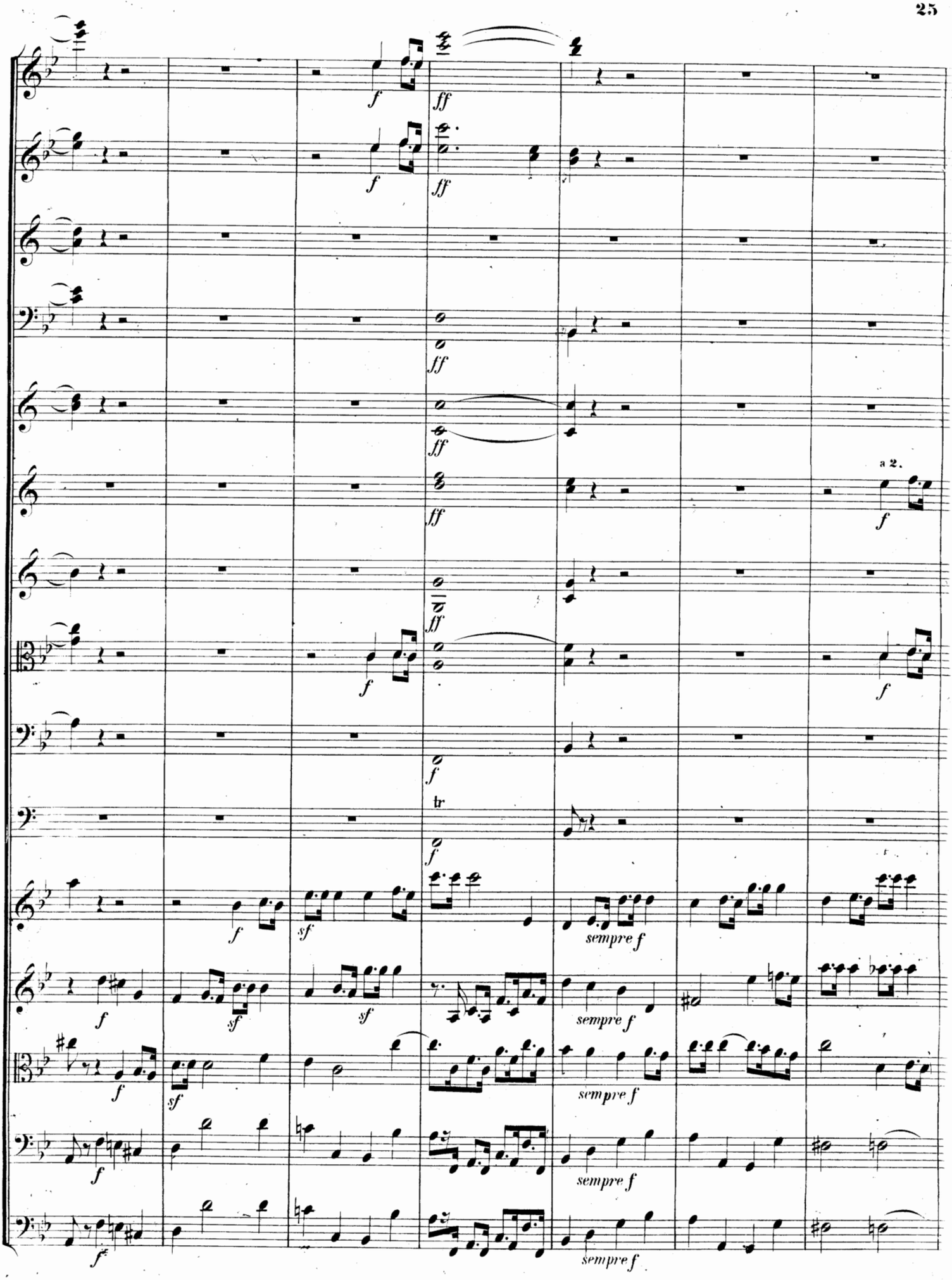

a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
p
cresc.
f
ff
sf
tr

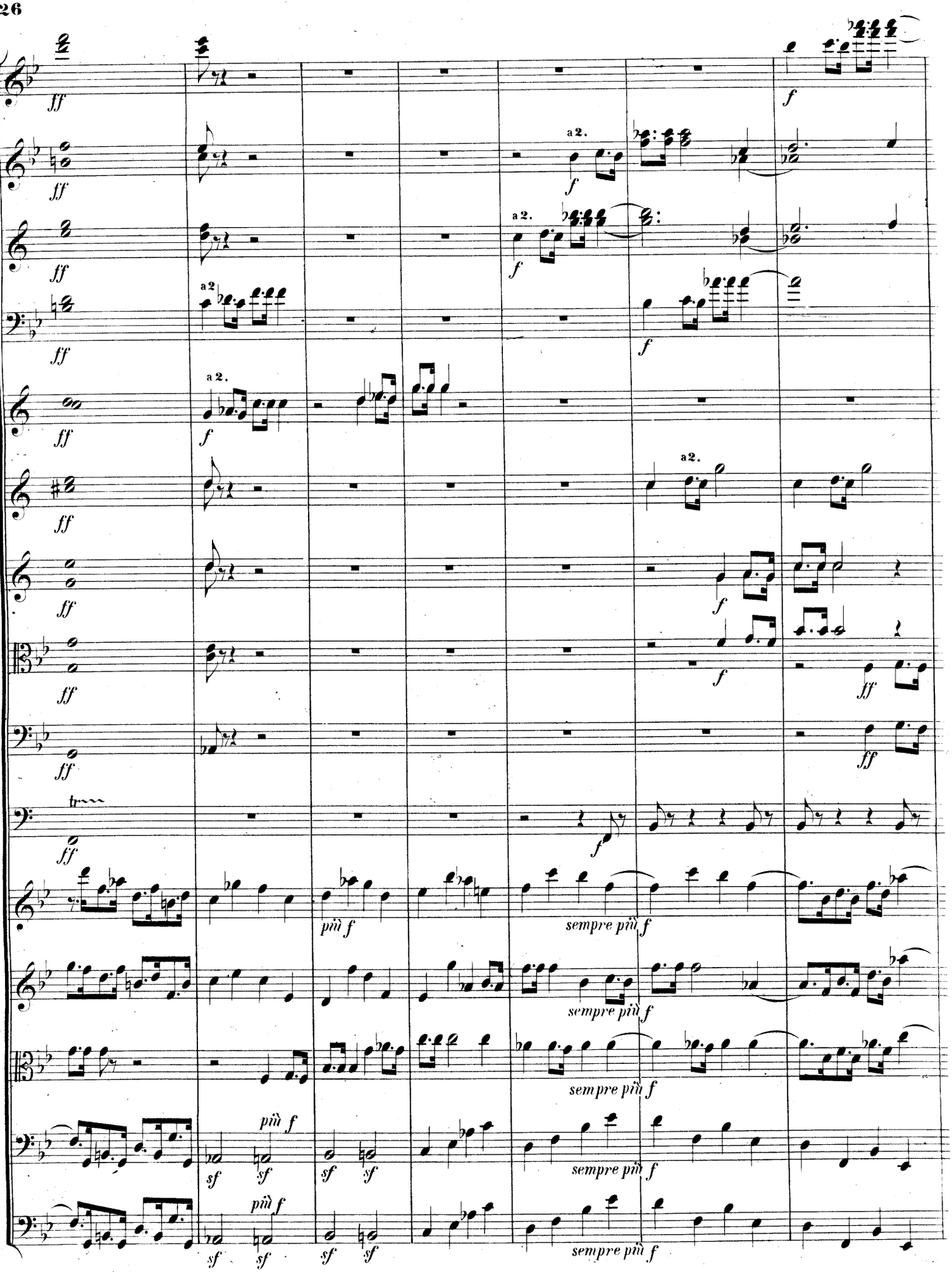


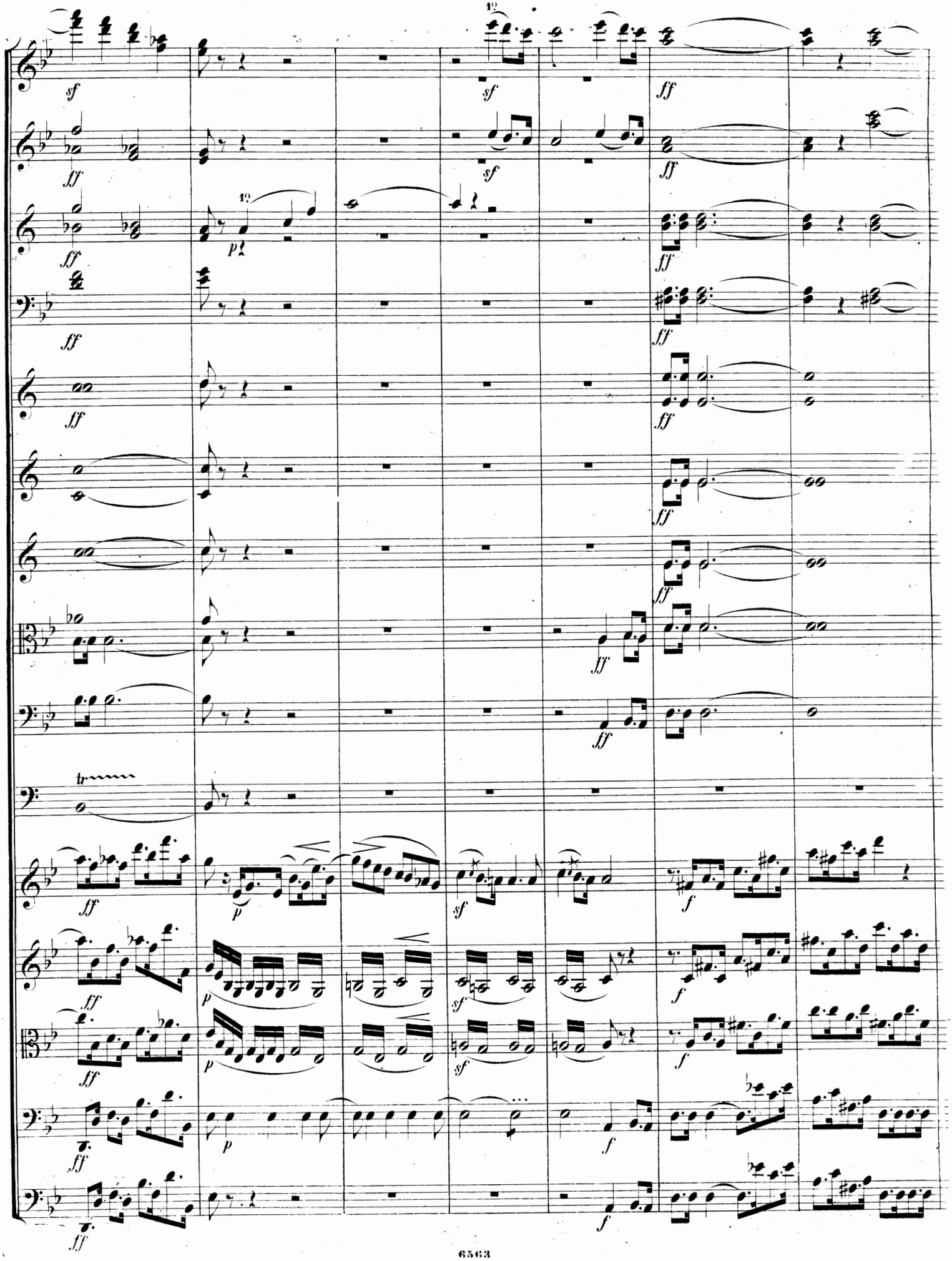

a 2.
a 2.
a 2.
tr

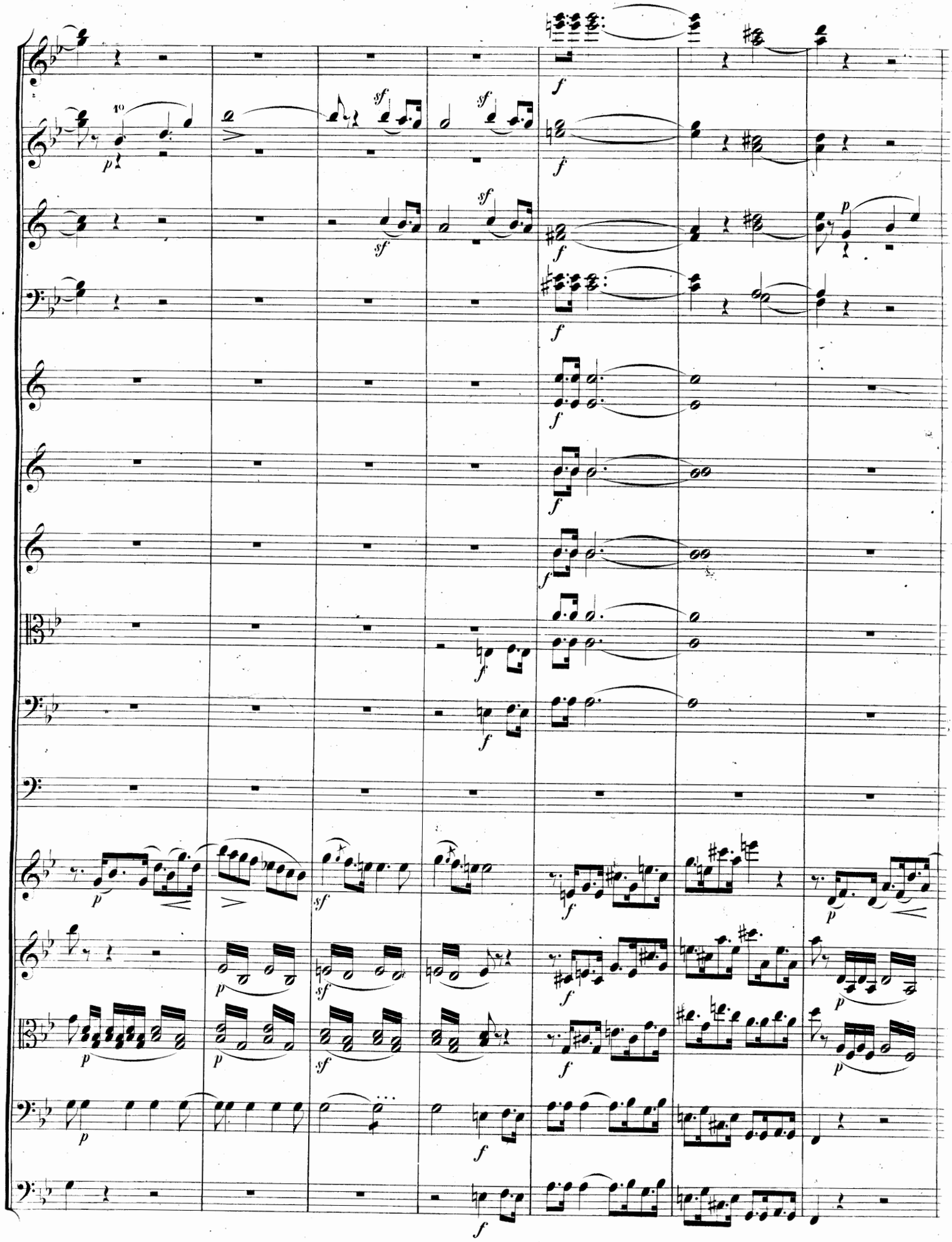

a 2.
a 2.
a 2.

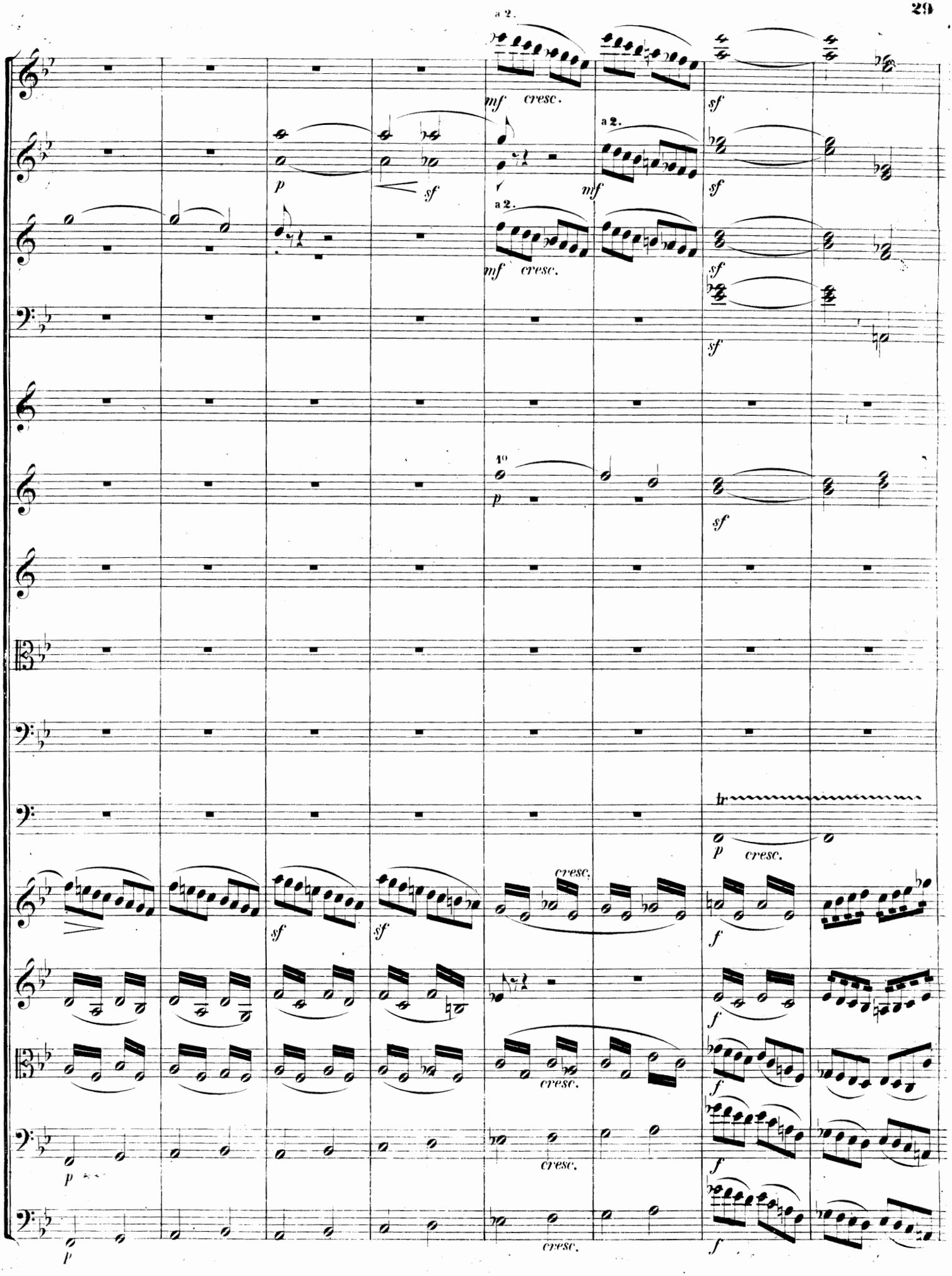

a 2.
Tenor.

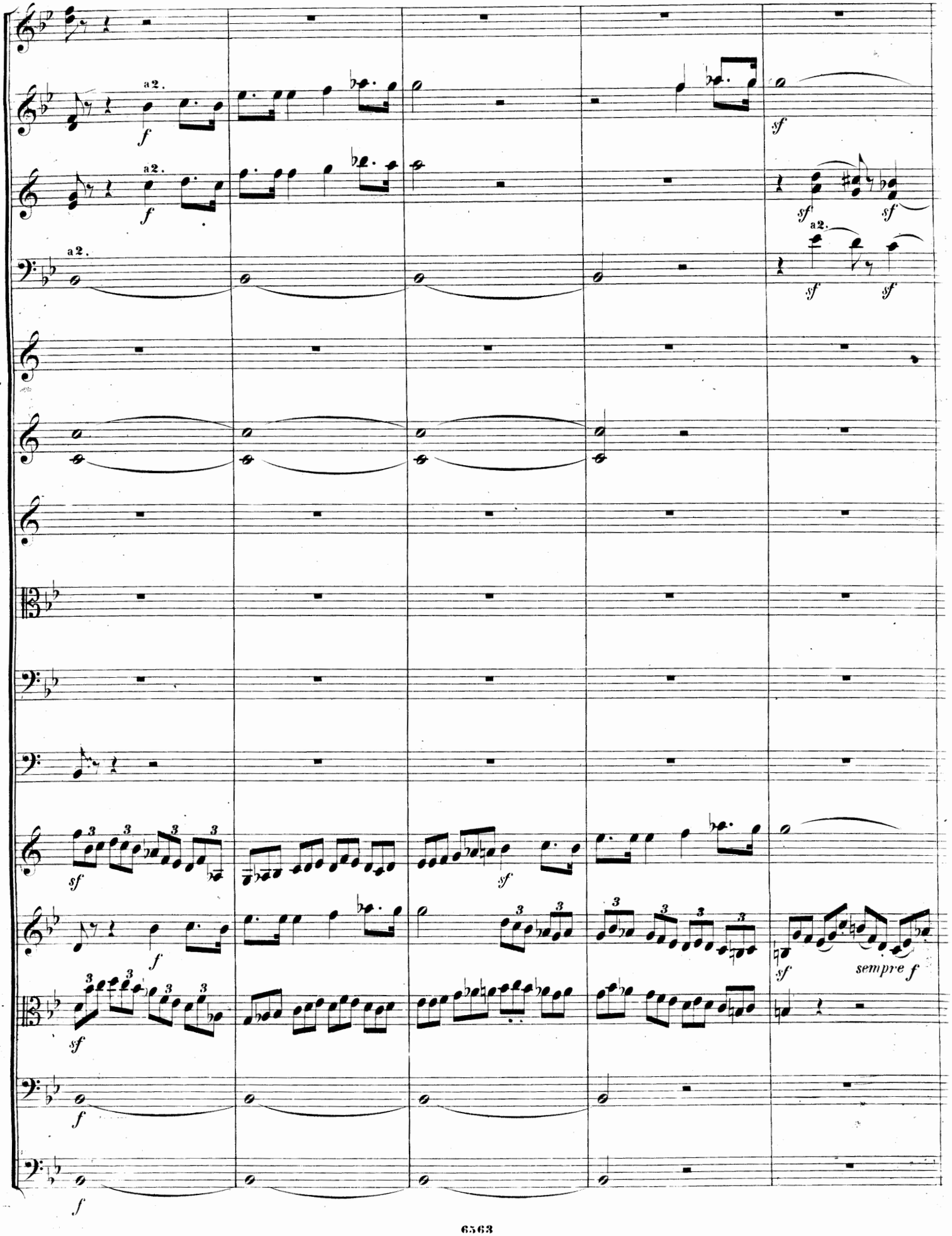

a 2.
tr
sempre f

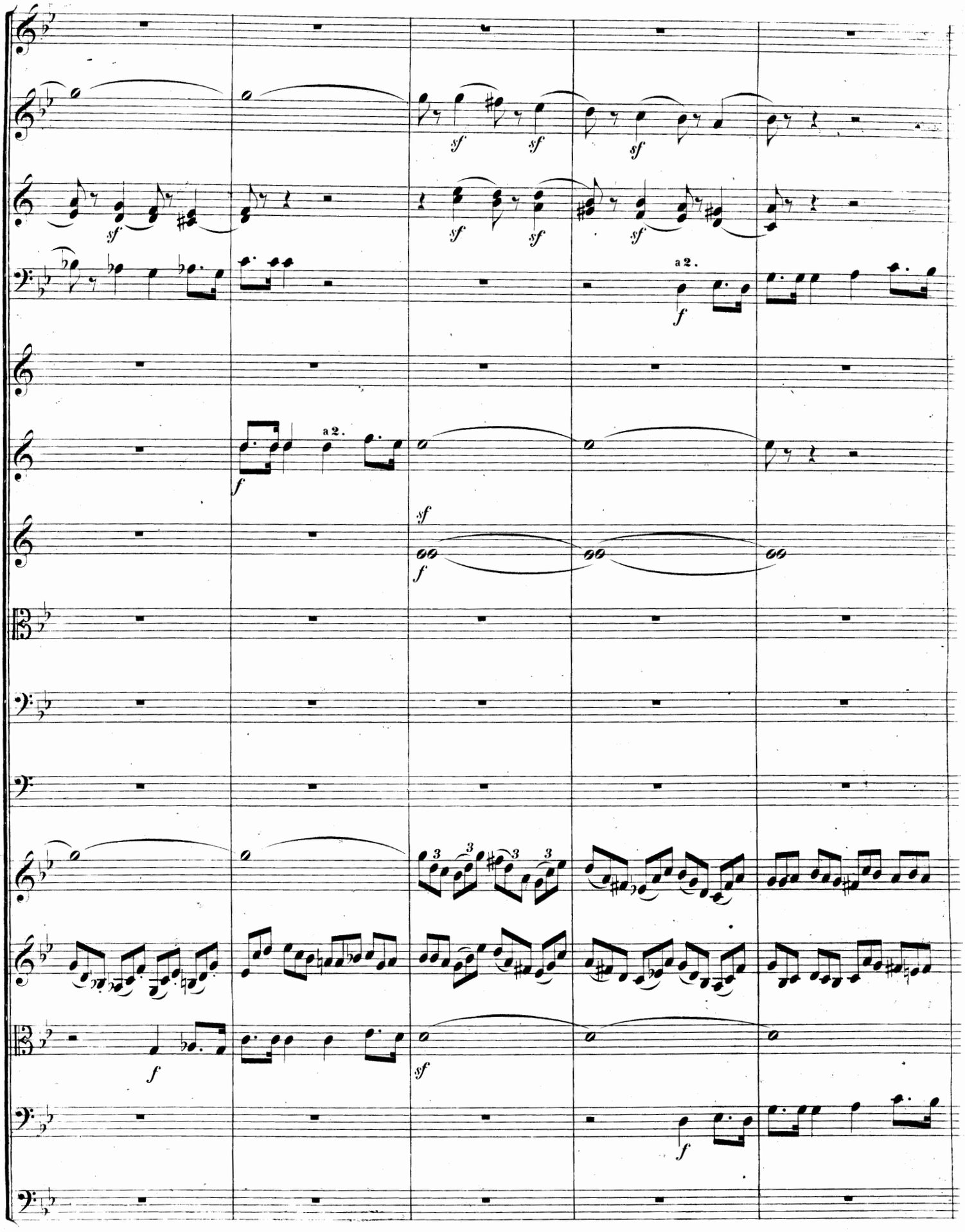

ff
a 2.
f
più f
sempre più f
sf



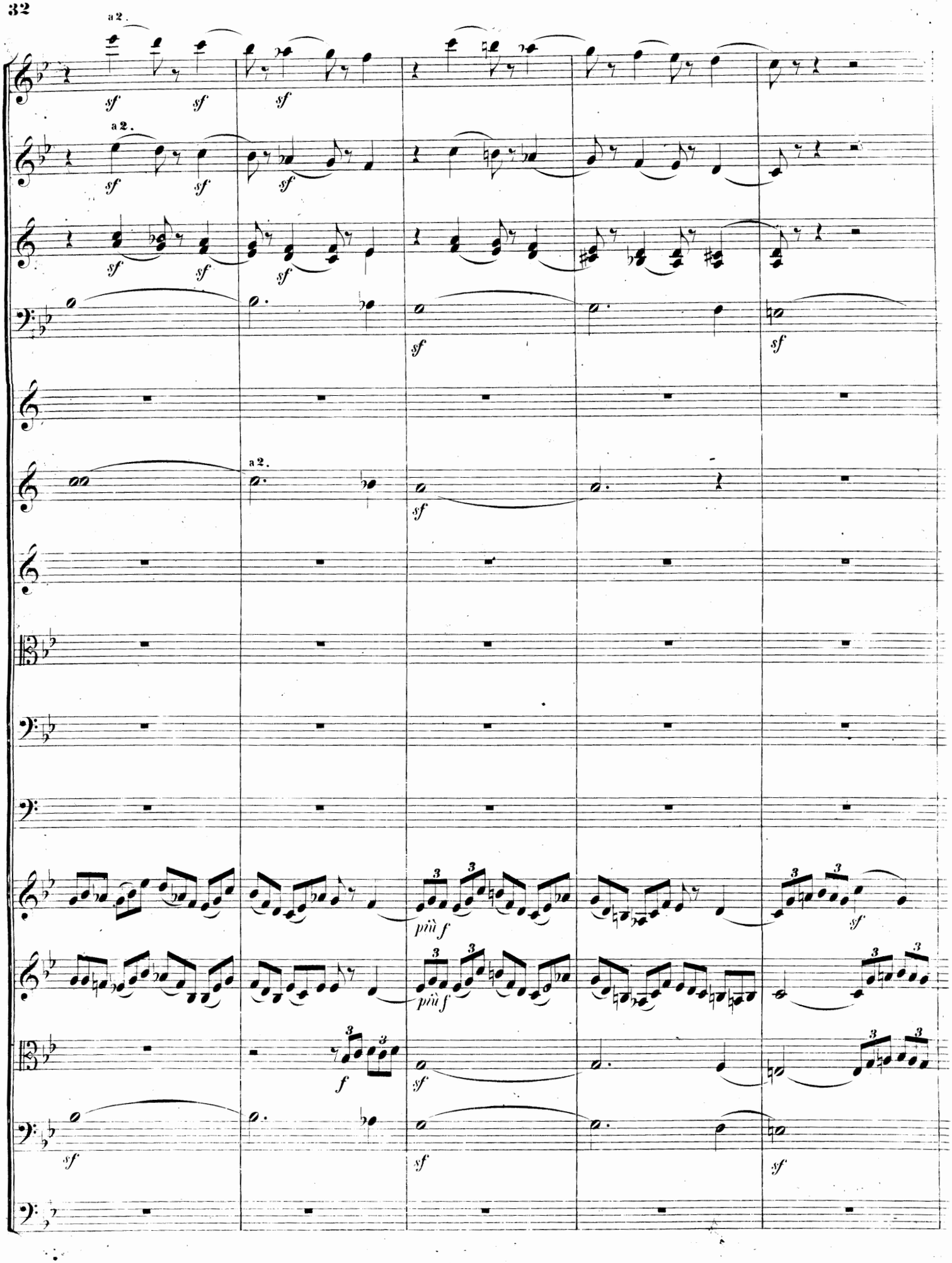


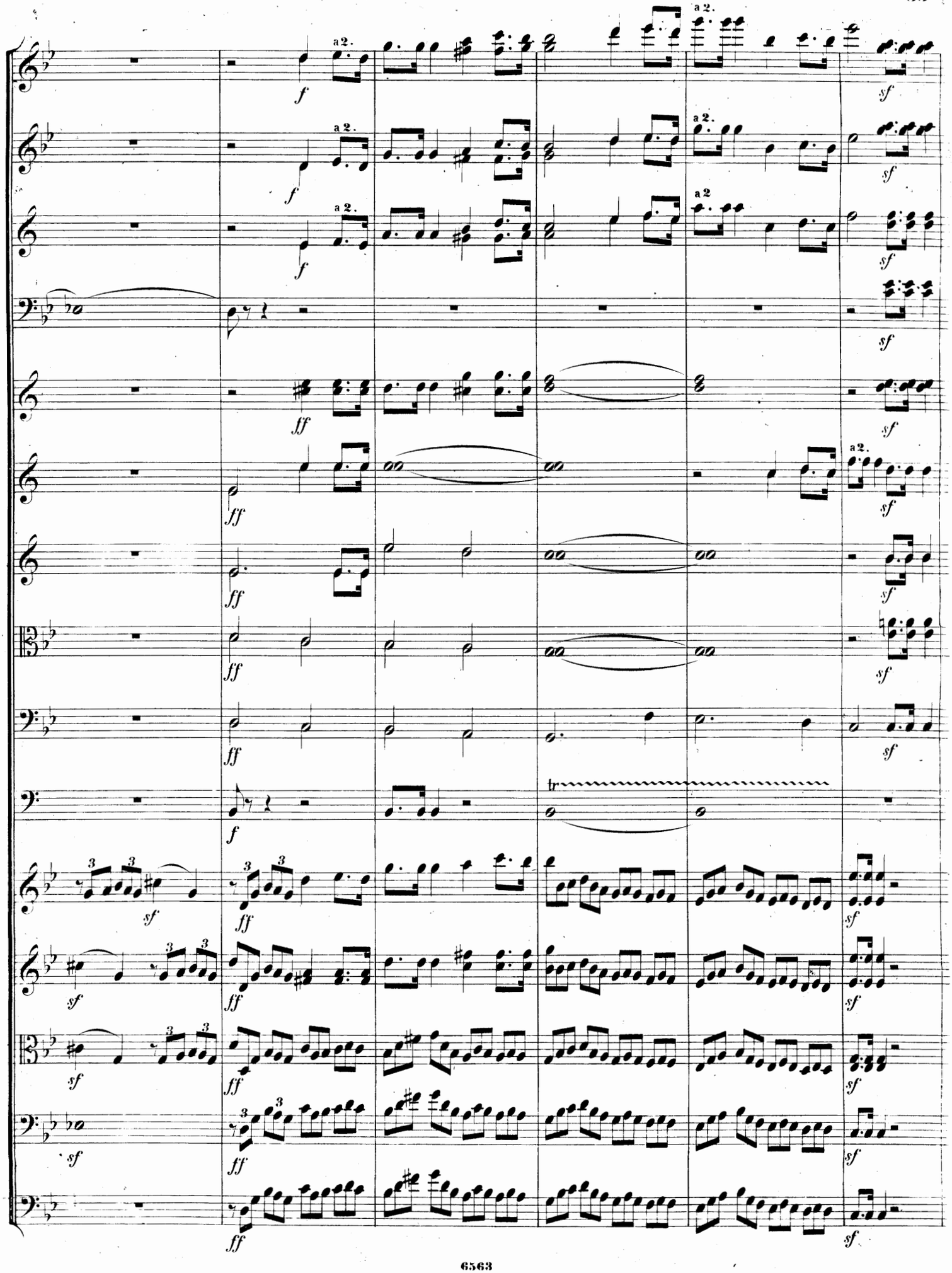

a 2.
mf cresc.
sf
p
sf
a 2.
mf
a 2.
mf cresc.
sf
sf
sf
10
p
sf
tr
p cresc.
cresc.
sf
sf
f
f
cresc.
f
cresc.
f
p
cresc.
f
p

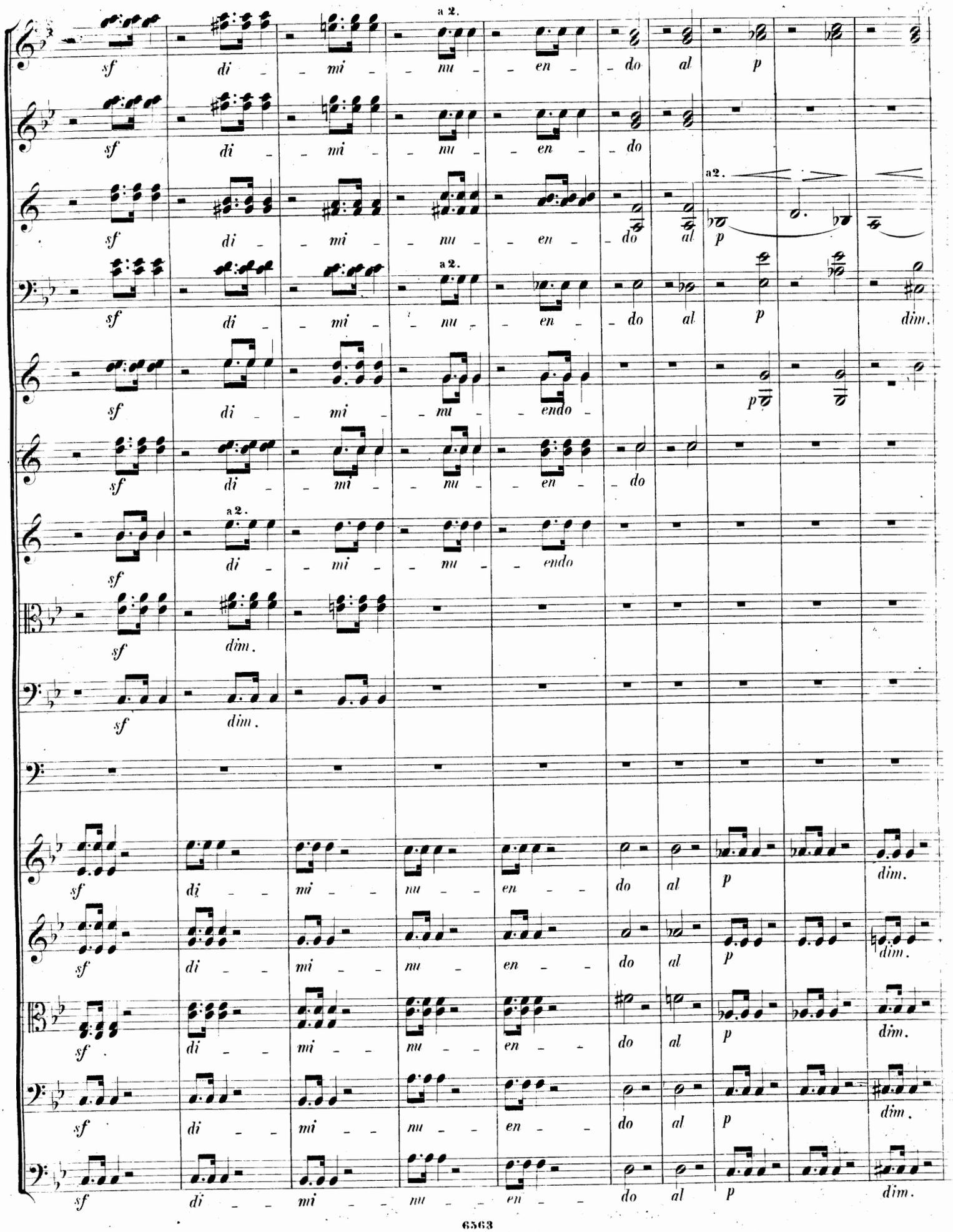

a 2.
f
sf
sempre f

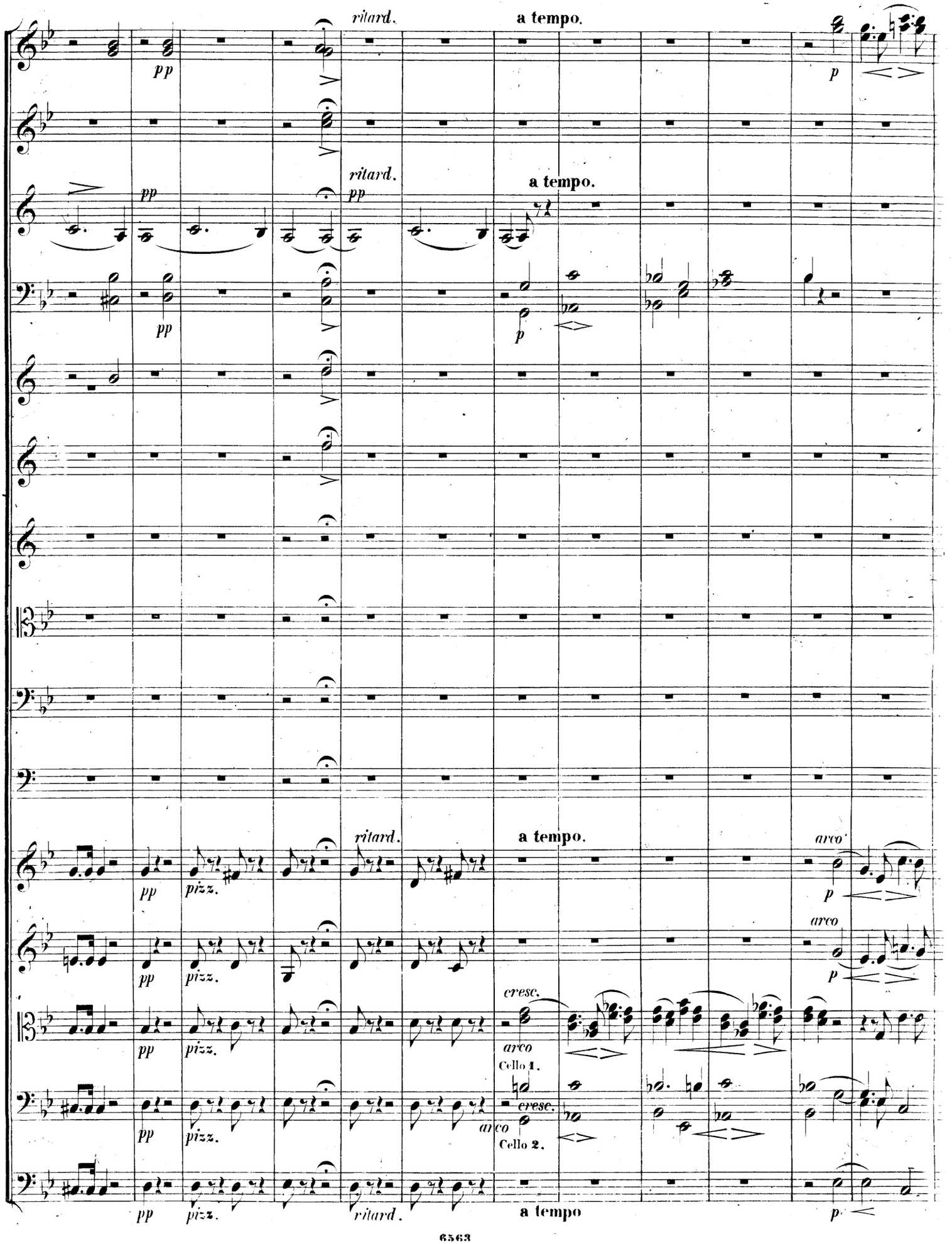


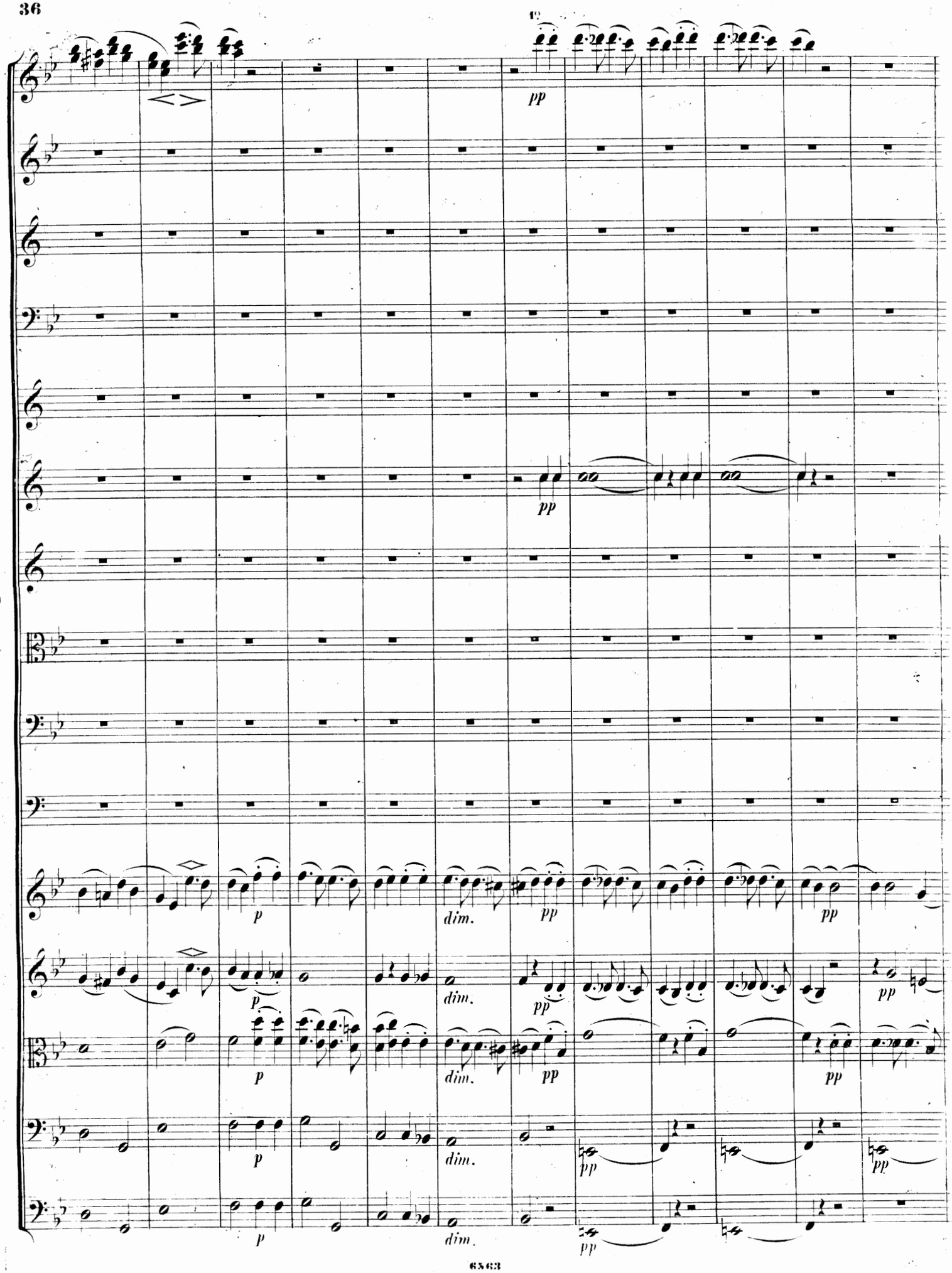
112932

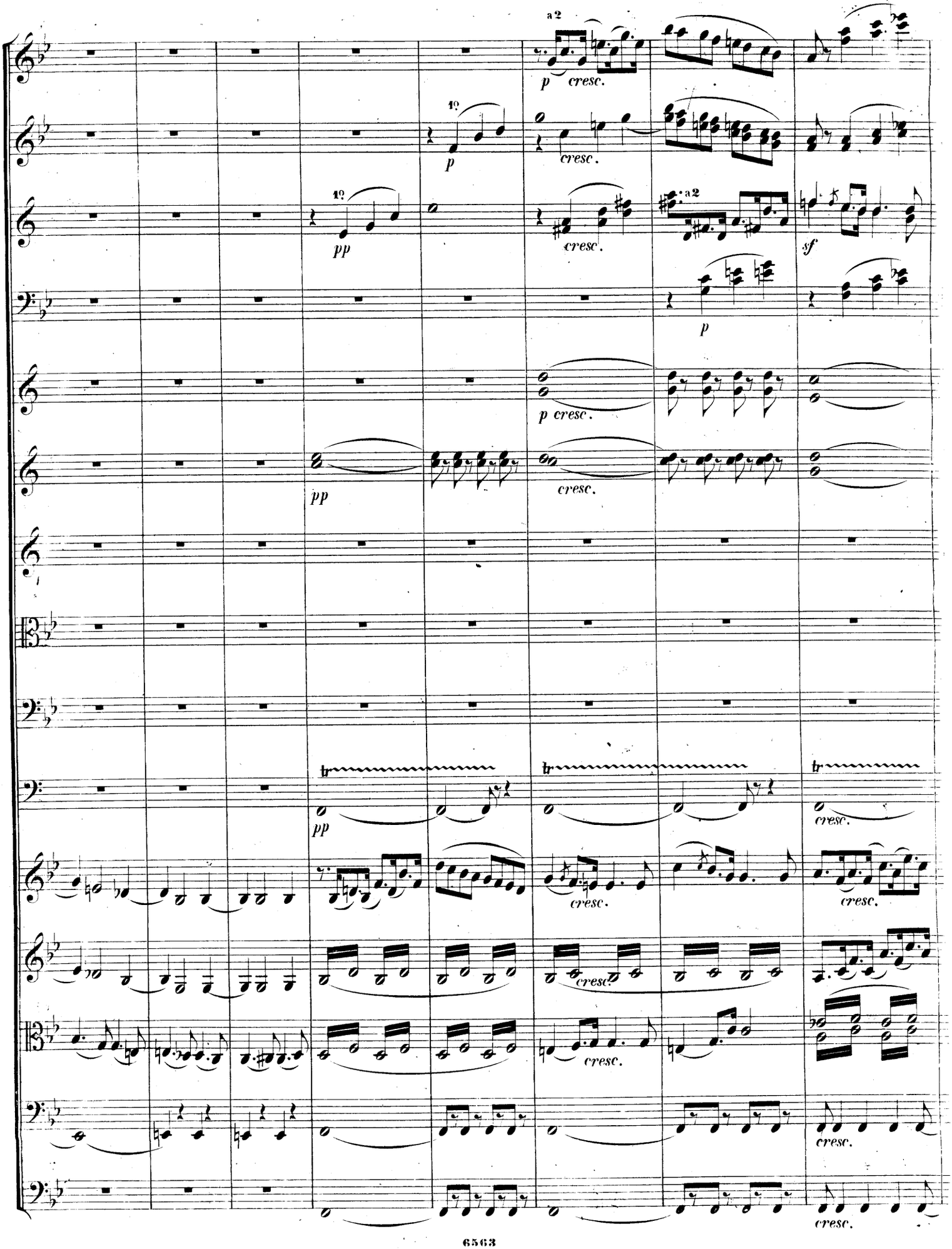

a 2.
sf
a 2.
sf
a 2.
sf
più f
più f
f
sf

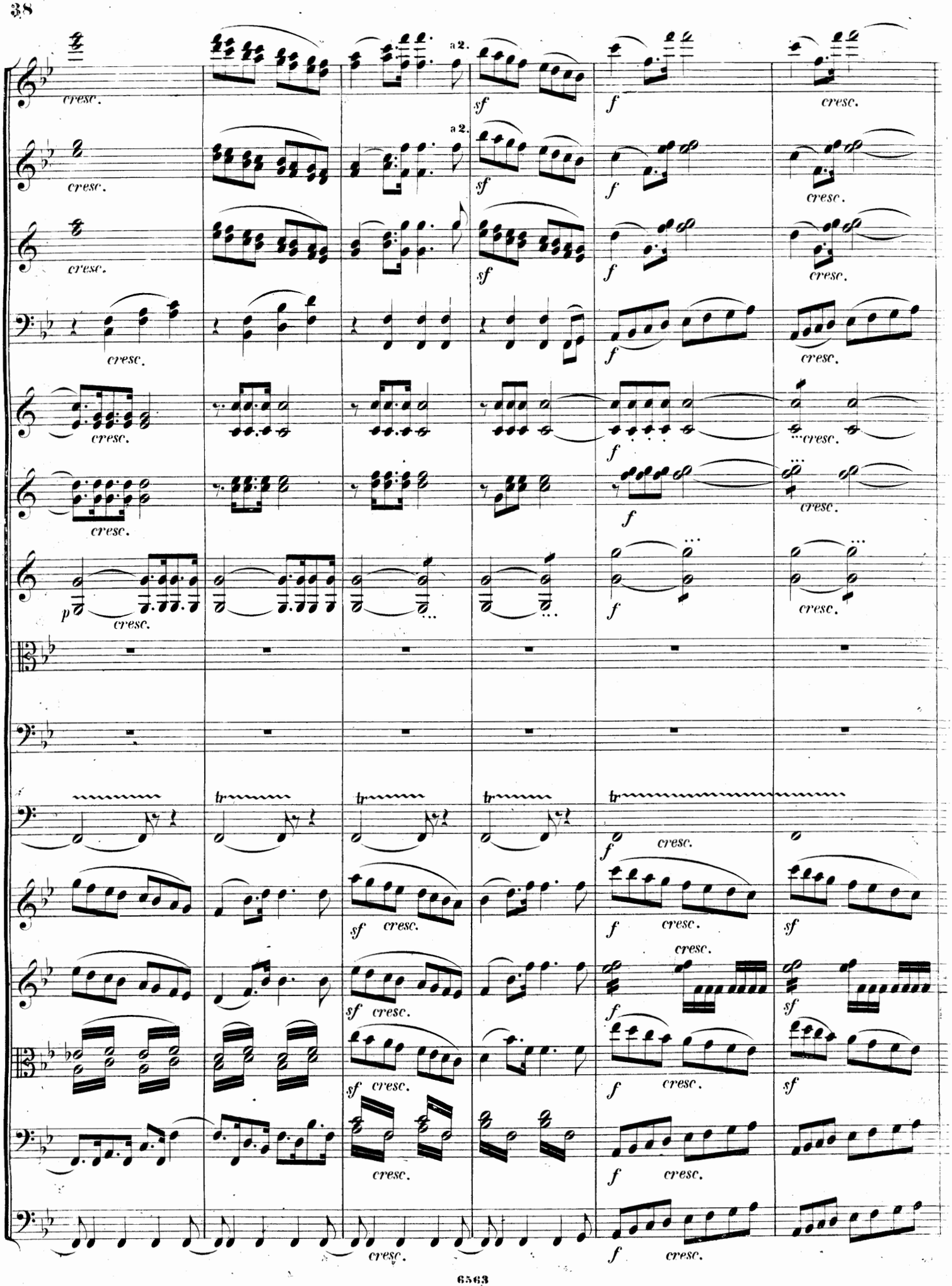

a 2.
f
sf
ff
tr

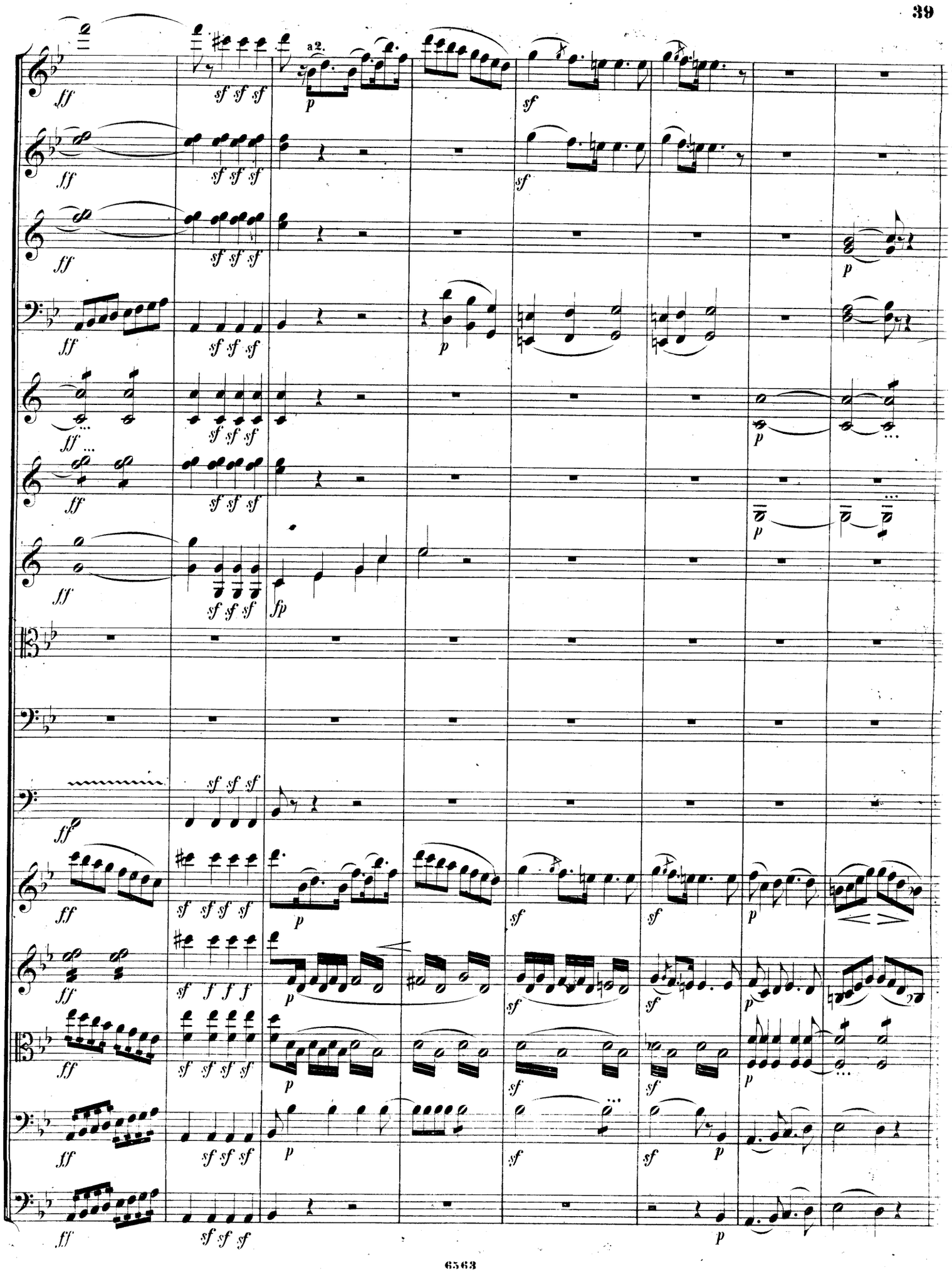

a 2.
sf di – – mi – – nu – – en – – do al p
sf di – – mi – – nu – – en – – do
a 2.
sf di – – mi – – nu – – en – – do al p
a 2.
sf di – – mi – – nu – – en – – do al p dim.
sf di – – mi – – nu – – endo – p
sf di – – mi – – nu – – en – – do
a 2.
sf di – – mi – – nu – – endo
sf dim.
sf dim.
sf di – – mi – – nu – – en – – do al p dim.
sf di – – mi – – nu – – en – – do al p dim.
sf di – – mi – – nu – – en – – do al p dim.
sf di – – mi – – nu – – en – – do al p dim.
sf di – – mi – – nu – – en – – do al p dim.

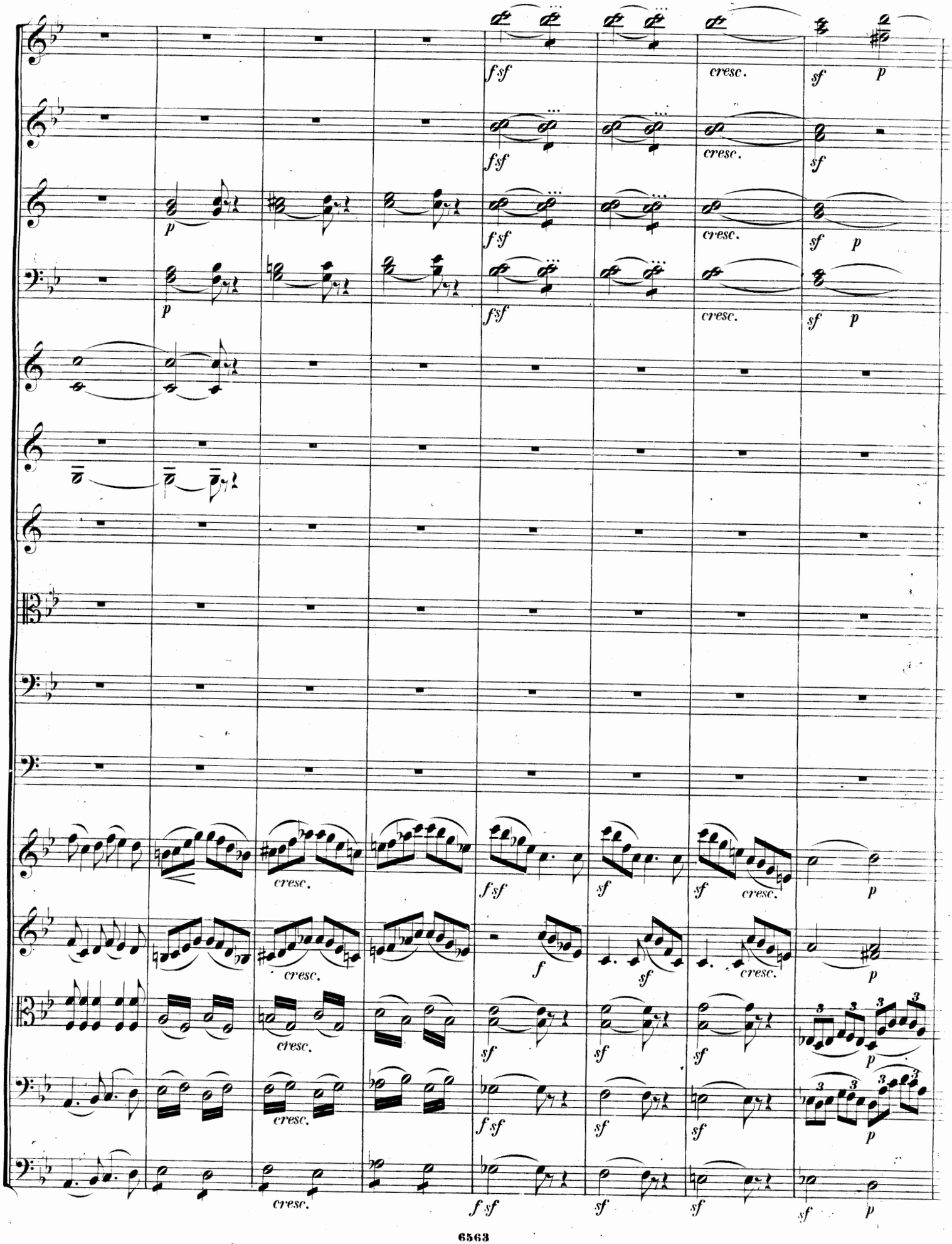

ritard.
a tempo.
pp
p
ritard.
a tempo.
pp
p
pp
ritard.
a tempo.
arco
pp
pizz.
p
arco
pp
pizz.
p
cresc.
arco
Cello 1.
pp
pizz.
cresc.
arco
Cello 2.
pp
pizz.
ritard.
a tempo
p

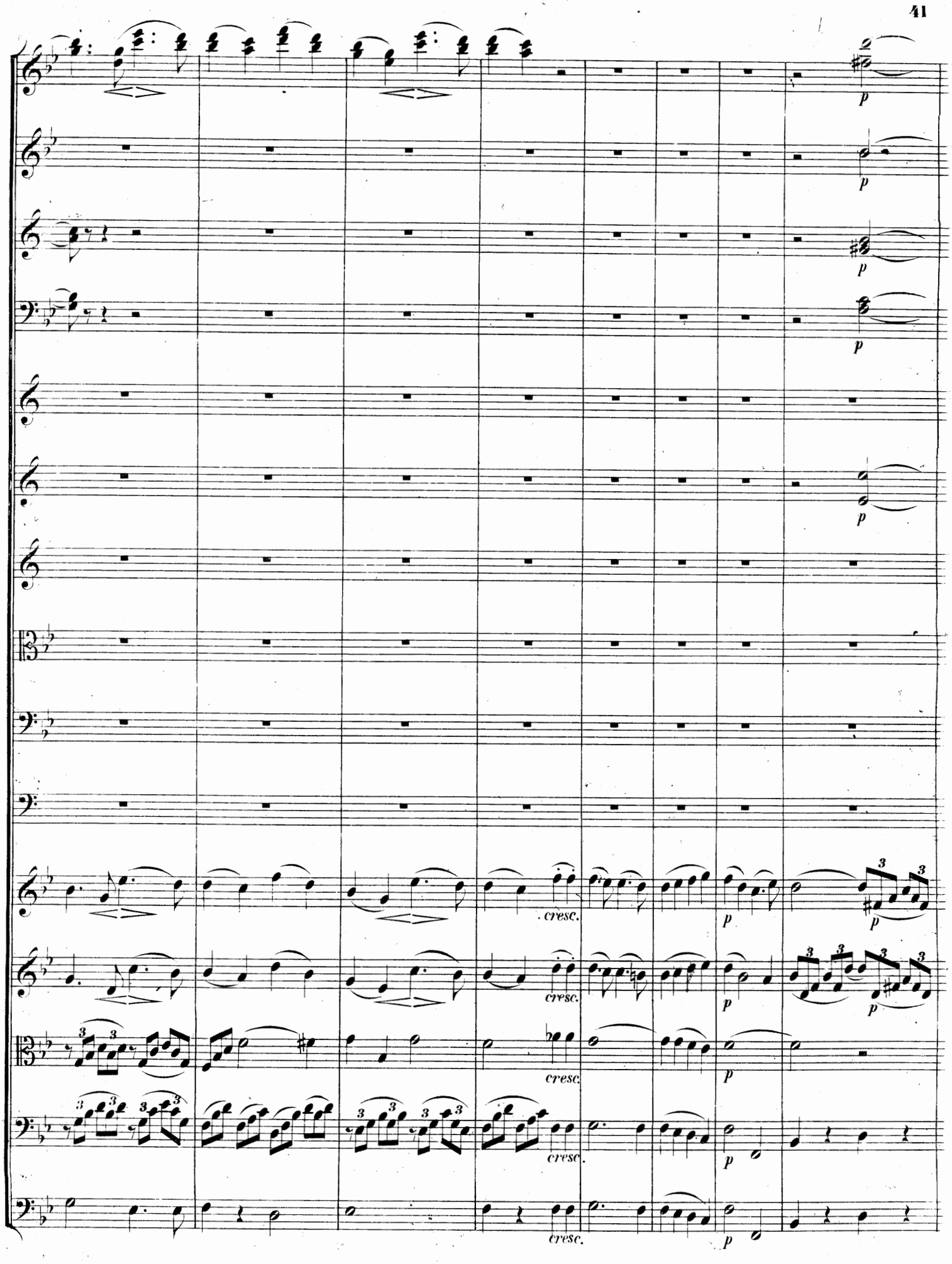

pp
pp
p
dim.
pp
pp
p
dim.
pp
pp
p
dim.
pp
pp
p
dim.
pp

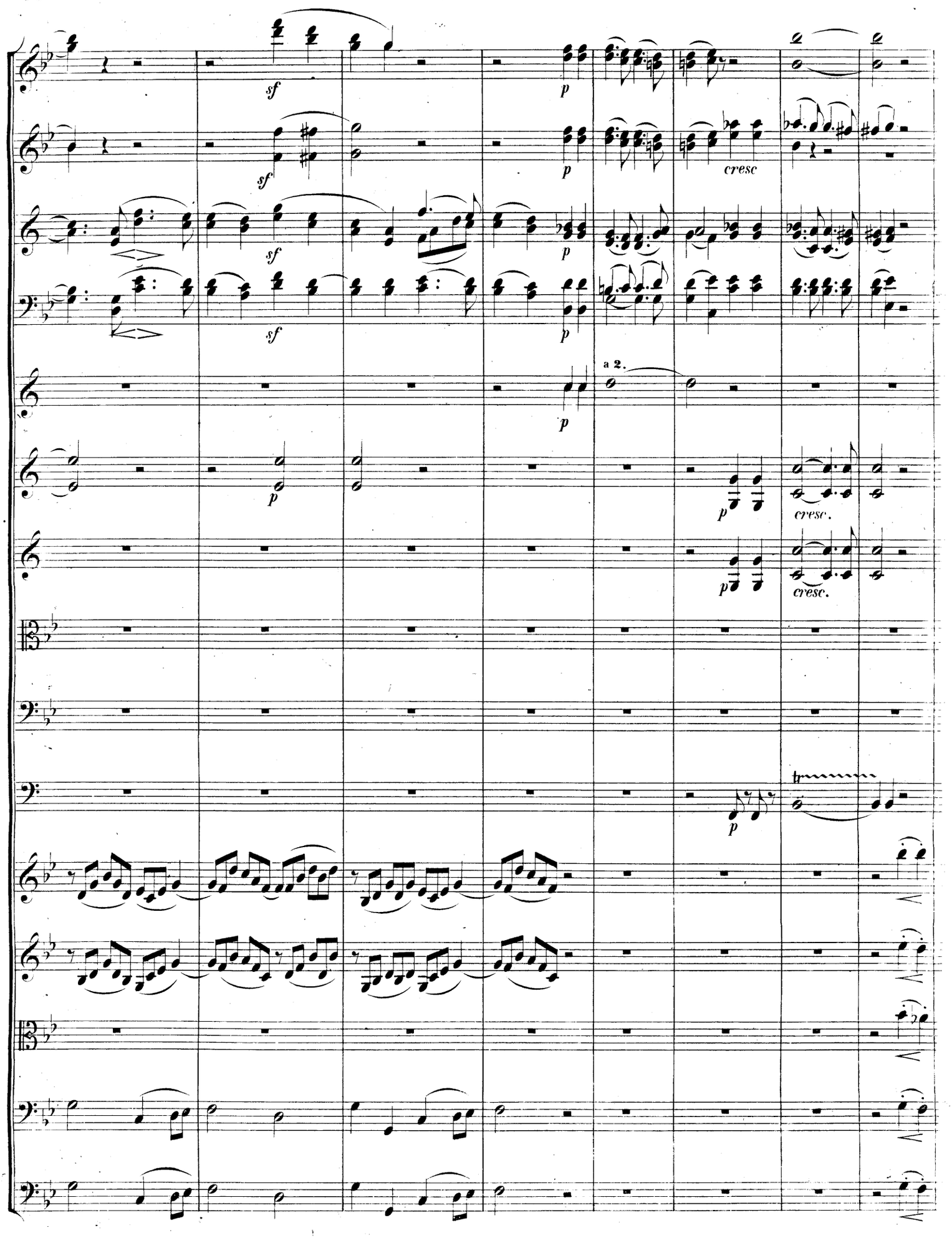

a2
p cresc.
1º
p
cresc.
1º
pp
cresc.
a2
sf
p
p cresc.
pp
cresc.
pp
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

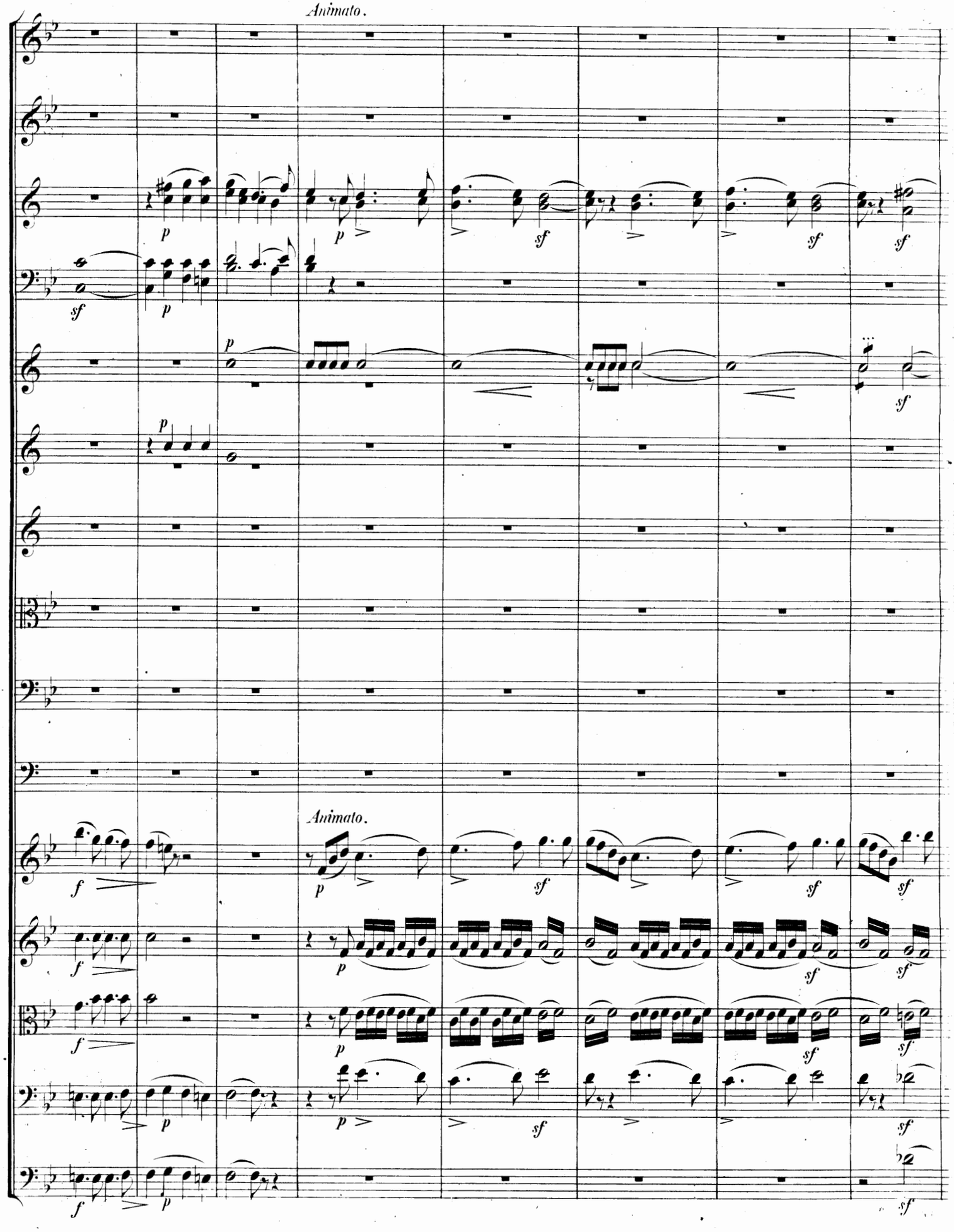

a 2.
a 2.
cresc.
sf
f
p
tr

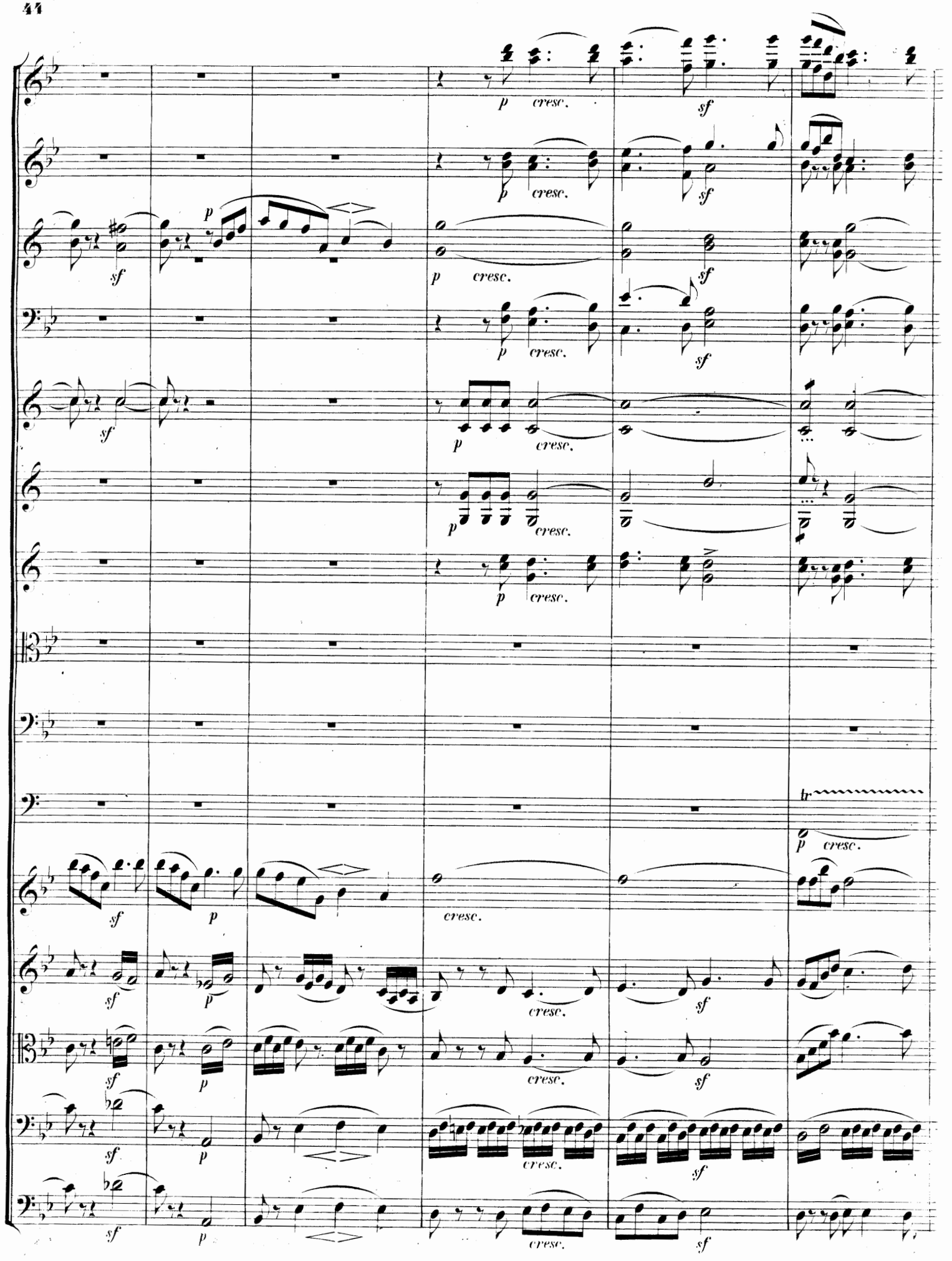

a2.

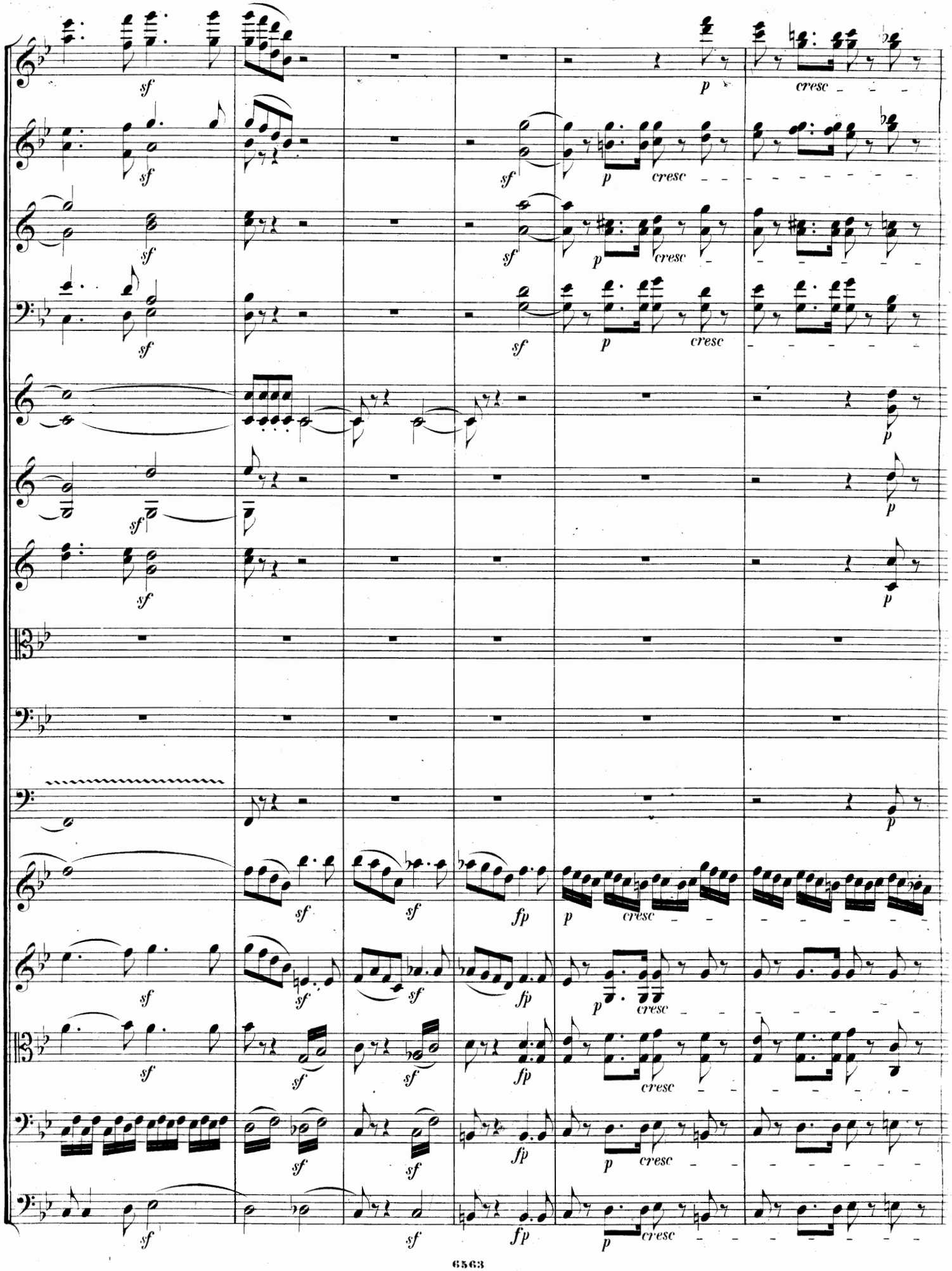

fsf
cresc.
sf
p
f
sf

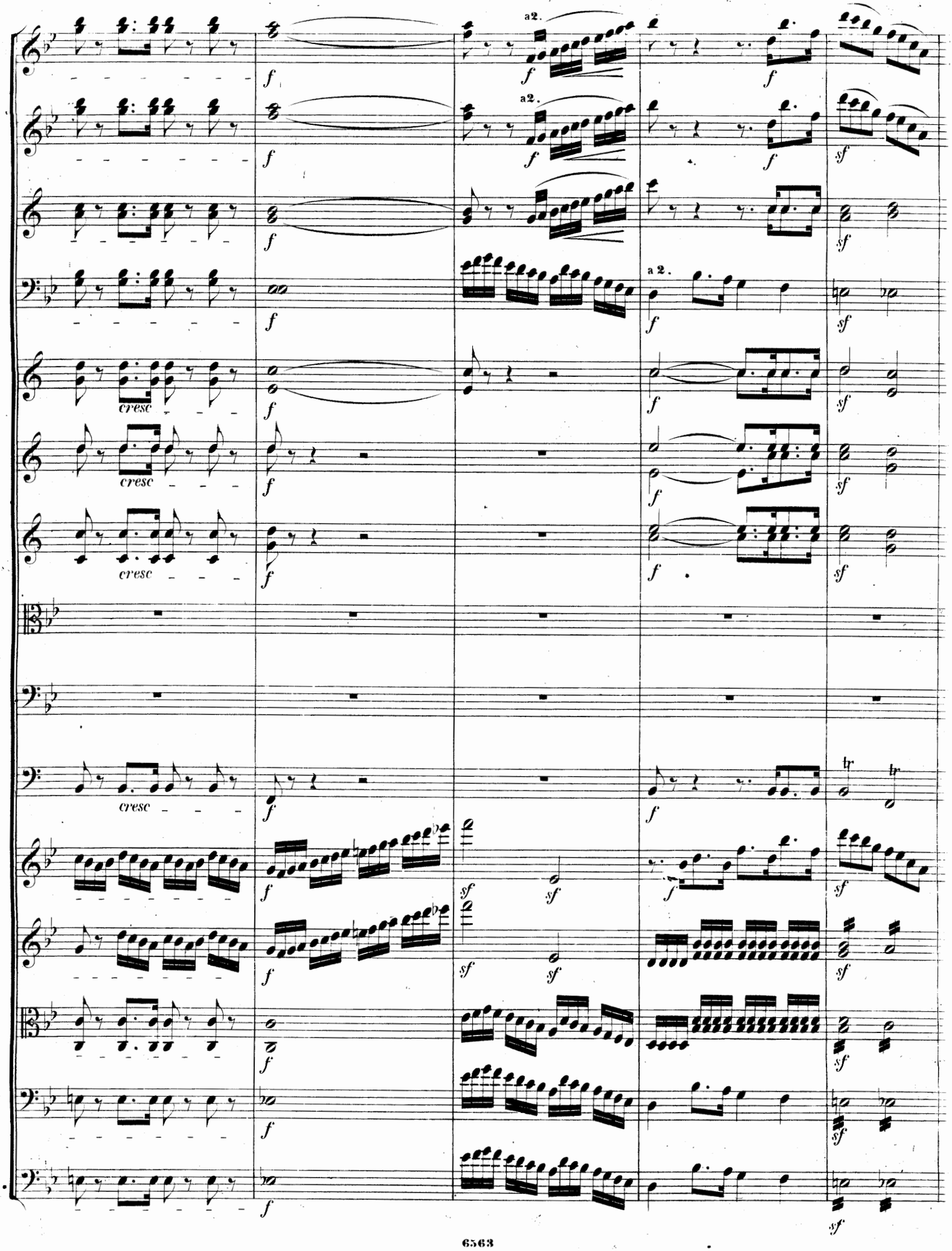

p
cresc.
p

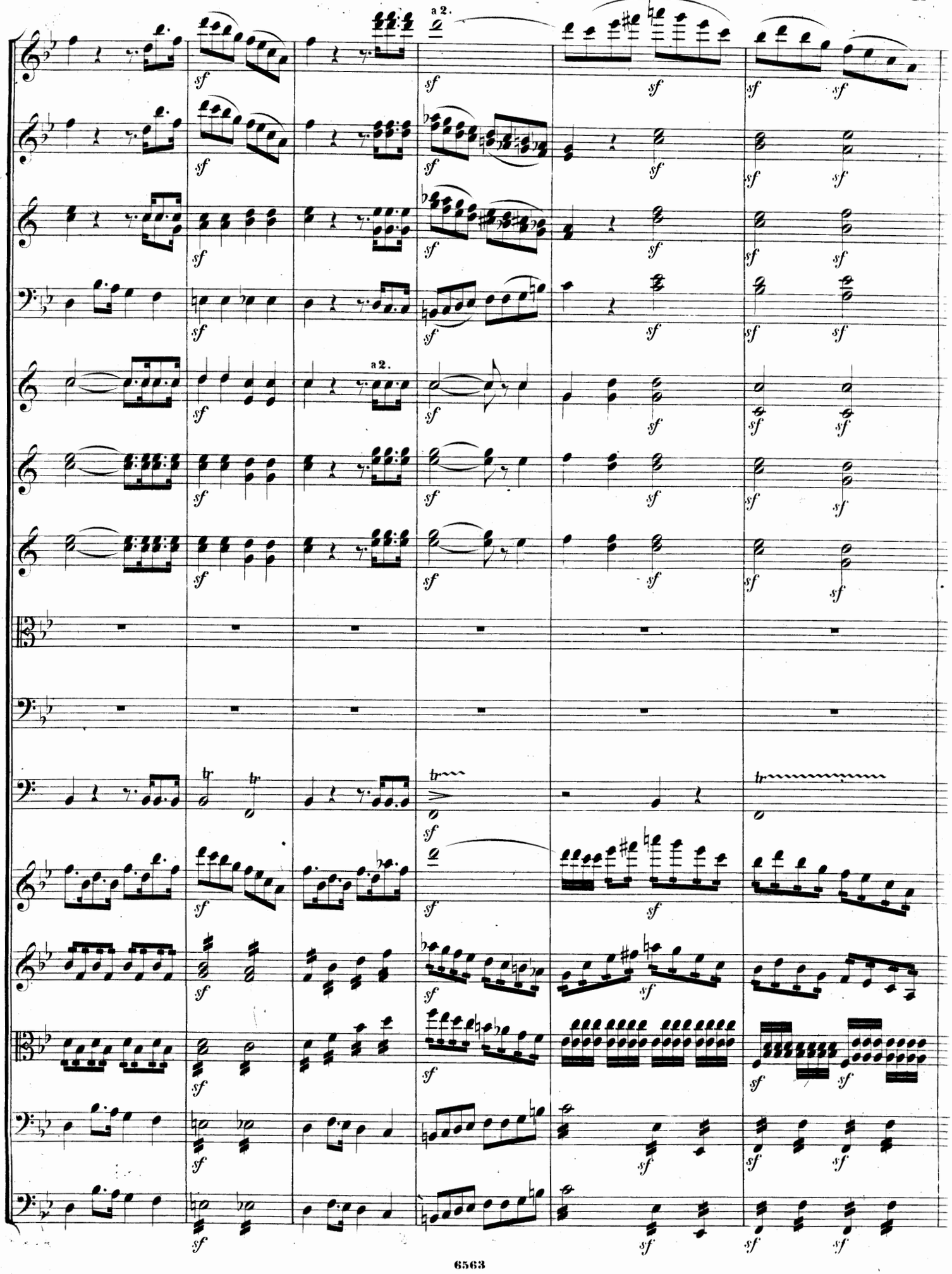

sf
p
cresc
a 2.
cresc.

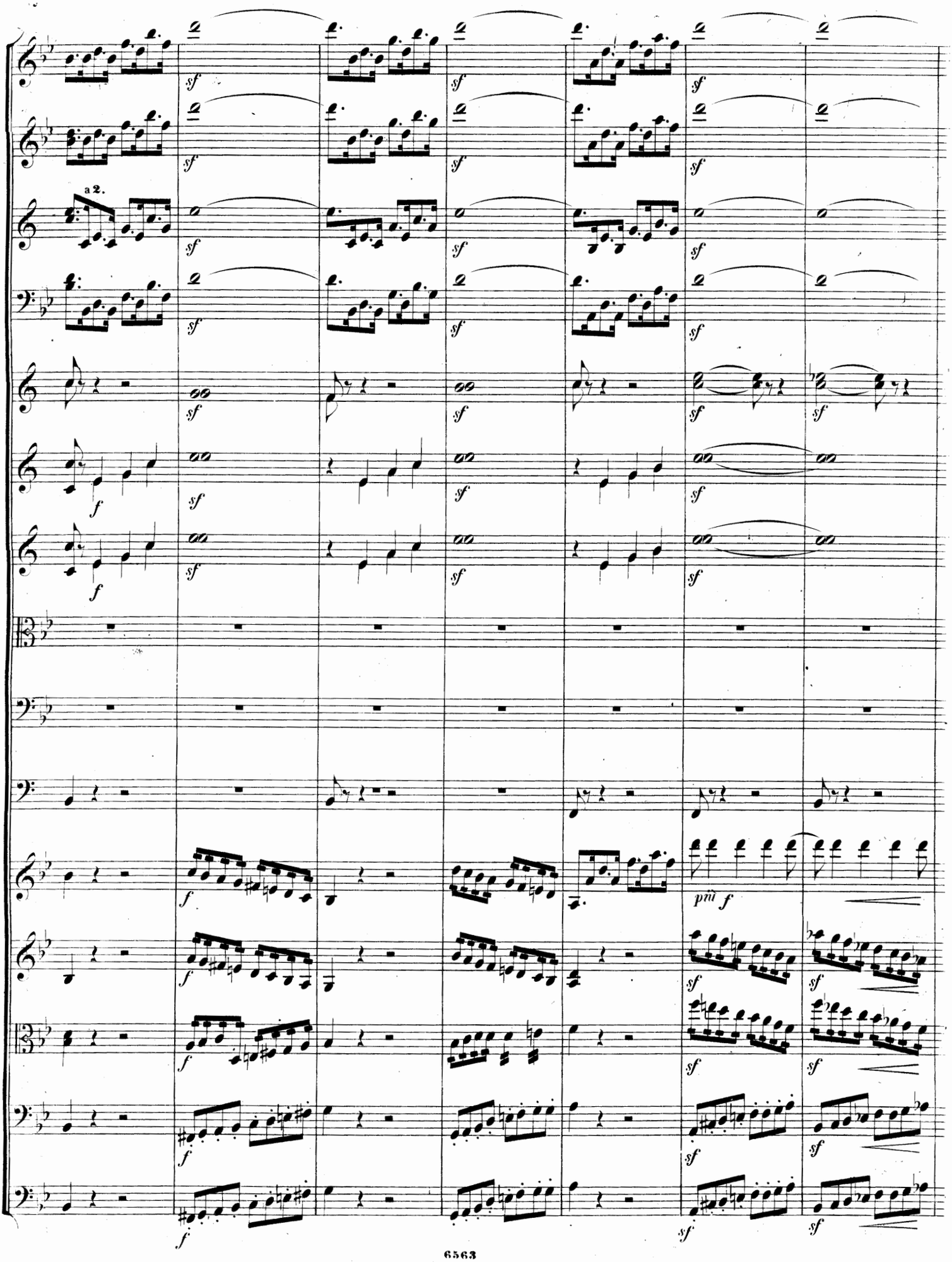

Animato.
Animato.

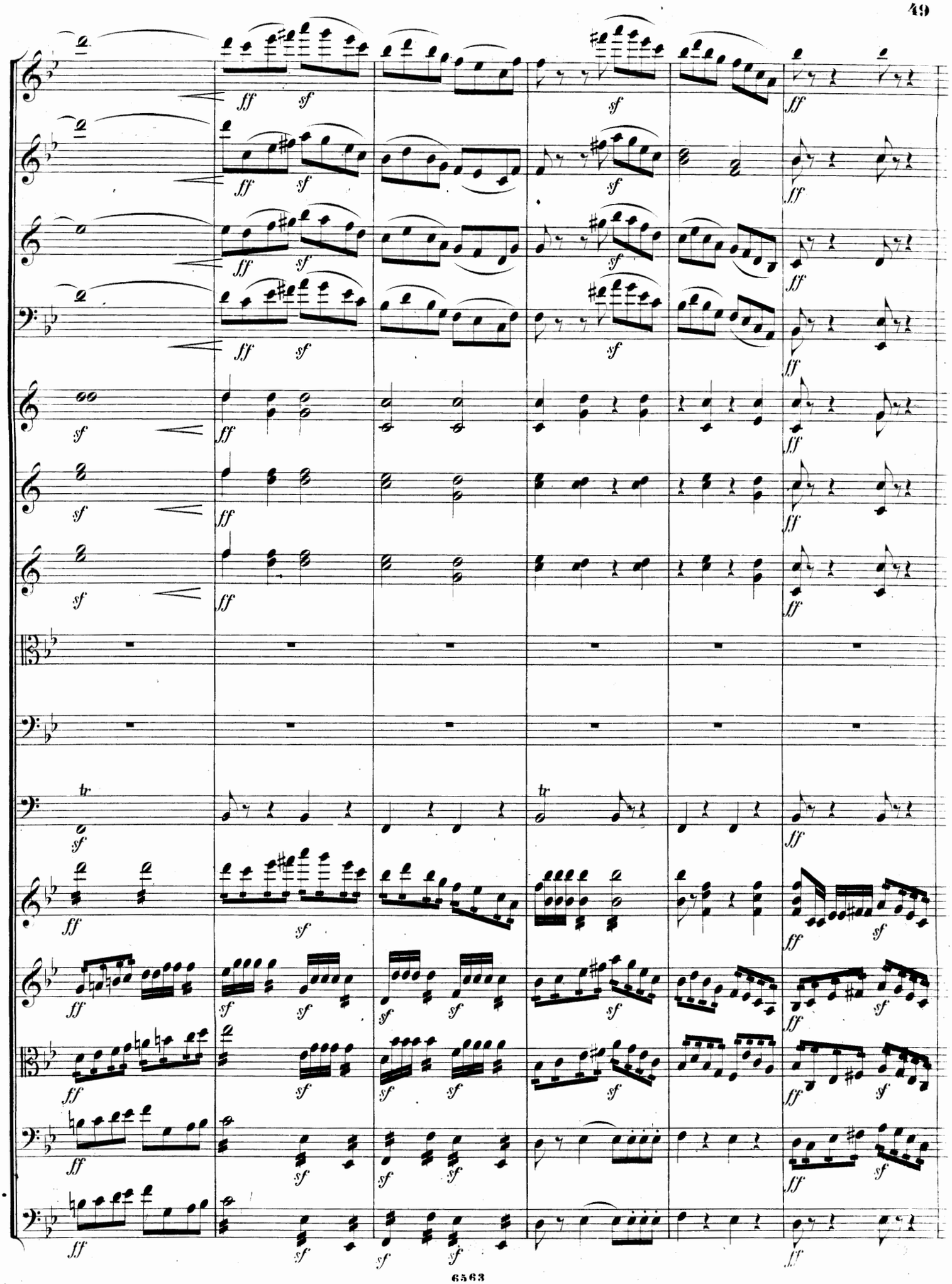

p cresc.
sf
tr


sf
p
cresc
fp

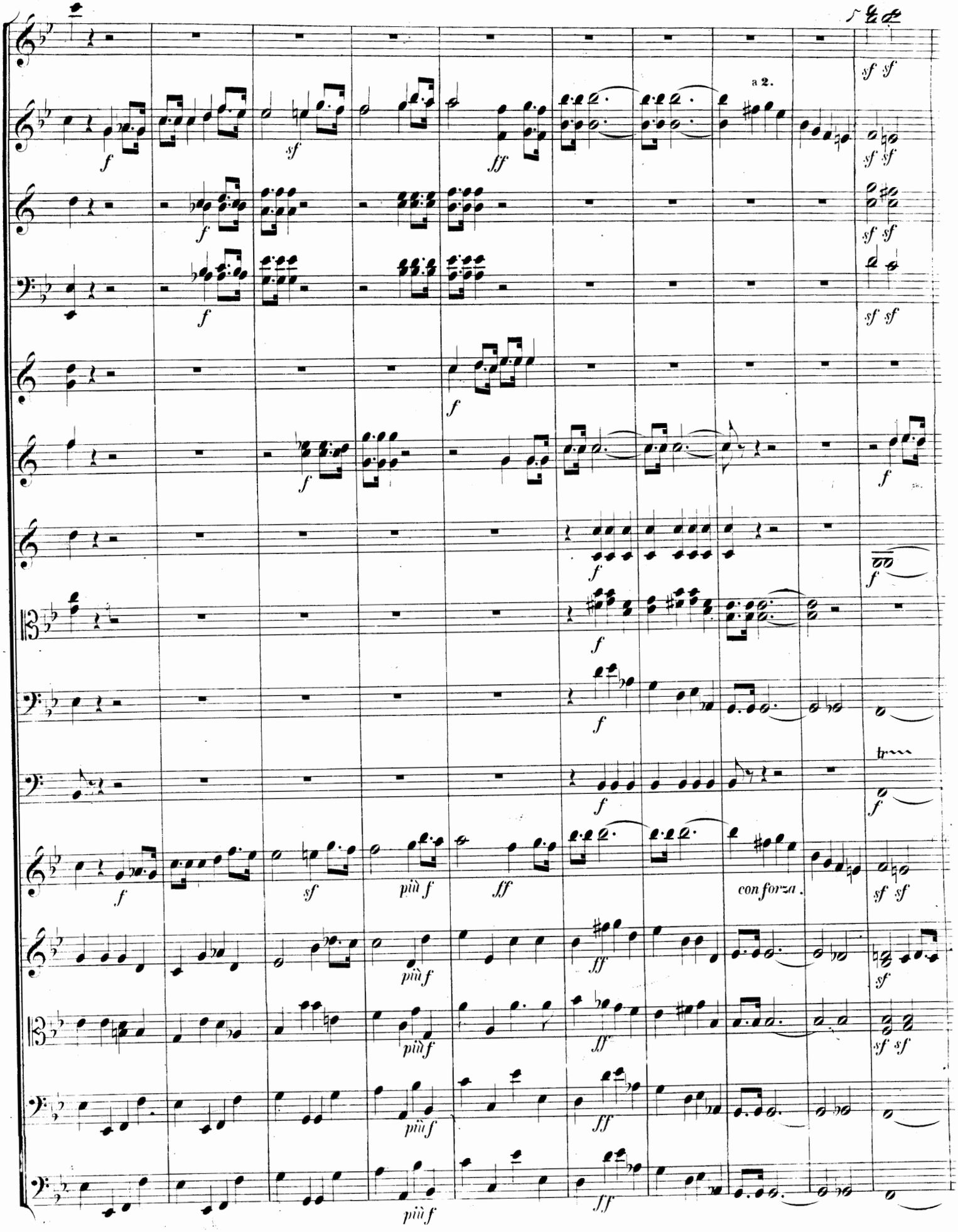

a2.
a2.
a 2.
cresc
cresc
cresc
cresc

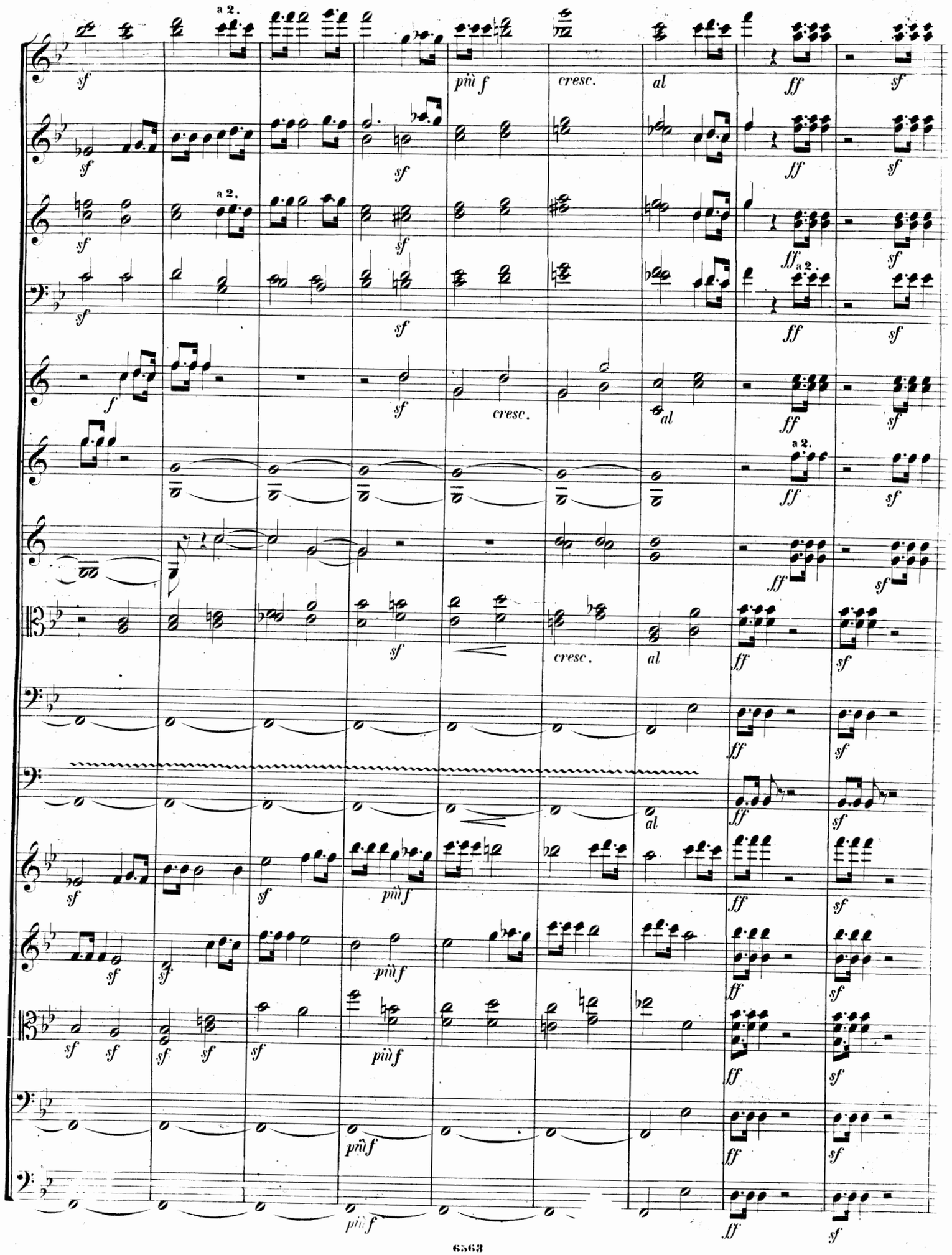

a 2.
a 2.

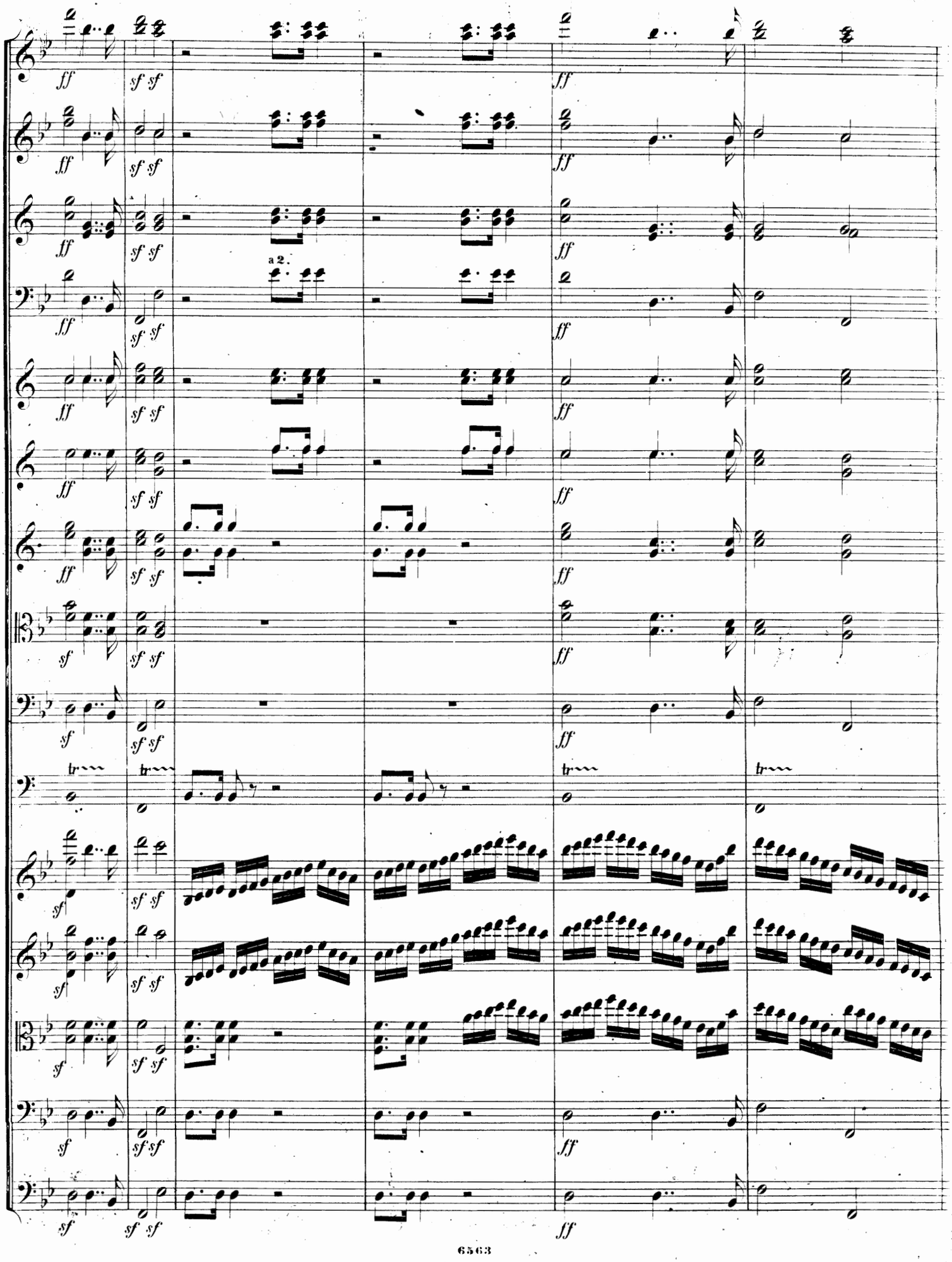

a 2.
sf
f
pm f

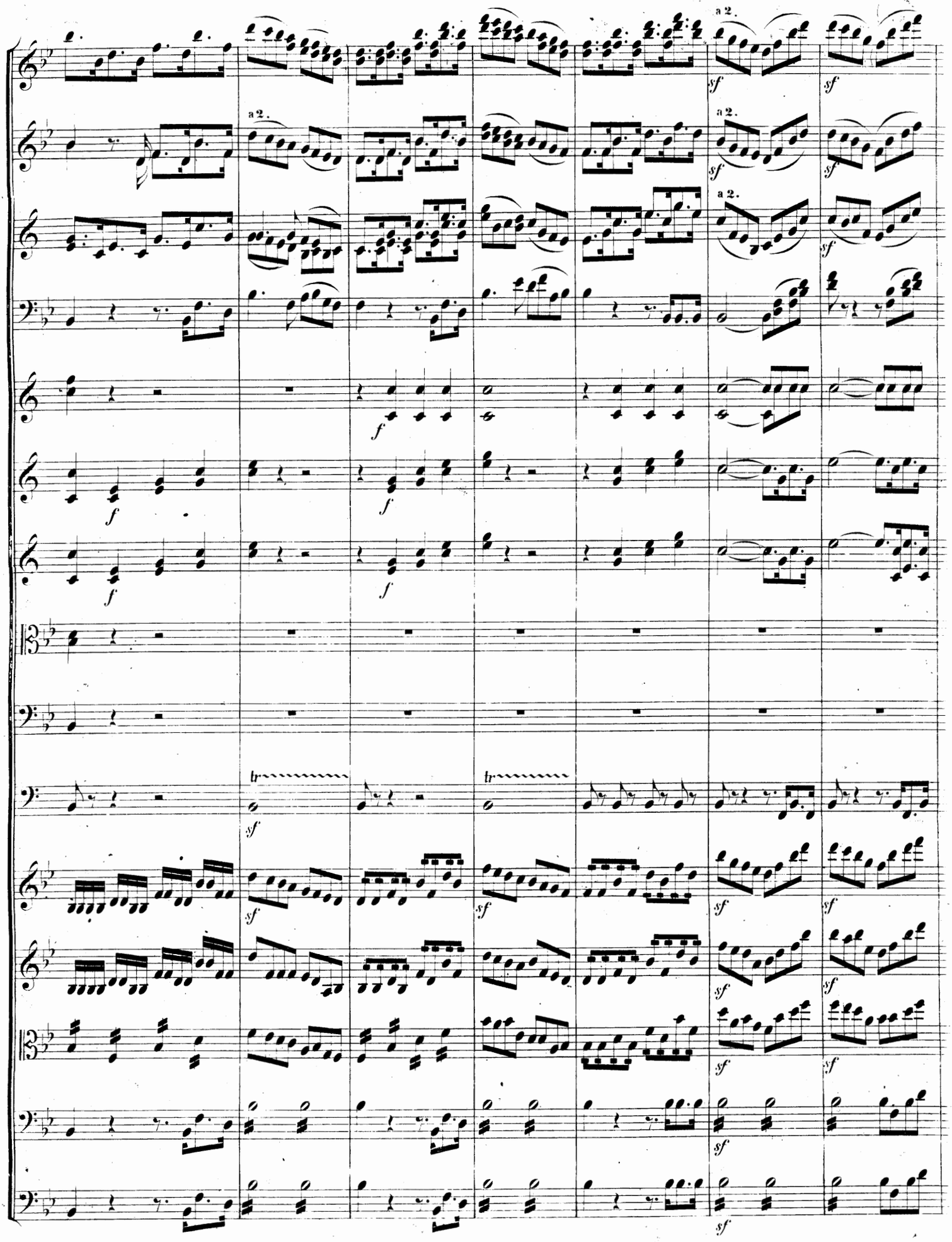


a 2.
ff
sf
f
tr

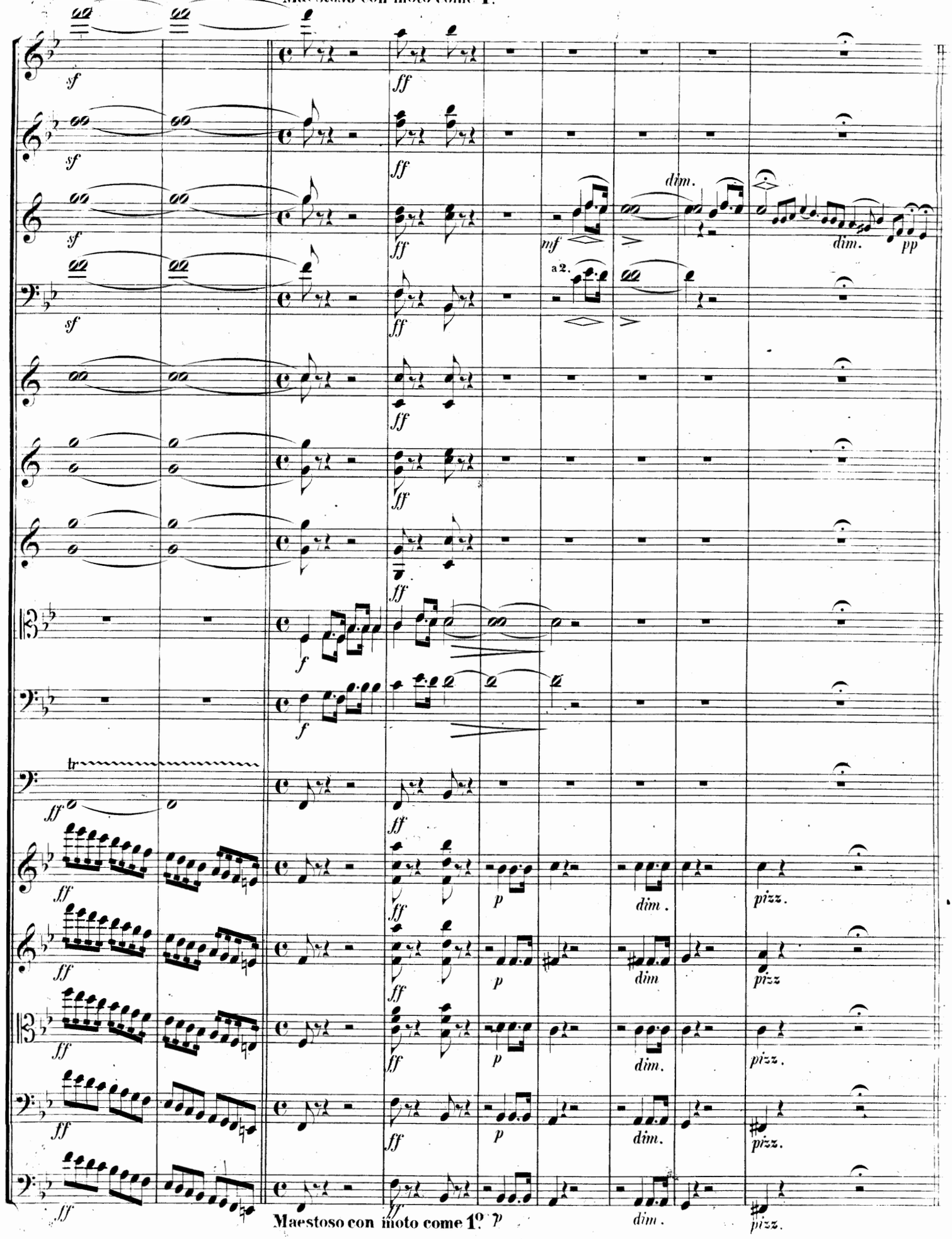

a 2.
con forza.


a 2.
sf
più f
cresc.
al
ff
f
a 2.

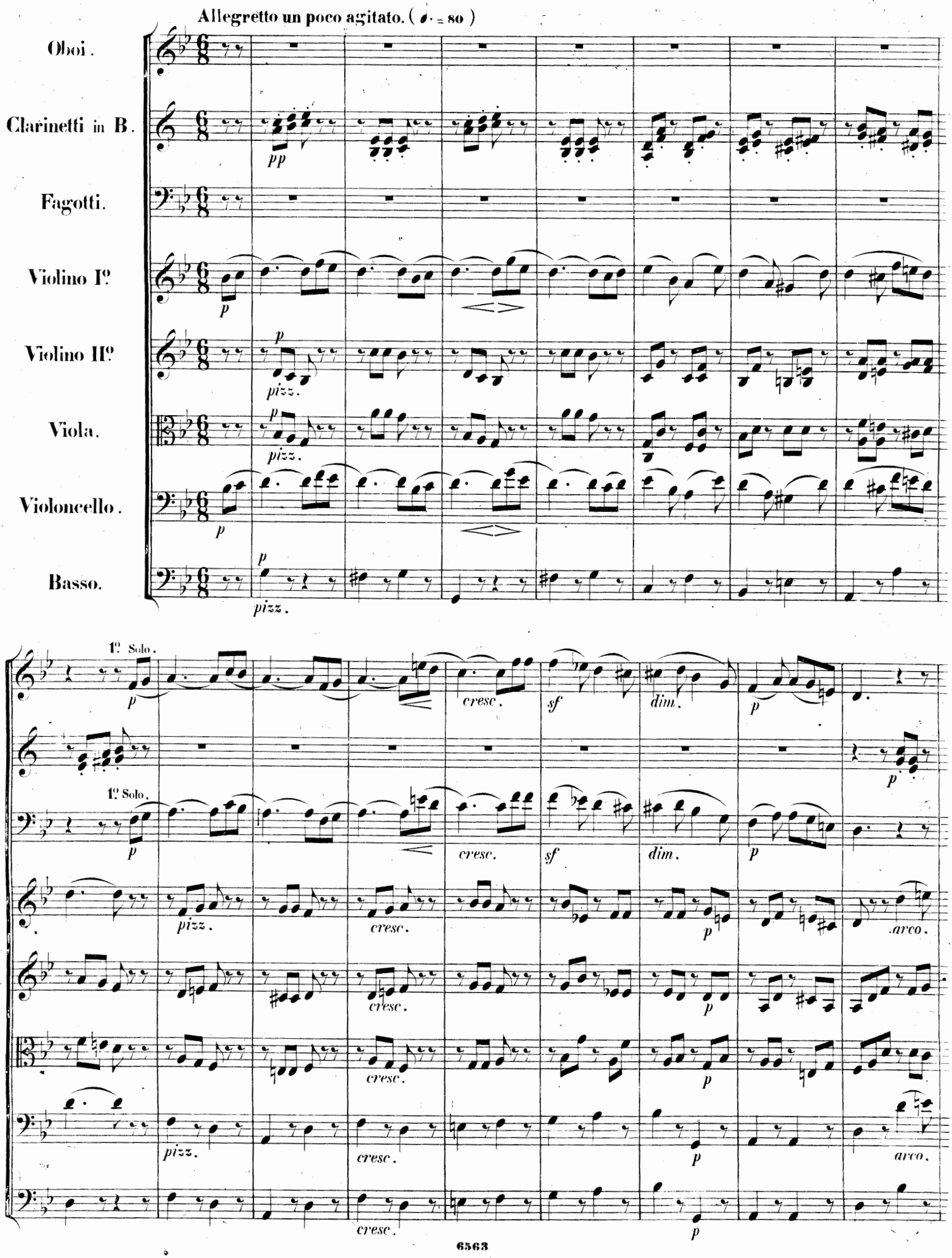

a 2.

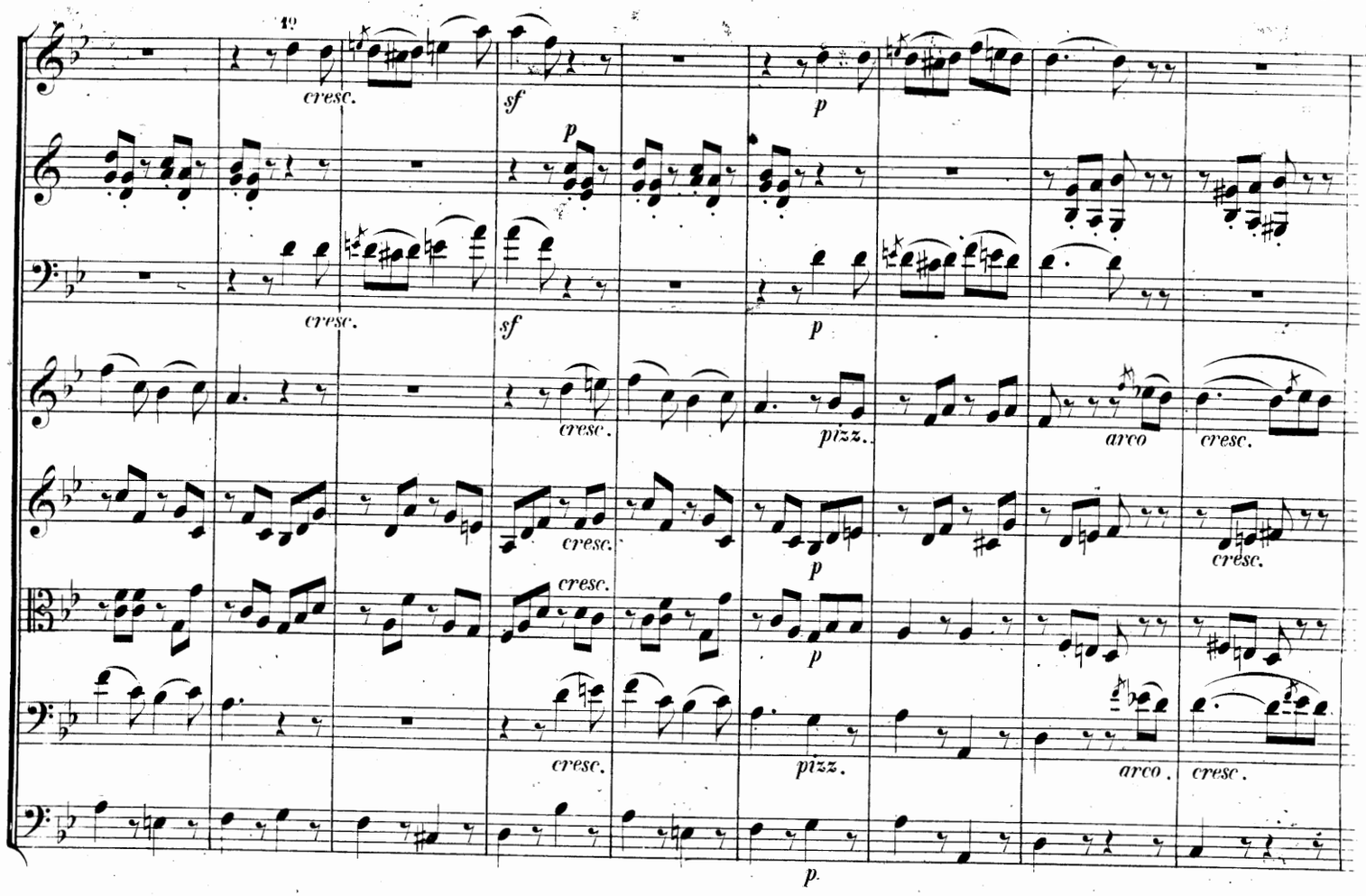

a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
sf
f
tr

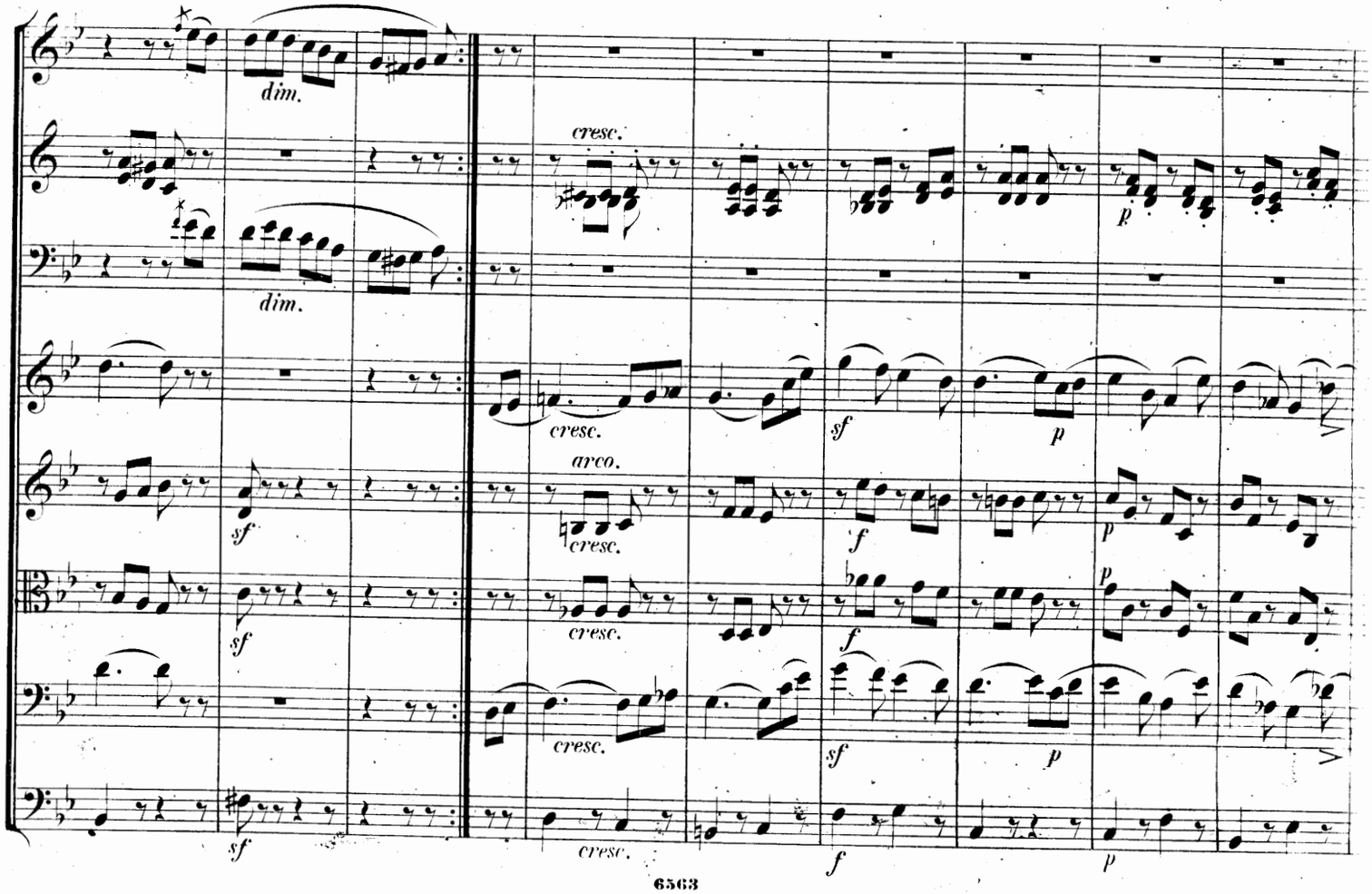
Maestoso con moto come 1°

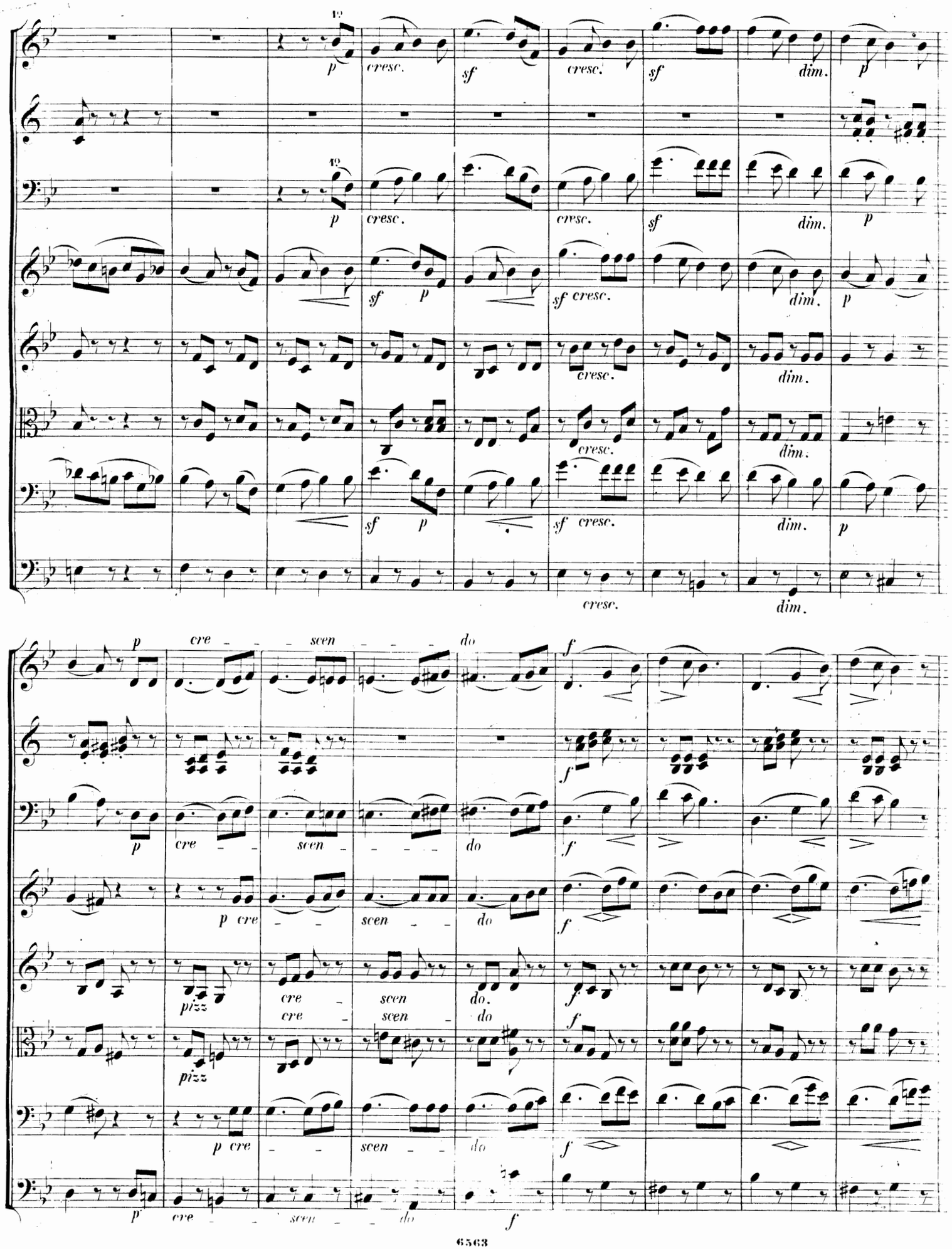


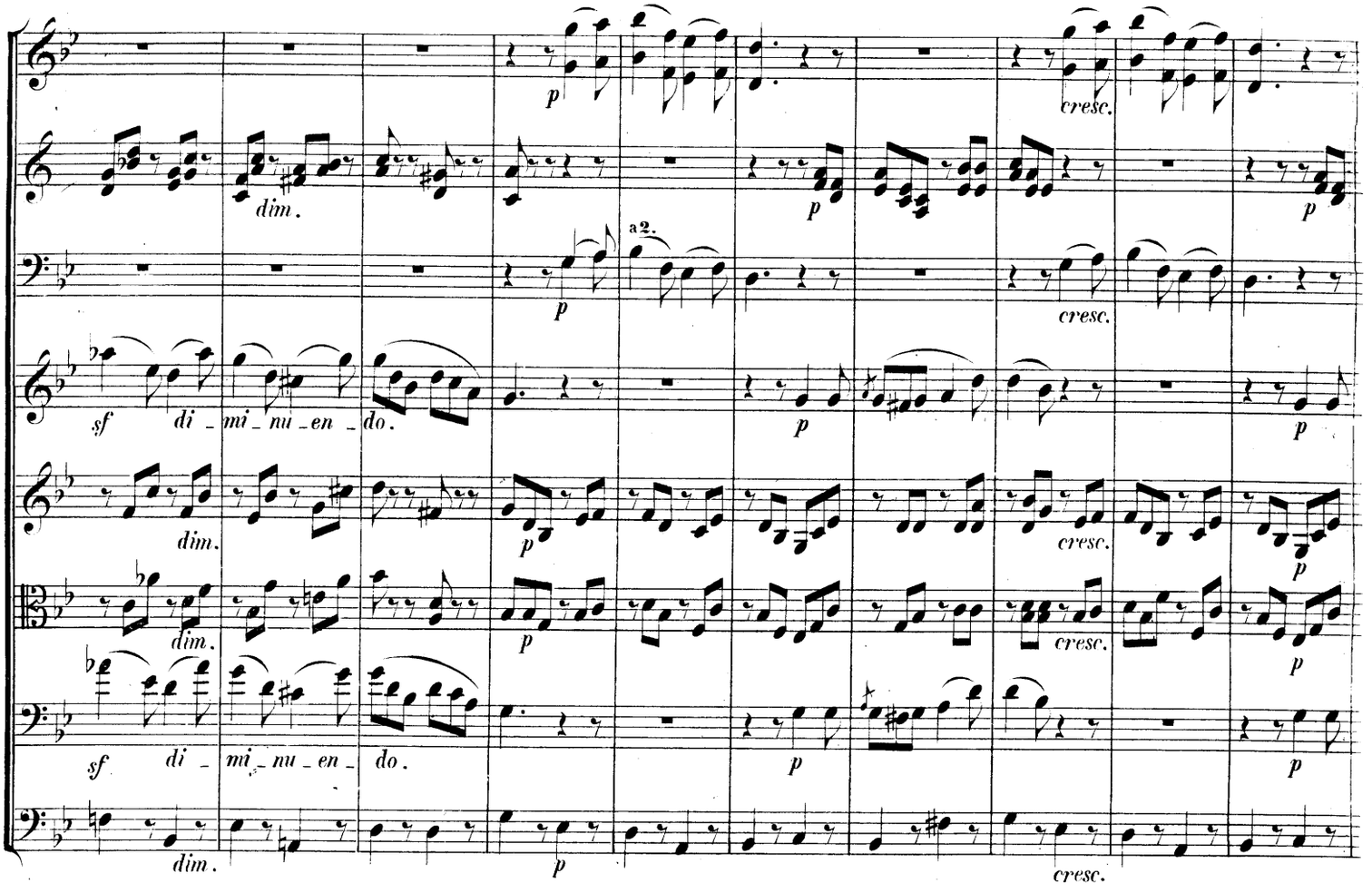
Maestoso con moto come 1° p

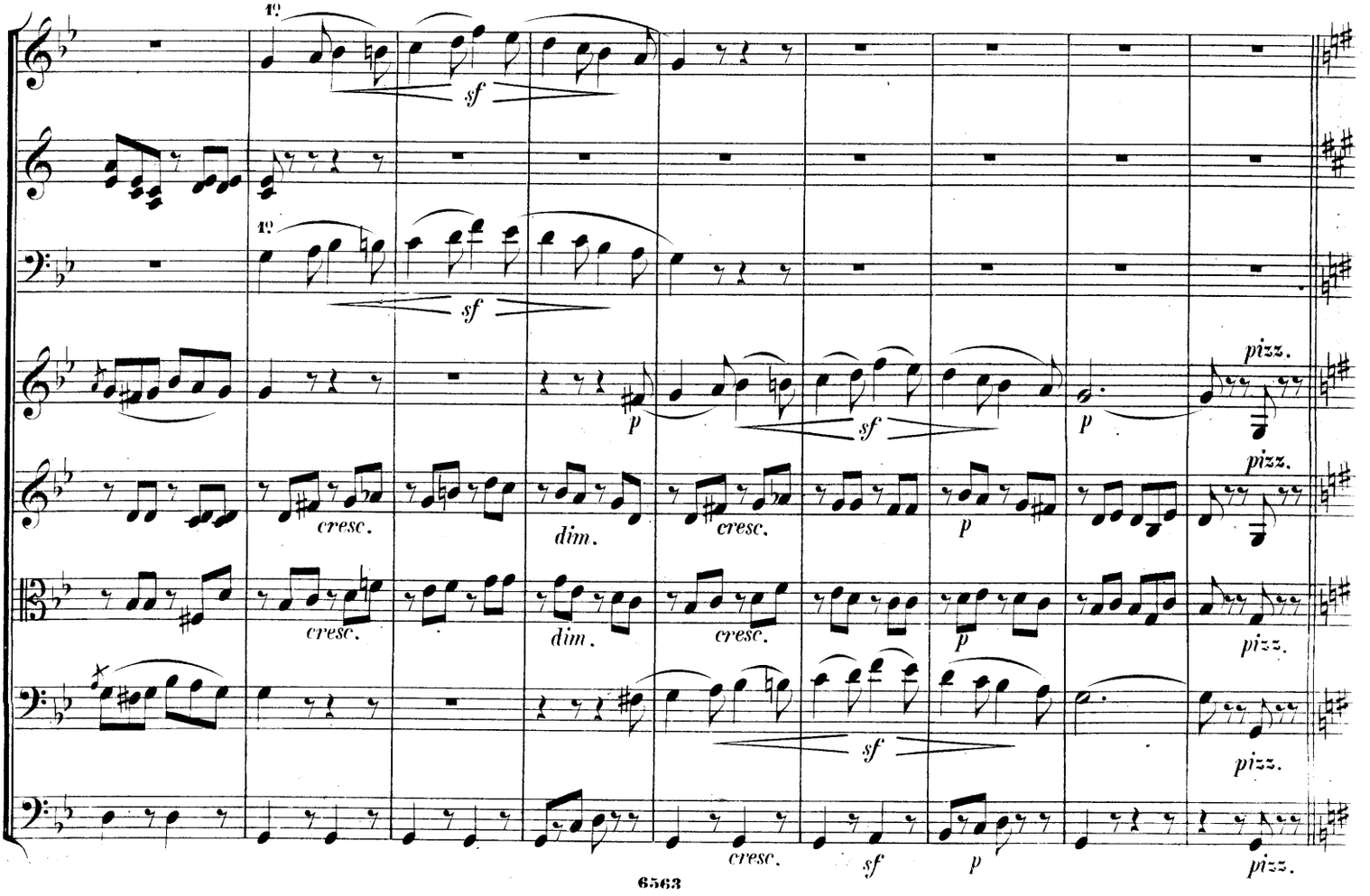

Allegretto un poco agitato. (♩. = 80)
Oboi.
Clarinetti in B.
Fagotti.
Violino Iº
Violino IIº
Viola.
Violoncello.
Basso.
pp
p
pizz.
1º Solo.
cresc.
sf
dim.
arco.

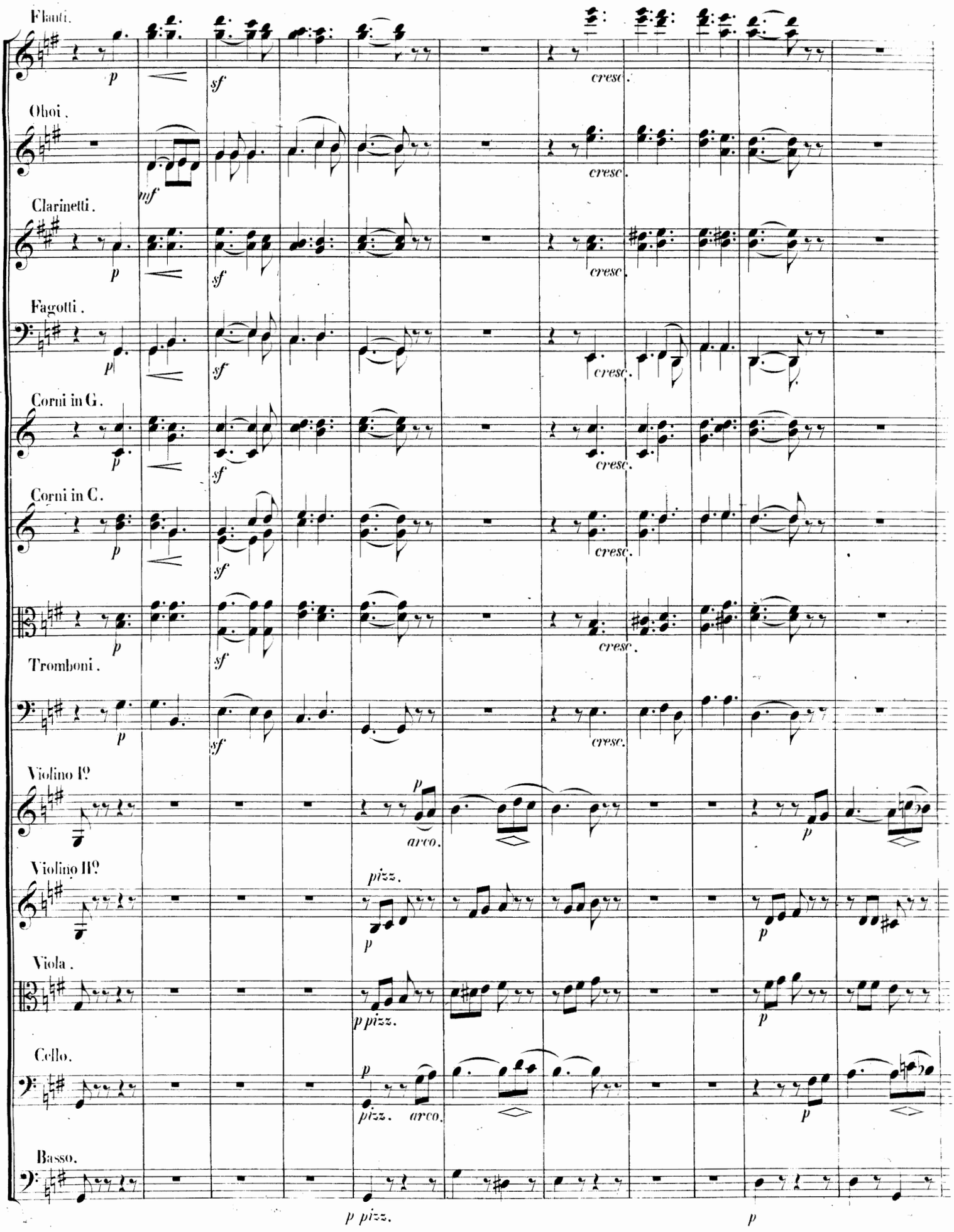

cresc.
sf
p
pizz.
arco
cresc.

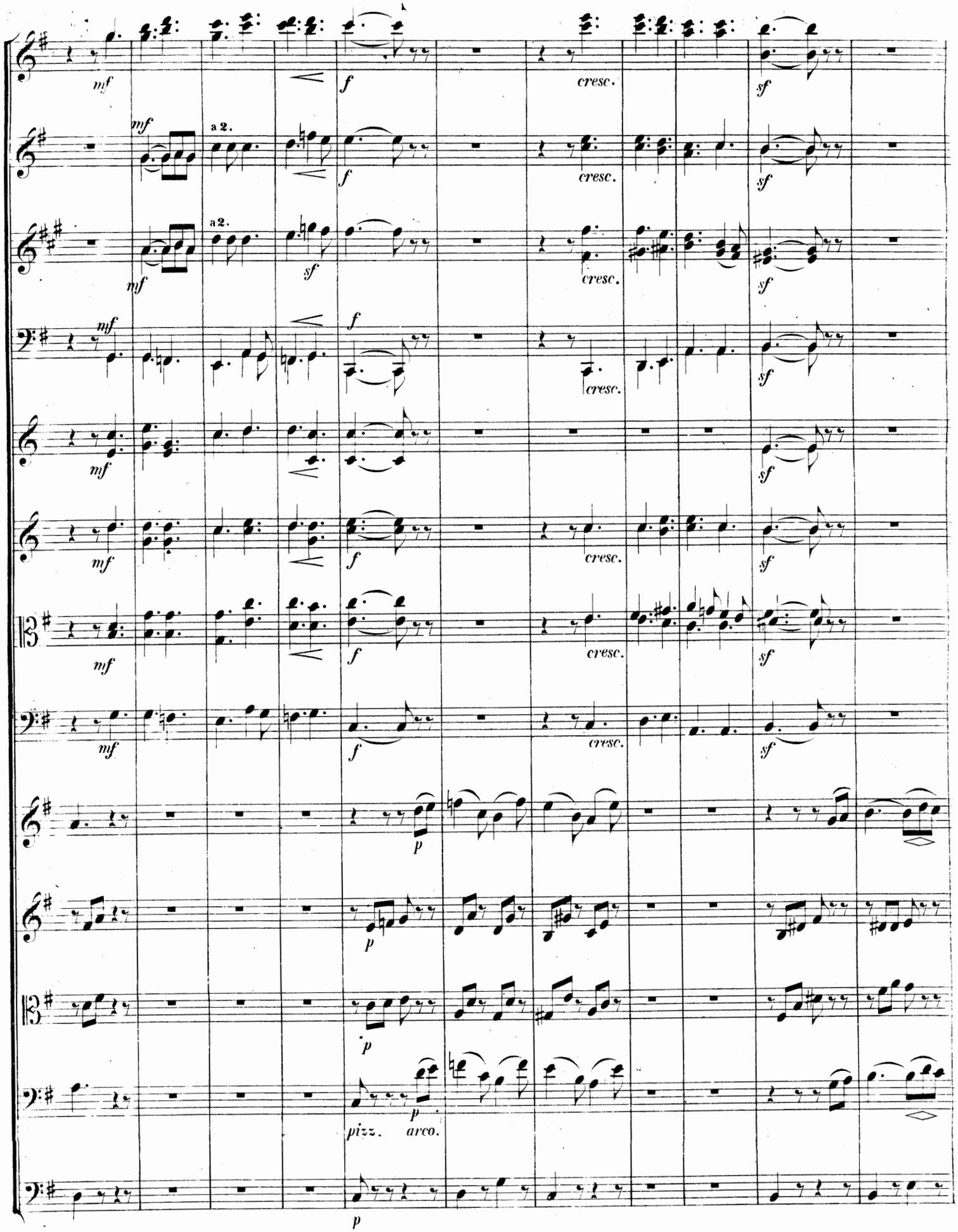

dim.
cresc.
sf
p
arco.
f

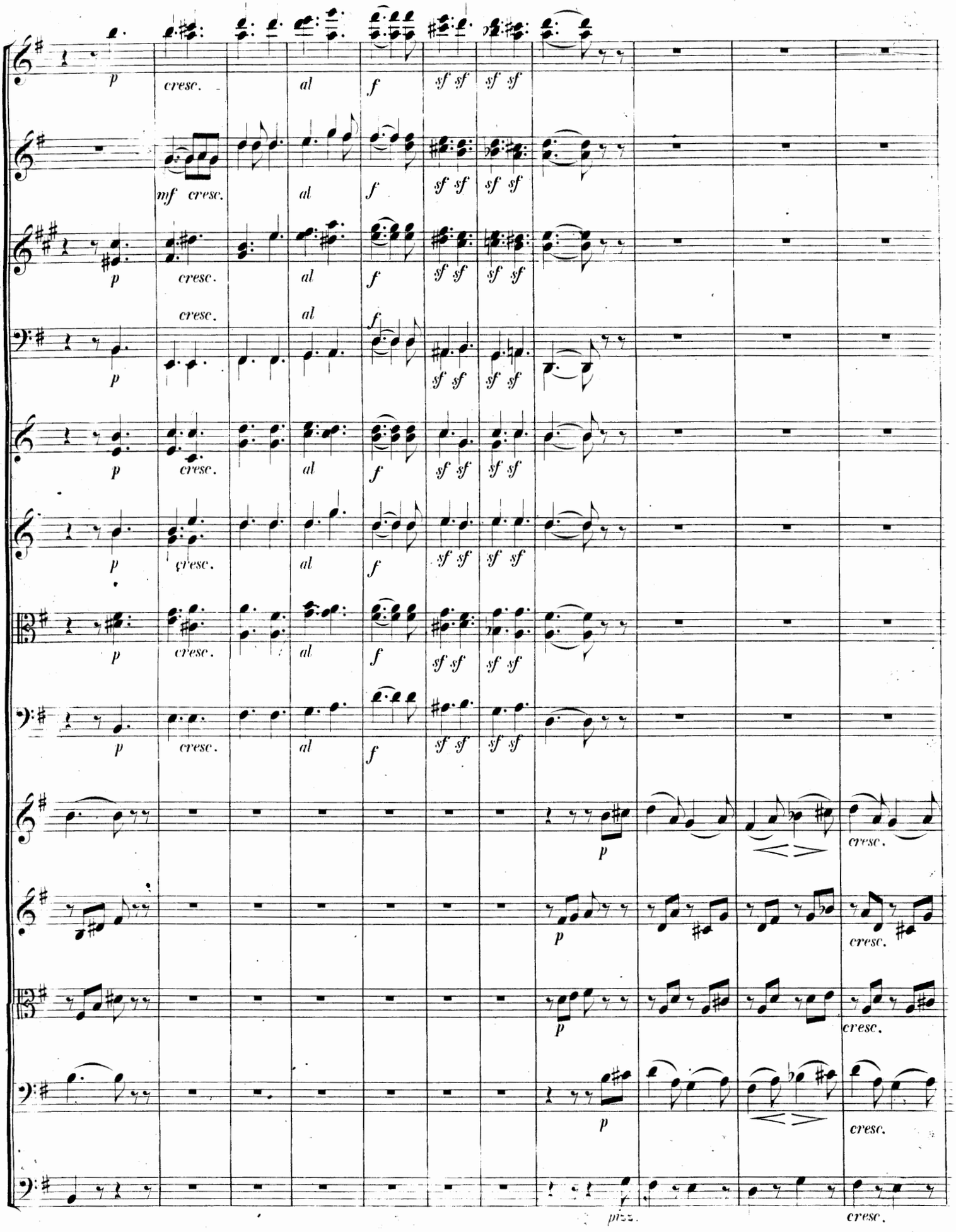

1º
p
cresc.
sf
cresc.
sf
dim.
p
1º
p
cresc.
cresc.
sf
dim.
p
sf
p
sf cresc.
dim.
p
cresc.
dim.
cresc.
dim.
sf
p
sf cresc.
dim.
p
cresc.
dim.
p
cre - - scen - - - do
f
f
p
cre - - scen - - - do
f
p cre - - scen - - do
f
pizz
cre - scen do.
f
cre - scen - do
f
pizz
p cre - - scen - - do
f
p
cre - - scen - - do
f

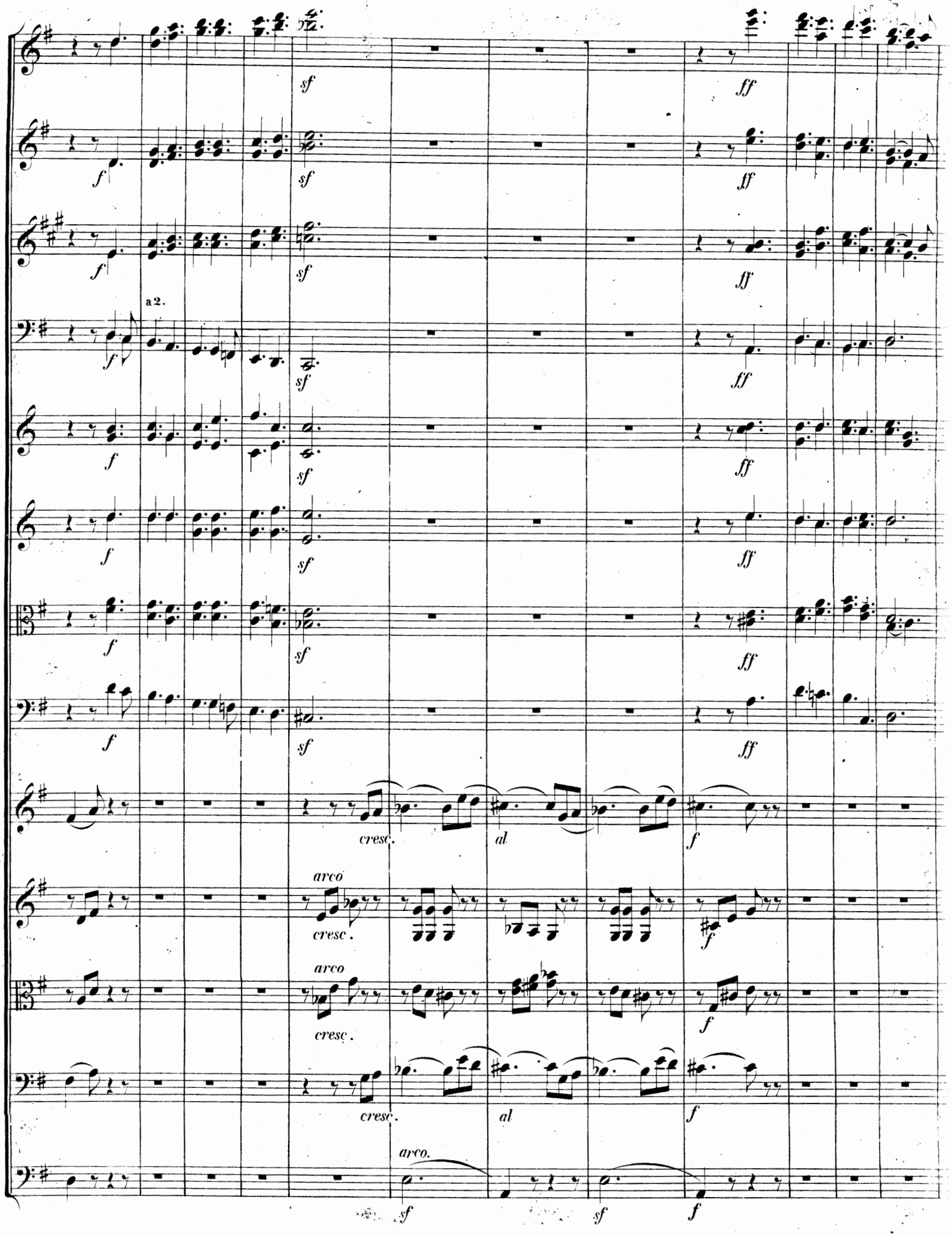

p
cresc.
dim.
a2.
sf
di - mi - nu - en - do.

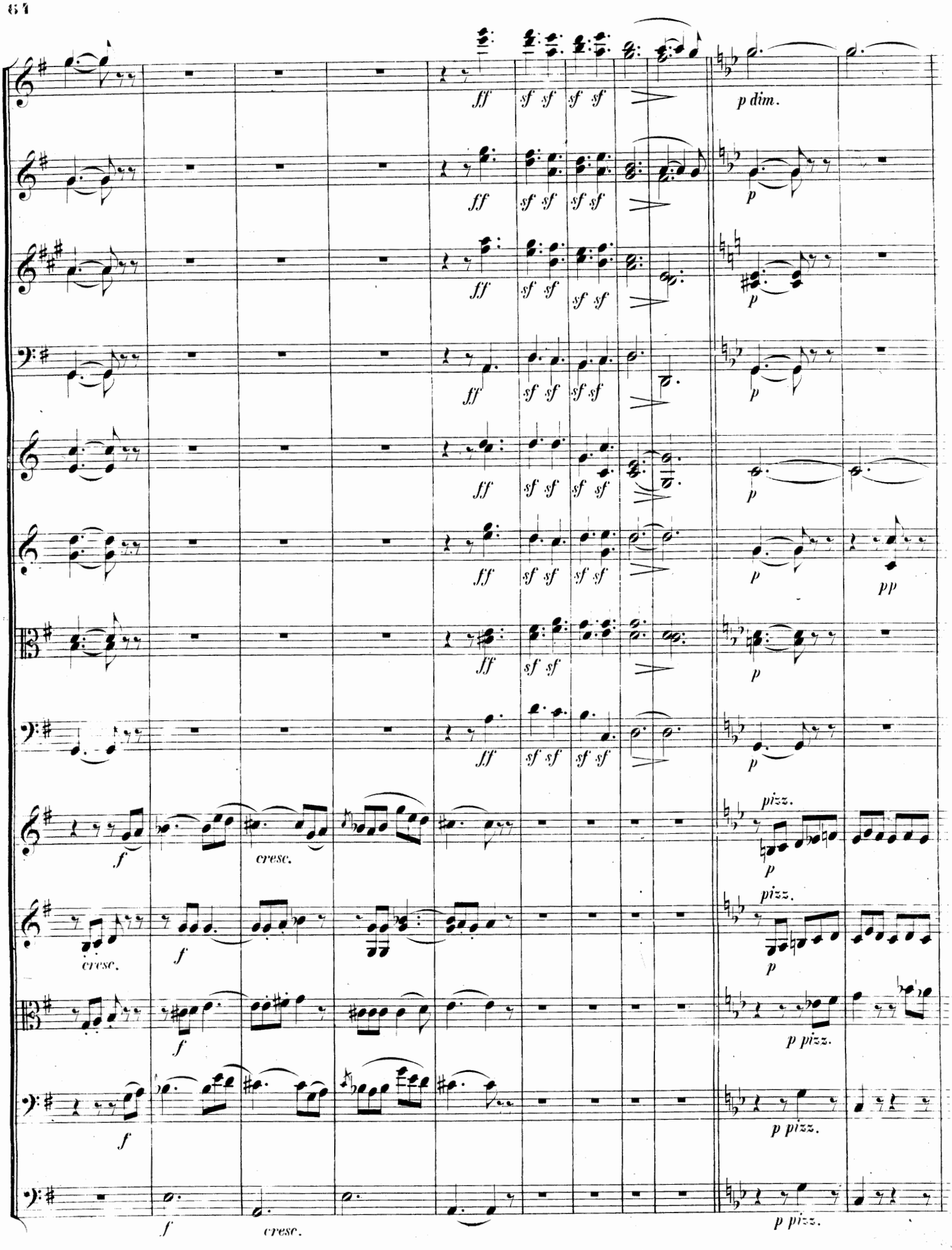

1°
sf
p
pizz.
cresc.
dim.

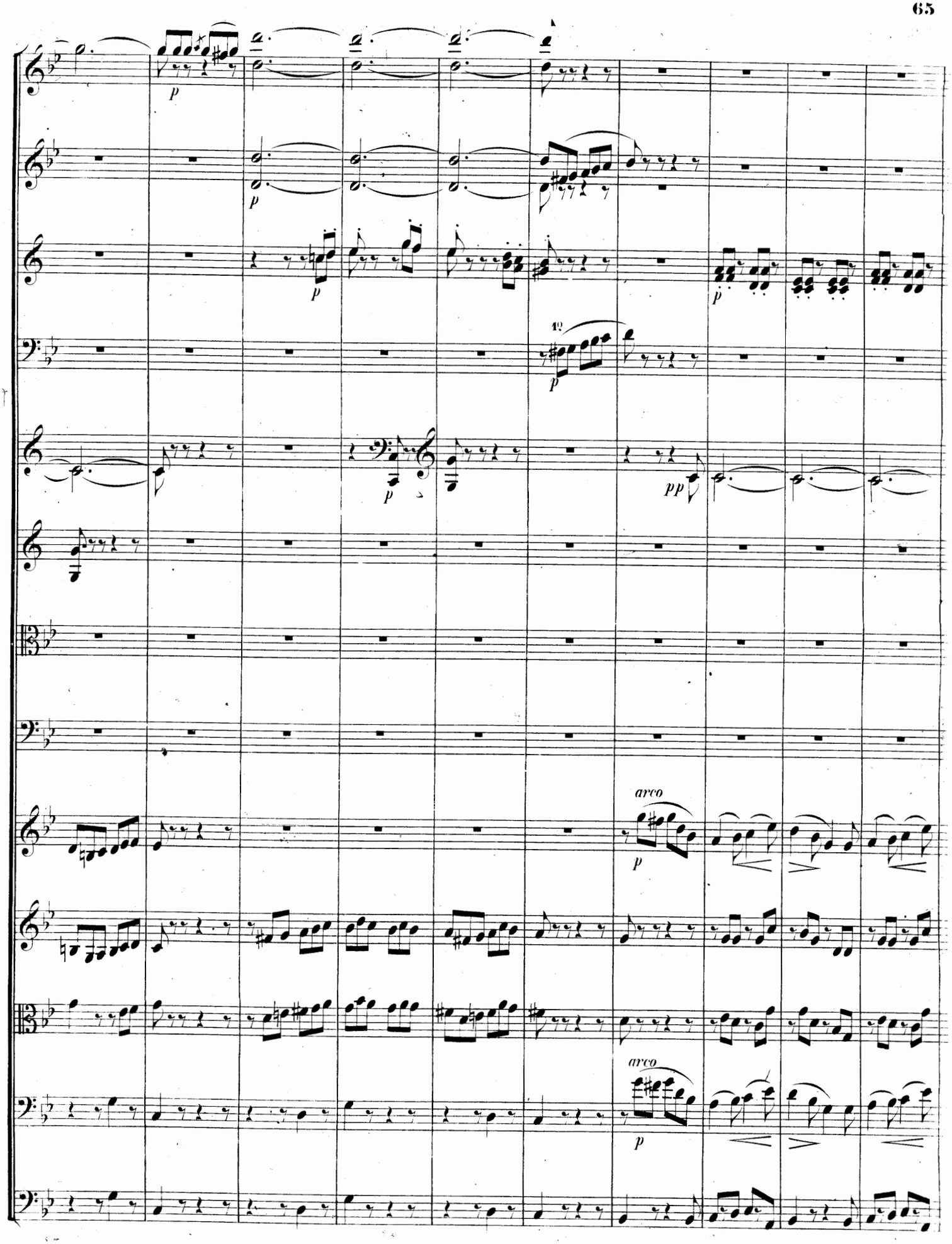

Flauti.
Oboi.
Clarinetti.
Fagotti.
Corni in G.
Corni in C.
Tromboni.
Violino I°
Violino II°
Viola.
Cello.
Basso.
p
sf
cresc.
mf
arco.
pizz.
p pizz.

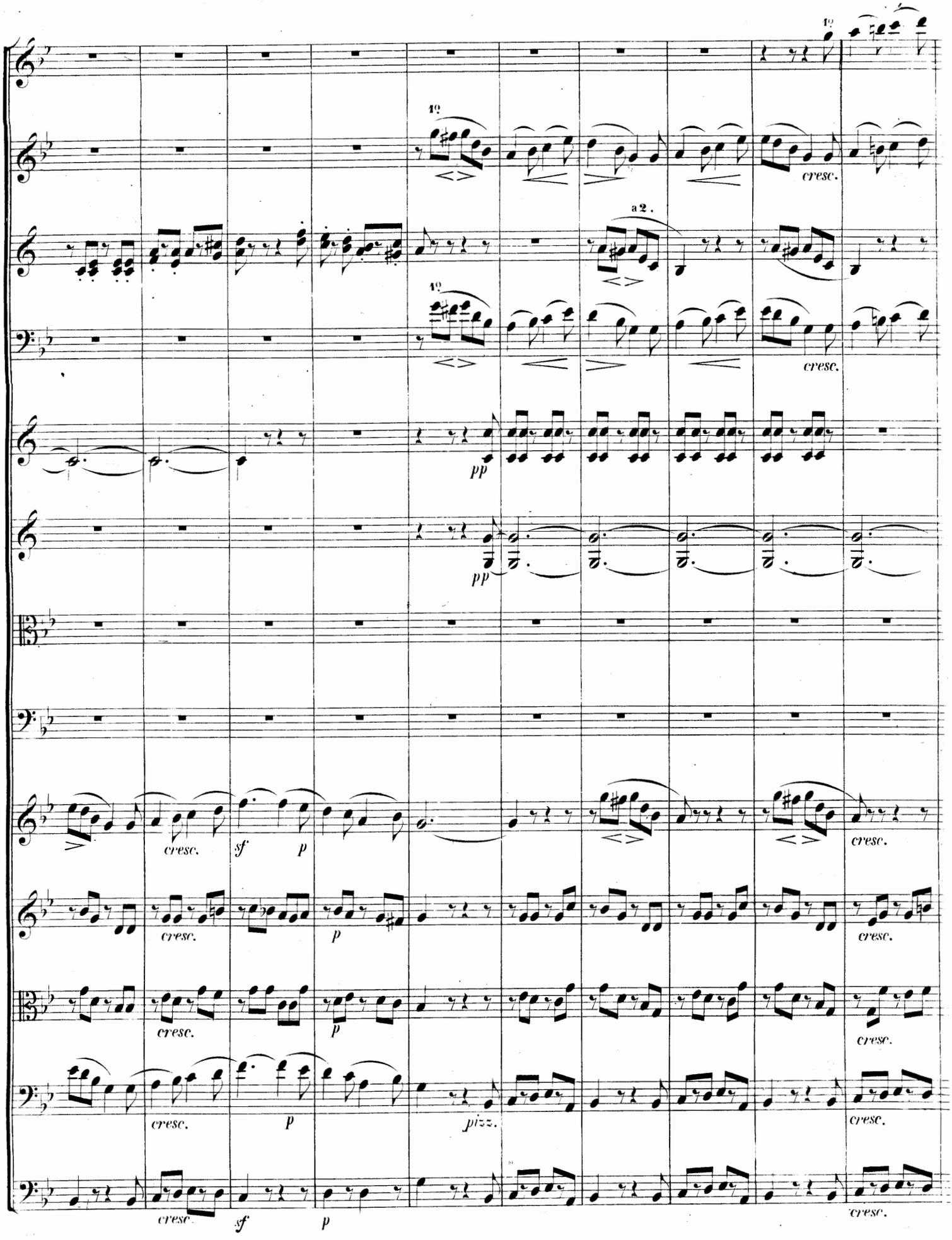

mf
f
cresc.
sf
a 2.
pizz.
arco.
p

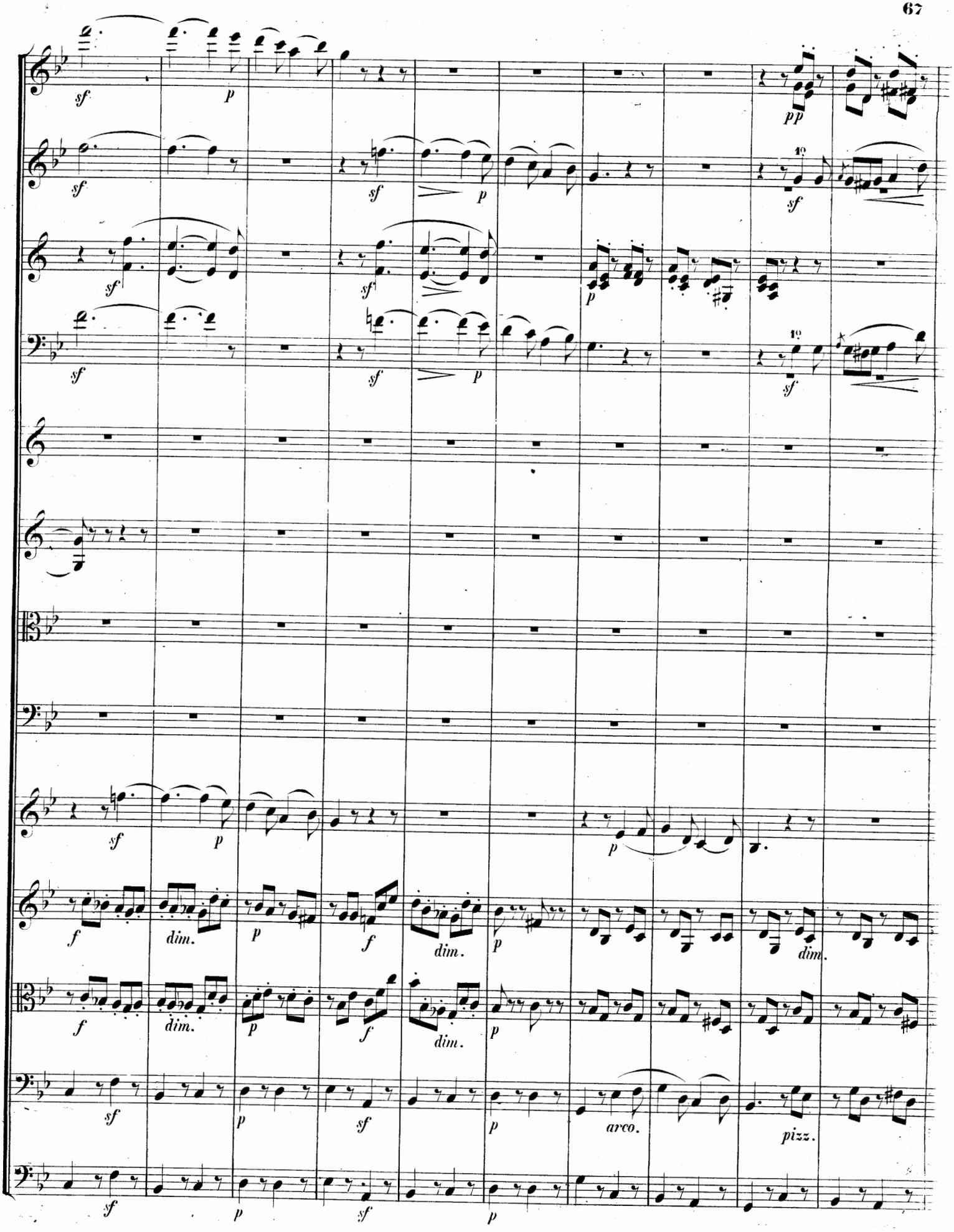

p
cresc.
al
f
sf sf
mf cresc.
pizz.

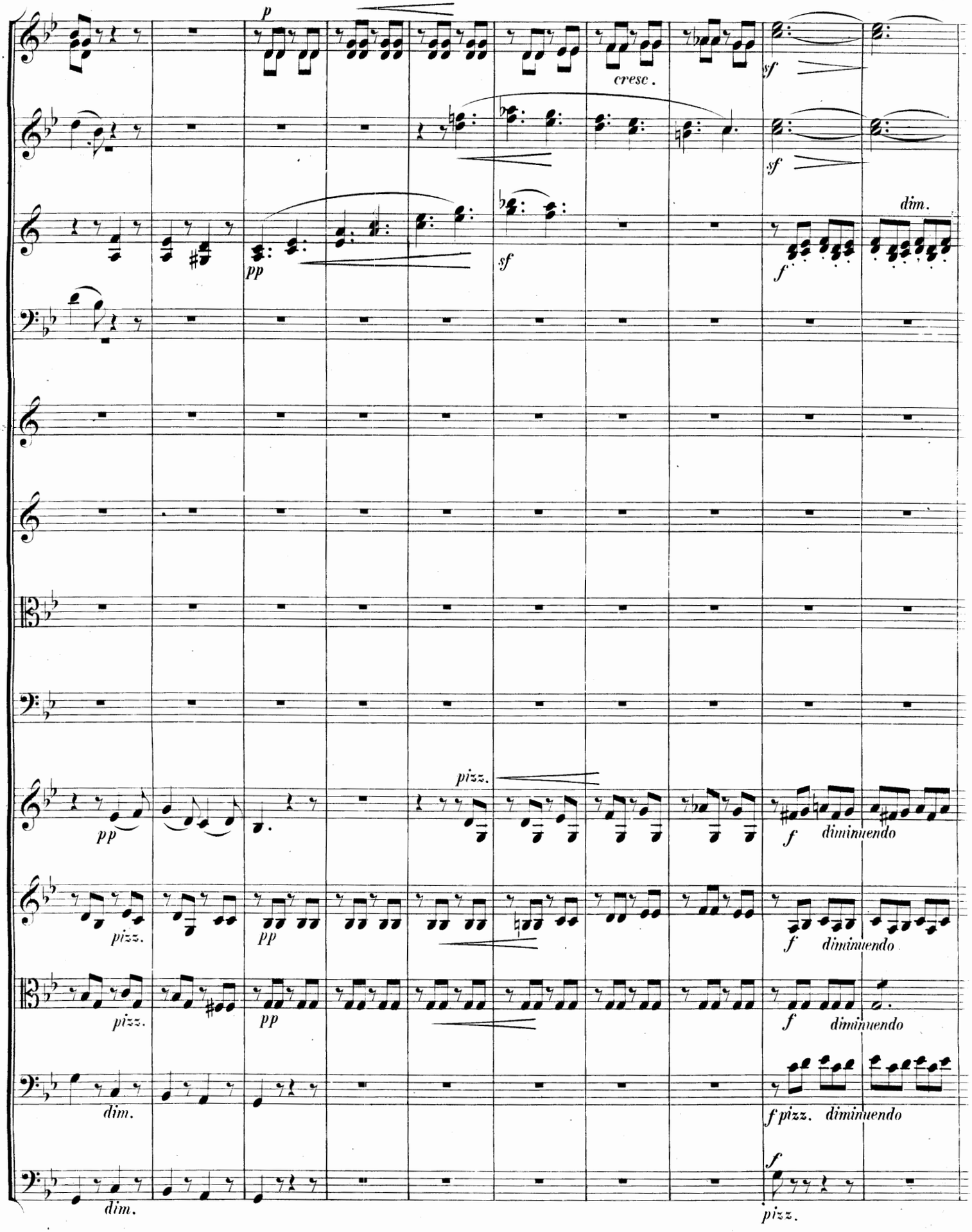

a 2.
cresc.
al
arco
cresc.
arco
cresc.
cresc.
al
arco.

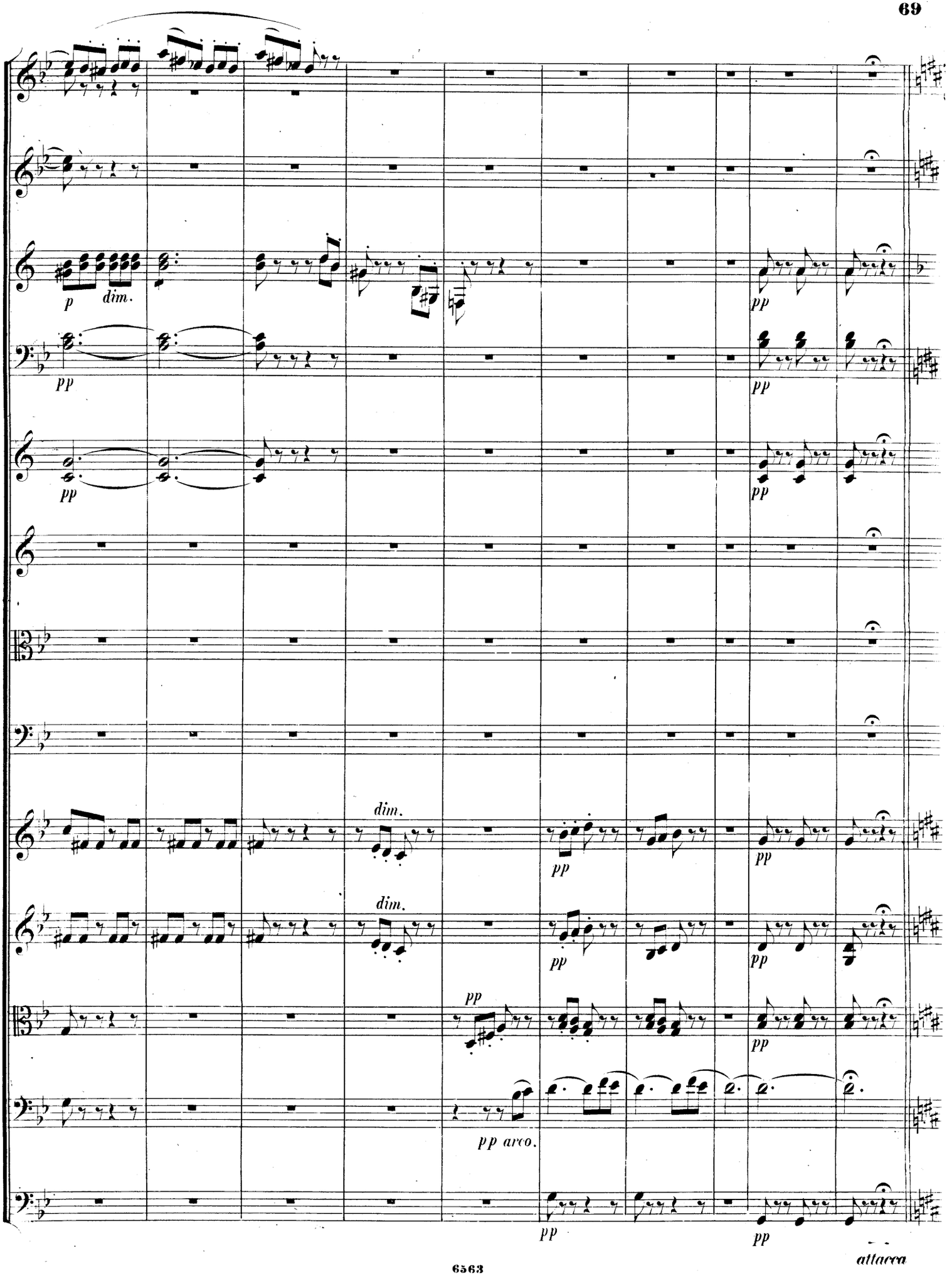

ff sf sf sf sf
p dim.
p
pp
cresc.
pizz.
p pizz.

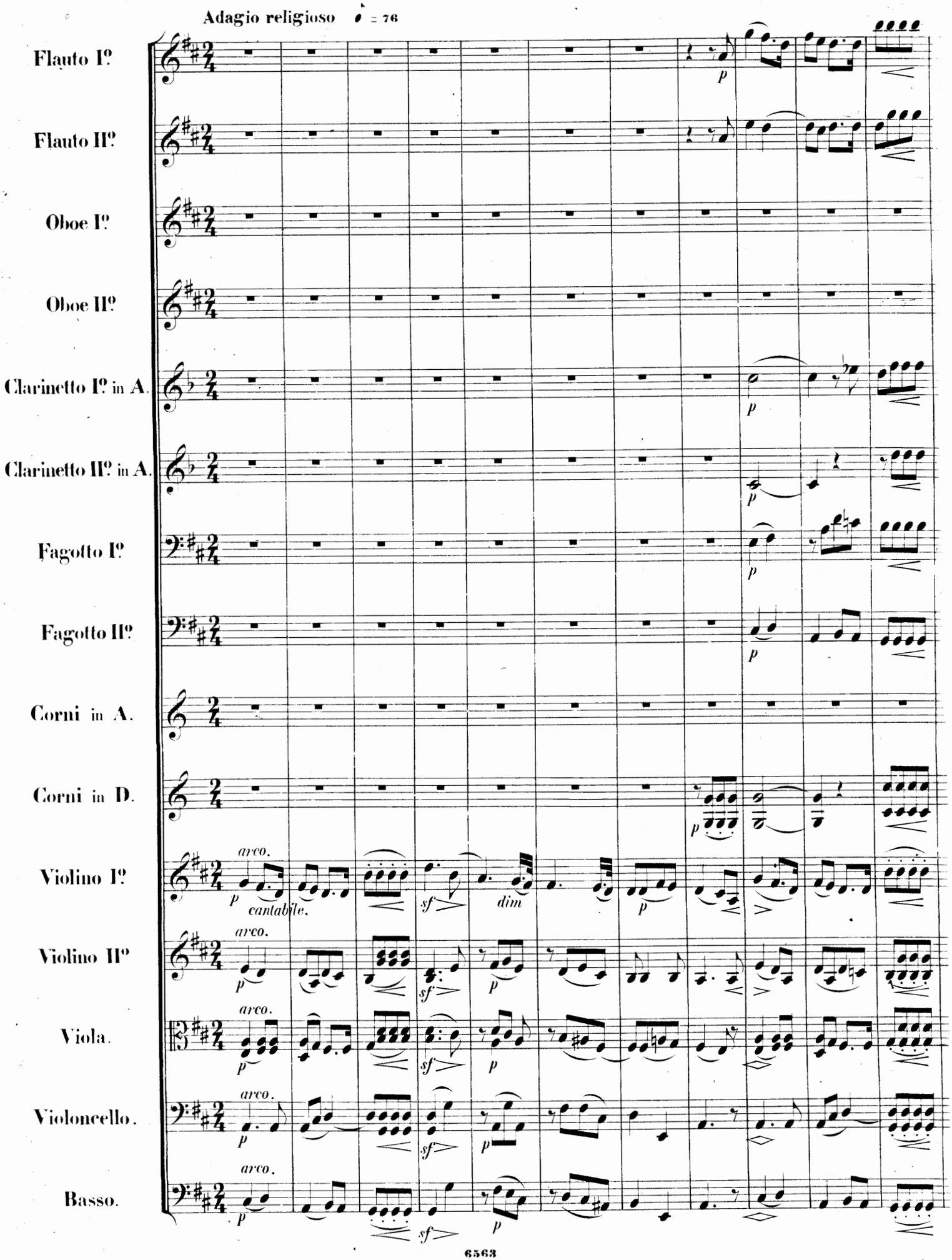

p
p
p
p
pp
arco
p
arco
p

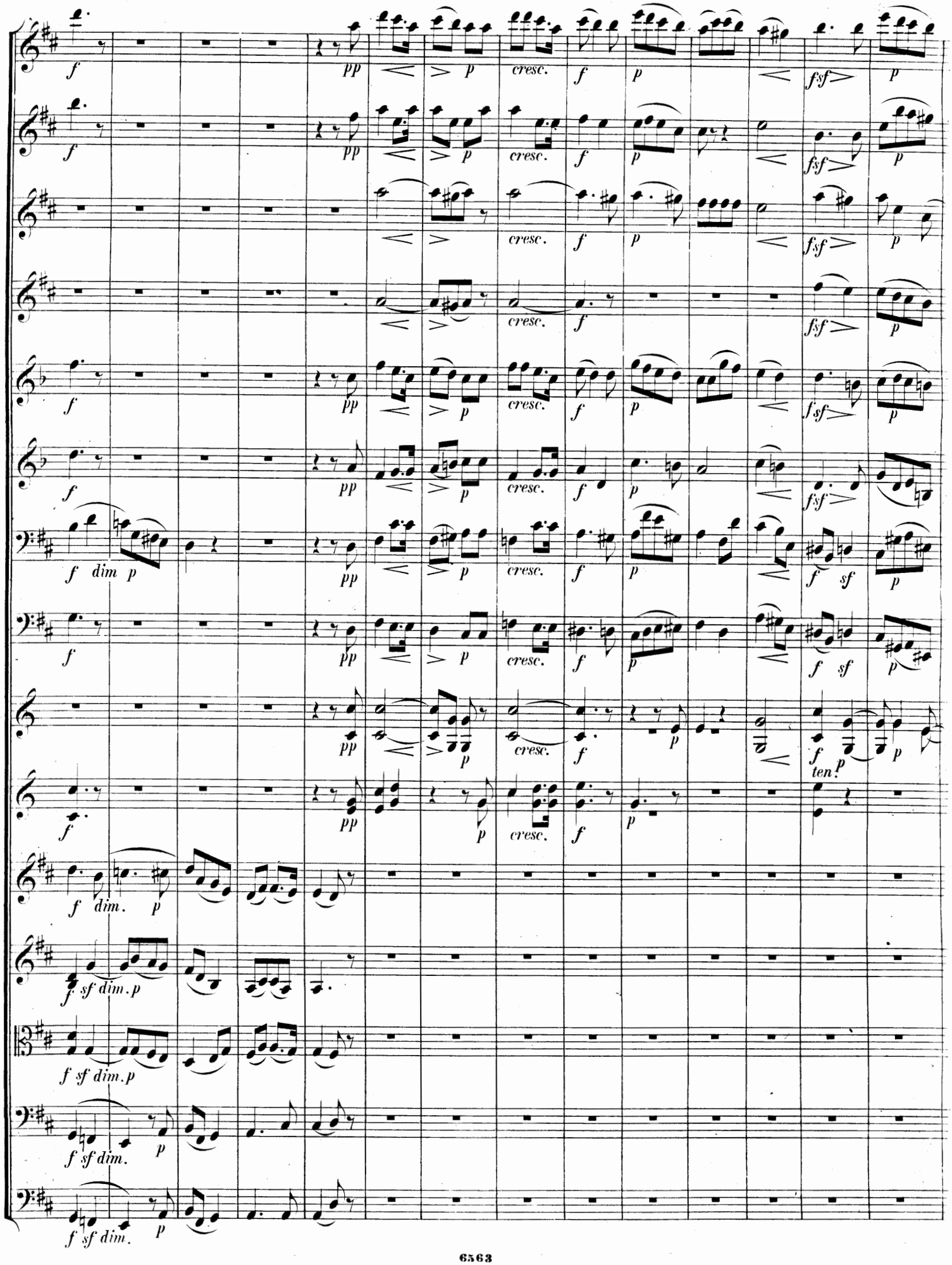

1º
a 2.
cresc.
pp
sf
p
pizz.

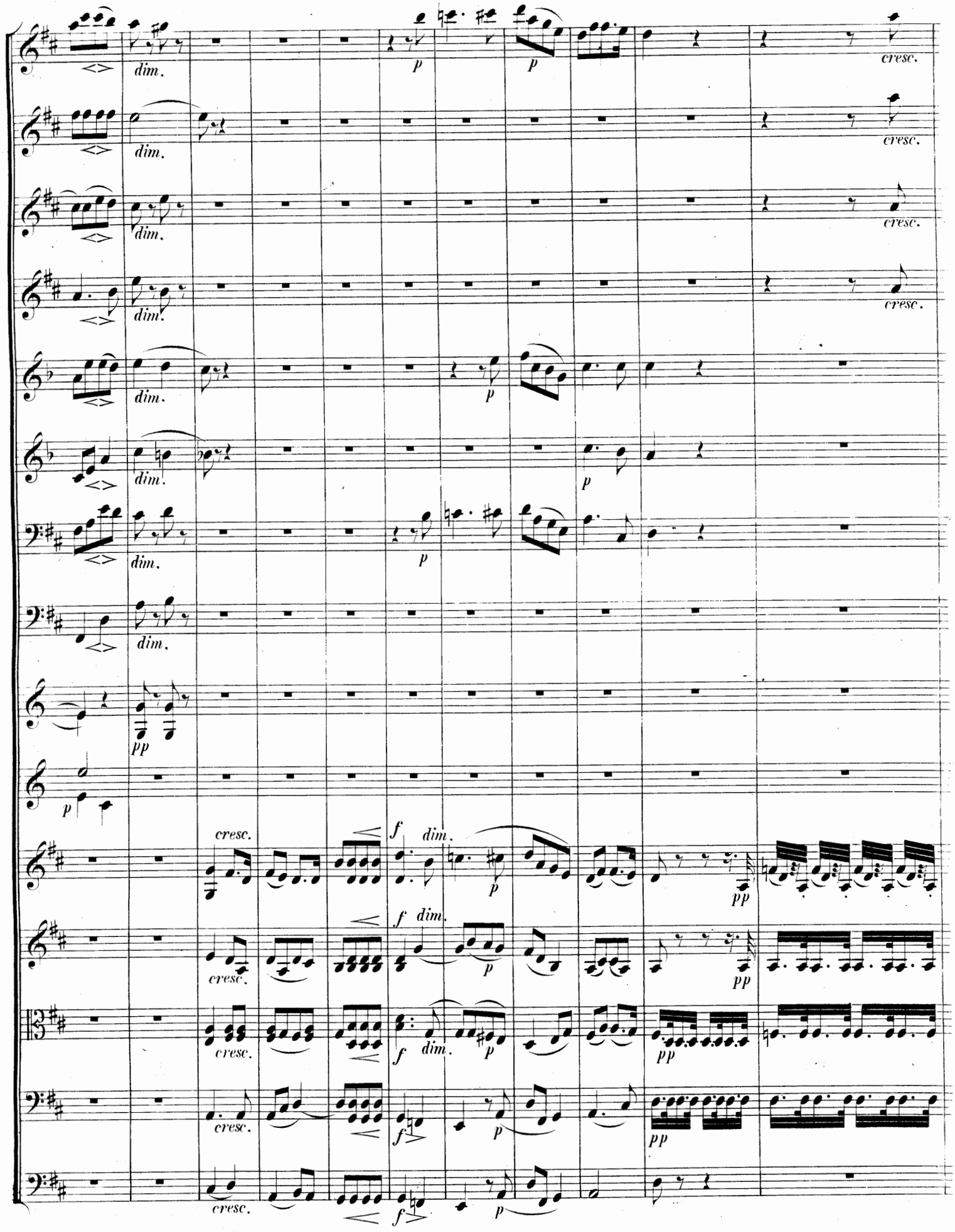

sf
p
pp
10
dim.
arco.
pizz.

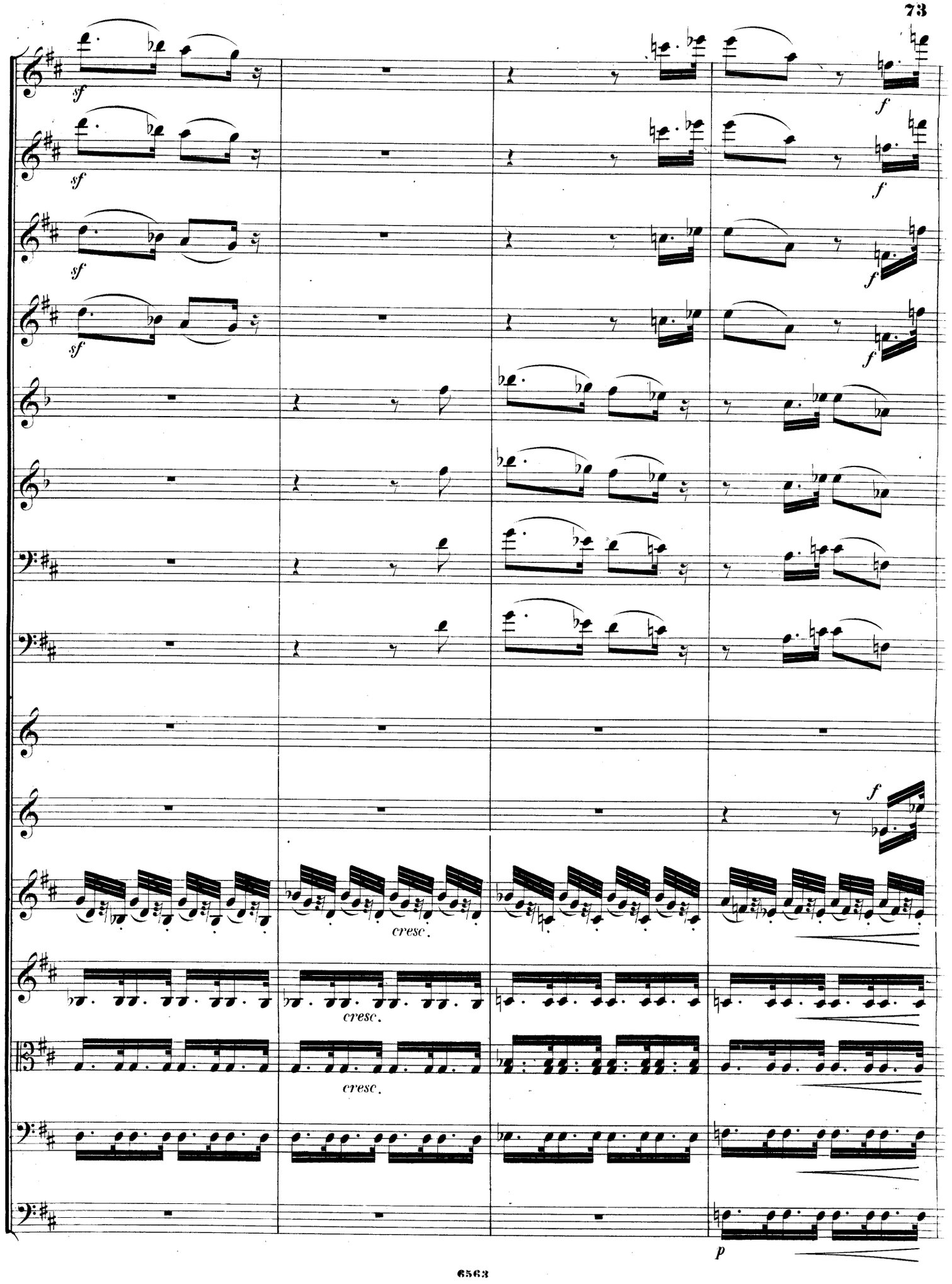

p
cresc.
sf
sf
dim.
pp
sf
f
pizz.
pp
f diminuendo
pizz.
pp
f diminuendo
pizz.
pp
f diminuendo
dim.
f pizz. diminuendo
dim.
f
pizz.


p
dim.
pp
pp
pp
pp
pp
dim.
pp
pp
dim.
pp
pp
pp
pp arco.
pp
pp
attacca

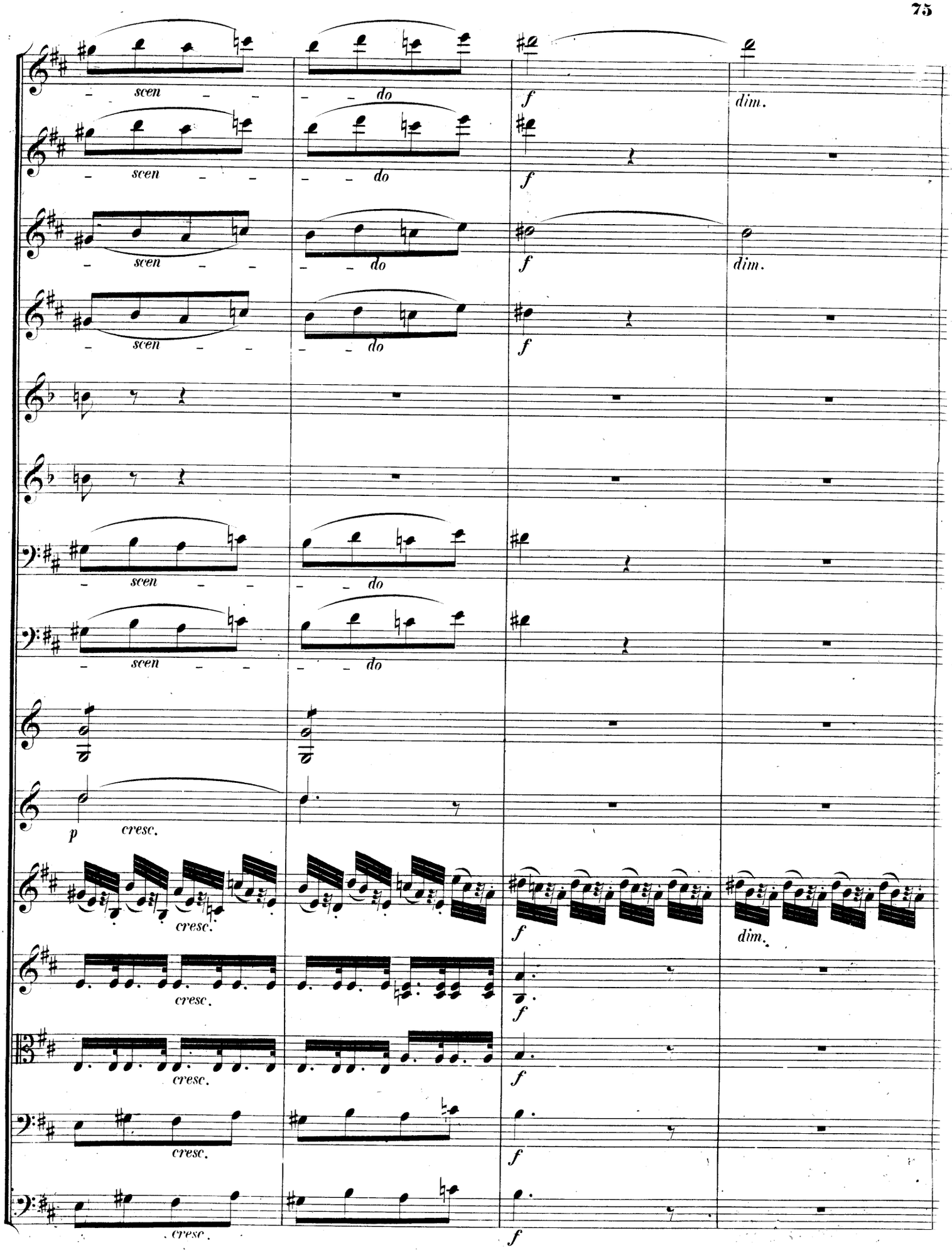

Adagio religioso ♩ = 76
Flauto I.º
Flauto II.º
Oboe I.º
Oboe II.º
Clarinetto I.º in A.
Clarinetto II.º in A.
Fagotto I.º
Fagotto II.º
Corni in A.
Corni in D.
Violino I.º
Violino II.º
Viola.
Violoncello.
Basso.
arco.
cantabile.
dim
p
sf

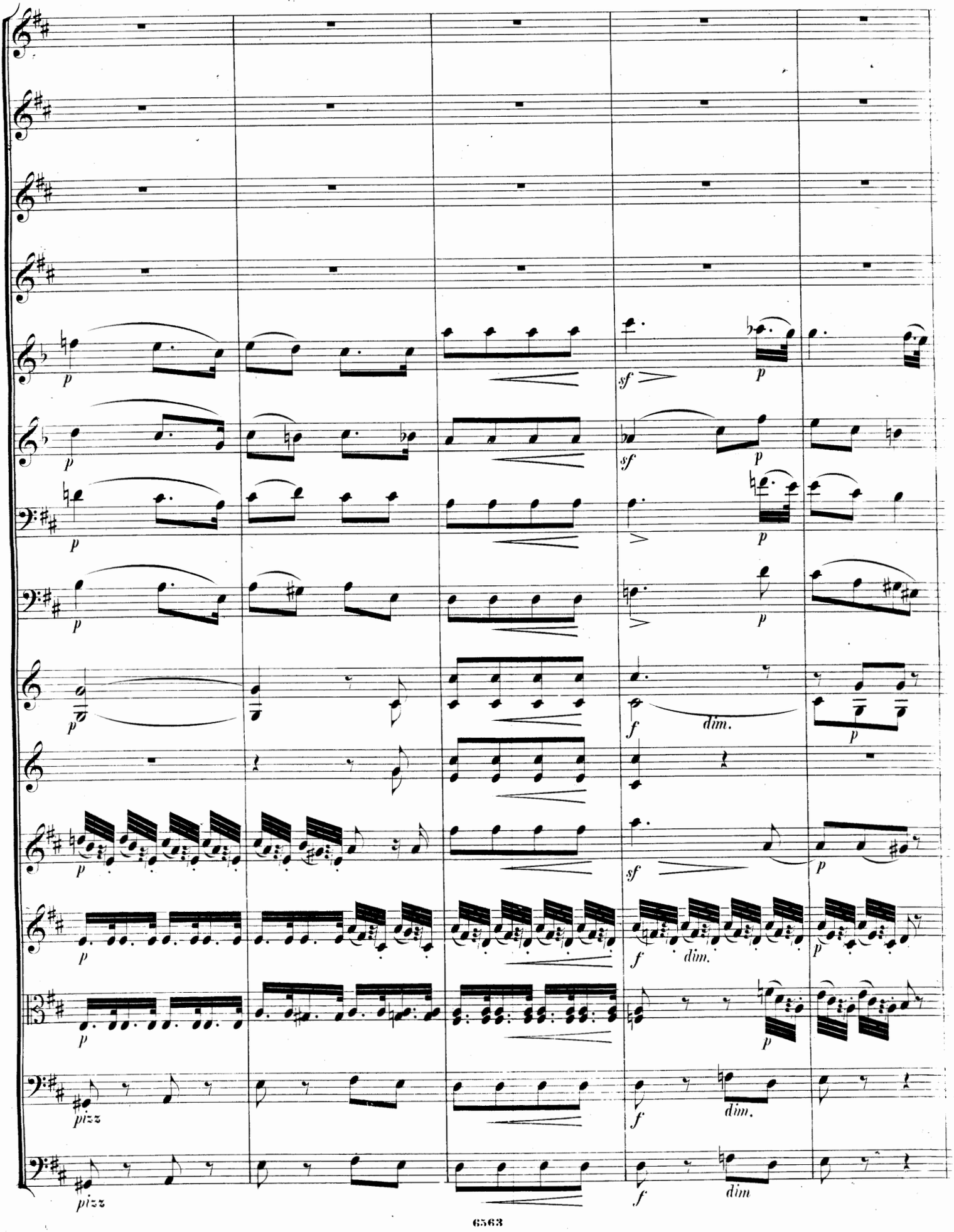

f
pp
p
cresc.
f
p
fsf
p
f dim p
f sf
ten.
f dim. p
f sf dim. p
f sf dim. p
f sf dim. p
f sf dim. p

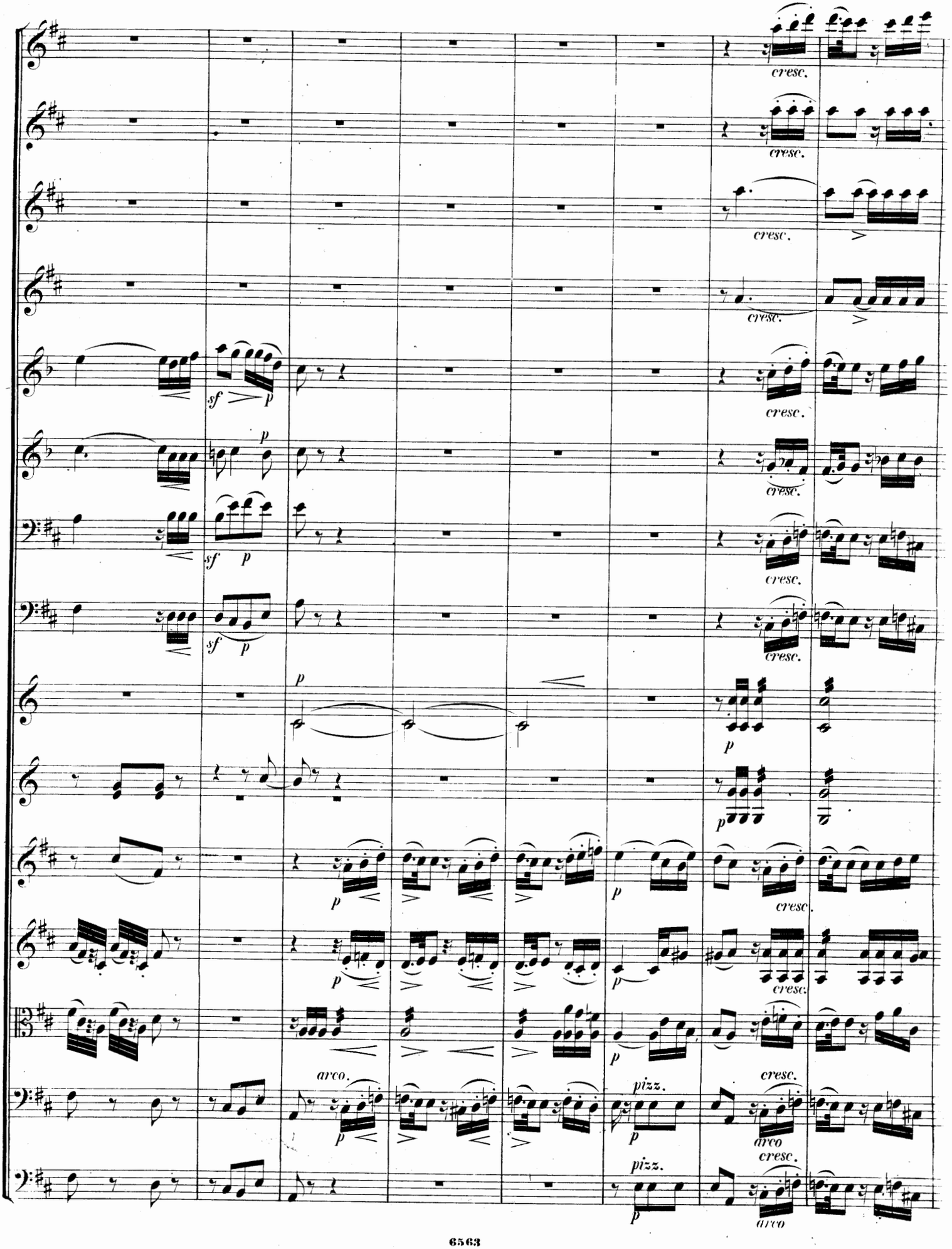

dim.
cresc.
p
pp
f
dim.

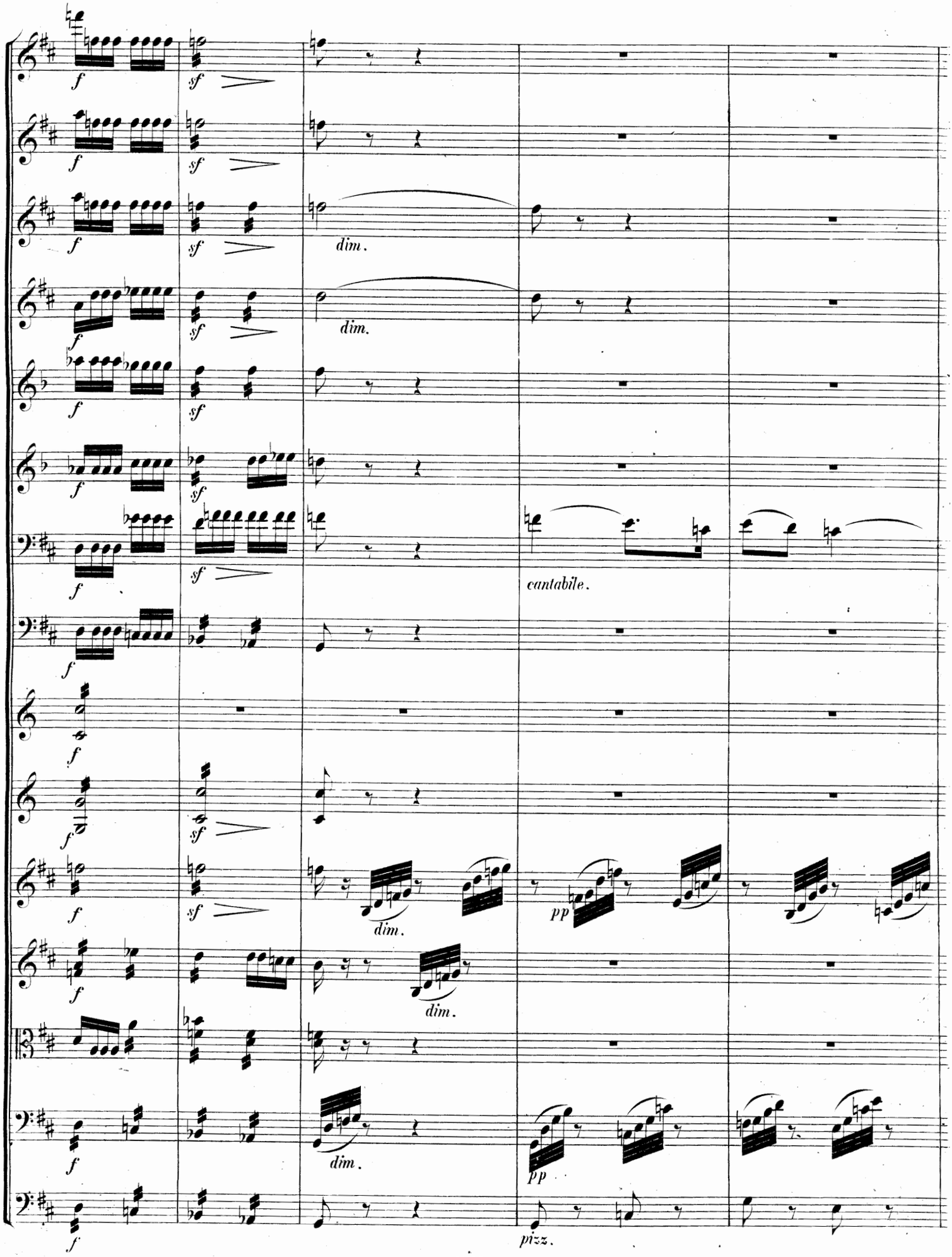

sf
f
cresc.
p

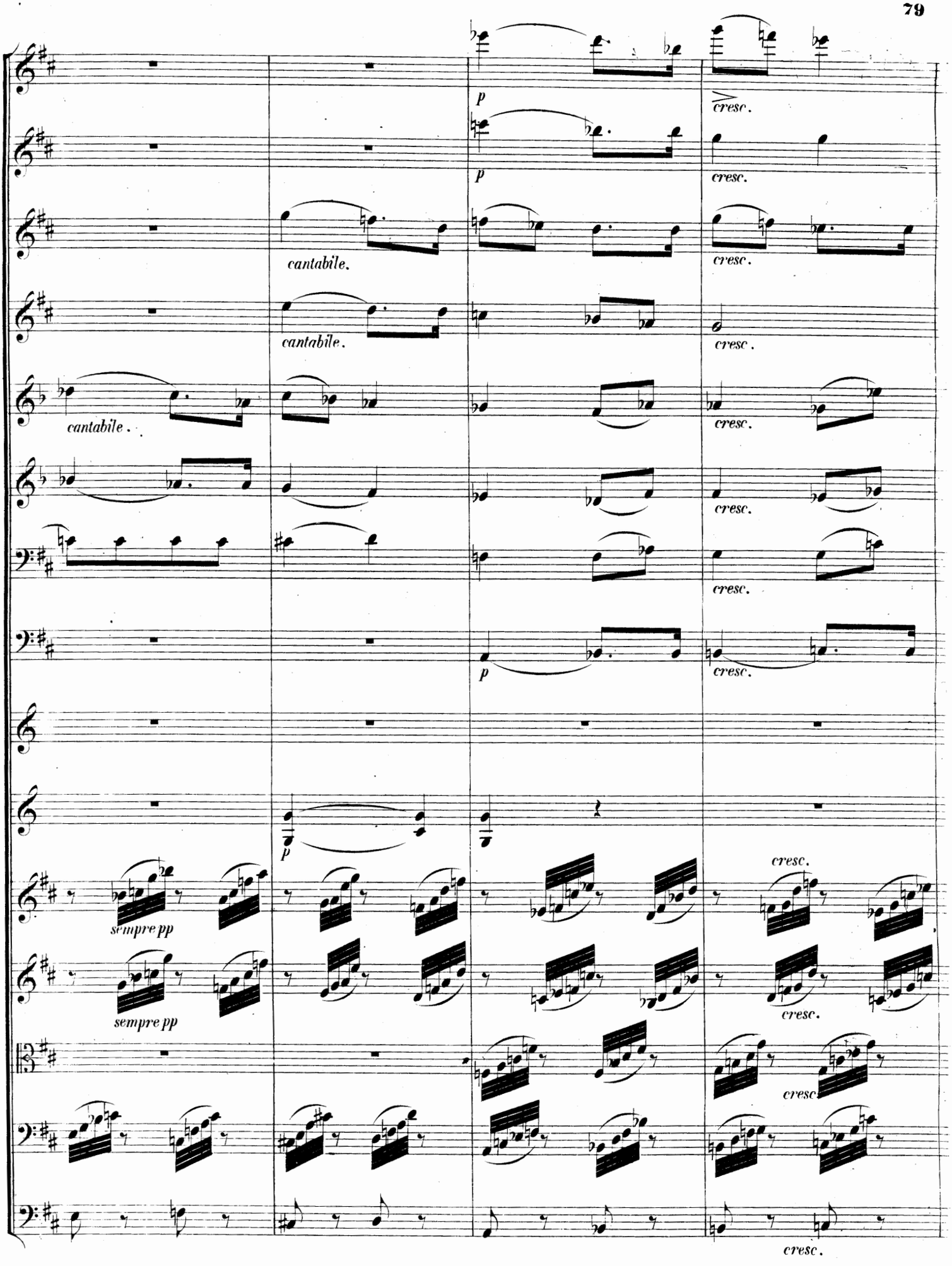
sf
cresc.
p
cre
f

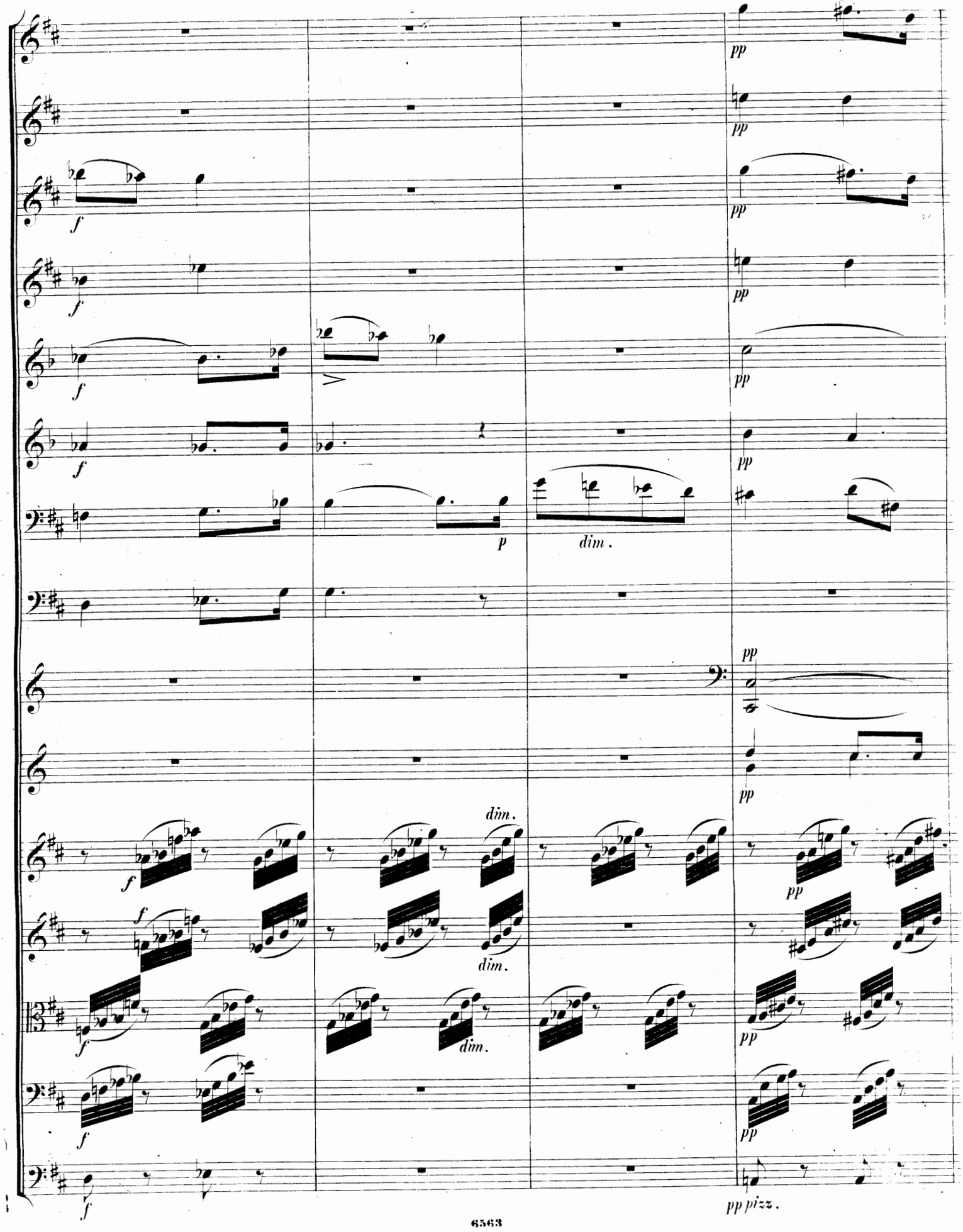

scen
do
f
dim.
p
cresc.

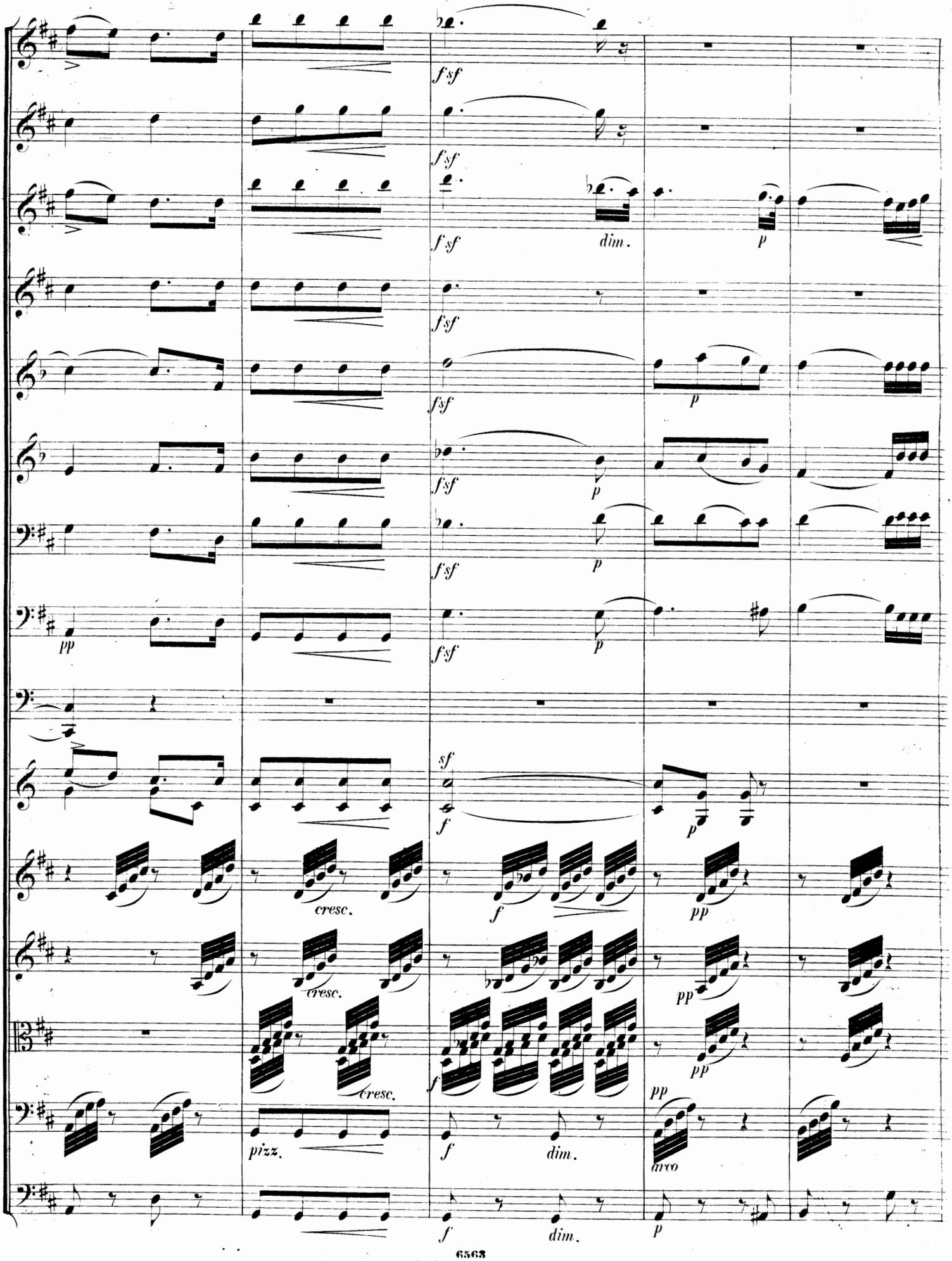

p
sf
p
dim.
pizz
dim

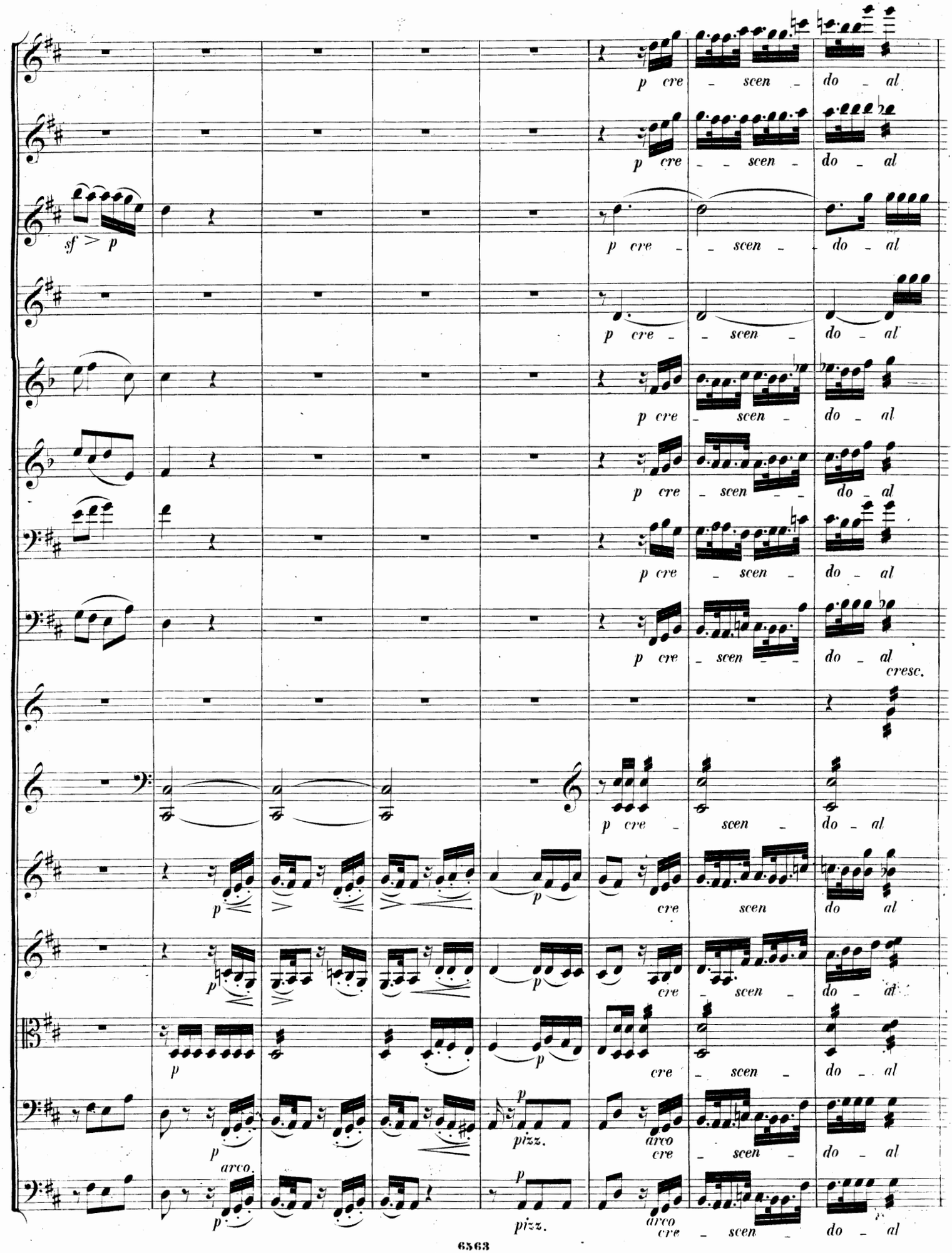

cresc.
sf
p
arco.
pizz.
arco

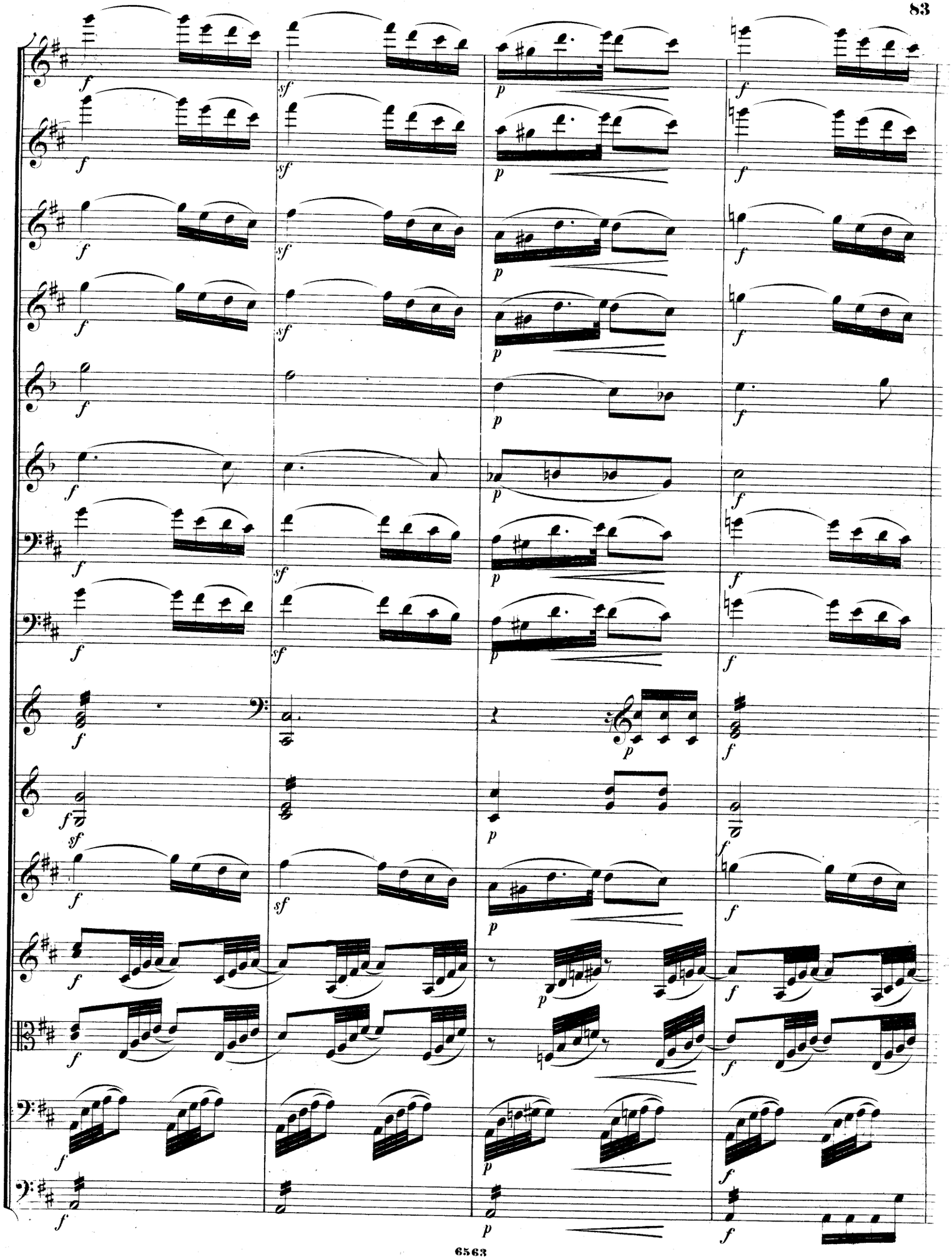

f
sf
dim.
cantabile.
pp
pizz.

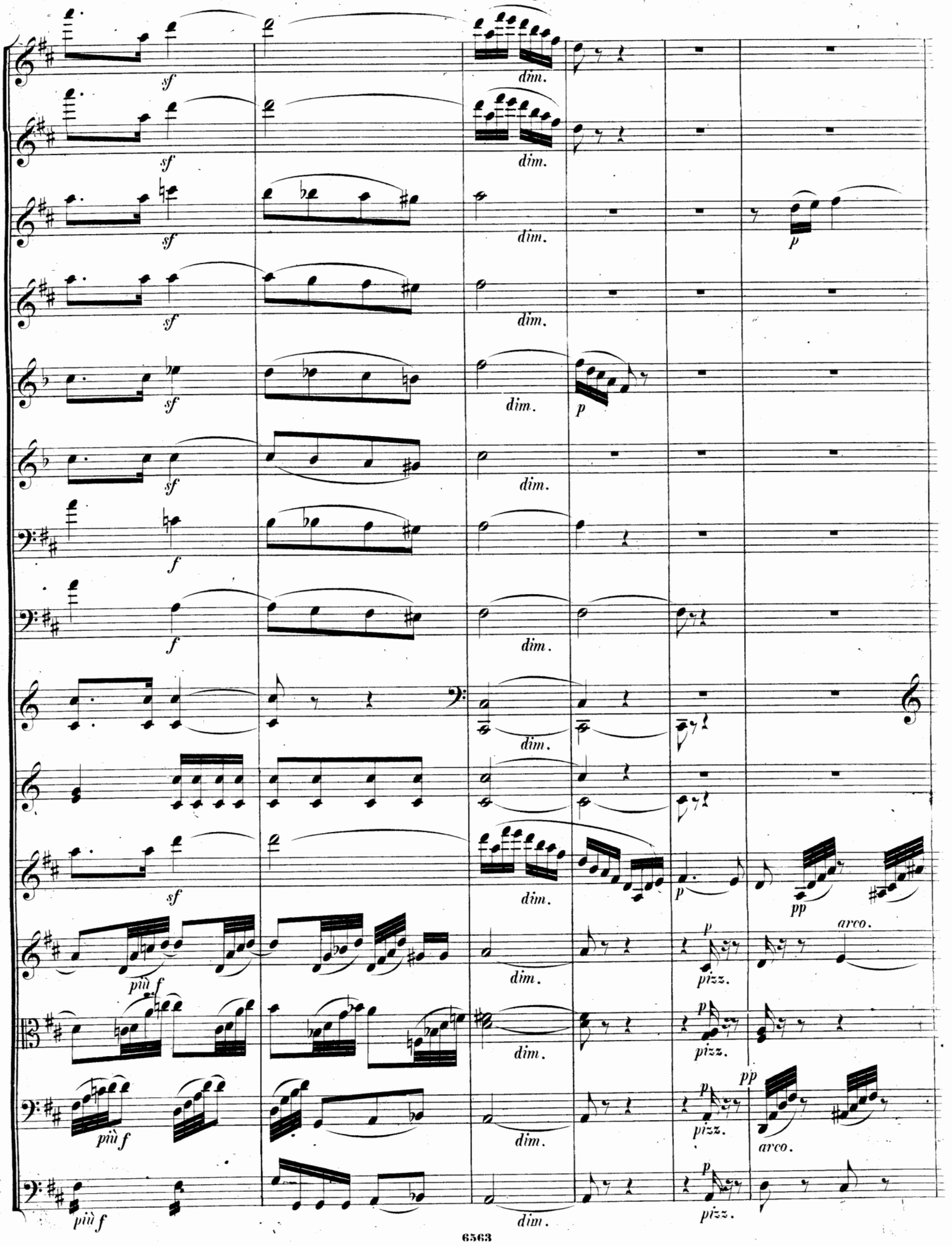

p
cresc.
p
cresc.
cantabile.
cresc.
cantabile.
cresc.
cantabile.
cresc.
cresc.
p
cresc.
p
cresc.
sempre pp
sempre pp
cresc.
cresc.
cresc.

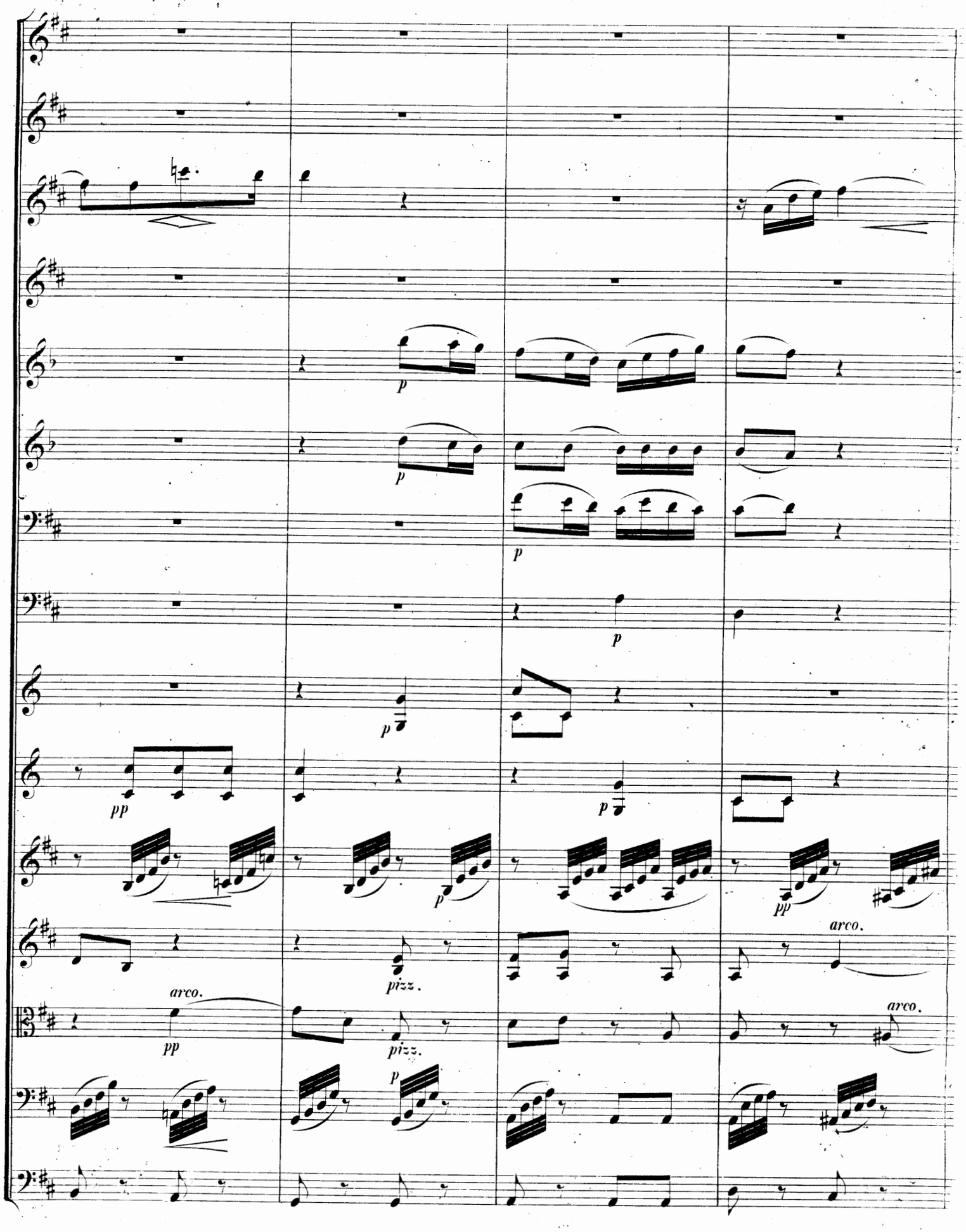

pp
f
p
dim.
pp pizz.

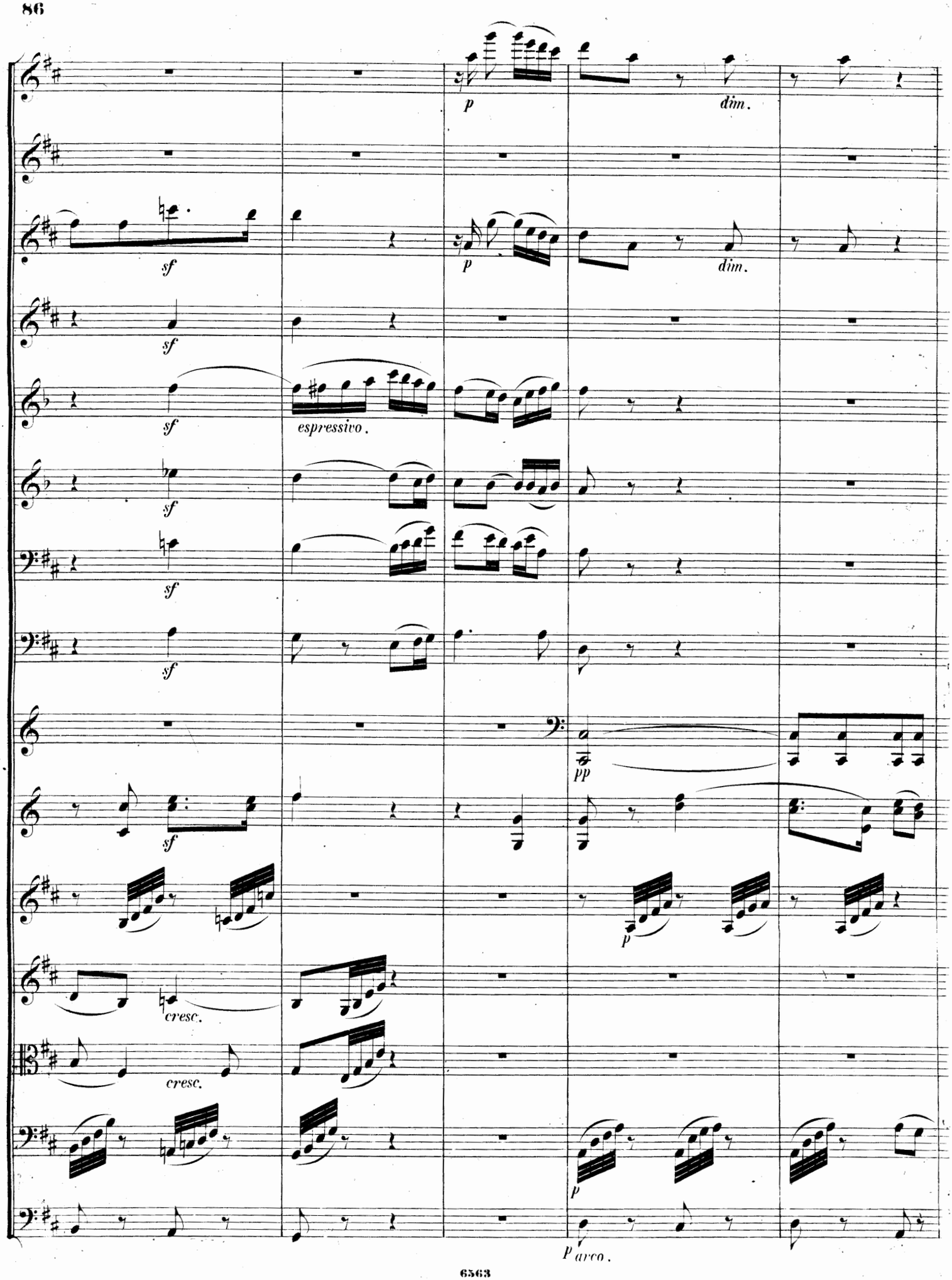

fsf
fsf
fsf
dim.
p
fsf
p
fsf
p
fsf
p
fsf
p
pp
sf
f
p
cresc.
f
pp
cresc.
pp
cresc.
f
pp
pizz.
f
dim.
arco
pp
f
dim.
p

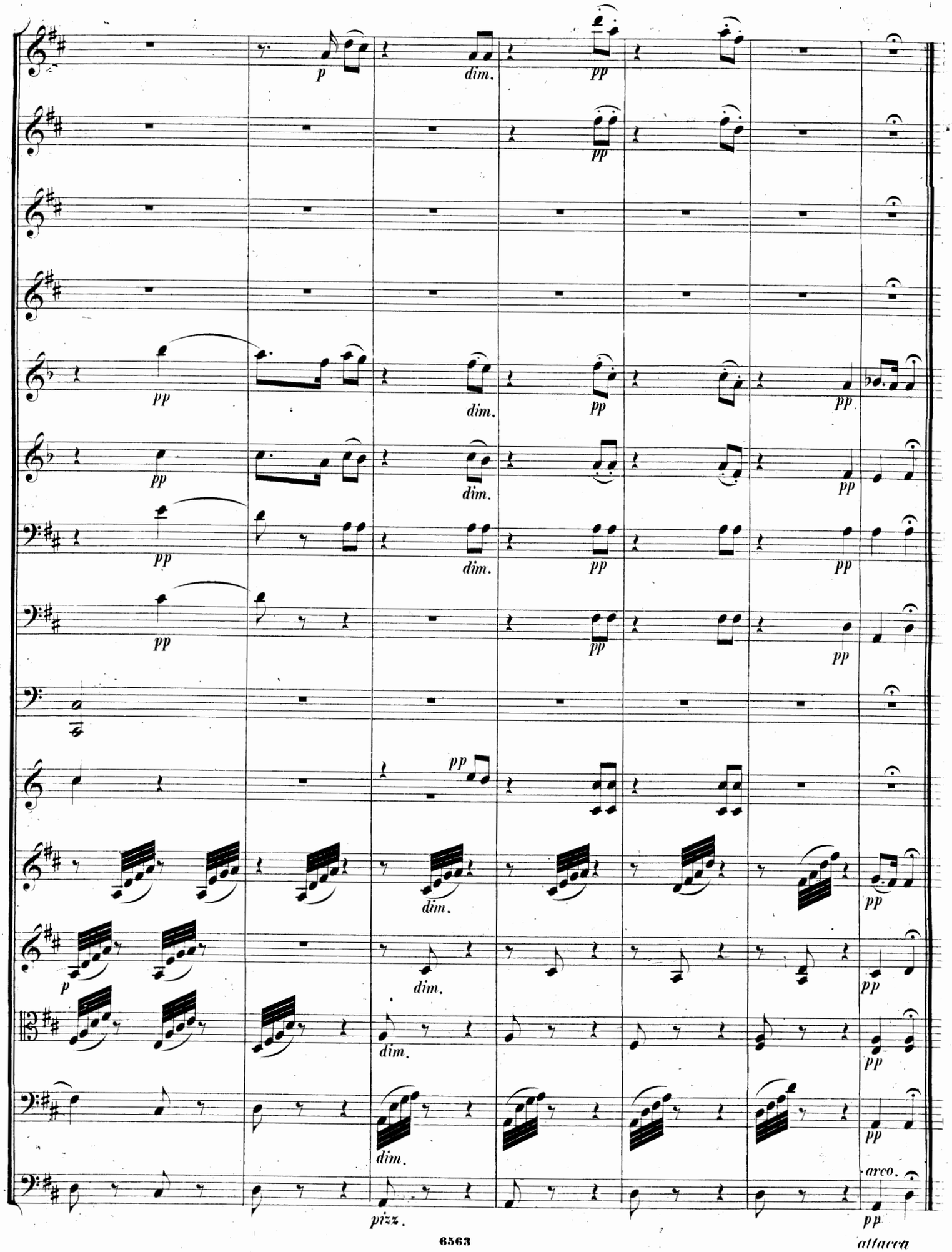

sf > p
p cre - scen - do - al
cresc.
p
arco.
pizz.
arco



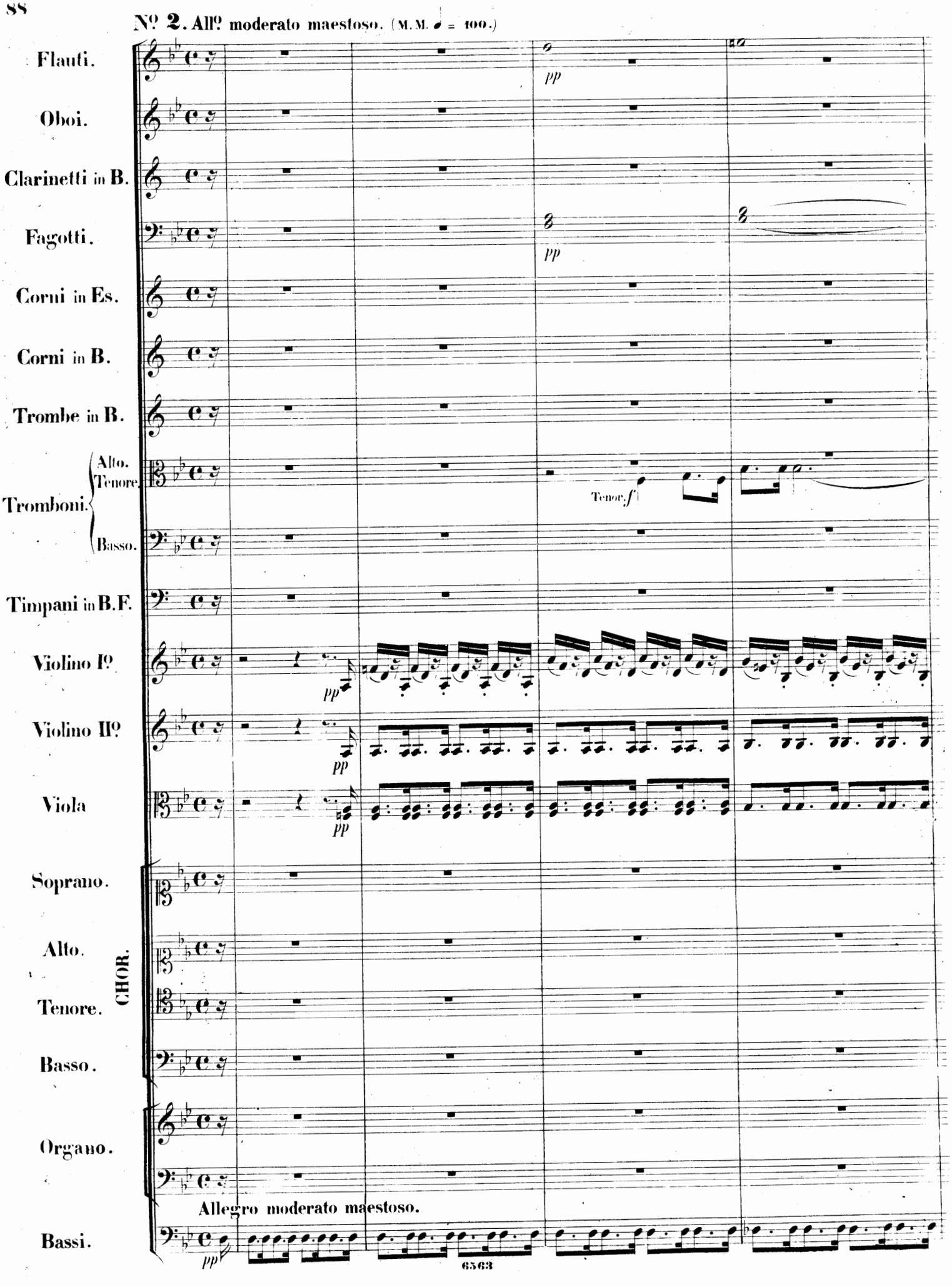

sf
dim.
p
f
più f
pizz.
arco.
pp

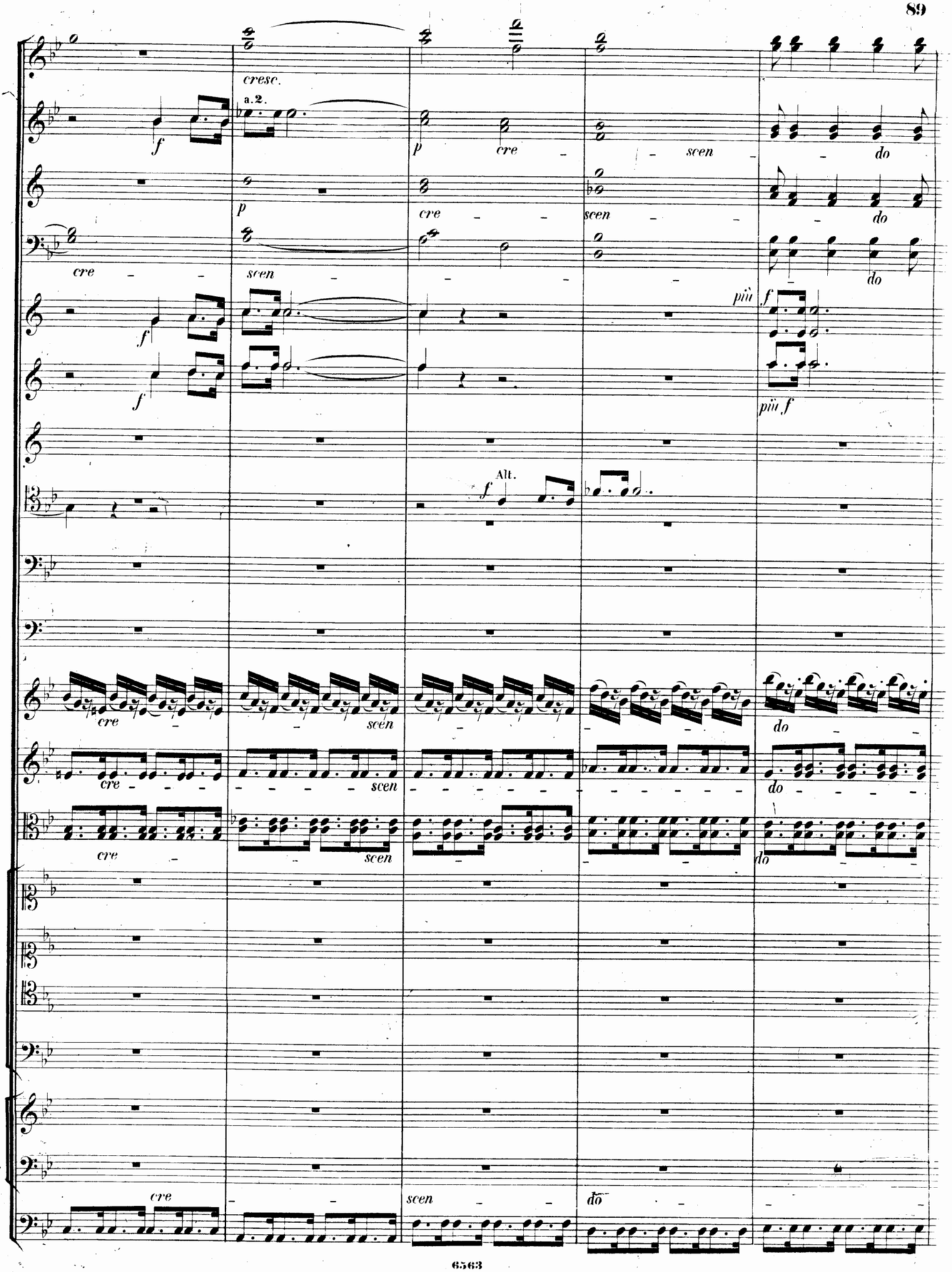

p
p
p
p
p
pp
p
pp
arco.
pizz.
arco.
pizz.
arco.
p

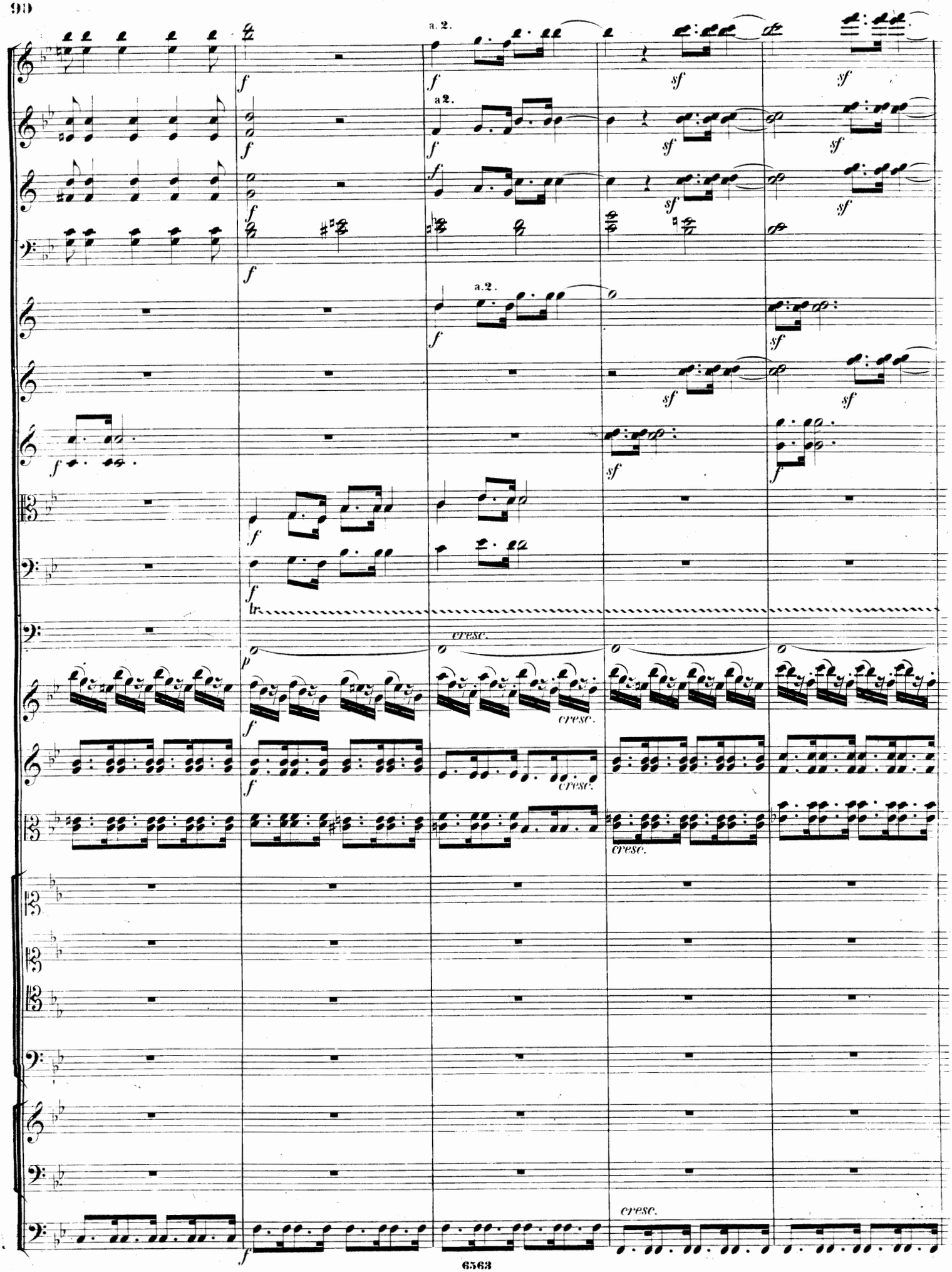

p
dim.
sf
p
dim.
sf
sf
espressivo.
sf
sf
sf
pp
sf
p
cresc.
cresc.
p
p
arco.

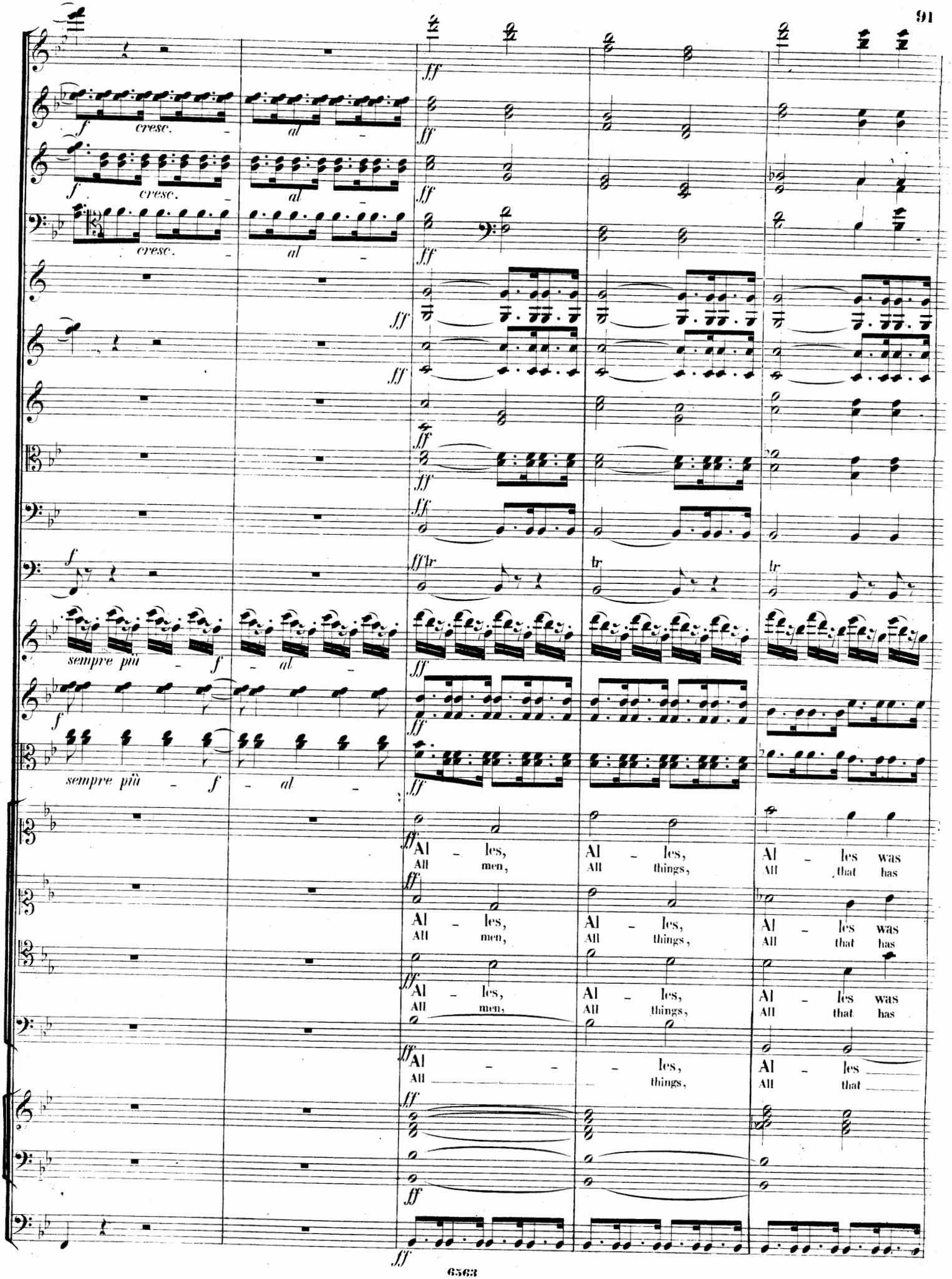


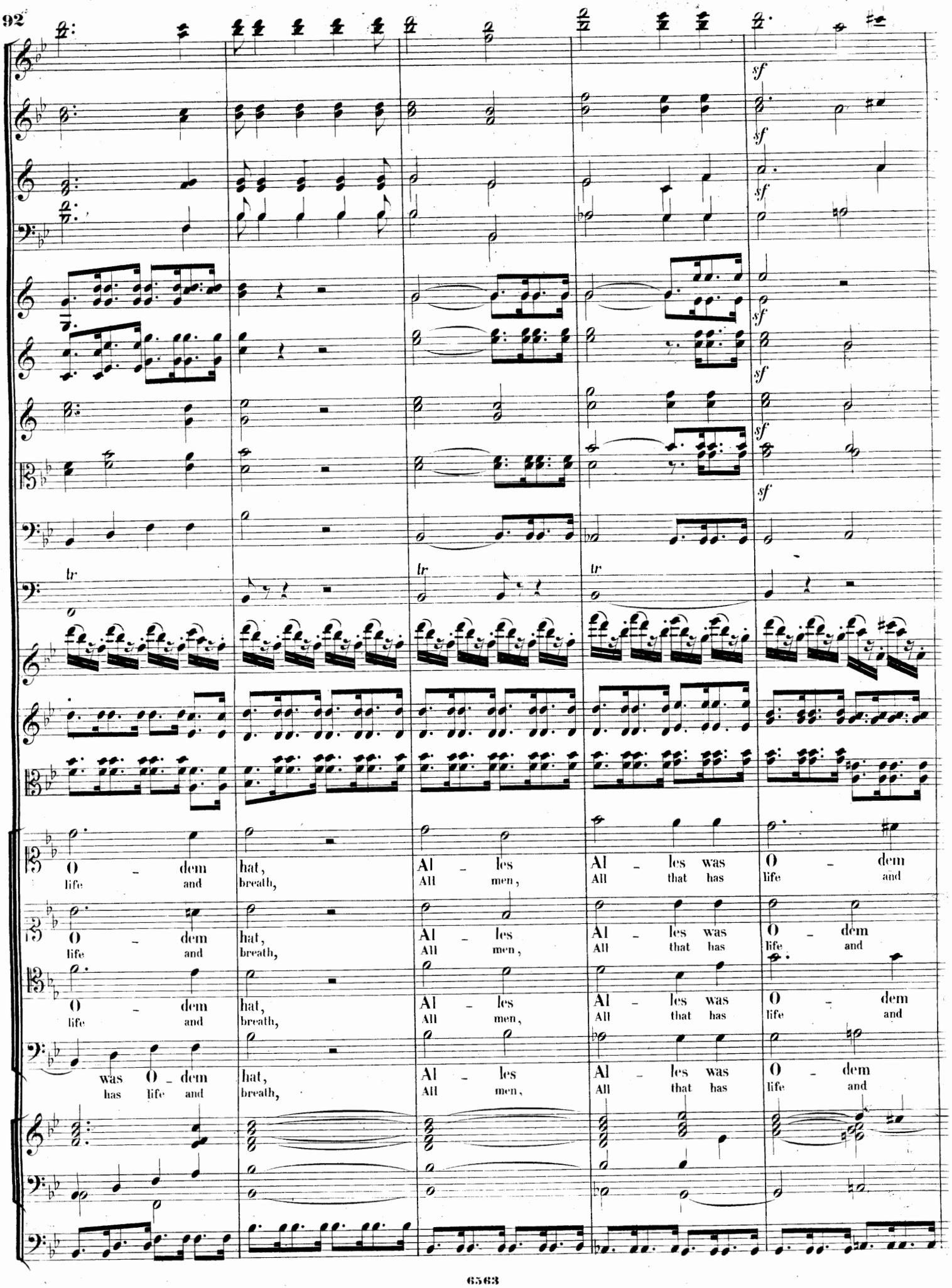
attacca

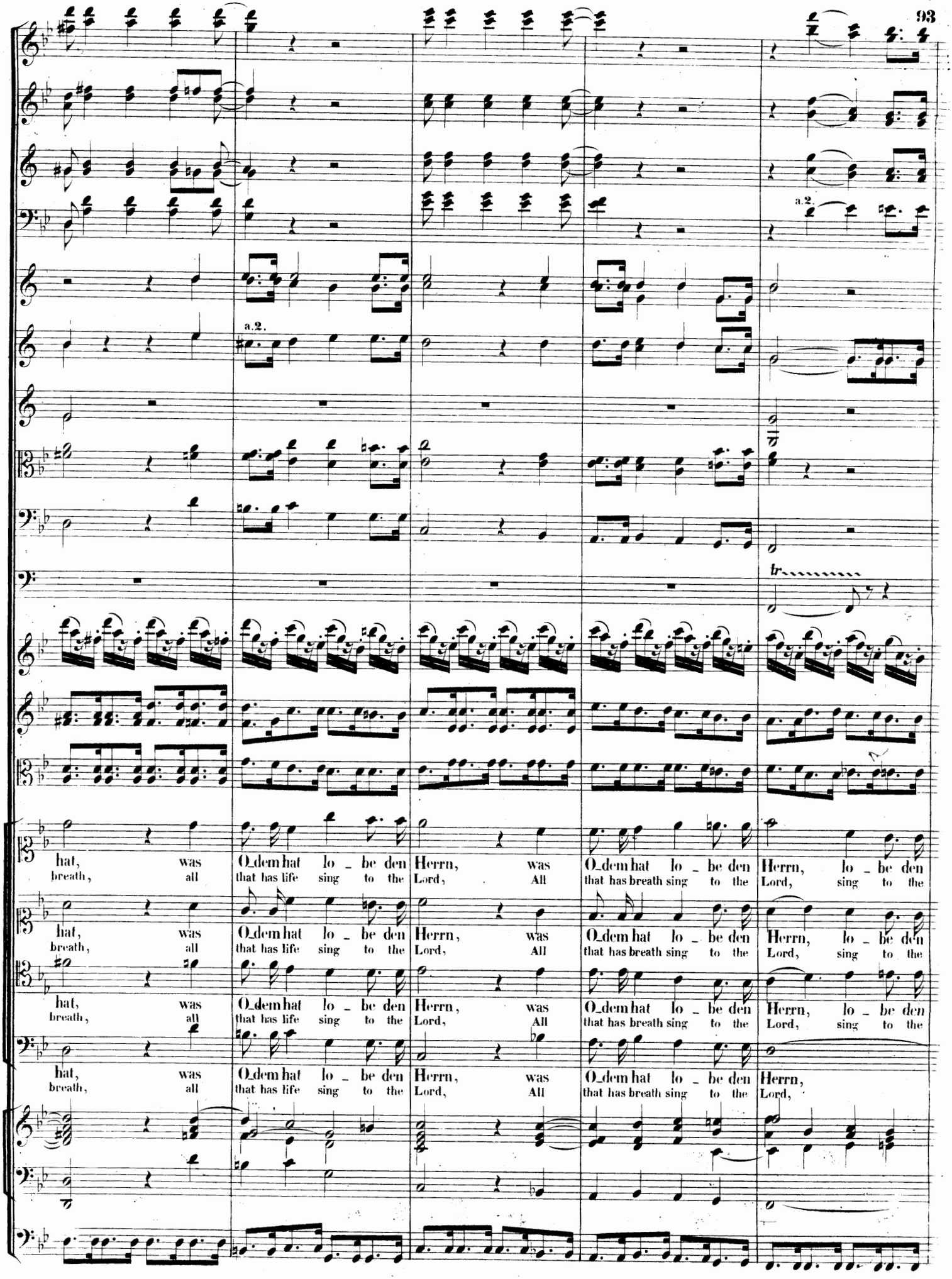

Nº 2. Allº moderato maestoso. (M.M. ♩ = 100.)
Flauti.
Oboi.
Clarinetti in B.
Fagotti.
Corni in Es.
Corni in B.
Trombe in B.
Tromboni.
Alto.
Tenore.
Basso.
Timpani in B.F.
Violino Iº
Violino IIº
Viola
CHOR.
Soprano.
Alto.
Tenore.
Basso.
Organo.
Bassi.
pp
Tenor. f
Allegro moderato maestoso.


cresc.
a.2.
f
p
cre
scen
do
più f
Alt.
cre
scen
do
cre
scen
do
cre
scen
do
cre
scen
do


a 2.
a2.
a.2.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.


cresc.
al
sempre più
Al - les, Al - les, Al - les was
All men, All things, All that has
Al - les, Al - les, Al - les was
All men, All things, All that has
Al - les, Al - les, Al - les was
All men, All things, All that has
Al - - - les, Al - les
All things, All that


sf
tr
O - dem hat, Al - les Al - les was O - dem
life and breath, All men, All that has life and
O - dem hat, Al - les Al - les was O - dem
life and breath, All men, All that has life and
O - dem hat, Al - les Al - les was O - dem
life and breath, All men, All that has life and
was O - dem hat, Al - les Al - les was O - dem
has life and breath, All men, All that has life and


a.2.
a.2.
tr
hat, was O dem hat lo - be den Herrn, was O dem hat lo - be den Herrn, lo - be den
breath, all that has life sing to the Lord, All that has breath sing to the Lord, sing to the
hat, was O dem hat lo - be den Herrn, was O dem hat lo - be den Herrn, lo - be den
breath, all that has life sing to the Lord, All that has breath sing to the Lord, sing to the
hat, was O dem hat lo - be den Herrn, was O dem hat lo - be den Herrn, lo - be den
breath, all that has life sing to the Lord, All that has breath sing to the Lord, sing to the
hat, was O dem hat lo - be den Herrn, was O dem hat lo - be den Herrn,
breath, all that has life sing to the Lord, All that has breath sing to the Lord,

Animato. M.M. ♩ = 108.

a. 2.

tr

tr

Herrn, lo_be den Herrn!
Lord, sing to the Lord.

Herrn, lo_be den Herrn!
Lord, sing to the Lord.

Herrn, lo_be den Herrn!
Lord, sing to the Lord.

Herrn, lo_be den Herrn!
Lord, sing to the Lord.

f

f

f

f

Al_les was O_dem hat
All that has life and breath

f Animato.

Al_les was O_dem hat
All that has life and breath,

lo_be den Herrn
sing to the Lord,

lo_be den Herrn
sing to the Lord

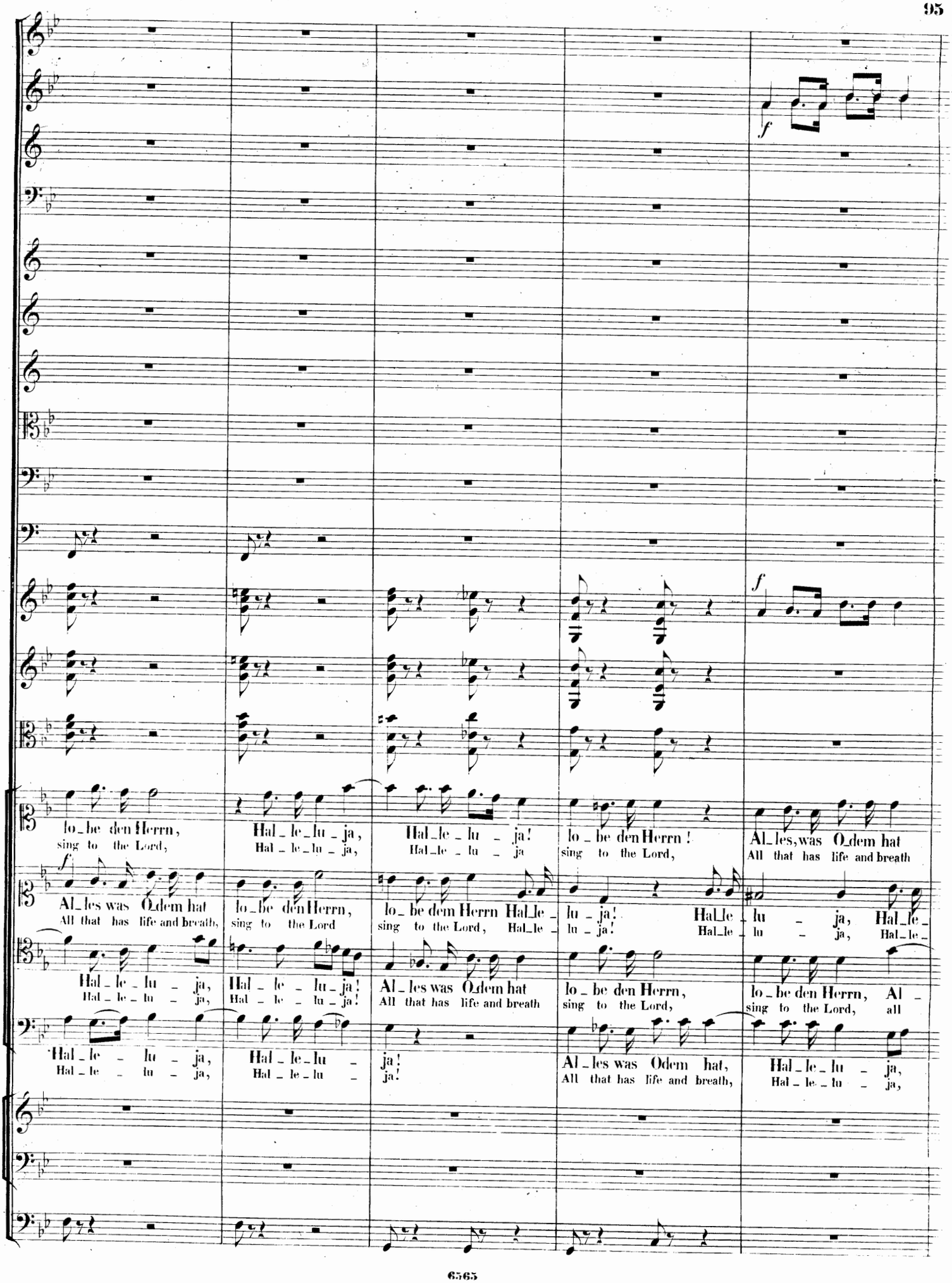
f

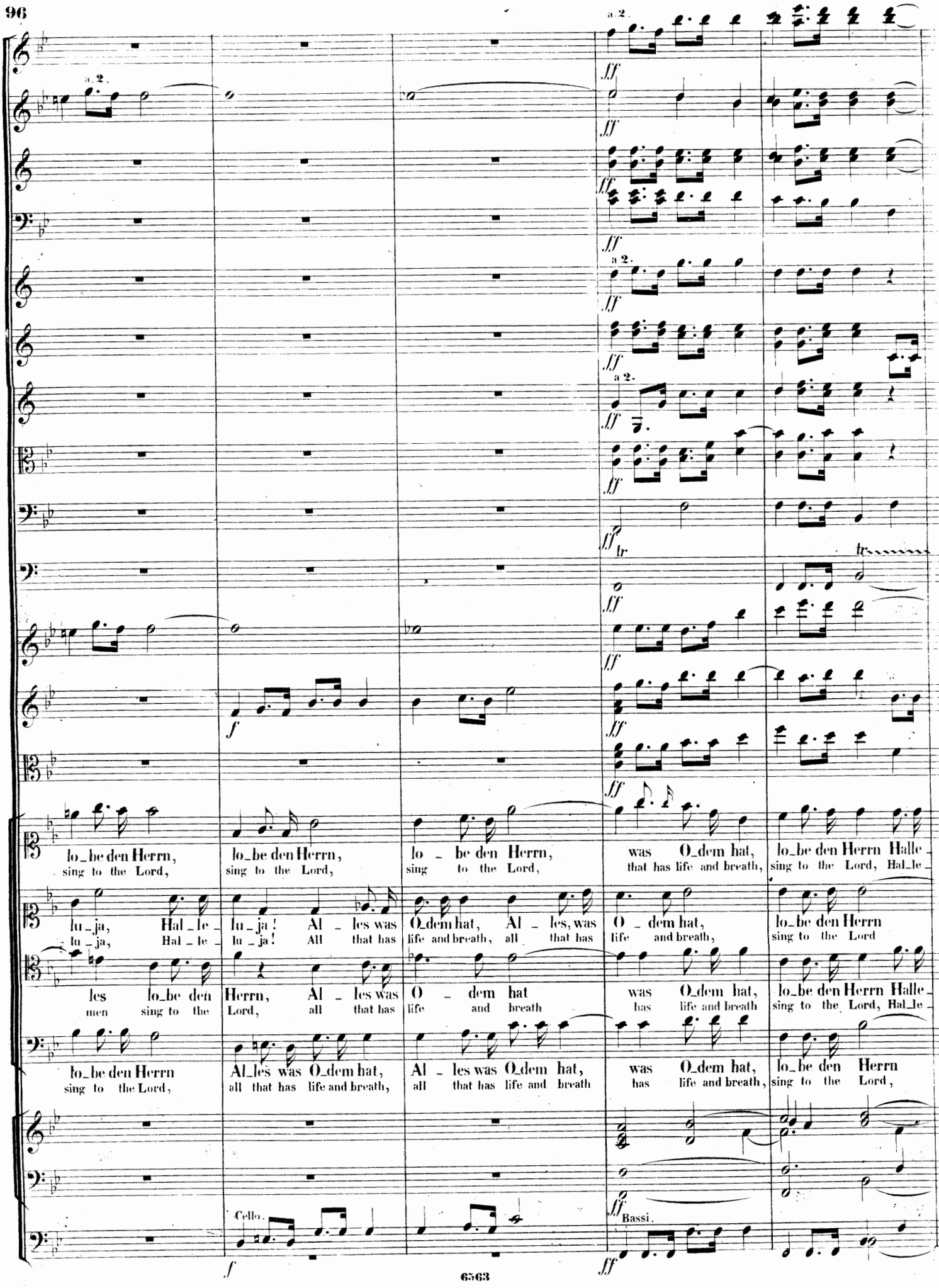
Al_les, was O_dem hat
All that has life and breath

lo_be den Herrn
sing to the Lord

Animato.

f


f
lo_be den Herrn,
sing to the Lord,
Hal_le_lu_ja,
Hal_le_lu_ja,
Hal_le_lu_ja!
Hal_le_lu_ja
lo_be den Herrn!
sing to the Lord,
Al_les, was O_dem hat
All that has life and breath
f
Al_les was O_dem hat
All that has life and breath,
lo_be den Herrn,
sing to the Lord
lo_be dem Herrn Hal_le_
sing to the Lord, Hal_le_
lu_ja!
Hal_le_lu_ja!
Hal_le_lu_ja,
Hal_le_
Hal_le_lu_ja,
Hal_le_lu_ja,
Hal_le_lu_ja!
Hal_le_lu_ja!
Al_les was O_dem hat
All that has life and breath
lo_be den Herrn,
sing to the Lord,
lo_be den Herrn, Al_
sing to the Lord, all
Hal_le_lu_ja,
Hal_le_lu_ja,
Hal_le_lu_
ja!
ja!
Al_les was Odem hat,
All that has life and breath,
Hal_le_lu_ja,
Hal_le_lu_ja,


a 2.
lo_be den Herrn, sing to the Lord, lu_ja, Hal_le_lu_ja, les lo_be den men sing to the lo_be den Herrn sing to the Lord,
lo_be den Herrn, sing to the Lord, lu_ja! Al_les was All that has Herrn, Al_les was Lord, all that has Al_les was O_dem hat, all that has life and breath,
lo_be den Herrn, sing to the Lord, O_dem hat, Al_les, was all that has O_dem hat life and breath Al_les was O_dem hat, all that has life and breath
was O_dem hat, that has life and breath, O_dem hat, was O_dem hat, has life and breath, was O_dem hat, has life and breath
lo_be den Herrn Halle_lo_be den Herrn sing to the Lord, Hal_le_lo_be den Herrn sing to the Lord, Hal_le_lo_be den Herrn sing to the Lord,
Cello.
Bassi.

Allegro di molto. M. M. ♩ = 132.

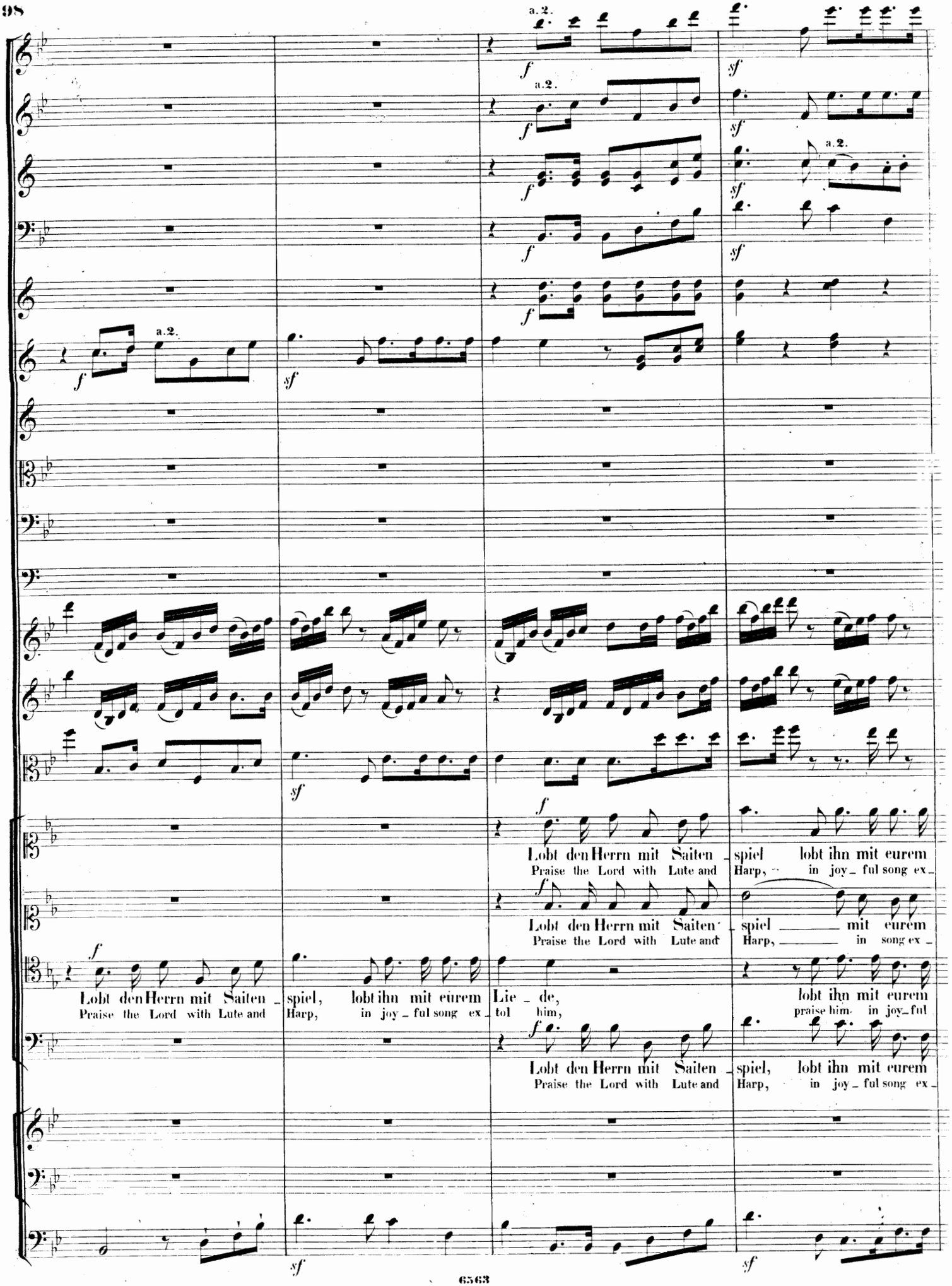
lu – ja, lo_be den Herrn — Halle_lu – ja, lo_be den Herrn!
lu – ja, sing to the Lord Hal_le_lu – ja, sing to the Lord.

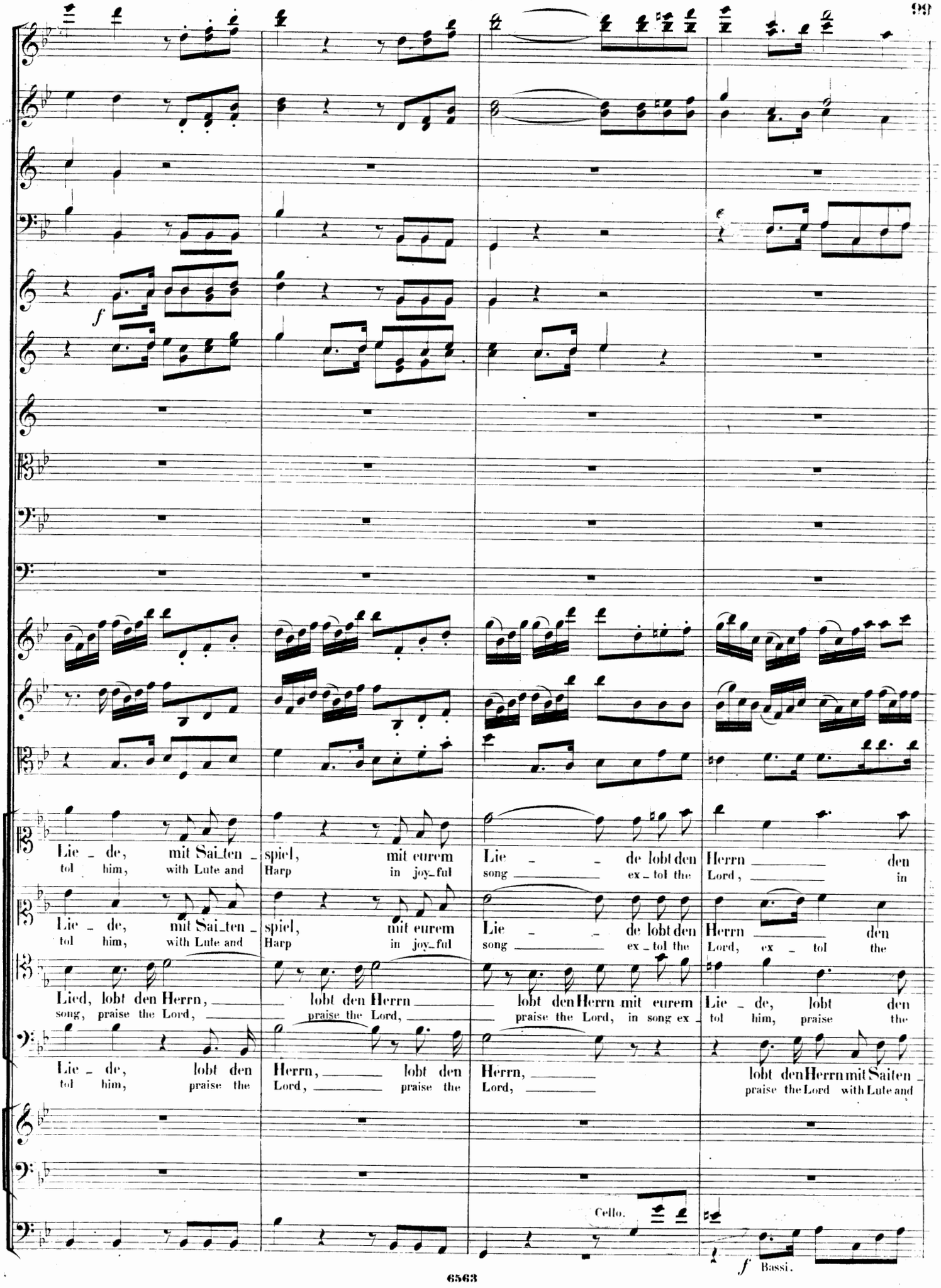
Hal_le_lu_ja, lo_be den Herrn, Halle_lu – ja, Halle_lu – ja, lo_be den Herrn!
Hal_le_lu_ja, sing to the Lord, Hal_le_lu – ja, Hal_le_lu – ja, sing to the Lord.

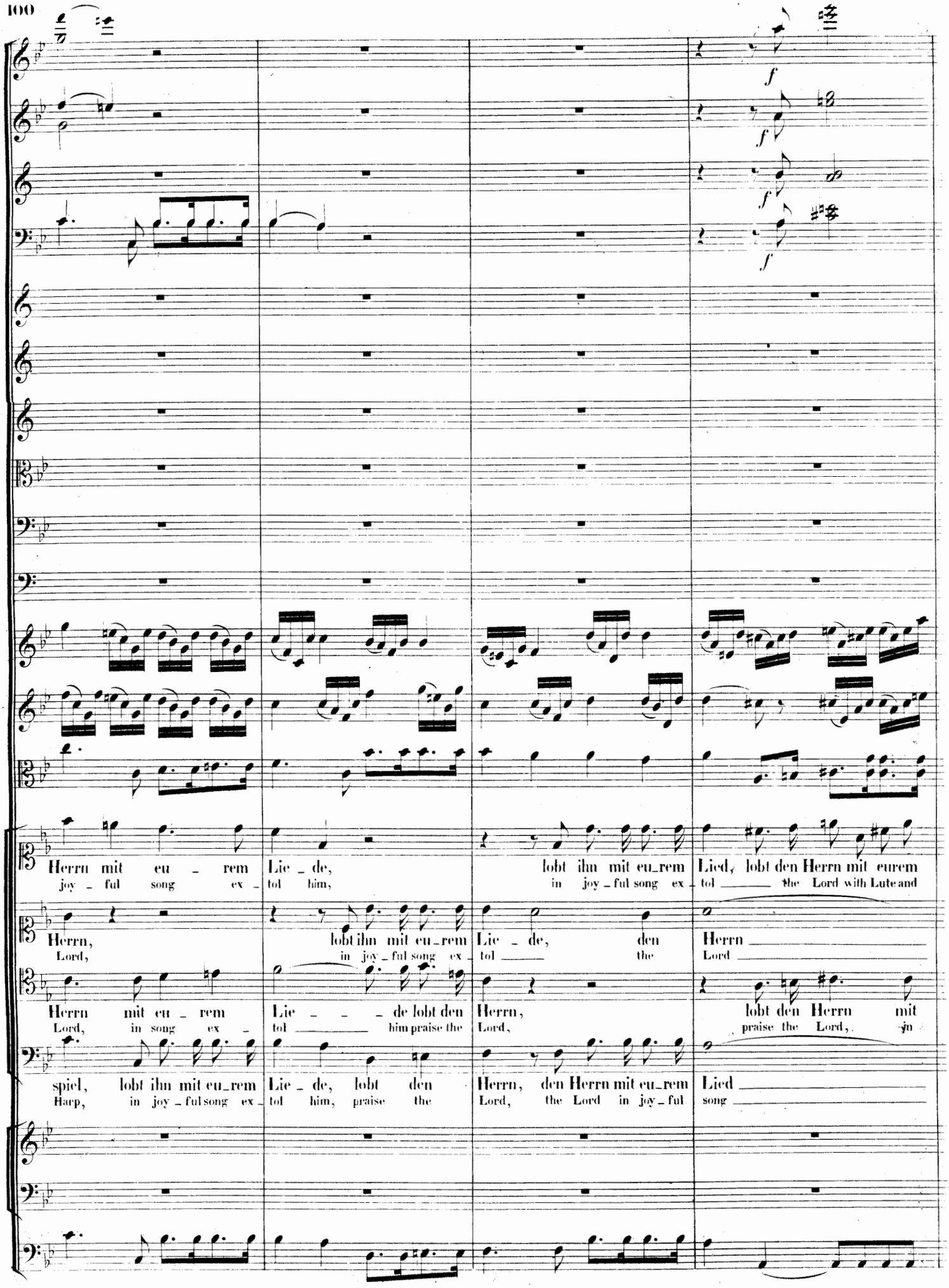
lu – ja, lo_be den Herrn, Halle_luja, Halle_lu – ja, lo_be den Herrn!
lu – ja, sing to the Lord, Hal_le_lu_ja, Hal_le_lu – ja, sing to the Lord.

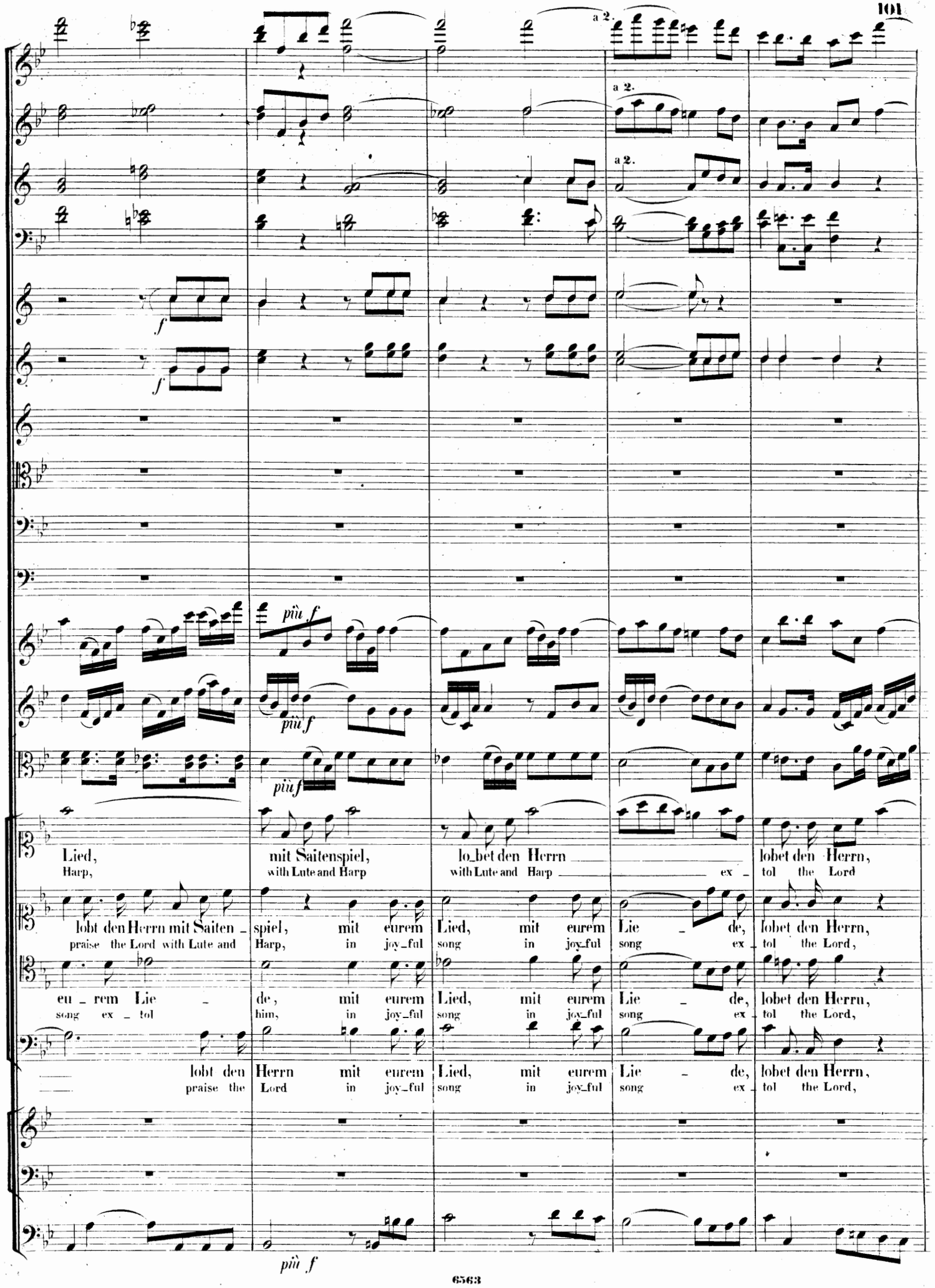
lo_be den Herrn, Halle_lu – ja, Halle_lu – ja, lo_be den Herrn!
sing to the Lord, Hal_le_lu – ja, Hal_le_lu – ja, sing to the Lord.

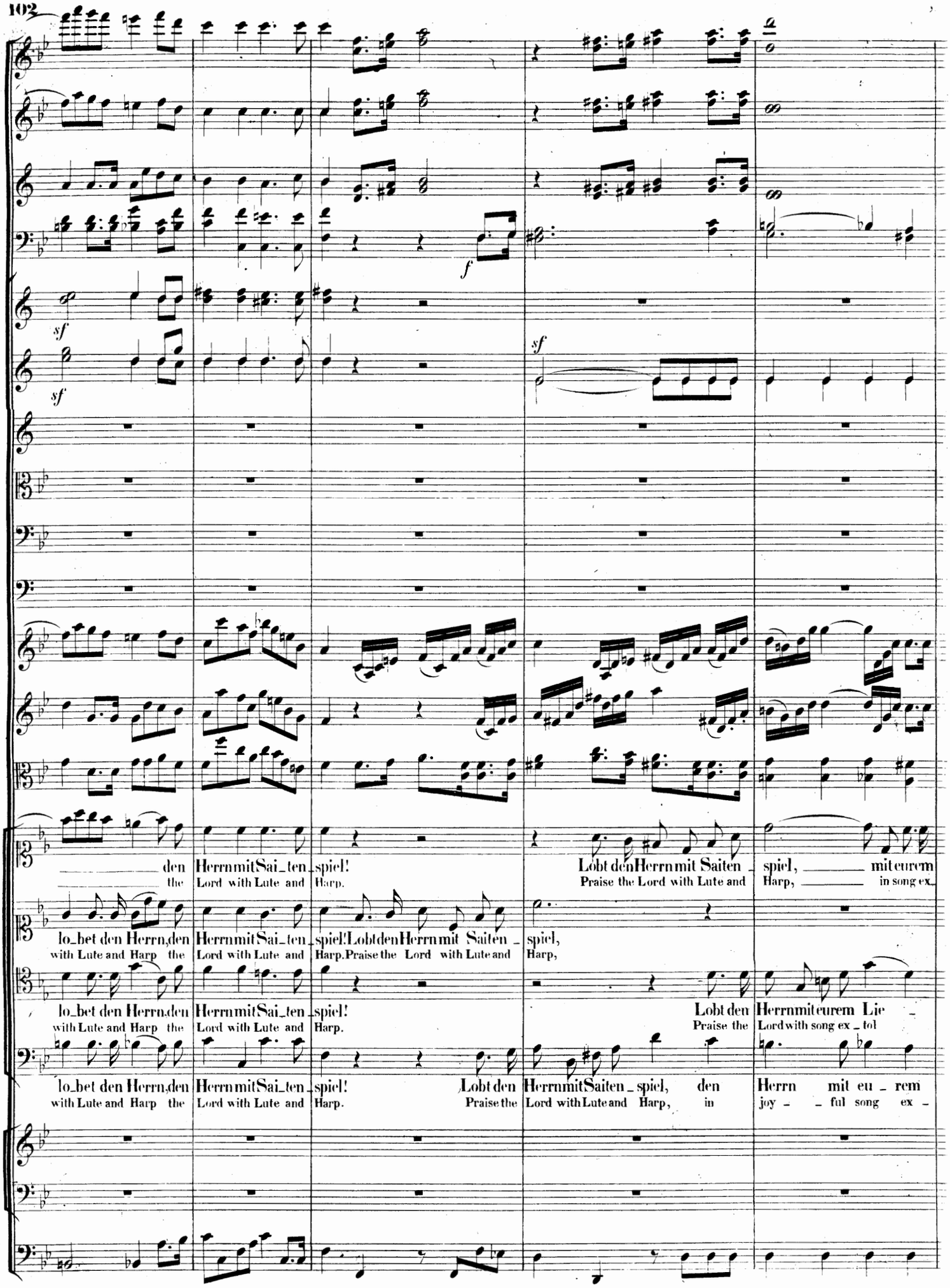
Allegro di molto. *f*

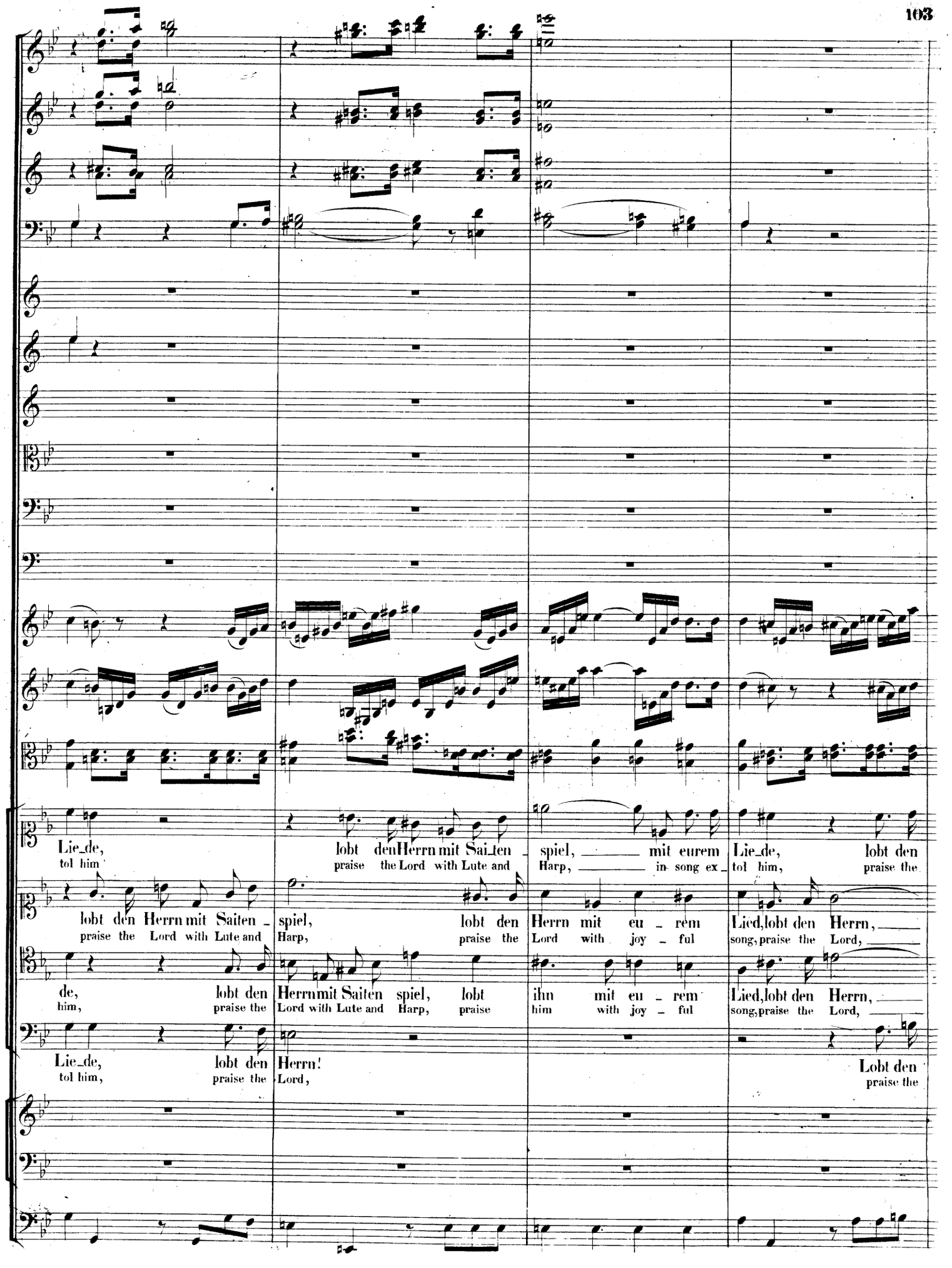

a.2.
f
sf
Lobt den Herrn mit Saiten
Praise the Lord with Lute and
spiel, lobt ihn mit eurem
Harp, in joy - ful song ex -
Lie - de,
tol him,
praise him

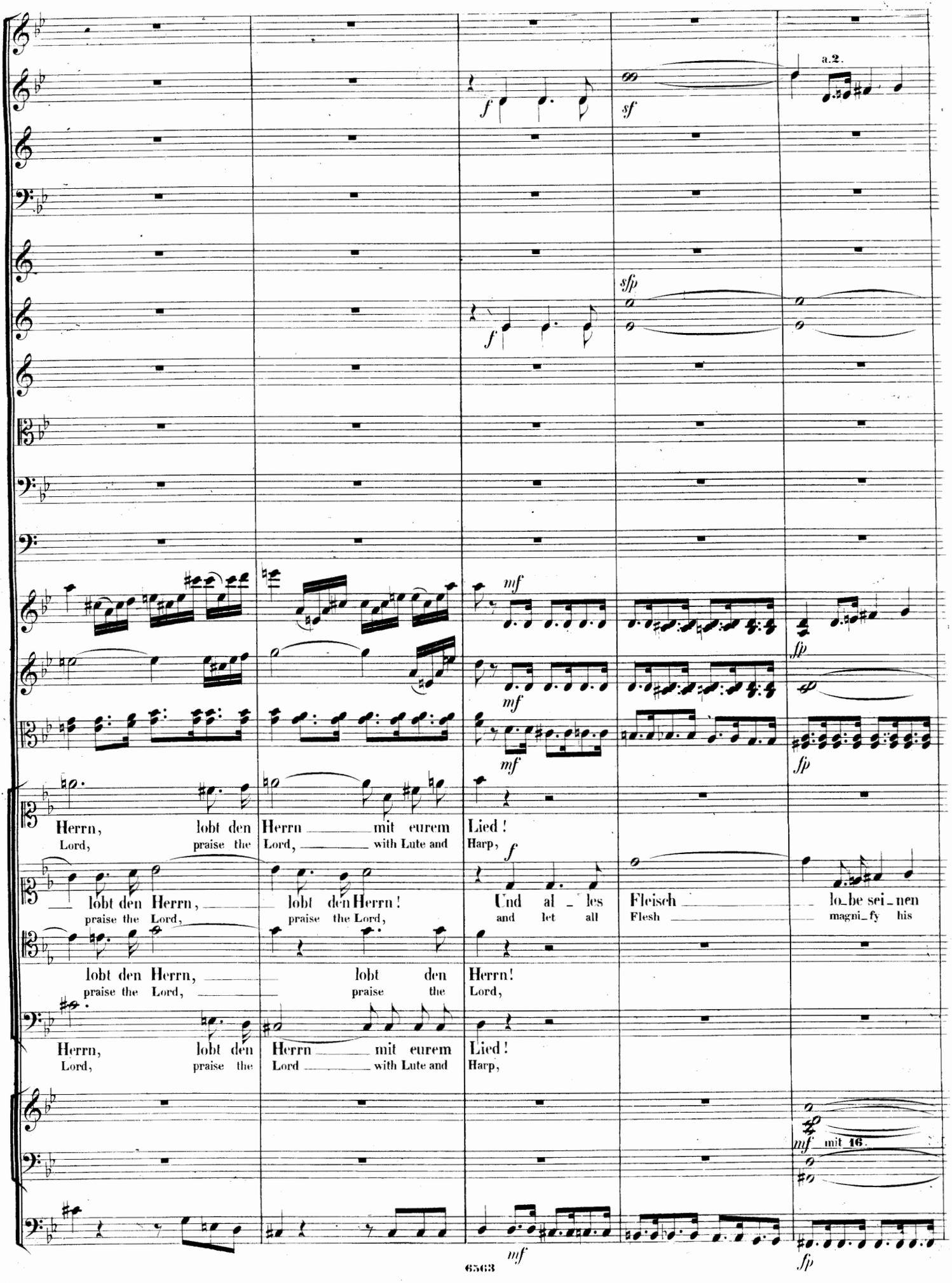

f
Lie _ de, mit Sai_ten _ spiel, mit eurem Lie _ _ de lobt den Herrn _ den
tol him, with Lute and Harp in joy_ful song _ ex _ tol the Lord, _ in
Lie _ de, mit Sai_ten _ spiel, mit eurem Lie _ _ de lobt den Herrn _ den
tol him, with Lute and Harp in joy_ful song _ ex _ tol the Lord, ex _ tol the
Lied, lobt den Herrn, _ lobt den Herrn _ lobt den Herrn mit eurem Lie _ de, lobt den
song, praise the Lord, _ praise the Lord, _ praise the Lord, in song ex _ tol him, praise the
Lie _ de, lobt den Herrn, _ lobt den Herrn, _ lobt den Herrn mit Saiten _
tol him, praise the Lord, _ praise the Lord, _ praise the Lord with Lute and
Cello.
f Bassi.

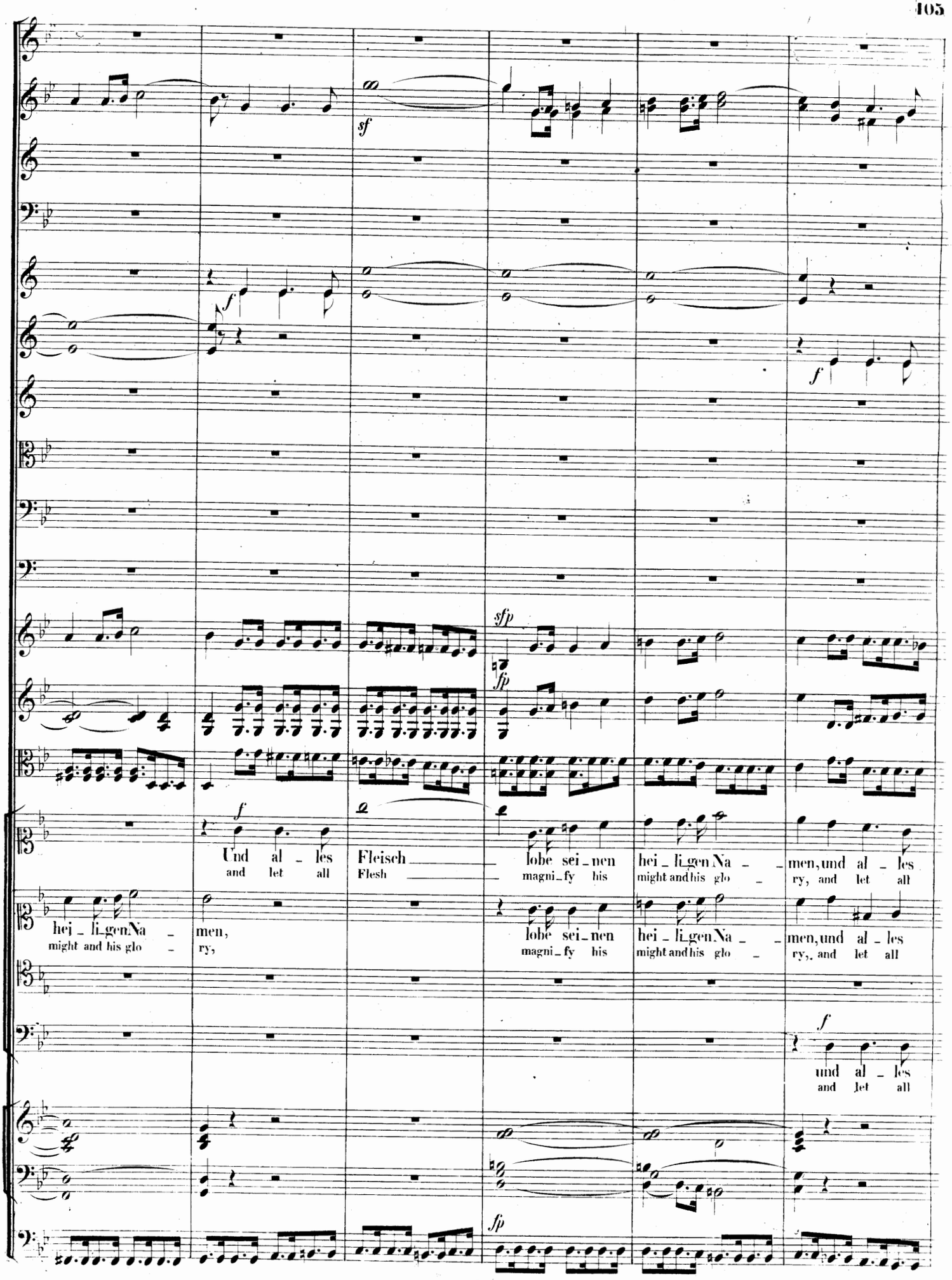

Herrn mit eu - rem Lie - de,
joy - ful song ex - tol him,
lobt ihn mit eu_rem
in joy - ful song ex -
Lied, lobt den Herrn mit eurem
tol the Lord with Lute and
Herrn,
Lord,
lobt ihn mit eu_rem
in joy - ful song ex -
Lie - de, den
tol the
Herrn
Lord
Herrn mit eu - rem
Lord, in song ex -
Lie - - - de lobt den
tol him praise the
Herrn,
Lord,
lobt den Herrn mit
praise the Lord, in
spiel, lobt ihn mit eu_rem
Harp, in joy - ful song ex -
Lie - de, lobt den
tol him, praise the
Herrn, den Herrn mit eu_rem
Lord, the Lord in joy - ful
Lied
song

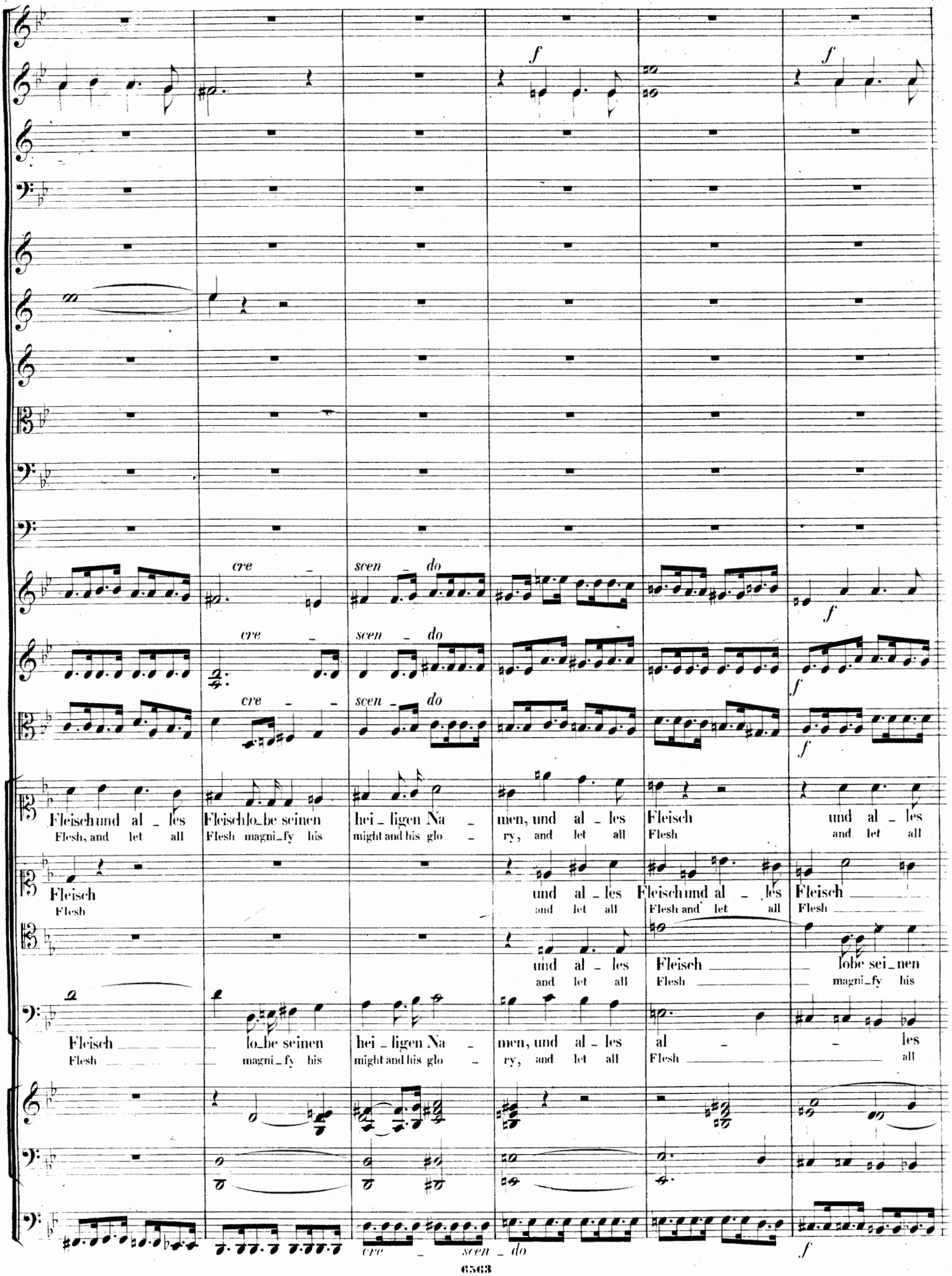

a 2.
a 2.
a 2.
f
f
più f
più f
più f
Lied,
Harp,
mit Saitenspiel,
with Lute and Harp
lo_bet den Herrn
with Lute and Harp
ex _
lobet den Herrn,
tol the Lord
lobt den Herrn mit Saiten _
praise the Lord with Lute and
spiel, mit eurem
Harp, in joy_ful
Lied, mit eurem
song in joy_ful
Lie _ de,
song ex _
lobet den Herrn,
tol the Lord,
eu _ rem Lie _
song ex _ tol
de, mit eurem
him, in joy_ful
Lied, mit eurem
song in joy_ful
Lie _ de,
song ex _
lobet den Herrn,
tol the Lord,
lobt den
praise the
Herrn mit eurem
Lord in joy_ful
Lied, mit eurem
song in joy_ful
Lie _ de,
song ex _
lobet den Herrn,
tol the Lord,
più f

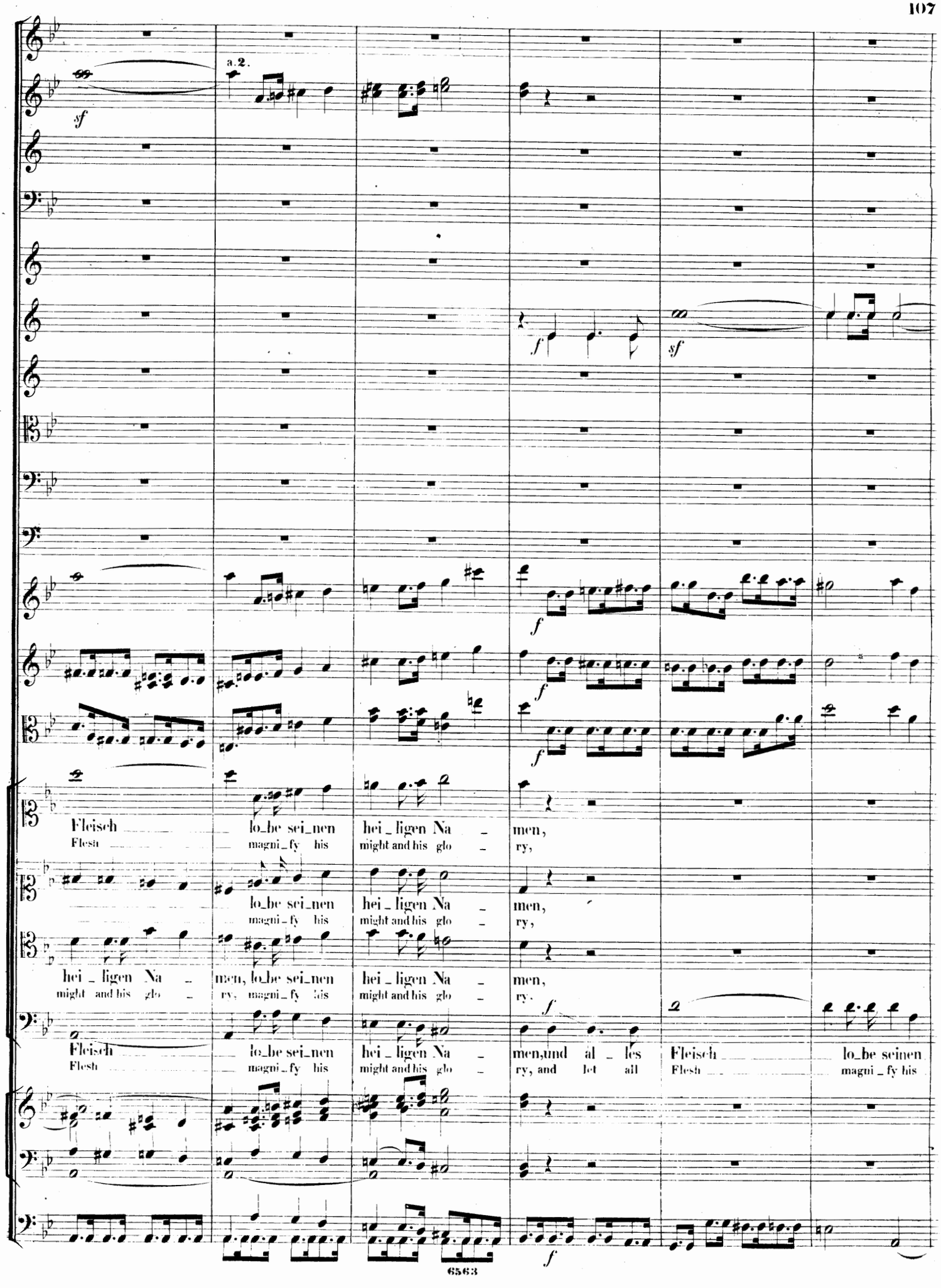

f
sf
sf
sf
den Herrn mit Sai_ten_spiel! Lobt den Herrn mit Saiten_spiel, mit eurem
the Lord with Lute and Harp. Praise the Lord with Lute and Harp, in song ex
lo_bet den Herrn, den Herrn mit Sai_ten_spiel! Lobt den Herrn mit Saiten_
with Lute and Harp the Lord with Lute and Harp. Praise the Lord with Lute and
spiel,
Harp,
lo_bet den Herrn, den Herrn mit Sai_ten_spiel! Lobt den Herrn mit eurem Lie_
with Lute and Harp the Lord with Lute and Harp. Praise the Lord with song ex_tol
lo_bet den Herrn, den Herrn mit Sai_ten_spiel! Lobt den Herrn mit Saiten_spiel, den Herrn mit eu_rem
with Lute and Harp the Lord with Lute and Harp. Praise the Lord with Lute and Harp, in joy_ful song ex_

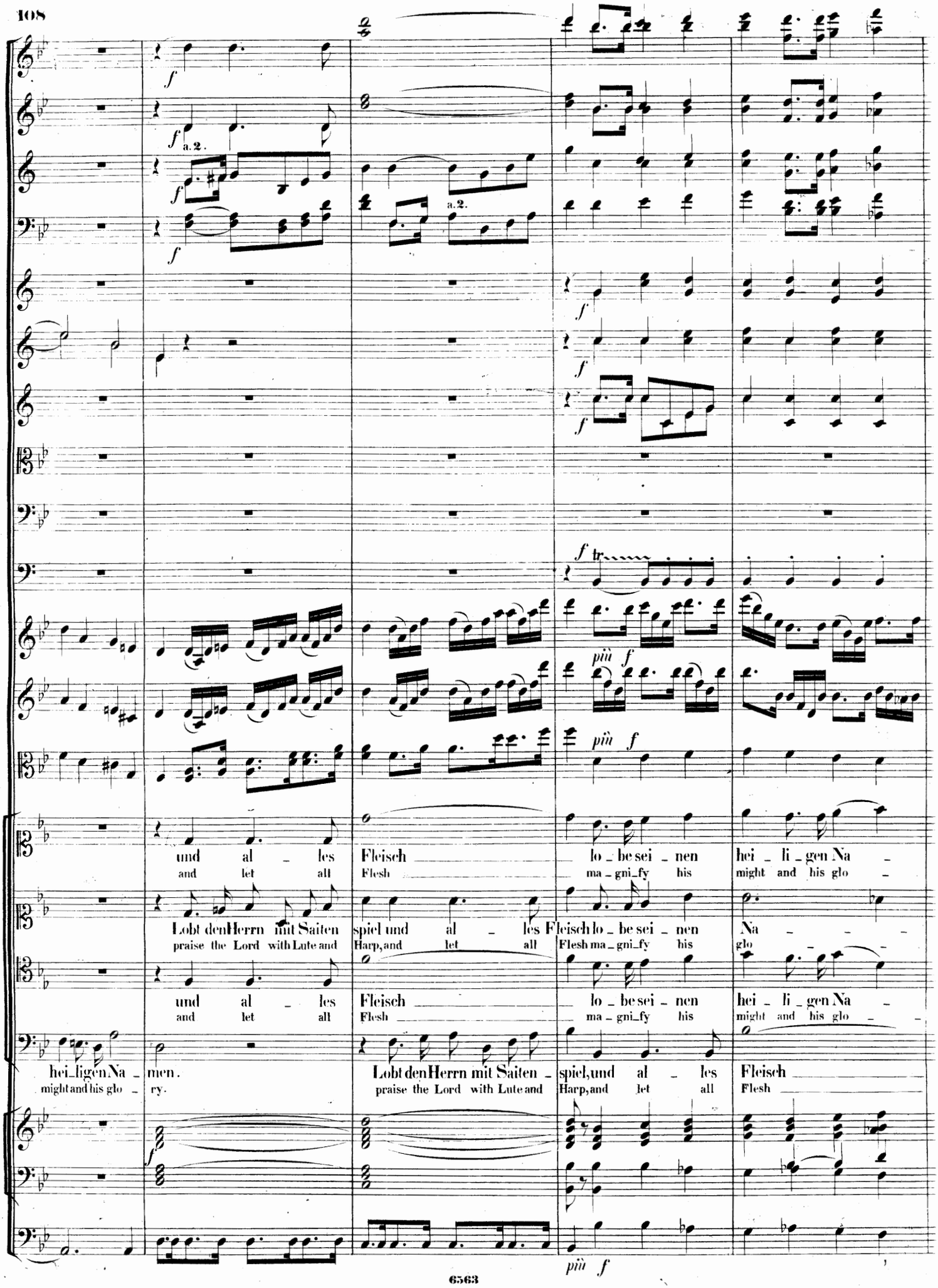

Lie_de,
tol him
lobt den Herrn mit Saiten _
praise the Lord with Lute and
spiel,
Harp,
lobt den
praise the
Herrn mit Sai_ten _
Lord with Lute and
spiel, _____ mit eurem
Harp, _____ in song ex _
Lie_de,
tol him,
lobt den
praise the
lobt den Herrn mit Saiten _
praise the Lord with Lute and
spiel,
Harp,
lobt den
praise the
Herrn mit eu _ rem
Lord with joy _ ful
Lied, lobt den Herrn, ____
song, praise the Lord, ____
de,
him,
lobt den
praise the
Herrn mit Saiten spiel, lobt
Lord with Lute and Harp, praise
ihn mit eu _ rem
him with joy _ ful
Lied, lobt den Herrn, ____
song, praise the Lord, ____
Lie_de,
tol him,
lobt den
praise the
Herrn!
Lord,
Lobt den
praise the

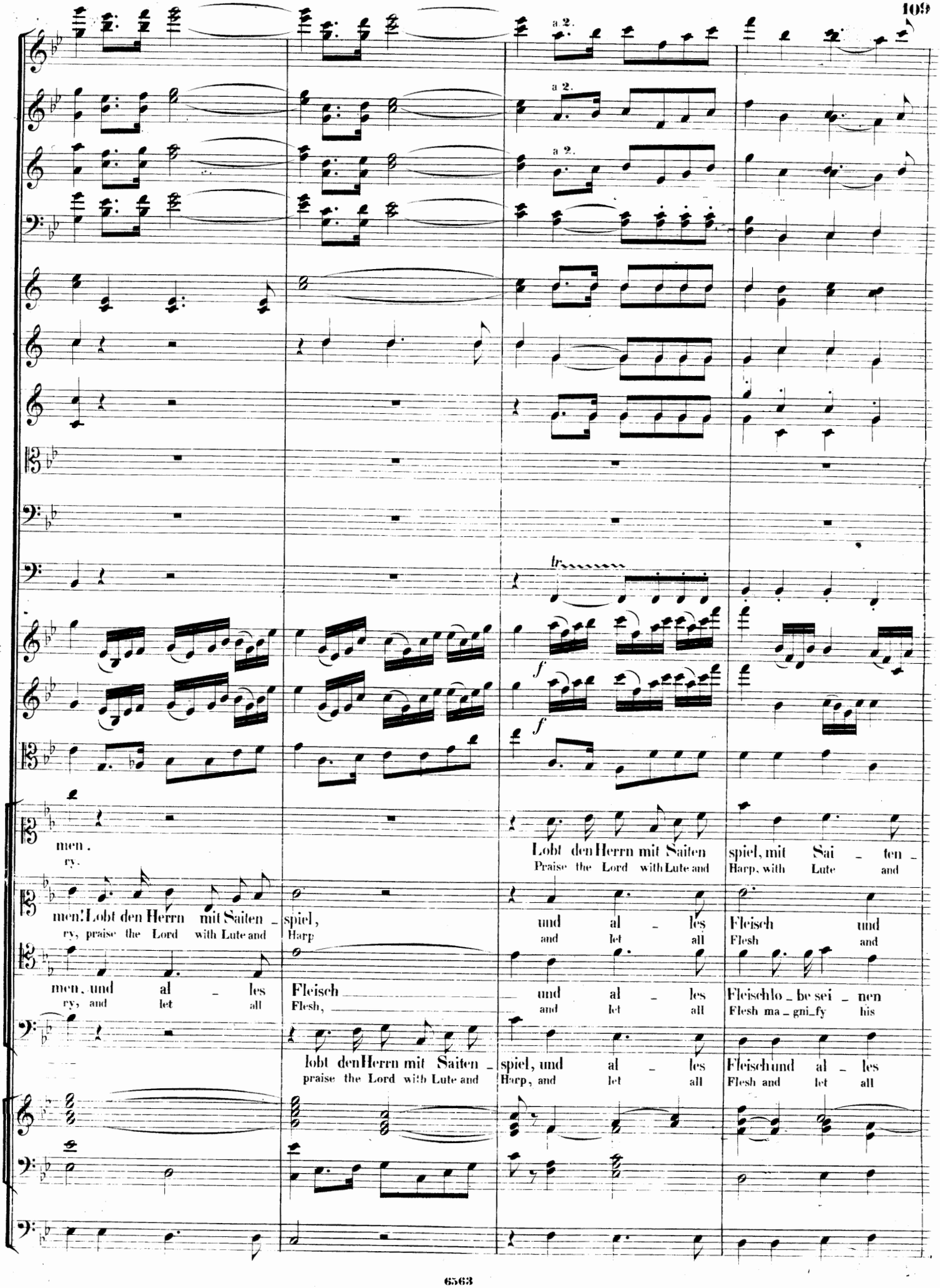

a.2.
sf
sfp
f
mf
fp
Herrn, lobt den Herrn mit eurem Lied!
Lord, praise the Lord, with Lute and Harp,
lobt den Herrn, lobt den Herrn!
praise the Lord, praise the Lord,
Und al_les Fleisch lo_be sei_nen
and let all Flesh magni_fy his
lobt den Herrn, lobt den Herrn!
praise the Lord, praise the Lord,
Herrn, lobt den Herrn mit eurem Lied!
Lord, praise the Lord with Lute and Harp,
mit 16.

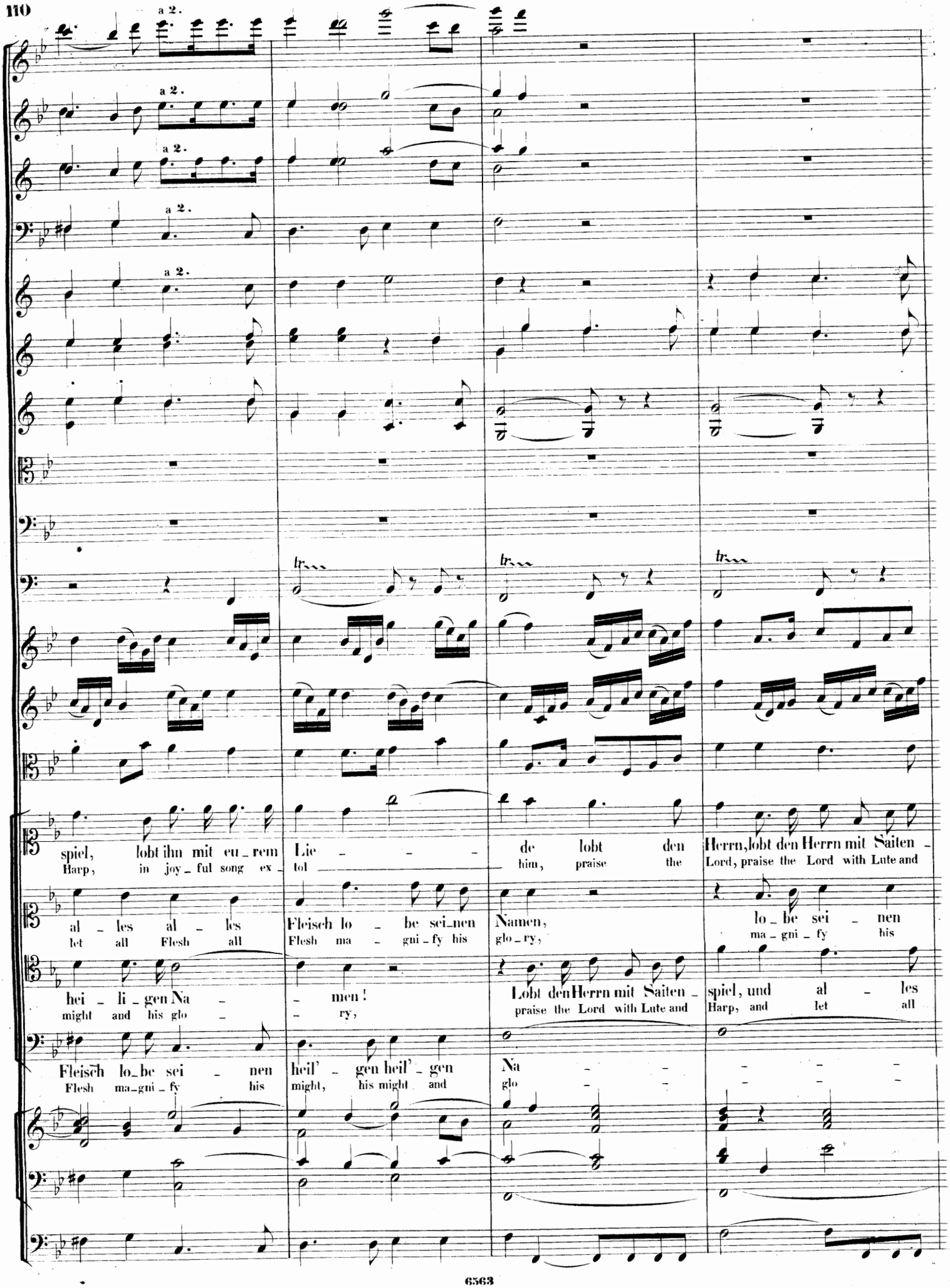

sf
f
f
sfp
fp
Und al - les
and let all
Fleisch
Flesh
lobe sei - nen
magni - fy his
hei - li - gen Na - - men, und al - les
might and his glo - ry, and let all
hei - li - gen Na - men,
might and his glo - ry,
lobe sei - nen
magni - fy his
hei - li - gen Na - - men, und al - les
might and his glo - ry, and let all
f
und al - les
and let all
fp

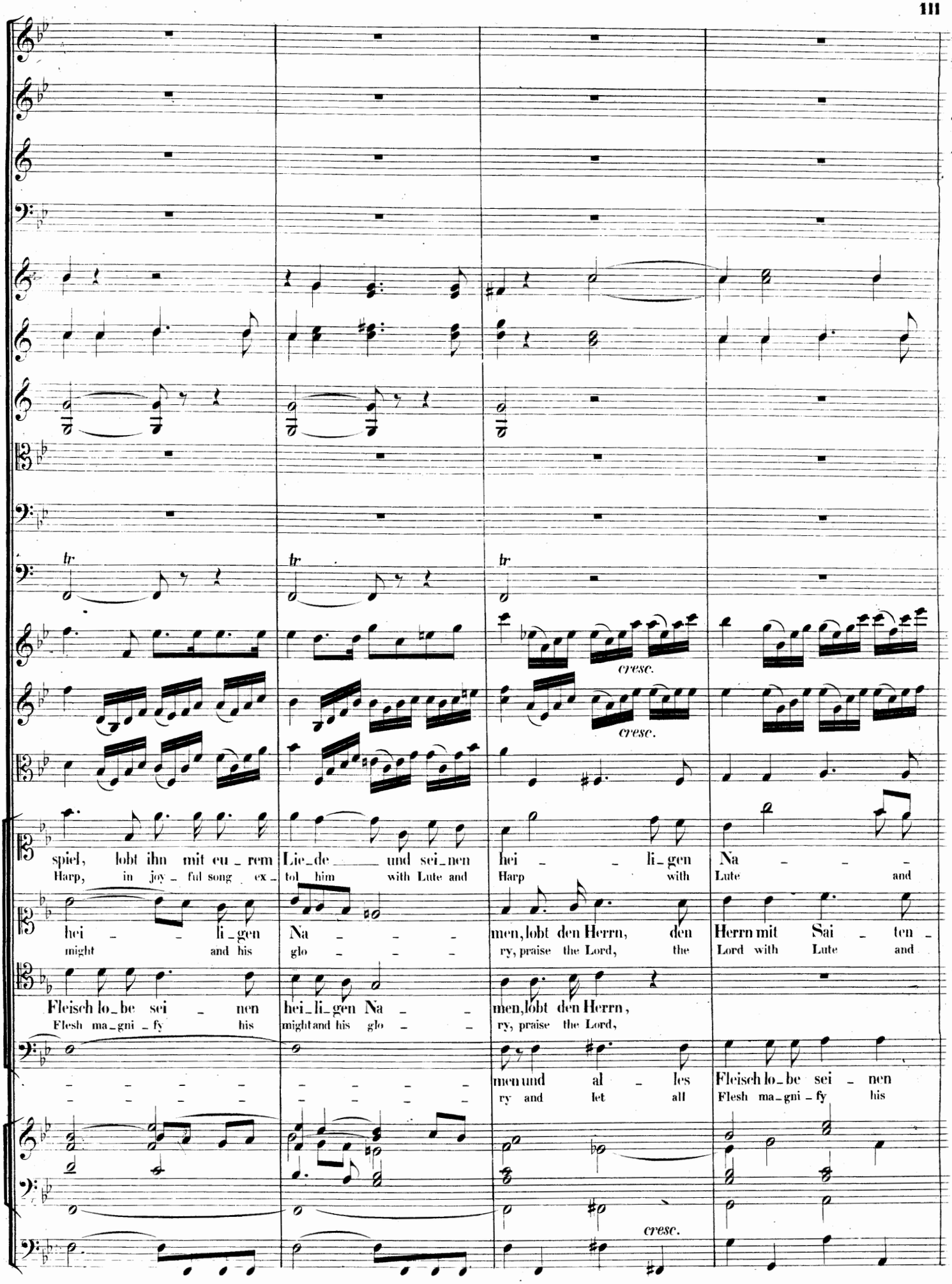

f
cre - scen - do
Fleisch und al - les Fleisch lo_be seinen hei - ligen Na - men, und al - les Fleisch und al - les
Flesh, and let all Flesh magni_fy his might and his glo - ry, and let all Flesh and let all
Fleisch und al - les Fleisch und al - les Fleisch
Flesh and let all Flesh and let all Flesh
und al - les Fleisch lobe sei_nen
and let all Flesh magni_fy his
Fleisch lo_be seinen hei - ligen Na - men, und al - les al - les
Flesh magni_fy his might and his glo - ry, and let all Flesh all
cre - scen - do

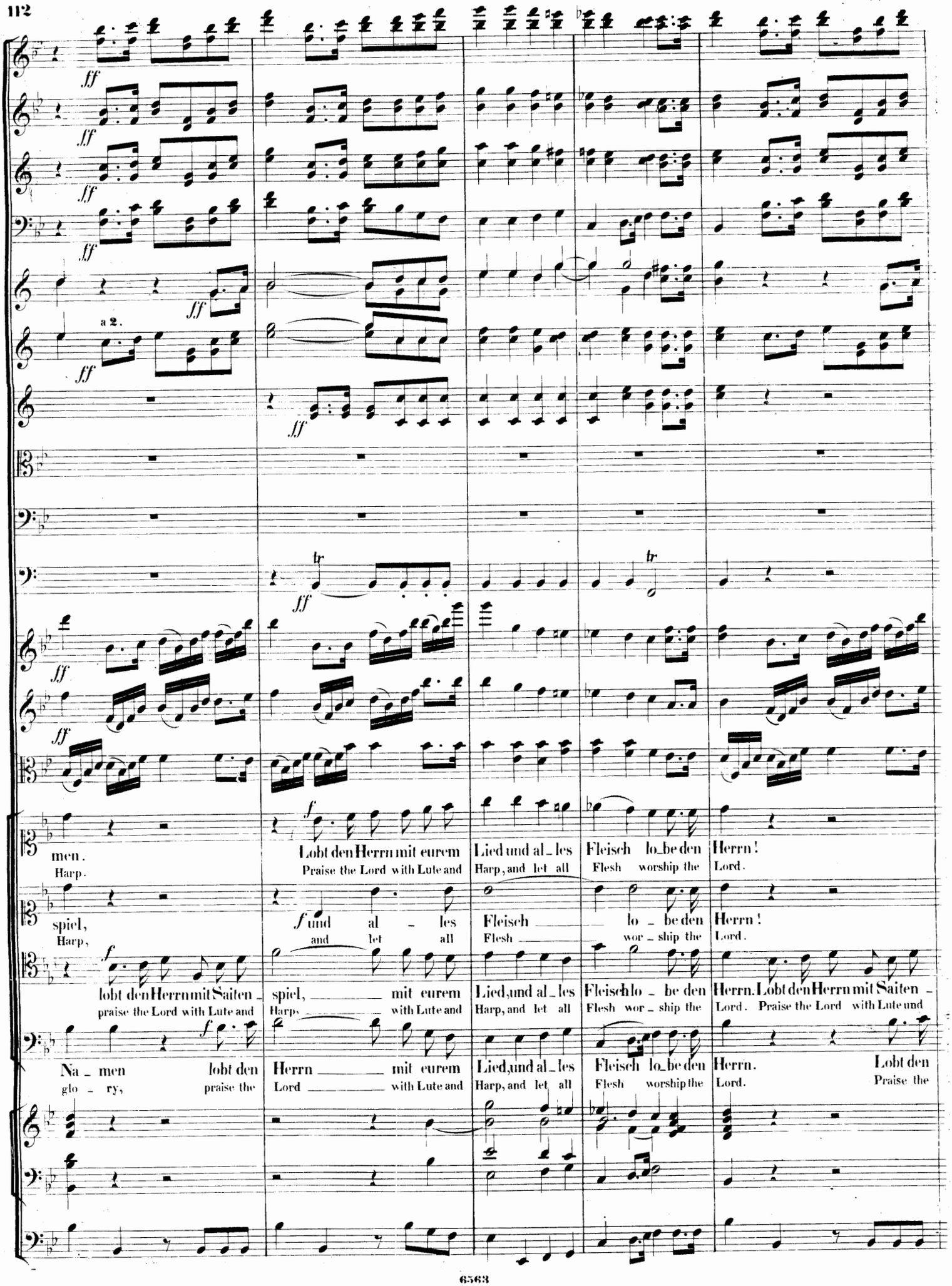

a.2.
sf
f
sf
f
f
f
Fleisch lo_be sei_nen hei_ligen Na_ men,
Flesh magni_fy his might and his glo_ ry,
lo_be sei_nen hei_ligen Na_ men,
magni_fy his might and his glo_ ry,
hei_ligen Na_ men, lo_be sei_nen hei_ligen Na_ men,
might and his glo_ ry, magni_fy his might and his glo_ ry.
f
Fleisch lo_be sei_nen hei_ligen Na_ men, und al_les Fleisch lo_be seinen
Flesh magni_fy his might and his glo_ ry, and let all Flesh magni_fy his
f

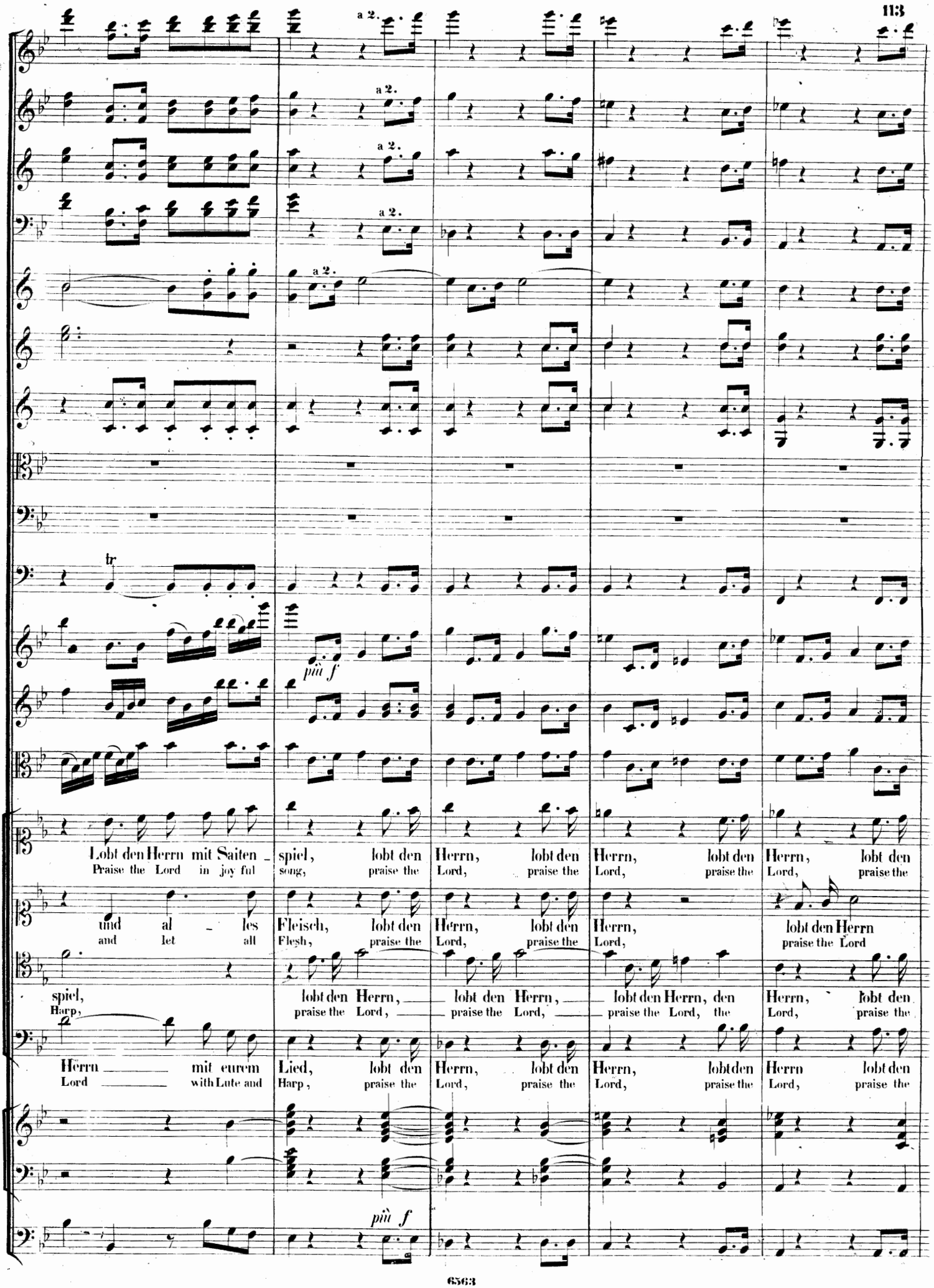

f
a.2.
und al _ les Fleisch lo _ be sei _ nen hei _ li _ gen Na _
and let all Flesh ma _ gni_fy his might and his glo _
Lobt den Herrn mit Saiten spiel und al _ les Fleisch lo _ be sei _ nen Na _ _ _
praise the Lord with Lute and Harp, and let all Flesh ma _ gni_fy his glo _ _ _
und al _ les Fleisch lo _ be sei _ nen hei _ li _ gen Na _
and let all Flesh ma _ gni_fy his might and his glo _ _
hei_ligen Na _ men.
might and his glo _ ry.
Lobt den Herrn mit Saiten _ spiel, und al _ les Fleisch
praise the Lord with Lute and Harp, and let all Flesh
più f

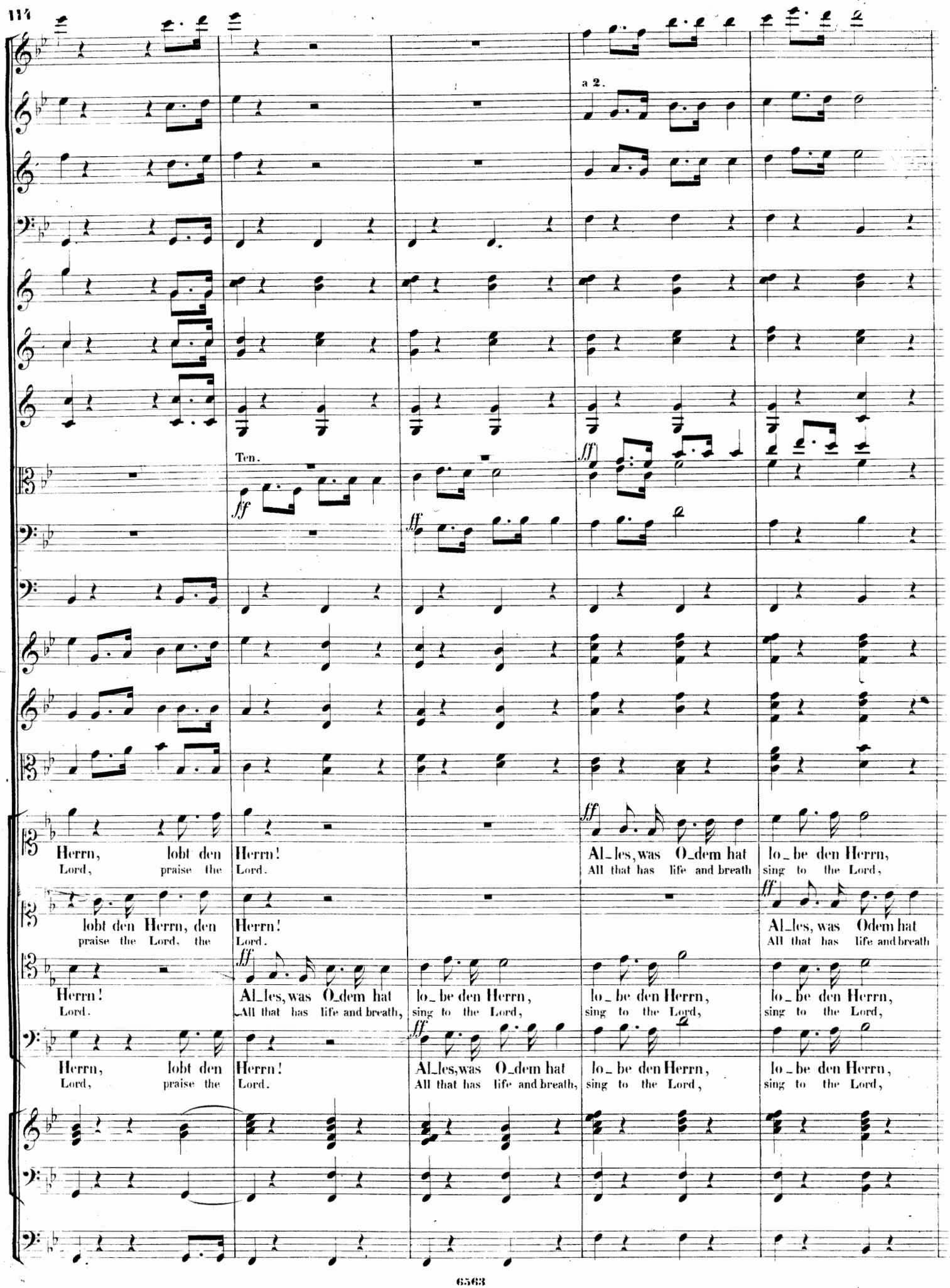

a 2.
a 2.
a 2.
tr
f
f
men.
ry.
men! Lobt den Herrn mit Saiten
ry, praise the Lord with Lute and
men, und al – les
ry, and let all
spiel,
Harp
Fleisch
Flesh,
lobt den Herrn mit Saiten
praise the Lord with Lute and
Lobt den Herrn mit Saiten
Praise the Lord with Lute and
und al – les
and let all
spiel, und al – les
Harp, and let all
spiel, mit Sai – ten –
Harp, with Lute and
Fleisch und
Flesh and
Fleischlo – be sei – nen
Flesh ma – gni – fy his
Fleisch und al – les
Flesh and let all


a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
tr
tr
tr
spiel, lobt ihn mit eu_rem
Harp, in joy_ful song ex_
Lie _ _ _
tol _ _ _
de lobt den
him, praise the
Herrn, lobt den Herrn mit Saiten _
Lord, praise the Lord with Lute and
al _ les al _ les
let all Flesh all
Fleisch lo _ be sei_nen
Flesh ma _ gni_fy his
Namen,
glo_ry,
lo _ be sei _ nen
ma _ gni _ fy his
hei _ li _ gen Na _
might and his glo _
_ men!
_ ry,
Lobt den Herrn mit Saiten _
praise the Lord with Lute and
spiel, und al _ les
Harp, and let all
Fleisch lo_be sei _ nen
Flesh ma_gni_fy his
heil' _ gen heil' _ gen
might, his might and
Na _ _ _ _ _
glo _ _ _ _ _


tr
tr
tr
cresc.
cresc.
spiel, lobt ihn mit eu_rem Lie_de ___ und sei_nen hei _ _ li_gen Na _ _ _
Harp, in joy_ful song ex_tol him with Lute and Harp with Lute and
hei _ _ li_gen Na _ _ _ men, lobt den Herrn, den Herrn mit Sai _ ten _
might and his glo _ _ _ ry, praise the Lord, the Lord with Lute and
Fleisch lo_be sei _ nen hei_li_gen Na _ _ men, lobt den Herrn,
Flesh ma_gni_fy his might and his glo _ _ ry, praise the Lord,
men und al _ les Fleisch lo_be sei _ nen
ry and let all Flesh ma_gni_fy his
cresc.


ff
a 2.
men.
Harp.
Lobt den Herrn mit eurem
Praise the Lord with Lute and
Lied und al_les
Harp, and let all
Fleisch lo_be den
Flesh worship the
Herrn!
Lord.
spiel,
Harp,
und al_les
and let all
Fleisch
Flesh
lo_be den
wor_ship the
Herrn!
Lord.
lobt den Herrn mit Saiten_
praise the Lord with Lute and
spiel, mit eurem
Harp, with Lute and
Lied, und al_les
Harp, and let all
Fleisch lo_be den
Flesh wor_ship the
Herrn. Lobt den Herrn mit Saiten_
Lord. Praise the Lord with Lute und
Na_men lobt den
glo_ry, praise the
Herrn mit eurem
Lord with Lute and
Lied, und al_les
Harp, and let all
Fleisch lo_be den
Flesh worship the
Herrn. Lobt den
Lord. Praise the


a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
tr
più f
più f
Lobt den Herrn mit Saiten spiel, lobt den Herrn, lobt den Herrn, lobt den Herrn, lobt den
Praise the Lord in joy ful song, praise the Lord, praise the Lord, praise the Lord, praise the
und al les Fleisch, lobt den Herrn, lobt den Herrn, lobt den Herrn
and let all Flesh, praise the Lord, praise the Lord, praise the Lord
lobt den Herrn
praise the Lord
spiel,
Harp,
lobt den Herrn, lobt den Herrn, lobt den Herrn, den Herrn, lobt den
praise the Lord, praise the Lord, praise the Lord, the Lord, praise the
Herrn mit eurem Lied, lobt den Herrn, lobt den Herrn, lobt den Herrn lobt den
Lord with Lute and Harp, praise the Lord, praise the Lord, praise the Lord, praise the


a 2.
Ten.
ff
Herrn, lobt den Herrn!
Lord, praise the Lord.
Al_les, was O_dem hat lo_be den Herrn,
All that has life and breath sing to the Lord,
lobt den Herrn, den Herrn!
praise the Lord, the Lord.
Al_les, was Odem hat
All that has life and breath
Herrn! Al_les, was O_dem hat lo_be den Herrn, lo_be den Herrn, lo_be den Herrn,
Lord. All that has life and breath, sing to the Lord, sing to the Lord, sing to the Lord,
Herrn, lobt den Herrn! Al_les, was O_dem hat lo_be den Herrn, lo_be den Herrn,
Lord, praise the Lord. All that has life and breath, sing to the Lord, sing to the Lord,

M.M. ♩ = 104.

Molto più moderato ma con fuoco.

a 2.

pp

pp

pp

sf sf sf sf

sf sf sf sf

sf sf sf sf

sf sf sf sf

tr tr tr

sf

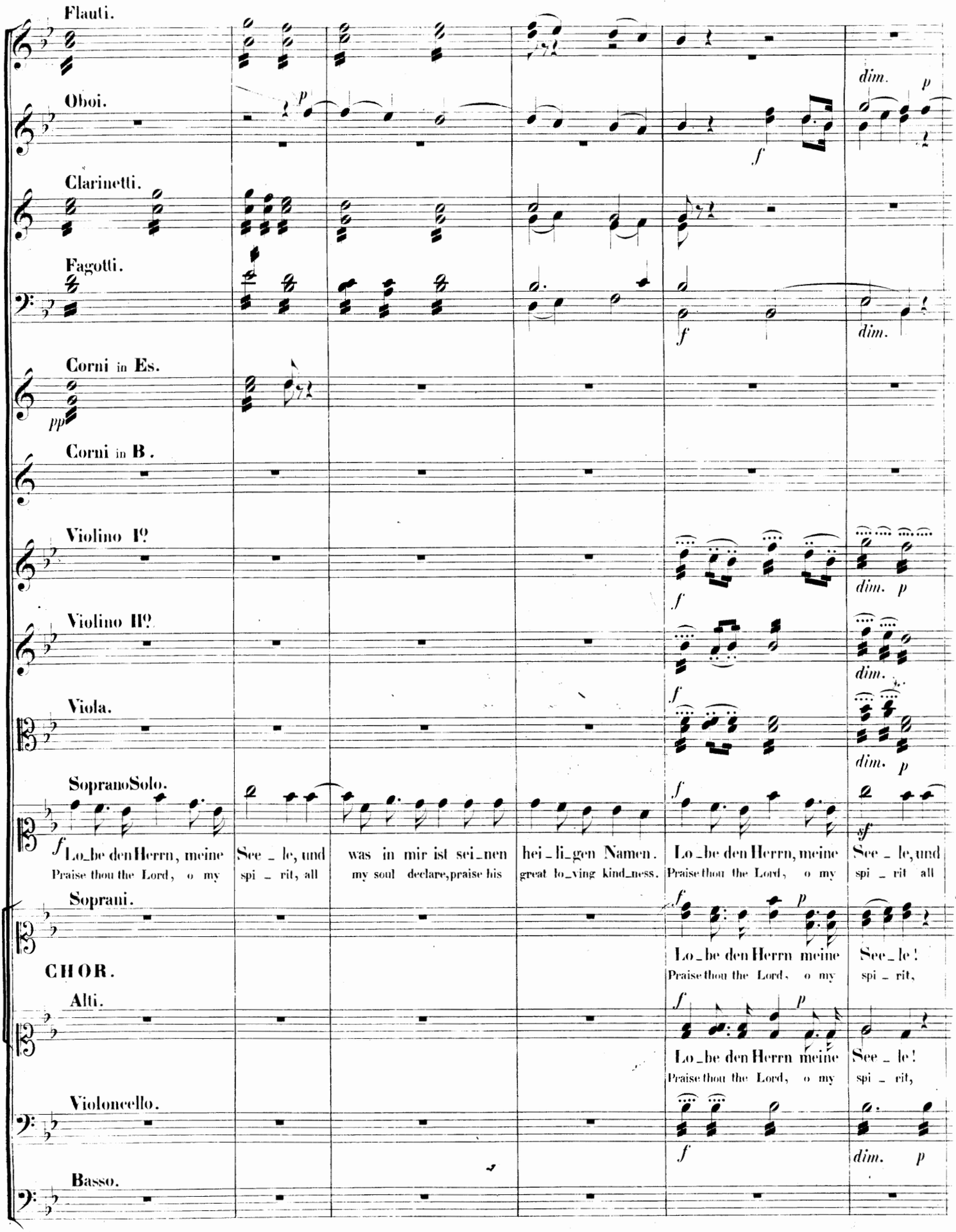
All_les was Odem hat lo_be den Herrn, All_les was O_dem hat lo_be den Herrn!
all that has life and breath sing to the Lord all that has life and breath sing to the Lord.

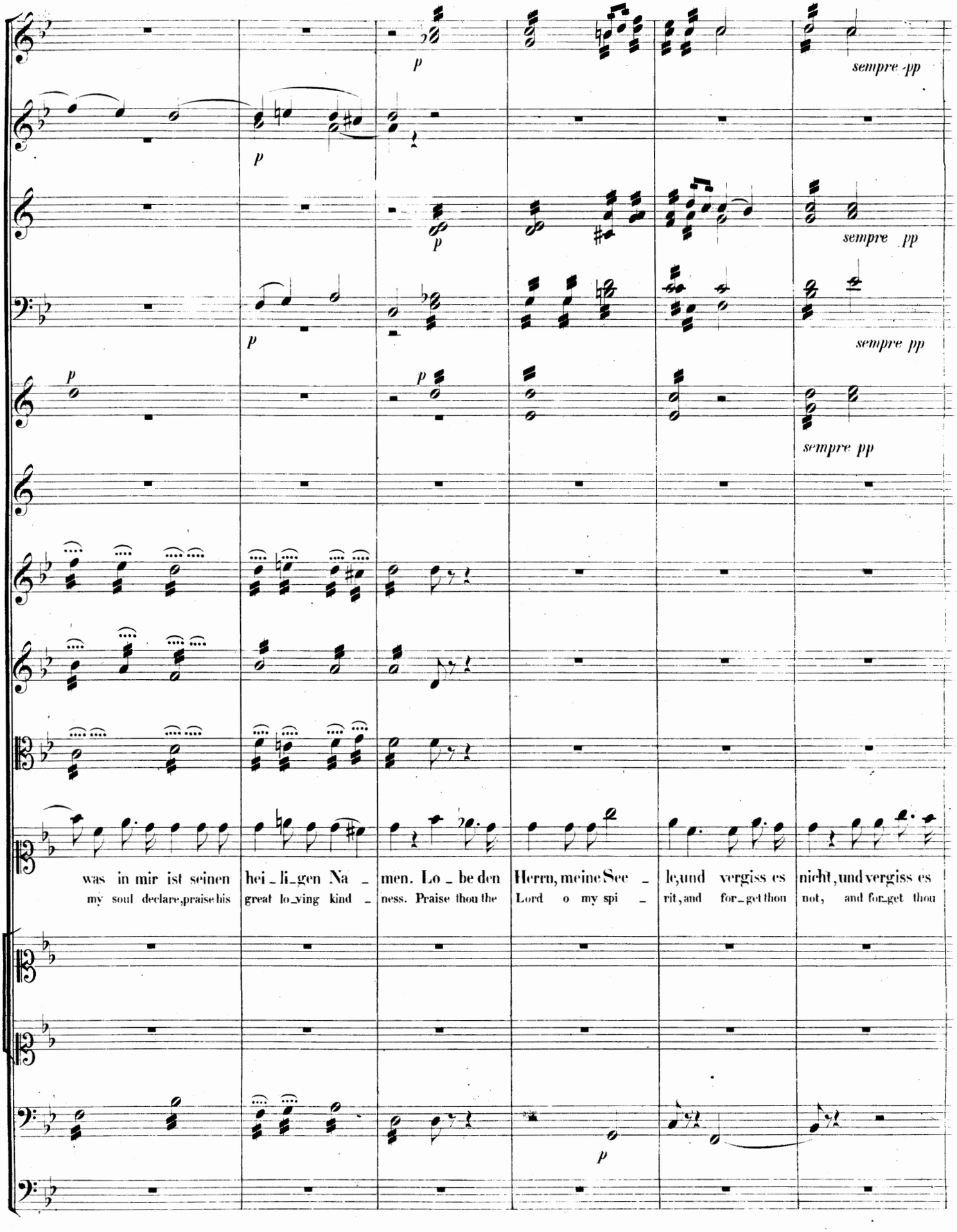
lo_be den Herrn lo_be den Herrn, All_les was O_dem hat lo_be den Herrn!
sing to the Lord sing to the Lord all that has life and breath sing to the Lord.

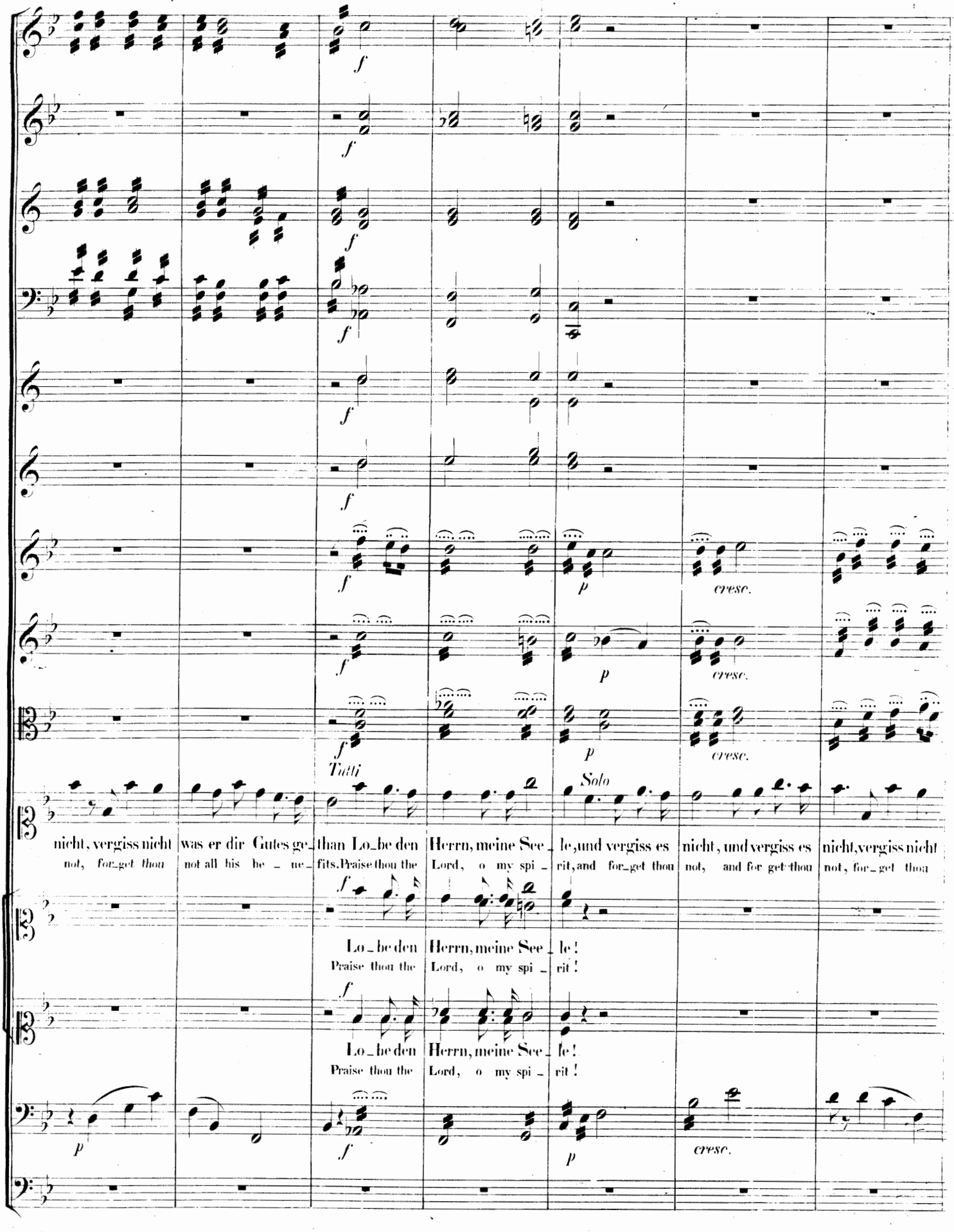
All_les was Odem hat lo_be den Herrn, All_les was O_dem hat lo_be den Herrn!
all that has life and breath sing to the Lord all that has life and breath sing to the Lord.

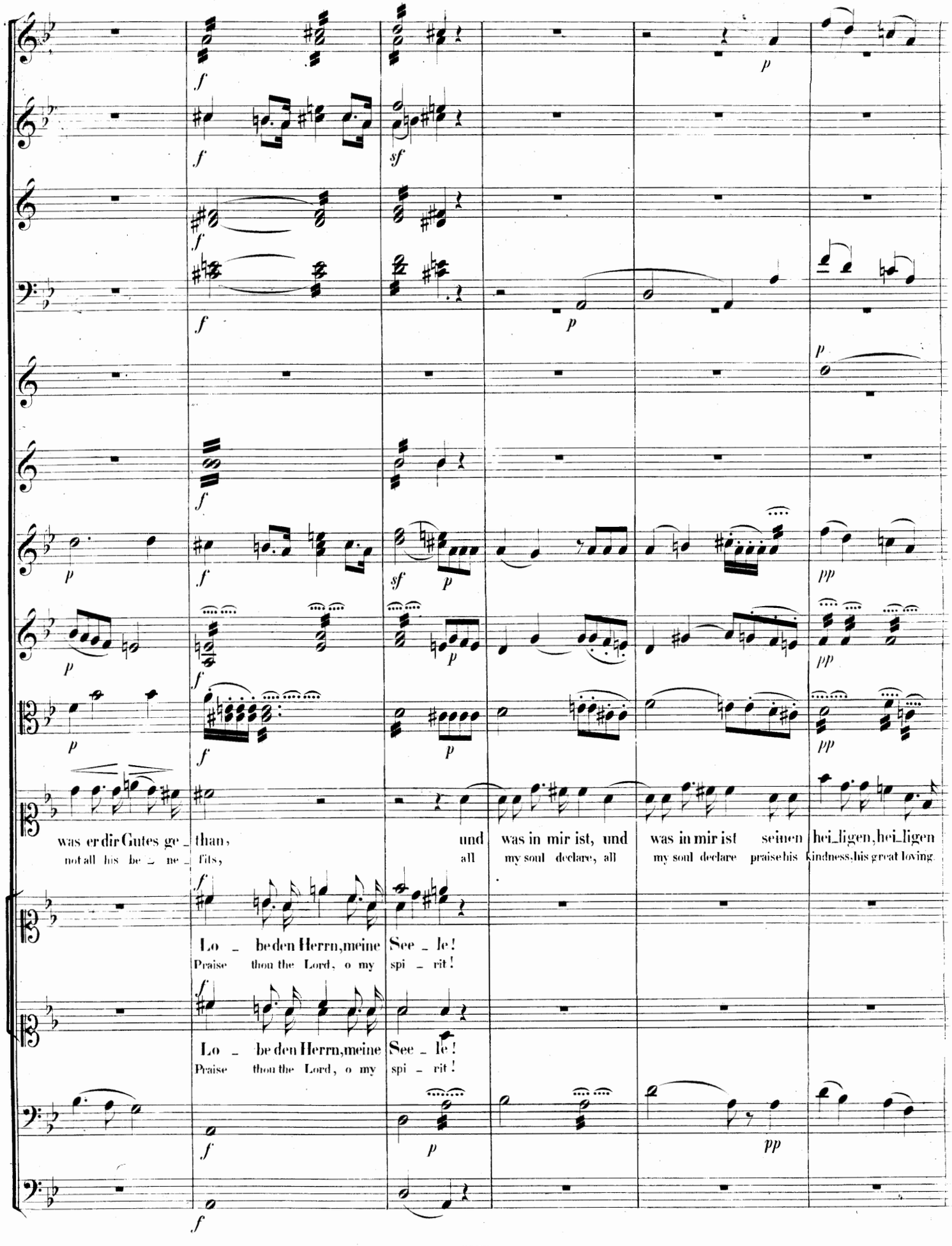
All_les was Odem hat lo_be den Herrn, All_les was O_dem hat lo_be den Herrn!
all that has life and breath sing to the Lord all that has life and breath sing to the Lord.

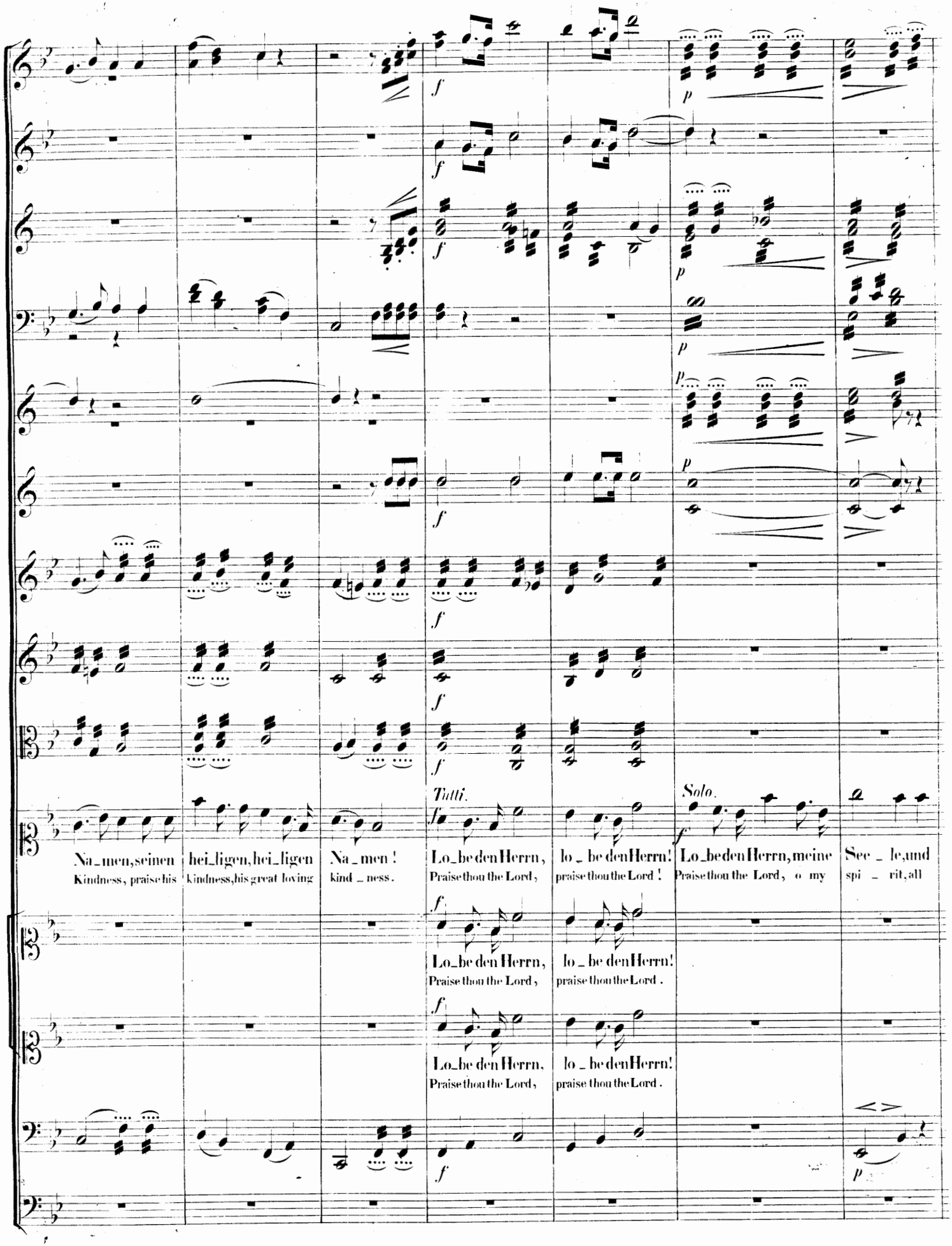
Molto più moderato ma con fuoco.

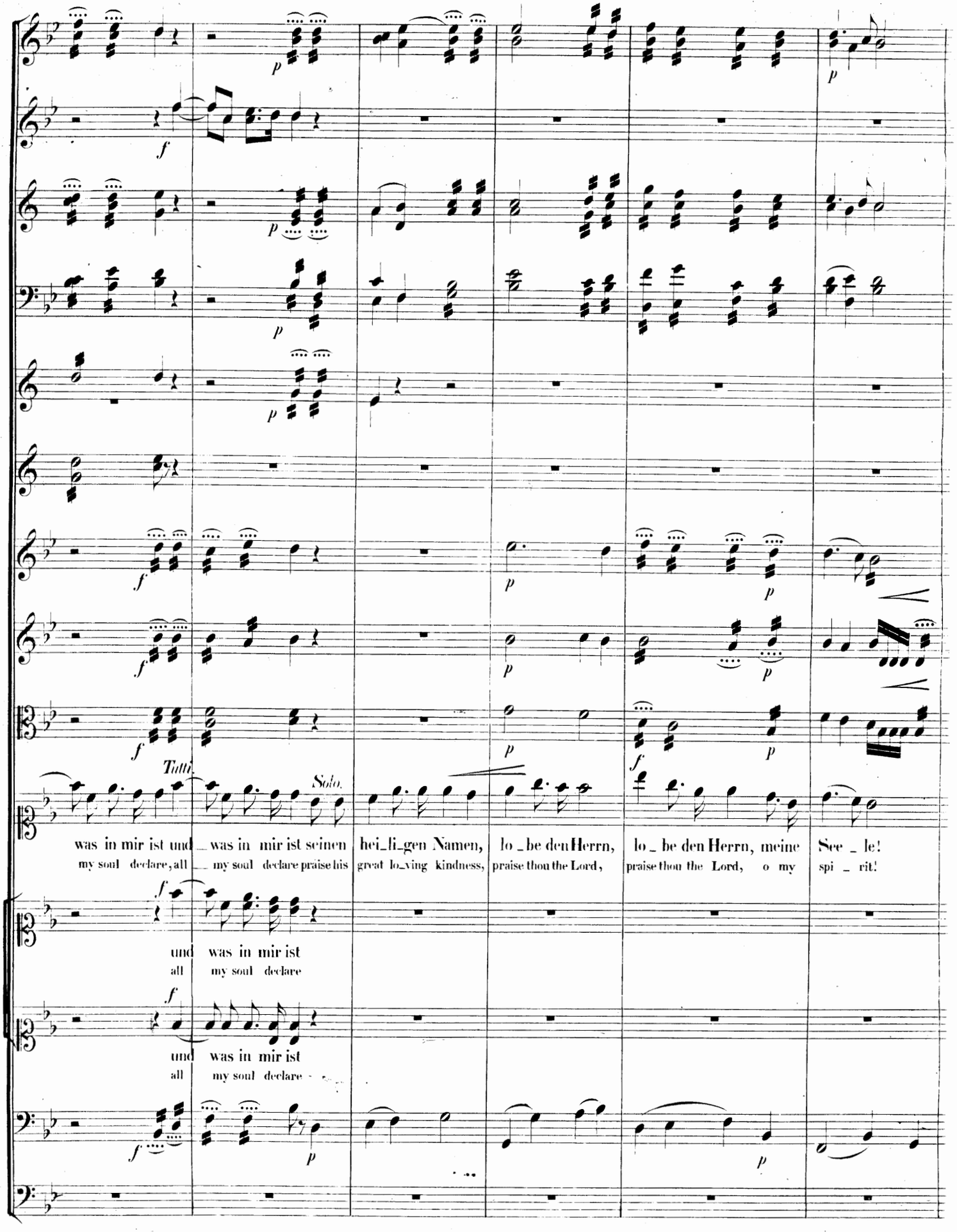

Flauti.
Oboi.
Clarinetti.
Fagotti.
Corni in Es.
Corni in B.
Violino I°
Violino II°
Viola.
SopranoSolo.
Lo_be den Herrn, meine See_le, und was in mir ist sei_nen hei_li_gen Namen.
Praise thou the Lord, o my spi_rit, all my soul declare, praise his great lo_ving kind_ness.
Lo_be den Herrn, meine See_le, und
Praise thou the Lord, o my spi_rit all
Soprani.
CHOR.
Lo_be den Herrn meine See_le!
Praise thou the Lord, o my spi_rit,
Alti.
Lo_be den Herrn meine See_le!
Praise thou the Lord, o my spi_rit,
Violoncello.
Basso.

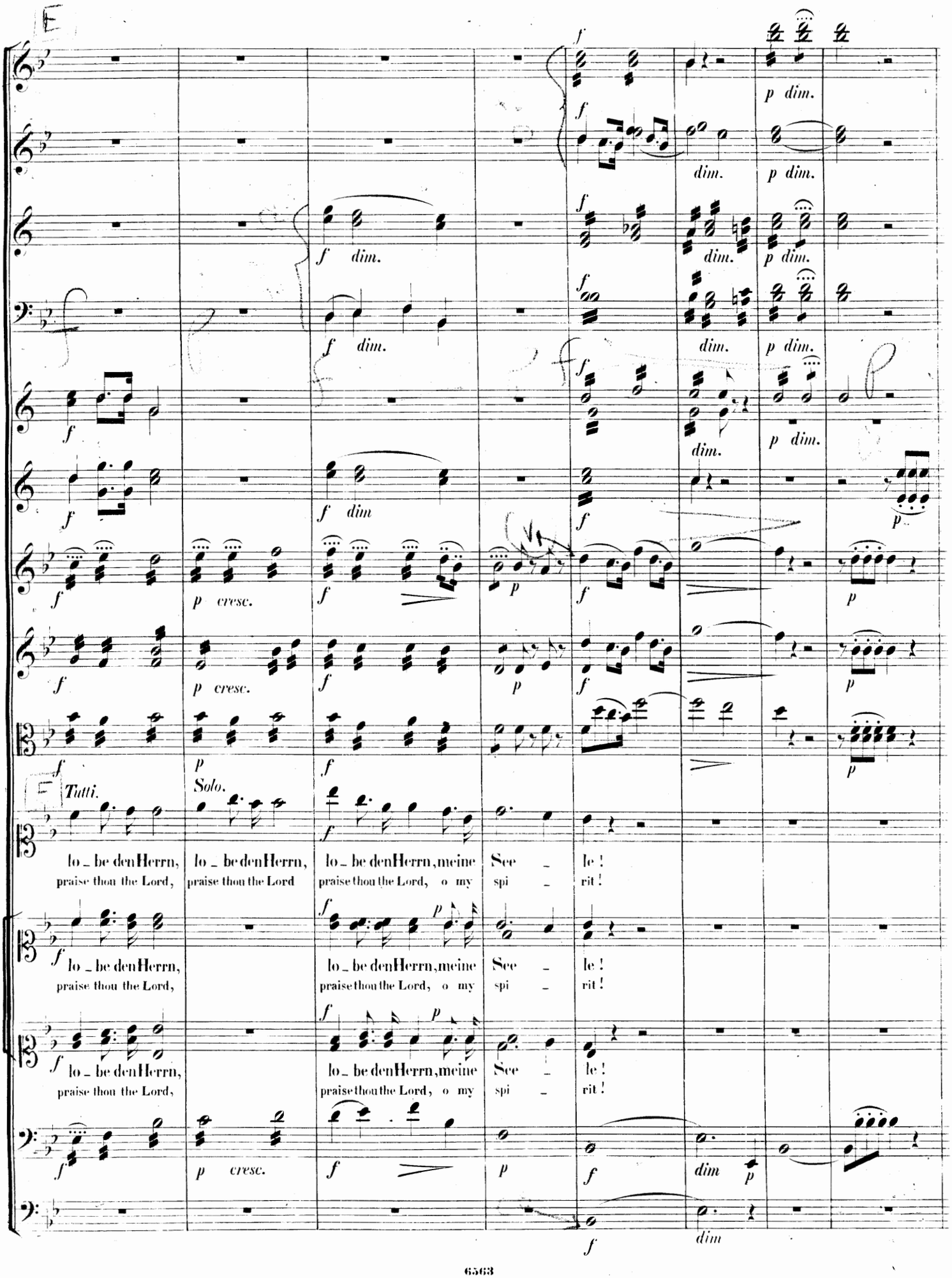

p
sempre pp
was in mir ist seinen hei_li_gen Na_men. Lo_be den Herrn, meine See_le, und vergiss es nicht, und vergiss es
my soul declare, praise his great lo_ving kind_ness. Praise thou the Lord o my spi_rit, and for_get thou not, and for_get thou


f
Tutti
Solo
nicht, vergiss nicht was er dir Gutes ge_than Lo_be den Herrn, meine See_le, und vergiss es nicht, und vergiss es nicht, vergiss nicht
not, for_get thou not all his be_ne_fits. Praise thou the Lord, o my spi_rit, and for_get thou not, and for get thou not, for_get thou
Lo_be den Herrn, meine See_le!
Praise thou the Lord, o my spi_rit!
Lo_be den Herrn, meine See_le!
Praise thou the Lord, o my spi_rit!
cresc.

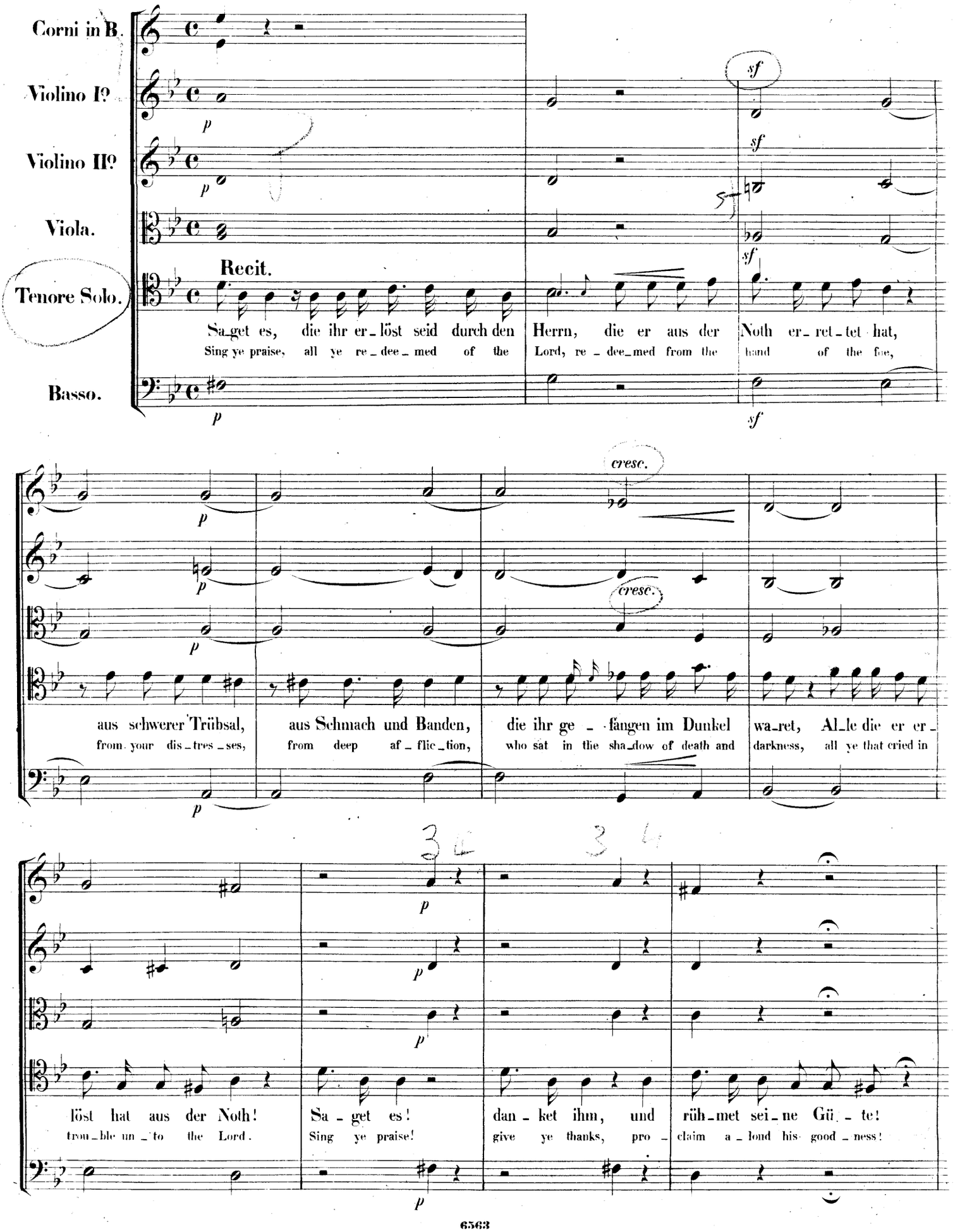

was er dir Gutes ge_than,
not all his be_ne_fits,
und
all
was in mir ist, und
my soul declare, all
was in mir ist
my soul declare
seinen
praise his
hei_ligen, hei_ligen
kindness, his great loving
Lo_be den Herrn, meine See_le!
Praise thou the Lord, o my spi_rit!
Lo_be den Herrn, meine See_le!
Praise thou the Lord, o my spi_rit!


Na_men, seinen
Kindness, praise his
hei_ligen, hei_ligen
Kindness, his great loving
Na_men!
kind_ness.
Tutti.
Lo_be den Herrn,
Praise thou the Lord,
lo_be den Herrn!
praise thou the Lord!
Solo.
Lo_be den Herrn, meine
Praise thou the Lord, o my
See_le, und
spi_rit, all
Lo_be den Herrn,
Praise thou the Lord,
lo_be den Herrn!
praise thou the Lord.
Lo_be den Herrn,
Praise thou the Lord,
lo_be den Herrn!
praise thou the Lord.

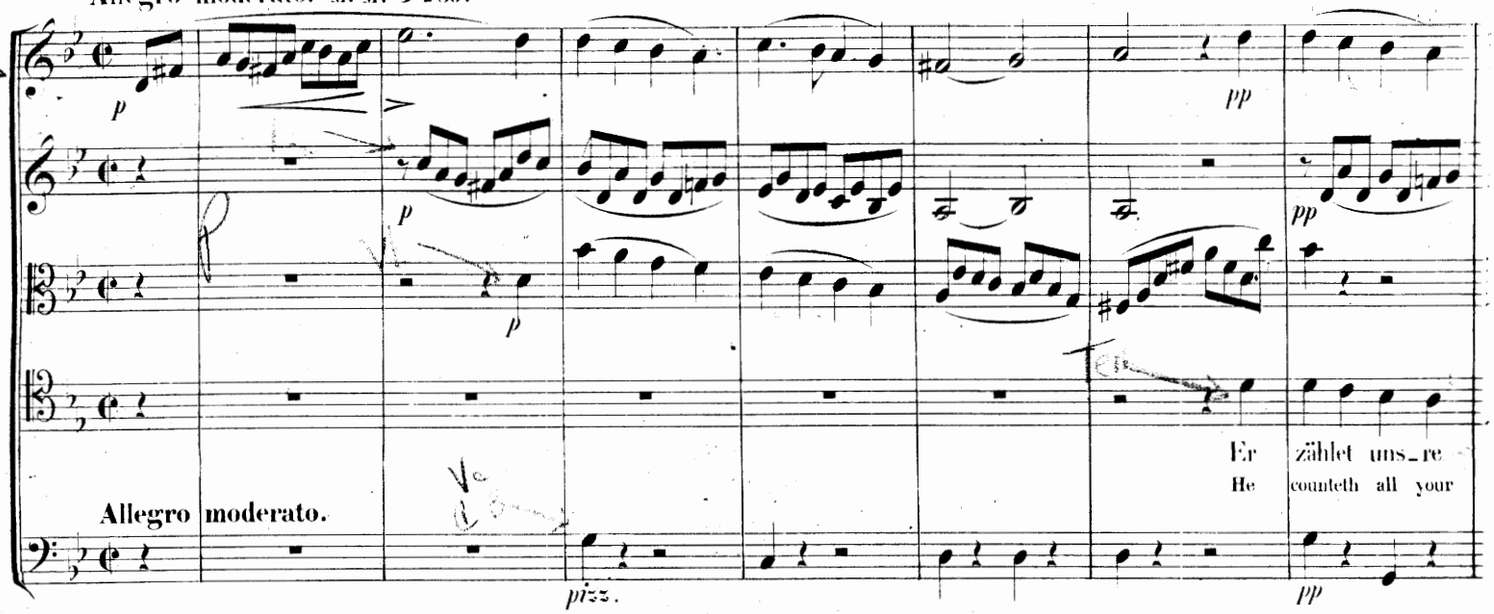

Tutti.
Solo.
was in mir ist und _ was in mir ist seinen hei_li_gen Namen, lo _ be den Herrn, lo _ be den Herrn, meine See _ le!
my soul declare, all _ my soul declare praise his great lo_ving kindness, praise thou the Lord, praise thou the Lord, o my spi _ rit!
und was in mir ist
all my soul declare
und was in mir ist
all my soul declare

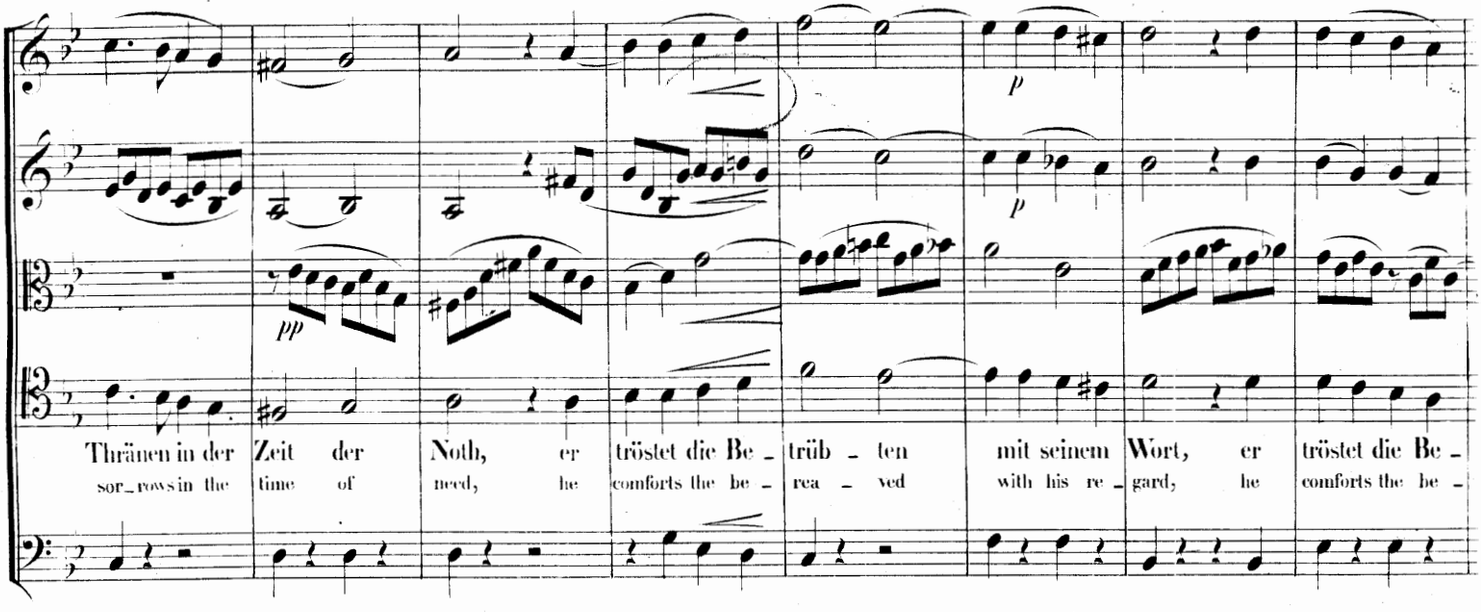

Tutti.
Solo.
lo _ be den Herrn, lo _ be den Herrn, lo _ be den Herrn, meine See _ le!
praise thou the Lord, praise thou the Lord praise thou the Lord, o my spi _ rit!
lo _ be den Herrn, lo _ be den Herrn, meine See _ le!
praise thou the Lord, praise thou the Lord, o my spi _ rit!
lo _ be den Herrn, lo _ be den Herrn, meine See _ le!
praise thou the Lord, praise thou the Lord, o my spi _ rit!

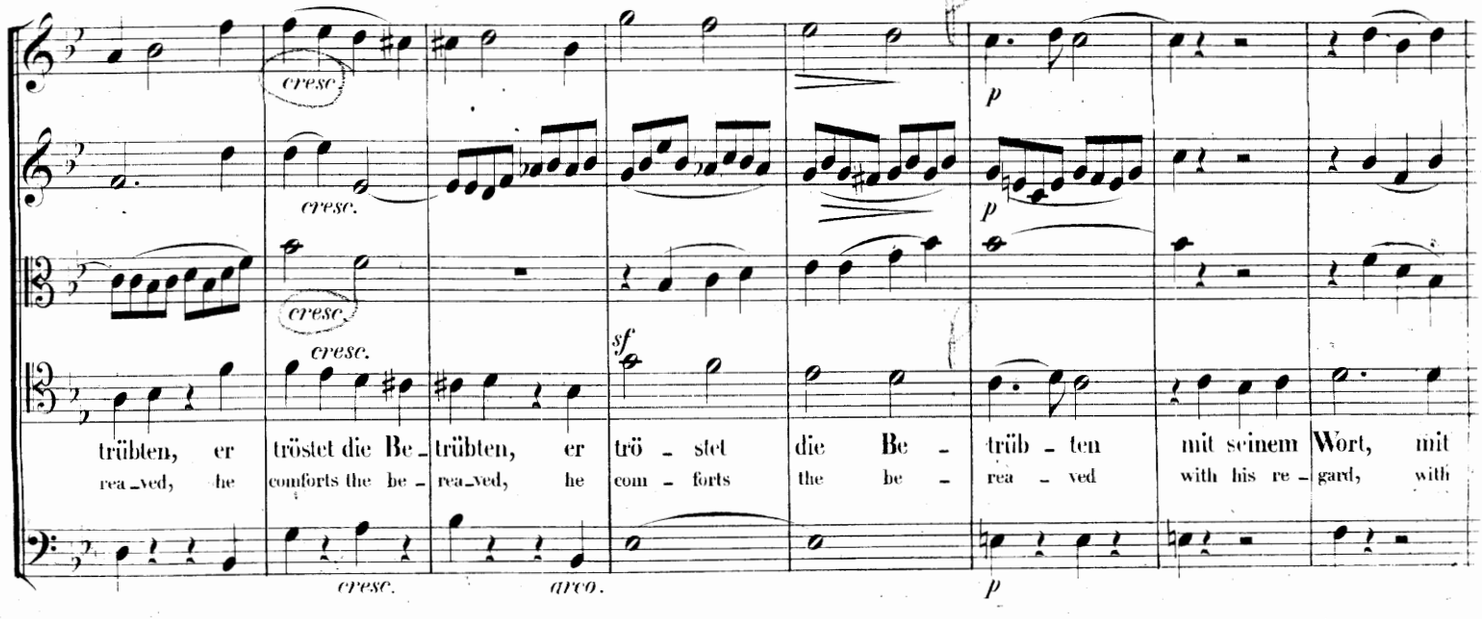
Nº 3. RECITATIVO.

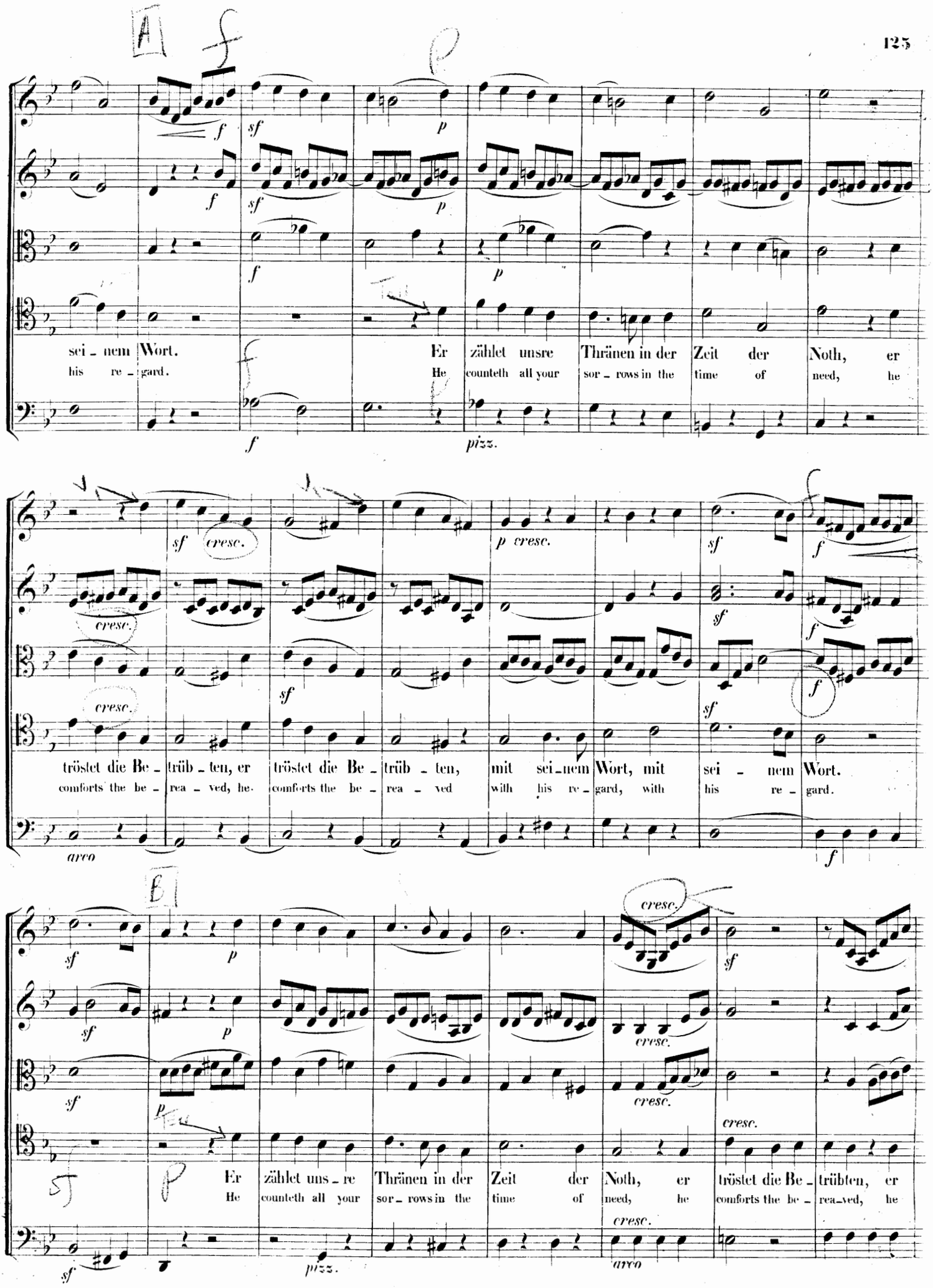


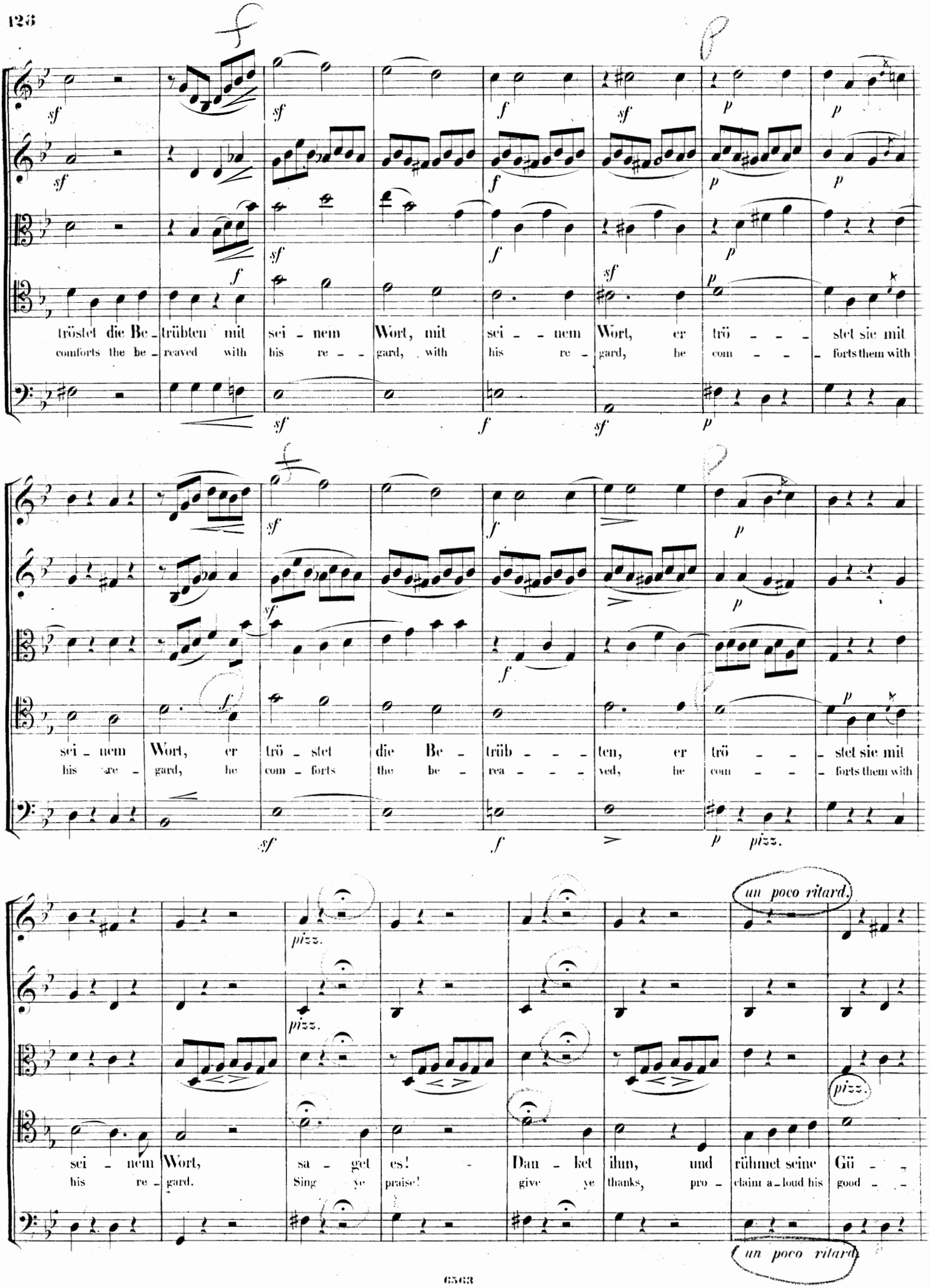
Allegro moderato. M. M. ♩ = 80.





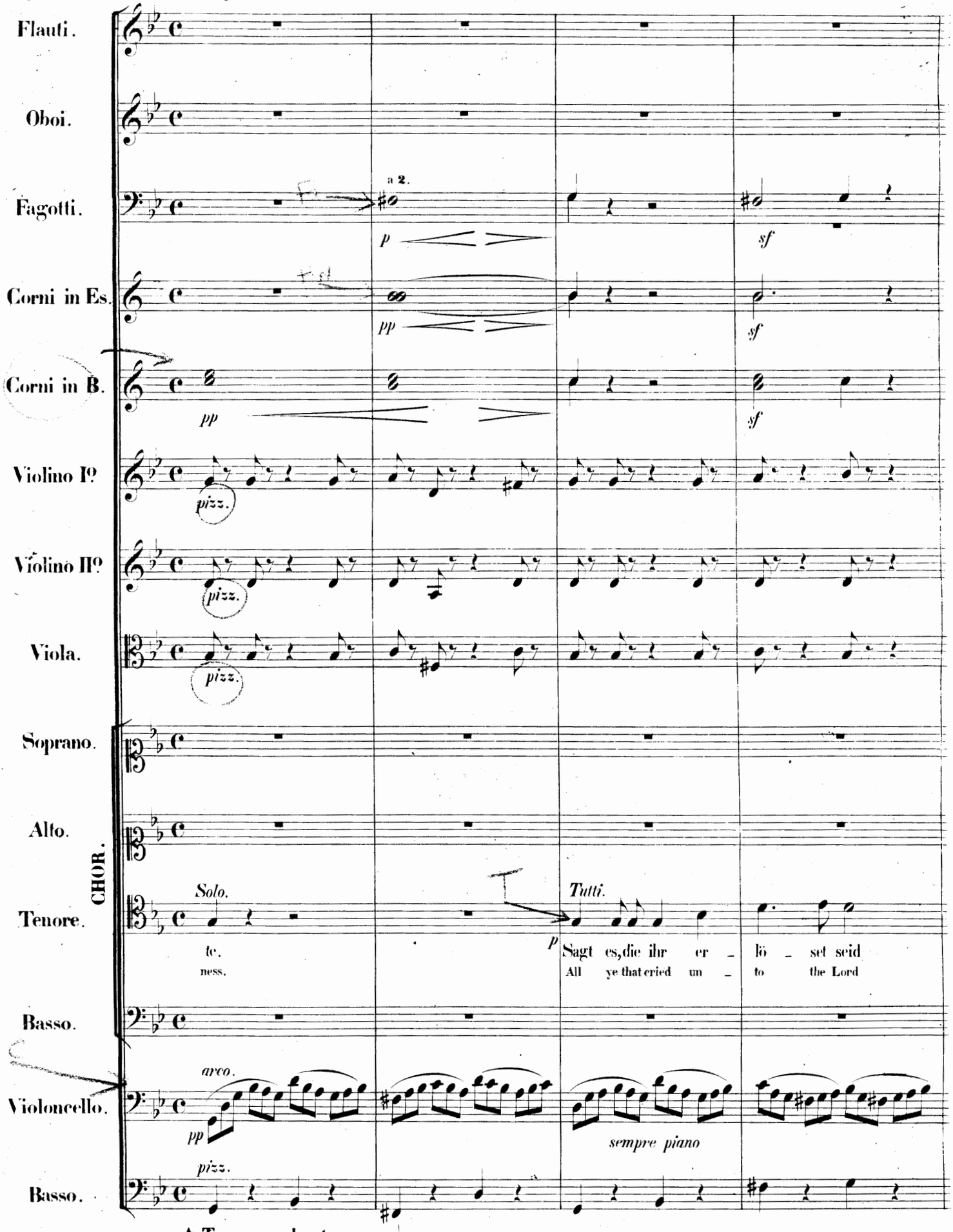



sei - nem Wort.
his re - gard.
Er zählet unsre Thränen in der Zeit der Noth, er
He counteth all your sor - rows in the time of need, he
pizz.
tröstet die Be - trüb - ten, er tröstet die Be - trüb - ten, mit sei - nem Wort, mit sei - nem Wort.
comforts the be - rea - ved, he. comforts the be - rea - ved with his re - gard, with his re - gard.
arco
Er zählet uns - re Thränen in der Zeit der Noth, er tröstet die Be - trübten, er
He counteth all your sor - rows in the time of need, he comforts the be - rea-ved, he
pizz.
arco

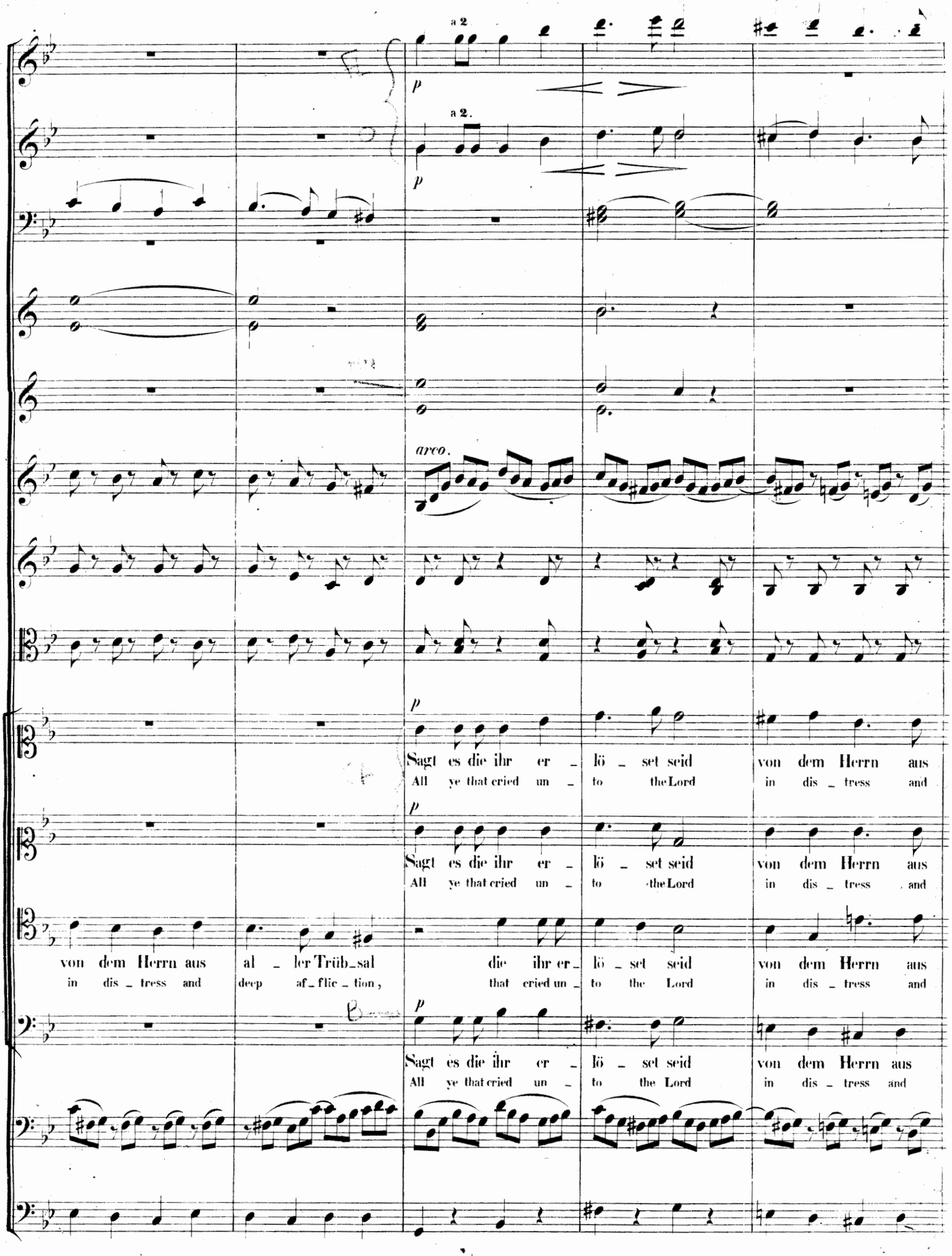

tröstet die Be- trübten mit sei - nem Wort, mit sei - - nem Wort, er trö - - - stet sie mit
comforts the be- reaved with his re - - gard, with his re - gard, he com - - - forts them with
sei - nem Wort, er trö - stet die Be - trüb - - - ten, er trö - - - stet sie mit
his re - gard, he com - forts the be - rea - - - ved, he com - - - forts them with
pizz.
un poco ritard.
sei - nem Wort, sa - get es! - Dan - ket ihm, und rühmet seine Gü - -
his re - gard. Sing ye praise! give ye thanks, pro - claim a - loud his good - -
un poco ritard.

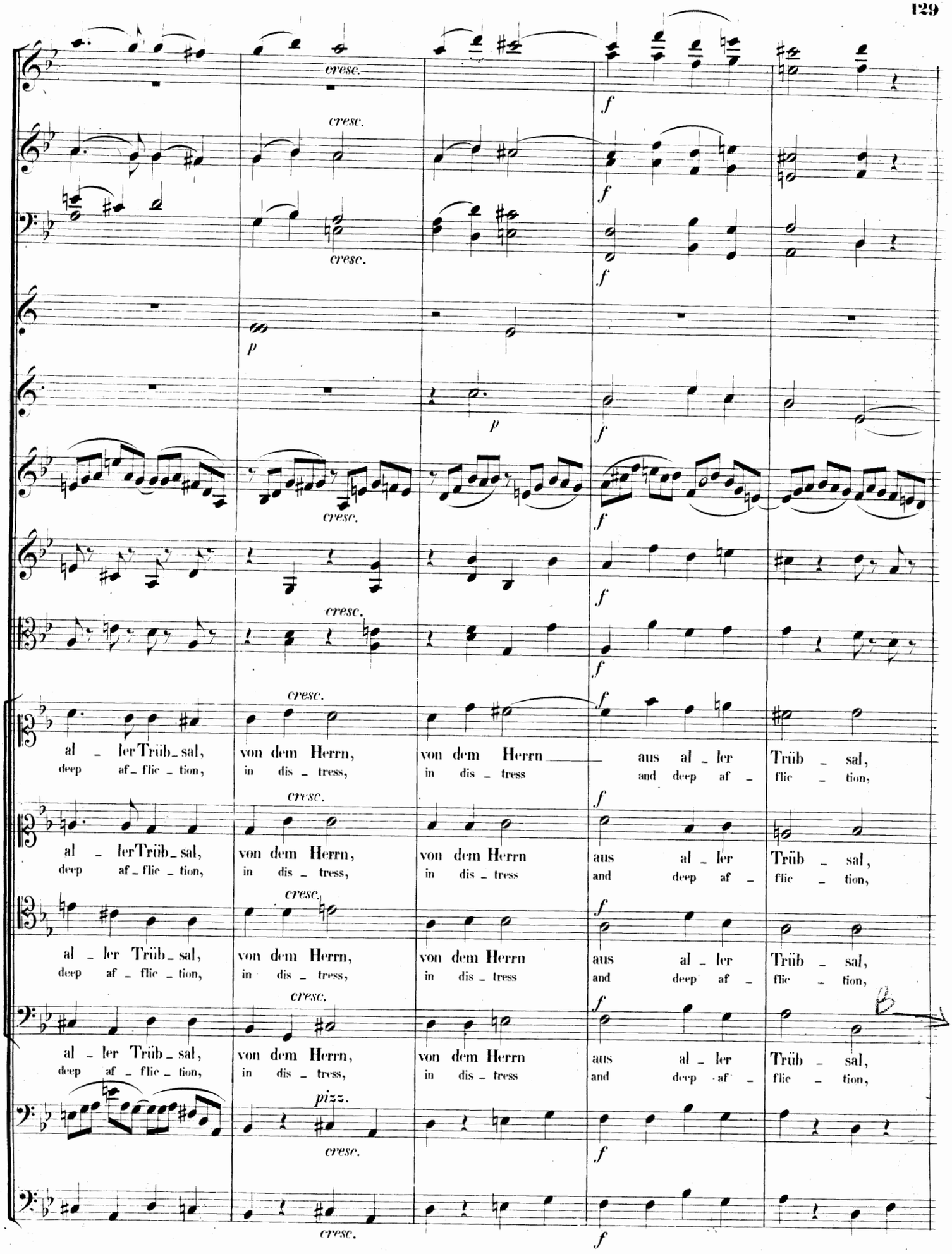
Nº 4. CHOR.

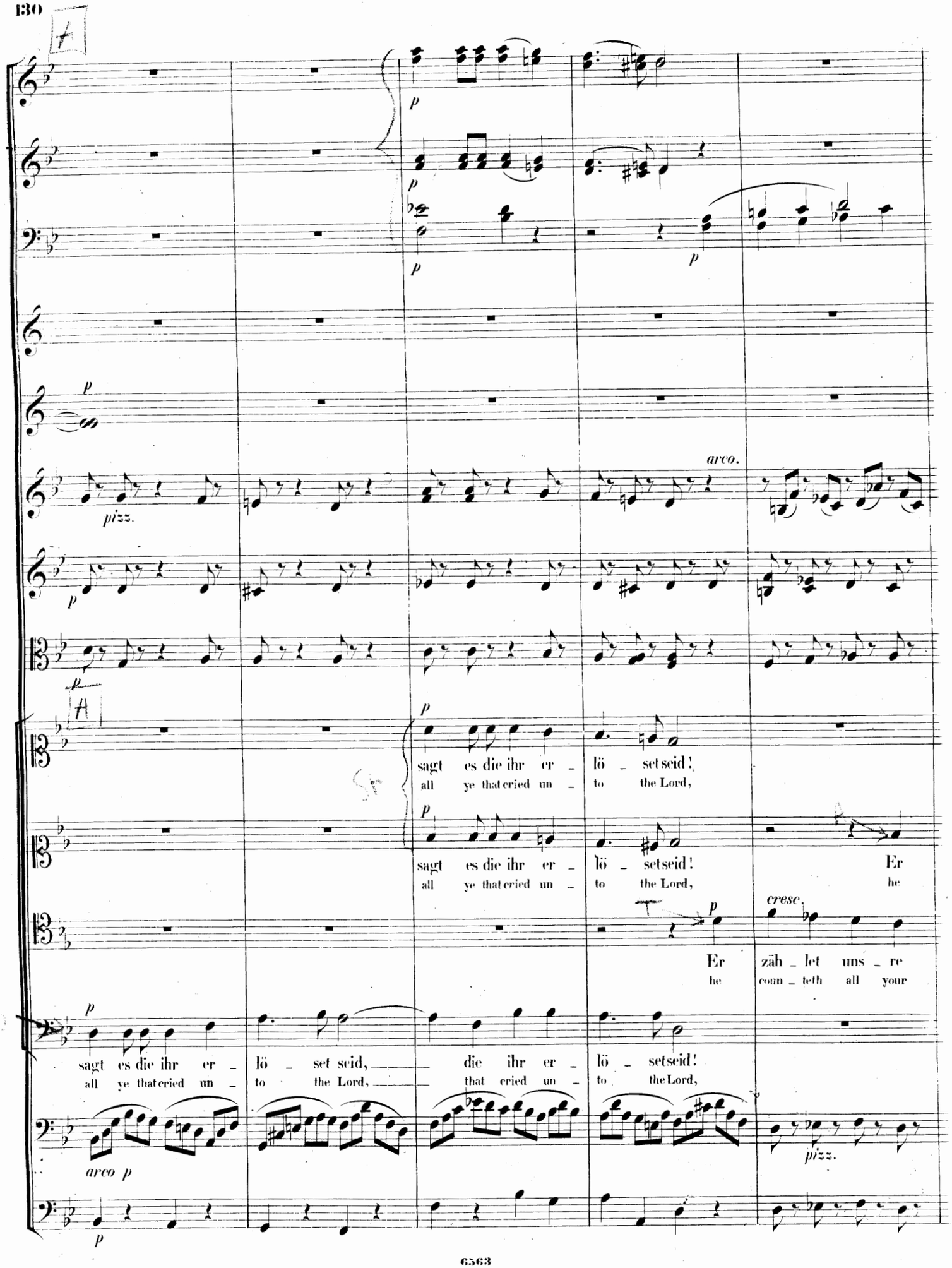
A Tempo moderato. M. M. d = 66.

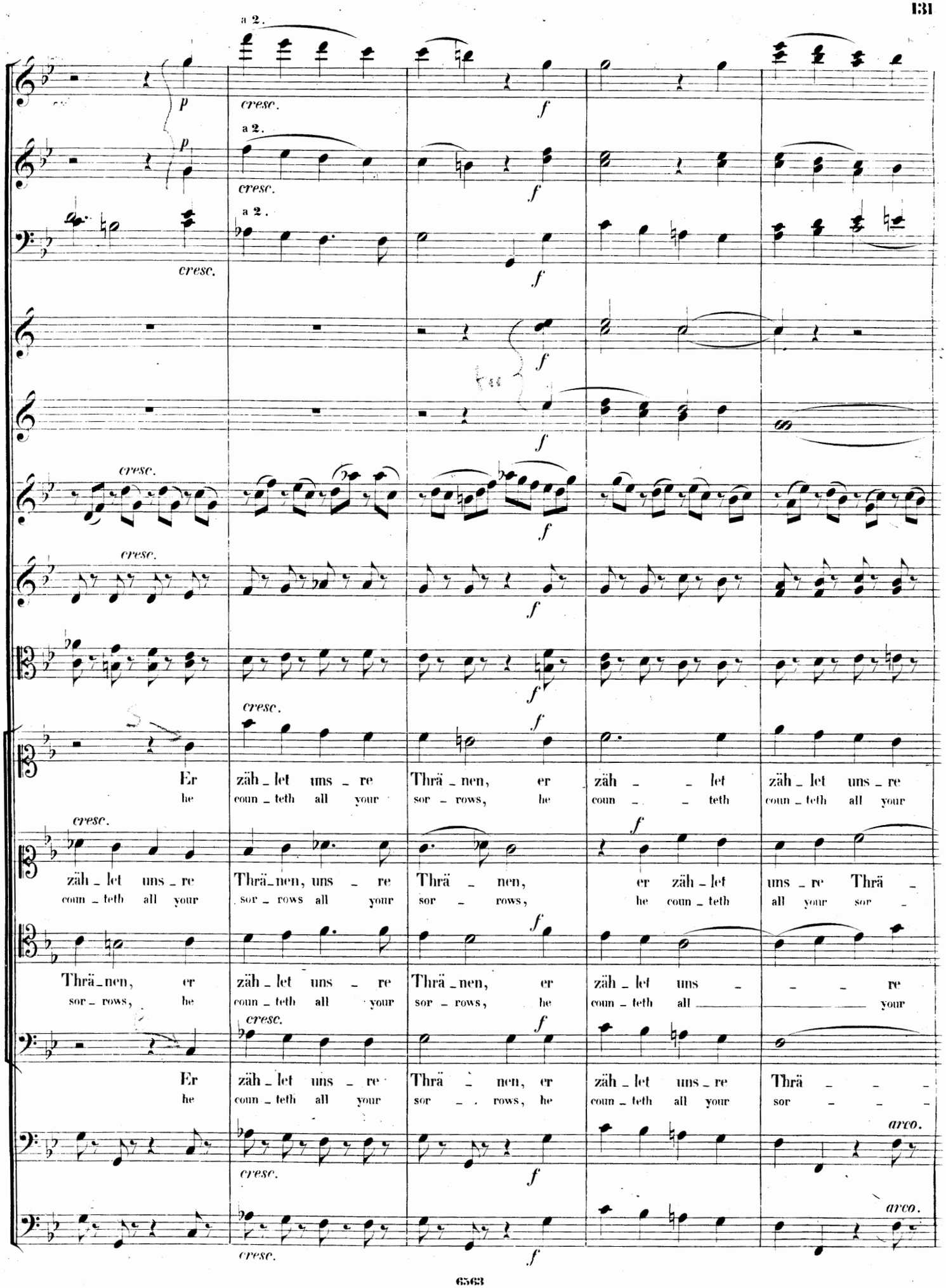


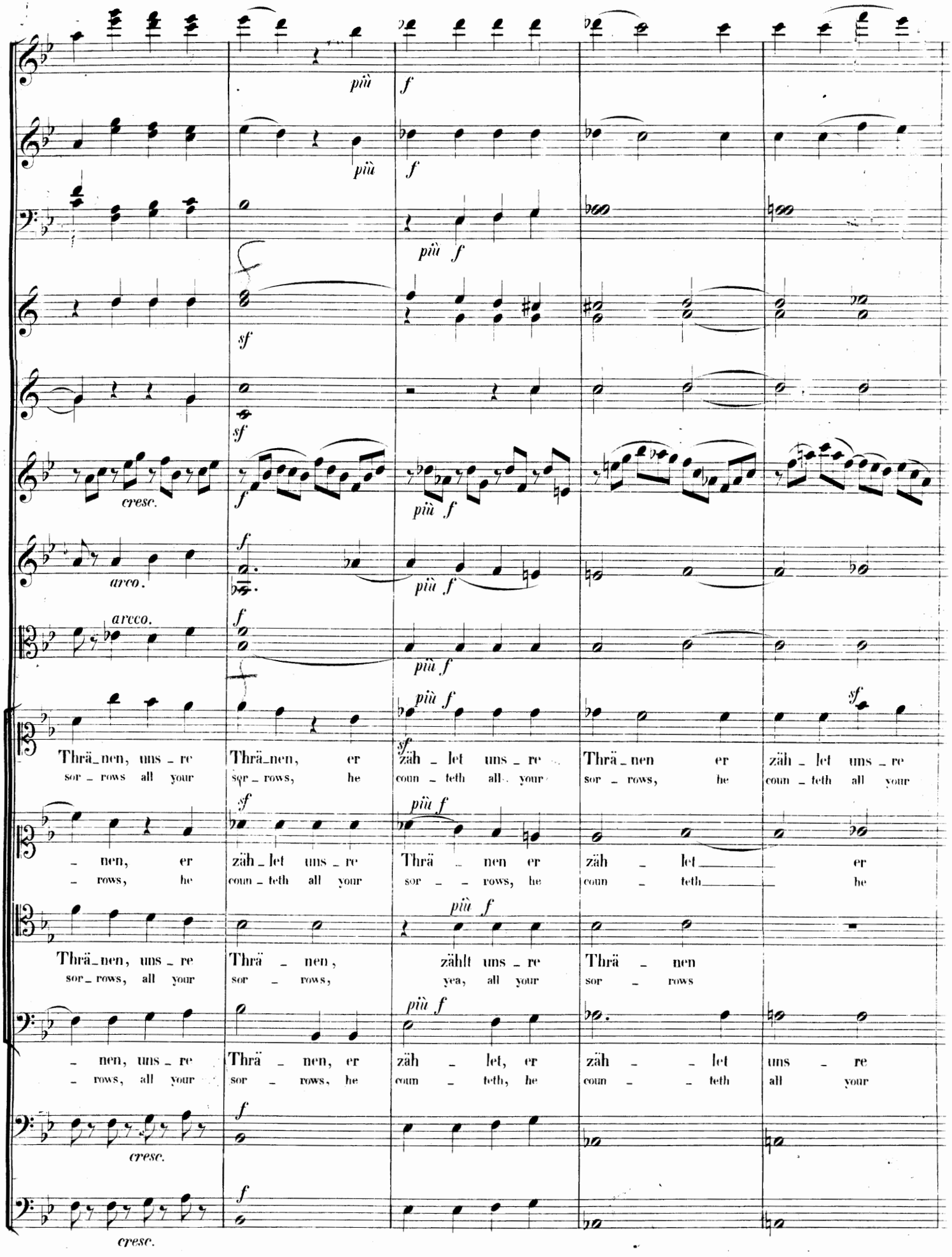
A Tempo moderato. M. M. d = 66.

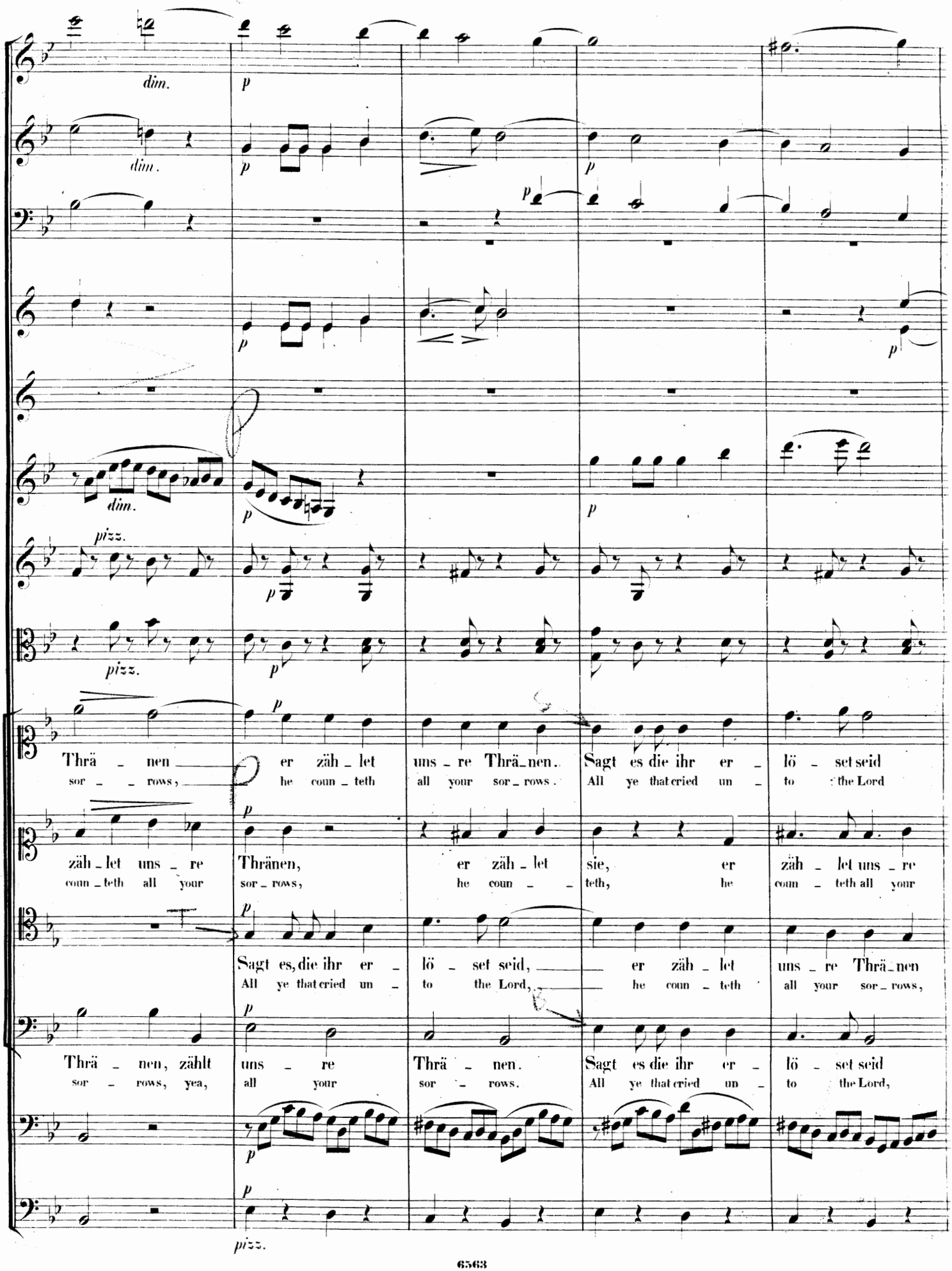

a 2
p
a 2.
p
arco.
p
Sagt es die ihr er _ lö _ set seid von dem Herrn aus
All ye that cried un _ to the Lord in dis _ tress and
p
Sagt es die ihr er _ lö _ set seid von dem Herrn aus
All ye that cried un _ to the Lord in dis _ tress and
von dem Herrn aus al _ ler Trüb _ sal die ihr er _ lö _ set seid von dem Herrn aus
in dis _ tress and deep af _ flic _ tion, that cried un _ to the Lord in dis _ tress and
p
Sagt es die ihr er _ lö _ set seid von dem Herrn aus
All ye that cried un _ to the Lord in dis _ tress and

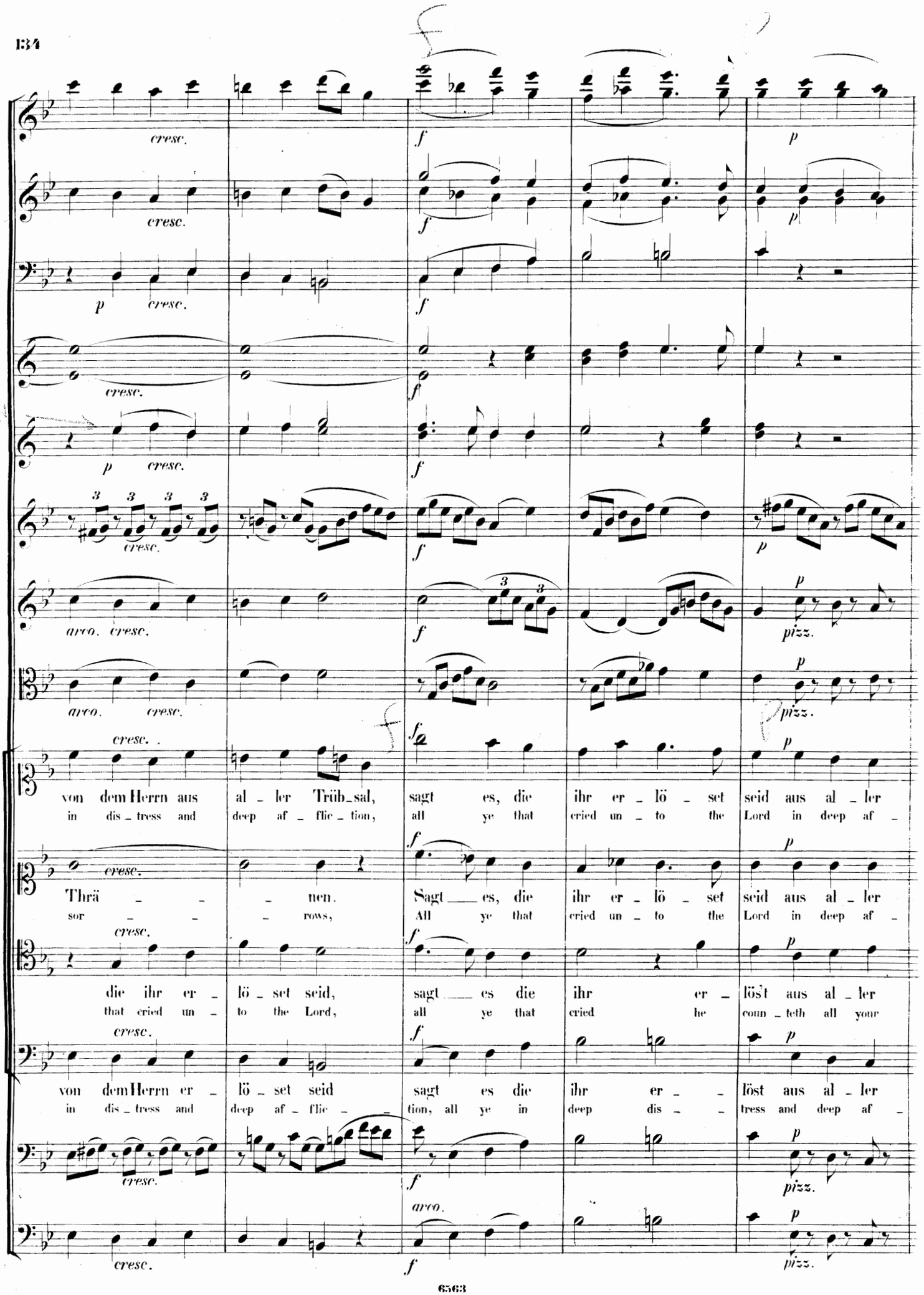

cresc.
f
p
al - ler Trüb - sal,
deep af - flic - tion,
von dem Herrn,
in dis - tress,
von dem Herrn
in dis - tress
aus al - ler Trüb - sal,
and deep af - flic - tion,
pizz.

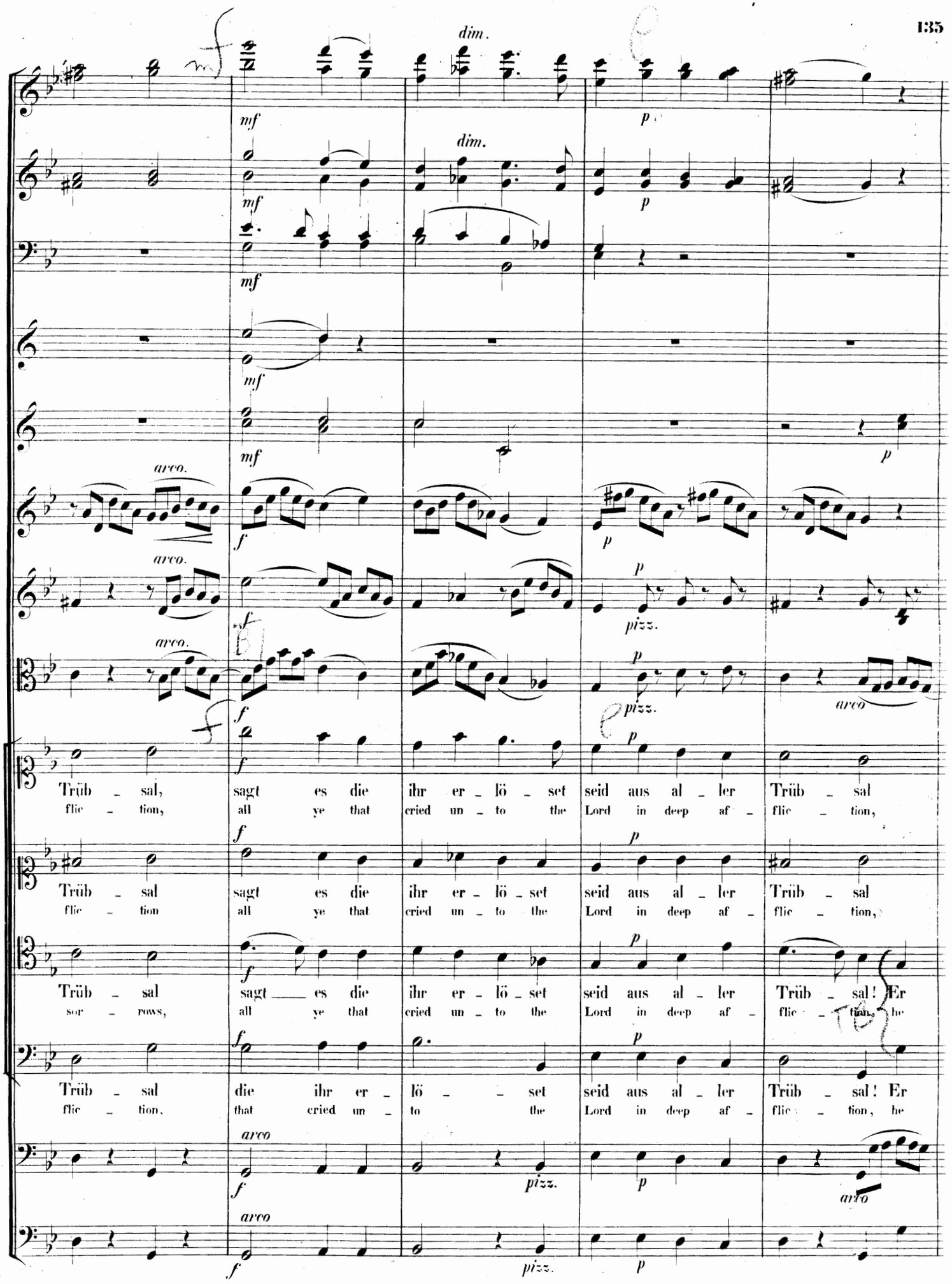

A
p
pizz.
arco.
sagt es die ihr er – lö – set seid!
all ye that cried un – to the Lord,
Er
he
cresc.
zäh – let uns – re
count – eth all your
sagt es die ihr er – lö – set seid, die ihr er – lö – set seid!
all ye that cried un – to the Lord, that cried un – to the Lord,
arco p
pizz.

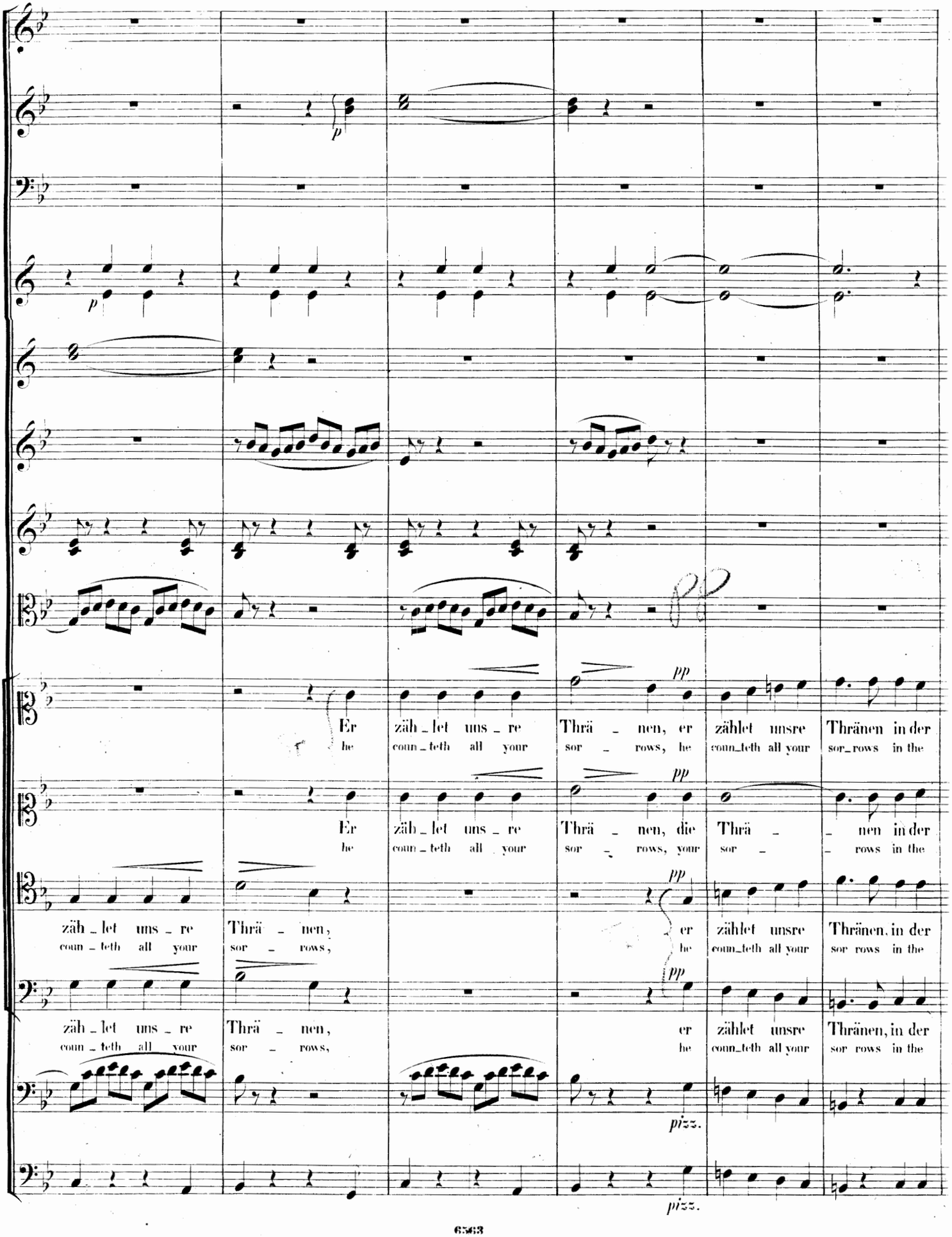

a 2.
p
cresc.
f
Er zäh_let uns_re Thrä_nen, er zäh_let zäh_let uns_re
he coun_teth all your sor_rows, he coun_teth coun_teth all your
zäh_let uns_re Thrä_nen, uns_re Thrä_nen, er zäh_let uns_re Thrä_
coun_teth all your sor_rows all your sor_rows, he coun_teth all your sor_
Thrä_nen, er zäh_let uns_re Thrä_nen, er zäh_let uns_re
sor_rows, he coun_teth all your sor_rows, he coun_teth all your
Er zäh_let uns_re Thrä_nen, er zäh_let uns_re Thrä_
he coun_teth all your sor_rows, he coun_teth all your sor_
arco.

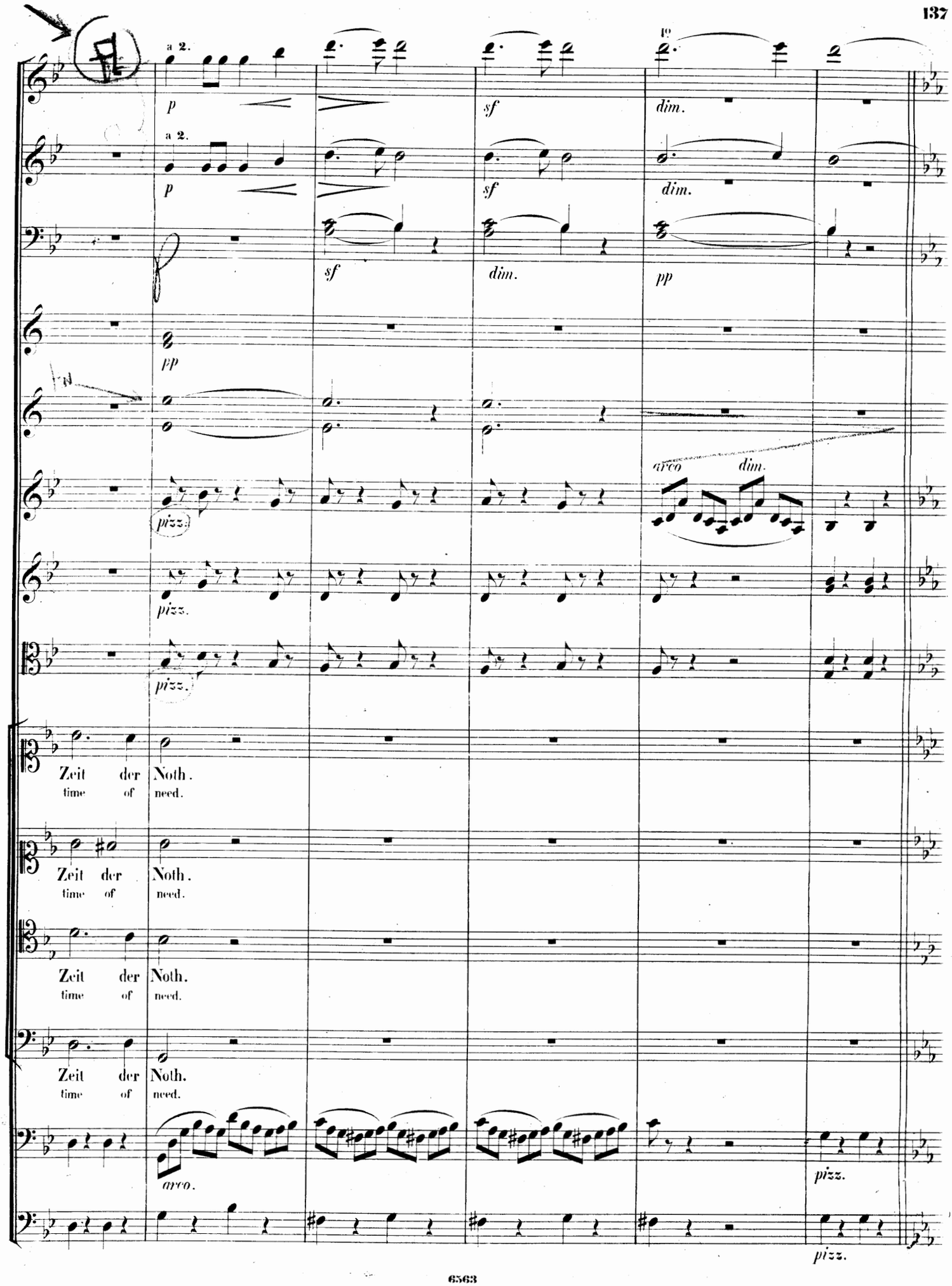

più
f
più
f
più f
sf
sf
cresc.
f
più f
arco.
f
più f
arcco.
f
più f
più f
sf
Thrä_nen, uns_re
sor_rows all your
Thrä_nen, er
sor_rows, he
zäh_let uns_re
coun_teth all your
Thrä_nen er
sor_rows, he
zäh_let uns_re
coun_teth all your
sf
più f
_nen, er
_rows, he
zäh_let uns_re
coun_teth all your
Thrä_nen er
sor_rows, he
zäh_let er
coun_teth he
più f
Thrä_nen, uns_re
sor_rows, all your
Thrä_nen,
sor_rows,
zählt uns_re
yea, all your
Thrä_nen
sor_rows
più f
_nen, uns_re
_rows, all your
Thrä_nen, er
sor_rows, he
zäh_let, er
coun_teth, he
zäh_let uns_re
coun_teth all your
f
cresc.
f
cresc.


dim.
p
pizz.
Thrä - nen
sor - rows,
er zäh - let uns - re Thrä - nen.
he coun - teth all your sor - rows.
Sagt es die ihr er - lö - set seid
All ye that cried un - to the Lord
zäh - let uns - re
coun - teth all your
Thränen,
sor - rows,
er zäh - let
he coun - teth,
sie, er zäh - let uns - re
he coun - teth all your
Sagt es, die ihr er - lö - set seid,
All ye that cried un - to the Lord,
er zäh - let uns - re Thrä - nen
he coun - teth all your sor - rows,
Thrä - nen, zählt
sor - rows, yea,
uns - re
all your
Thrä - nen.
sor - rows.
Sagt es die ihr er - lö - set seid
All ye that cried un - to the Lord,

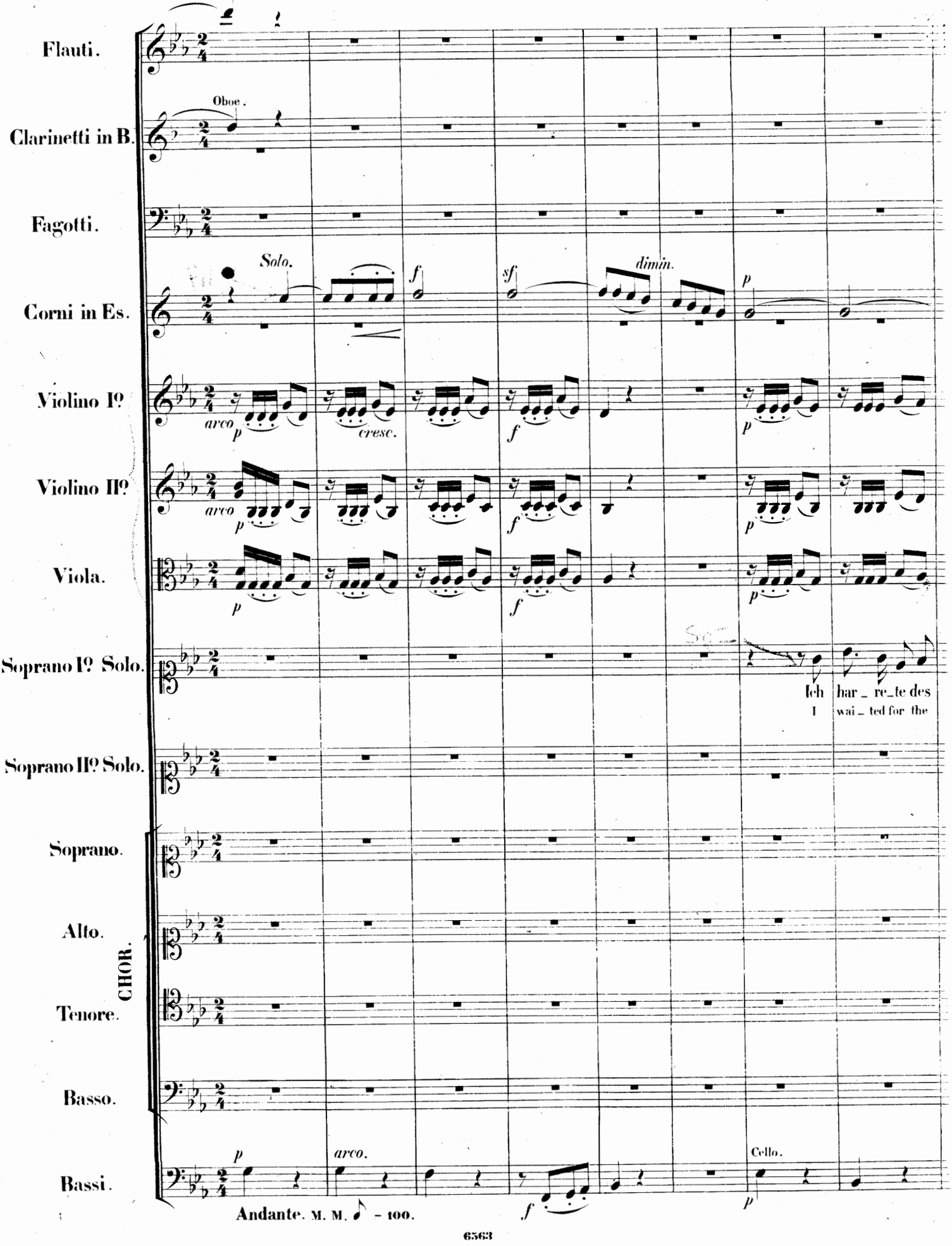

cresc.
f
p
arco.
pizz.
von dem Herrn aus al - ler Trüb - sal, sagt es, die ihr er - lö - set seid aus al - ler
in dis - tress and deep af - flic - tion, all ye that cried un - to the Lord in deep af -
Thrä - - - nen. Sagt - es, die ihr er - lö - set seid aus al - ler
sor - - - rows, All ye that cried un - to the Lord in deep af -
die ihr er - lö - set seid, sagt - es die ihr er - löst aus al - ler
that cried un - to the Lord, all ye that cried he coun - teth all your
von dem Herrn er - lö - set seid sagt es die ihr er - - löst aus al - ler
in dis - tress and deep af - flic - - tion, all ye in deep dis - - tress and deep af -

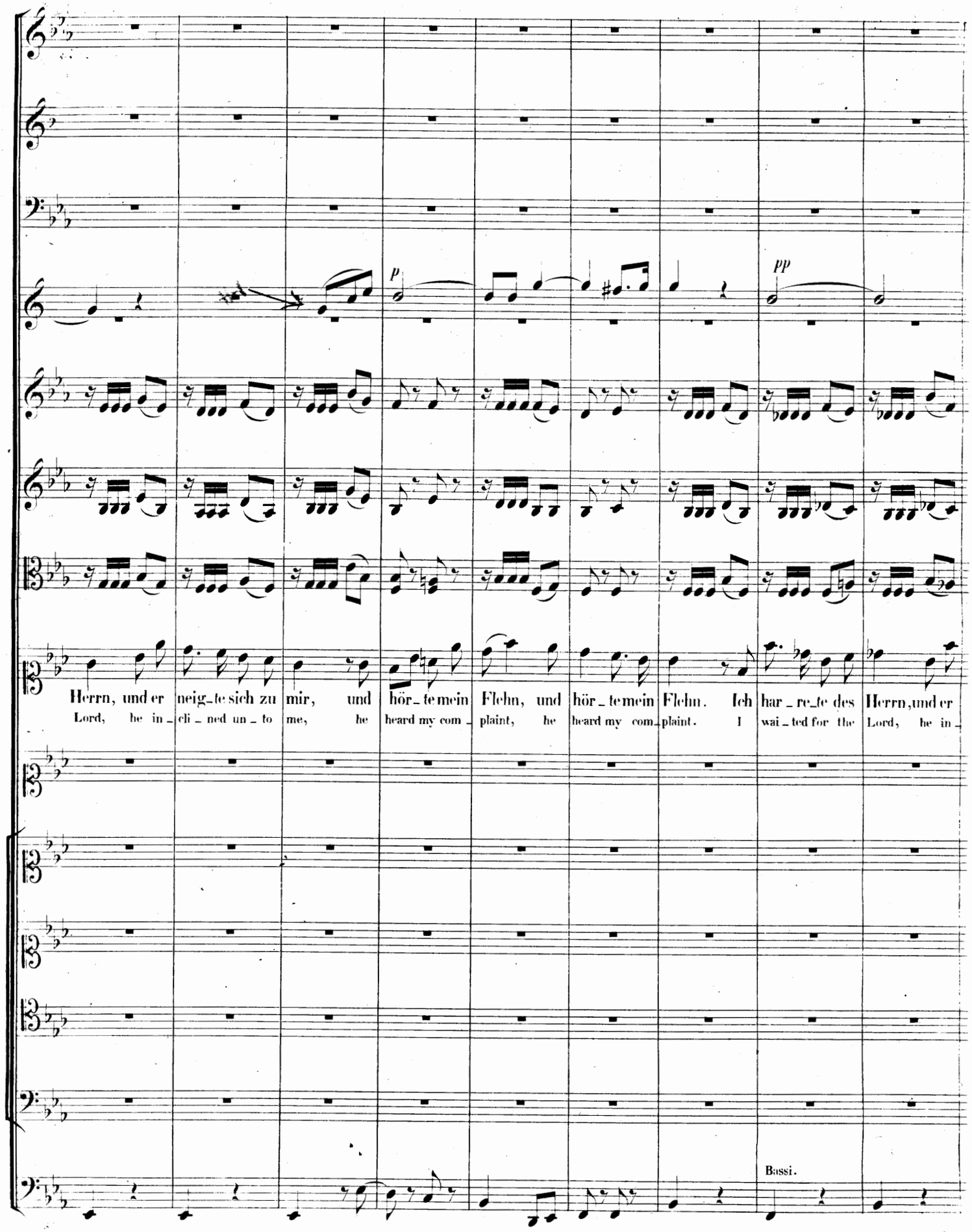

dim.
mf
p
arco.
f
pizz.
arco
Trüb - sal, sagt es die ihr er - lö - set seid aus al - ler Trüb - sal
flic - tion, all ye that cried un - to the Lord in deep af - flic - tion,
Trüb - sal sagt es die ihr er - lö - set seid aus al - ler Trüb - sal
flic - tion all ye that cried un - to the Lord in deep af - flic - tion,
Trüb - sal sagt es die ihr er - lö - set seid aus al - ler Trüb - sal! Er
sor - rows, all ye that cried un - to the Lord in deep af - flic - tion, he
Trüb - sal die ihr er - lö - set seid aus al - ler Trüb - sal! Er
flic - tion, that cried un - to the Lord in deep af - flic - tion, he

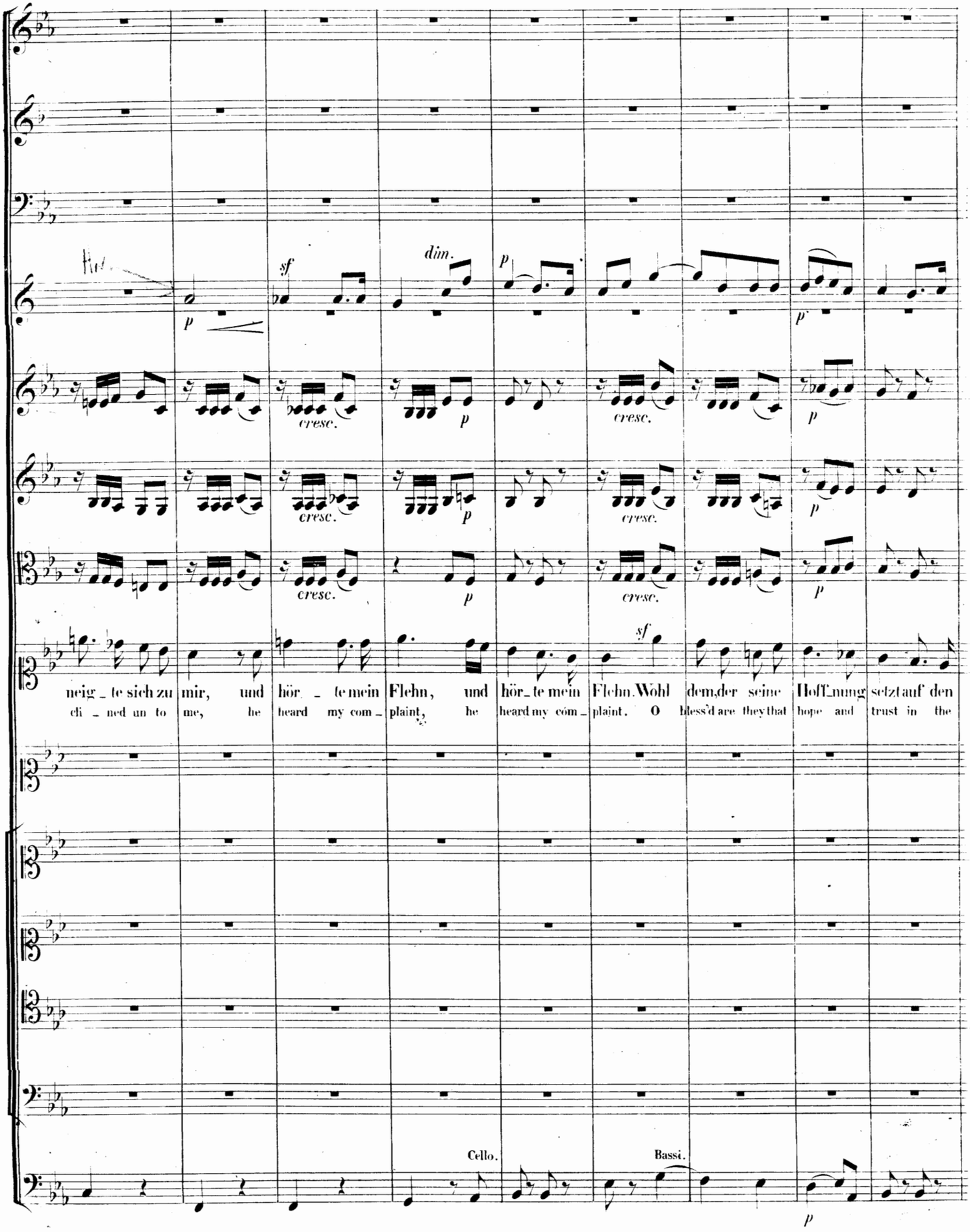

p
p
pp
Er zäh_let uns_re Thrä_nen, er zählet unsre Thränen in der
he coun_teth all your sor_rows, he coun_teth all your sor_rows in the
Er zäh_let uns_re Thrä_nen, die Thrä_ nen in der
he coun_teth all your sor_rows, your sor_ rows in the
zäh_let uns_re Thrä_nen, er zählet unsre Thränen, in der
coun_teth all your sor_rows, he coun_teth all your sor rows in the
zäh_let uns_re Thrä_nen, er zählet unsre Thränen, in der
coun_teth all your sor_rows, he coun_teth all your sor rows in the
pizz.
pizz.


a 2.
p
sf
dim.
pp
pizz.
arco
Zeit der Noth.
time of need.
Zeit der Noth.
time of need.
Zeit der Noth.
time of need.
Zeit der Noth.
time of need.
arco.
pizz.
pizz.

Nº 5. Andante. M. M. ♪ = 100.




p
pp
Herrn, und er neig_te sich zu mir, und hör_te mein Flehn, und hör_te mein Flehn. Ich har_re_te des Herrn, und er
Lord, he in_cli_ned un_to me, he heard my com_plaint, he heard my com_plaint. I wai_ted for the Lord, he in_
Bassi.


sf
dim.
p
cresc.
neig_te sich zu mir, und hör_te mein Flehn, und hör_te mein Flehn. Wohl dem, der seine Hoff_nung setzt auf den
cli_ned un to me, he heard my com_plaint, he heard my com_plaint. O bless'd are they that hope and trust in the
Cello.
Bassi.

A

Clarin.

Herrn!
Lord!

Solo.

Ich har_re_te des Herrn, und er neigte sich
I wai_ted for the Lord, he in_cli_ned un_

Solo.

Ich har_re_te des Herrn, und er neig_te sich zu mir und
I wai_ted for the Lord, he in_cli_ned un_to me, he

Wohl dem, der seine Hoff_nung setzt auf den Herrn!
O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

Wohl dem, der seine Hoff_nung setzt auf den Herrn!
O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

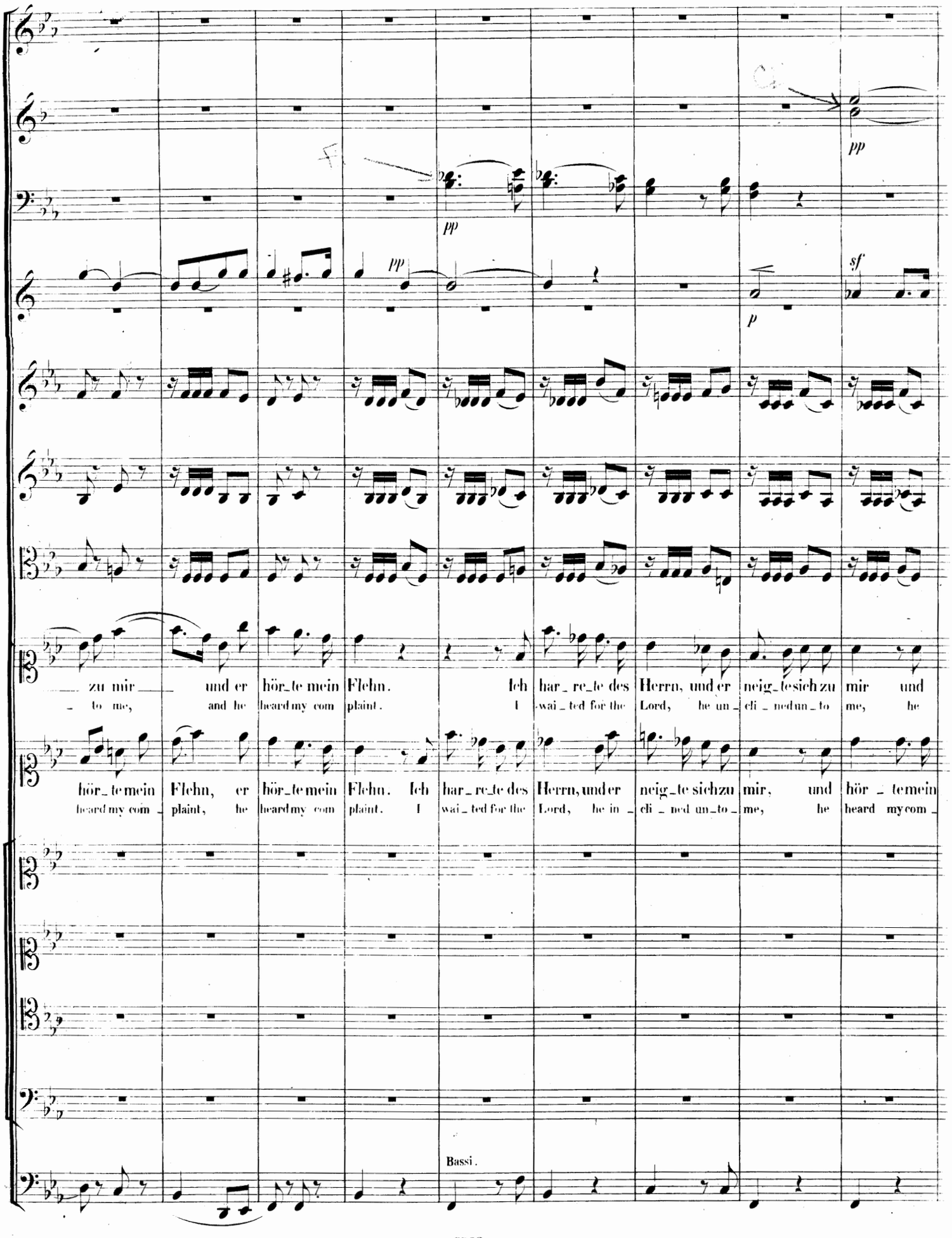
Wohl dem, der seine Hoff_nung setzt auf den Herrn!
O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

Wohl dem, der seine Hoffnung setzt auf den Herrn!
O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

Cello.

pizz.

arco.


pp
pp
pp
sf
p
zu mir und er hör_te mein Flehn. Ich har_re_te des Herrn, und er neig_te sich zu mir und
to me, and he heard my com plaint. I wai_ted for the Lord, he un_ cli_ned un_to me, he
hör_te mein Flehn, er hör_te mein Flehn. Ich har_re_te des Herrn, und er neig_te sich zu mir, und hör_te mein
heard my com_ plaint, he heard my com plaint. I wai_ted for the Lord, he in_ cli_ned un_to_ me, he heard my com_
Bassi.

B

sf dim. p

sf dim. p

sf dim. p

p

sf

sf dim. p

sf p

sf

B

Tutti. cresc. dim. p

hör - te, hör - te mein Flehn, der sei - ne Hoffnung setzt auf den Herrn! Wohl dem, der seine Hoff - nung
heard, he heard my com - plaint. O bless'd are they that hope in the Lord! O bless'd are they that hope and

Tutti. dim. p

Flehn, er hör - te mein Flehn. Wohl dem, der seine Hoff - nung setzt auf den Herrn! Wohl dem, der seine Hoff - nung
plaint, he heard my com - plaint. O bless'd are they that hope and trust in the Lord! O bless'd are they that hope and

cresc. dim. p

Wohl dem, der seine Hoff - nung
O bless'd are they that hope and

cresc. dim. p

Wohl dem, der seine Hoff - nung
O bless'd are they that hope and

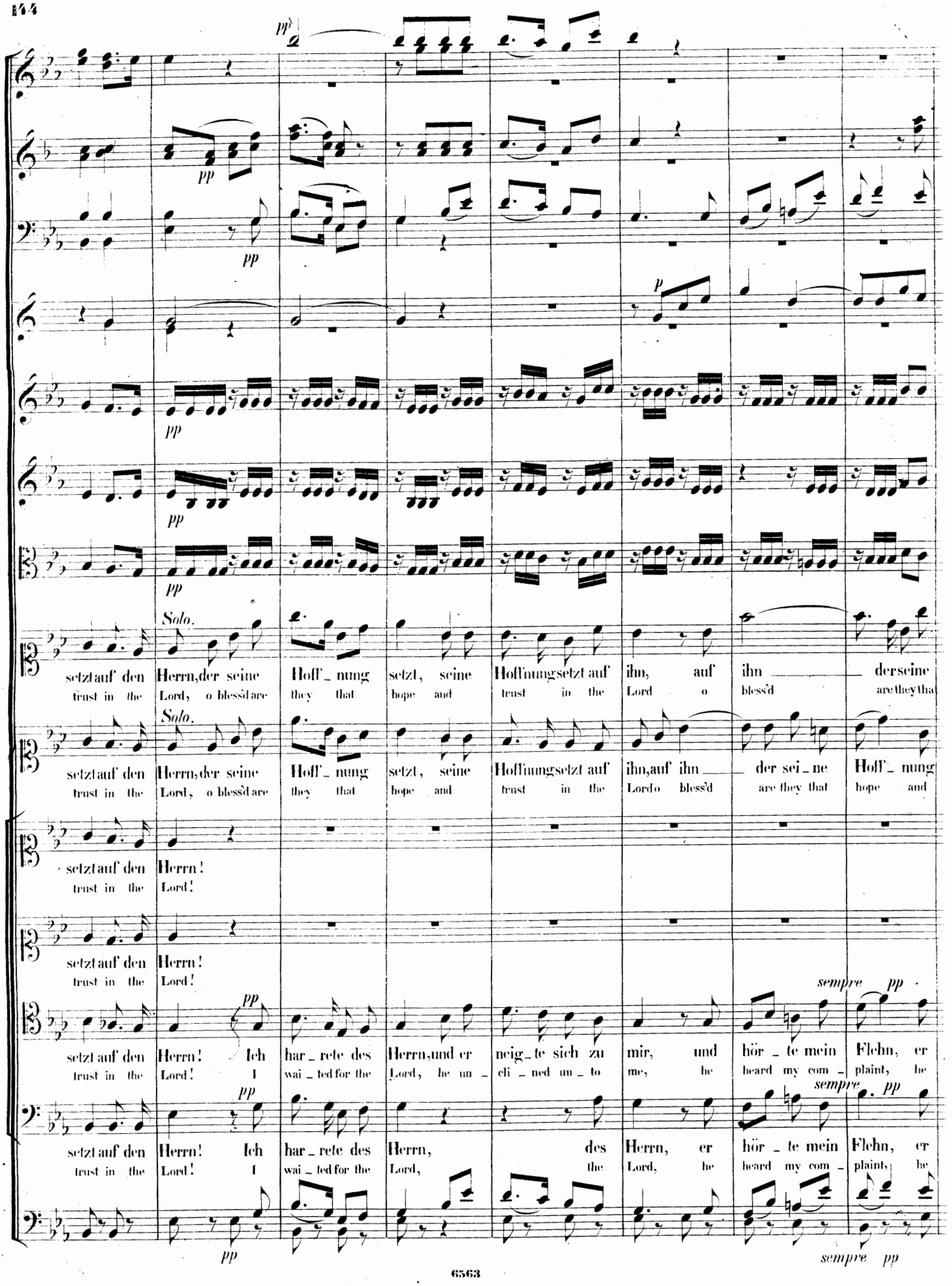
cresc. dim. p

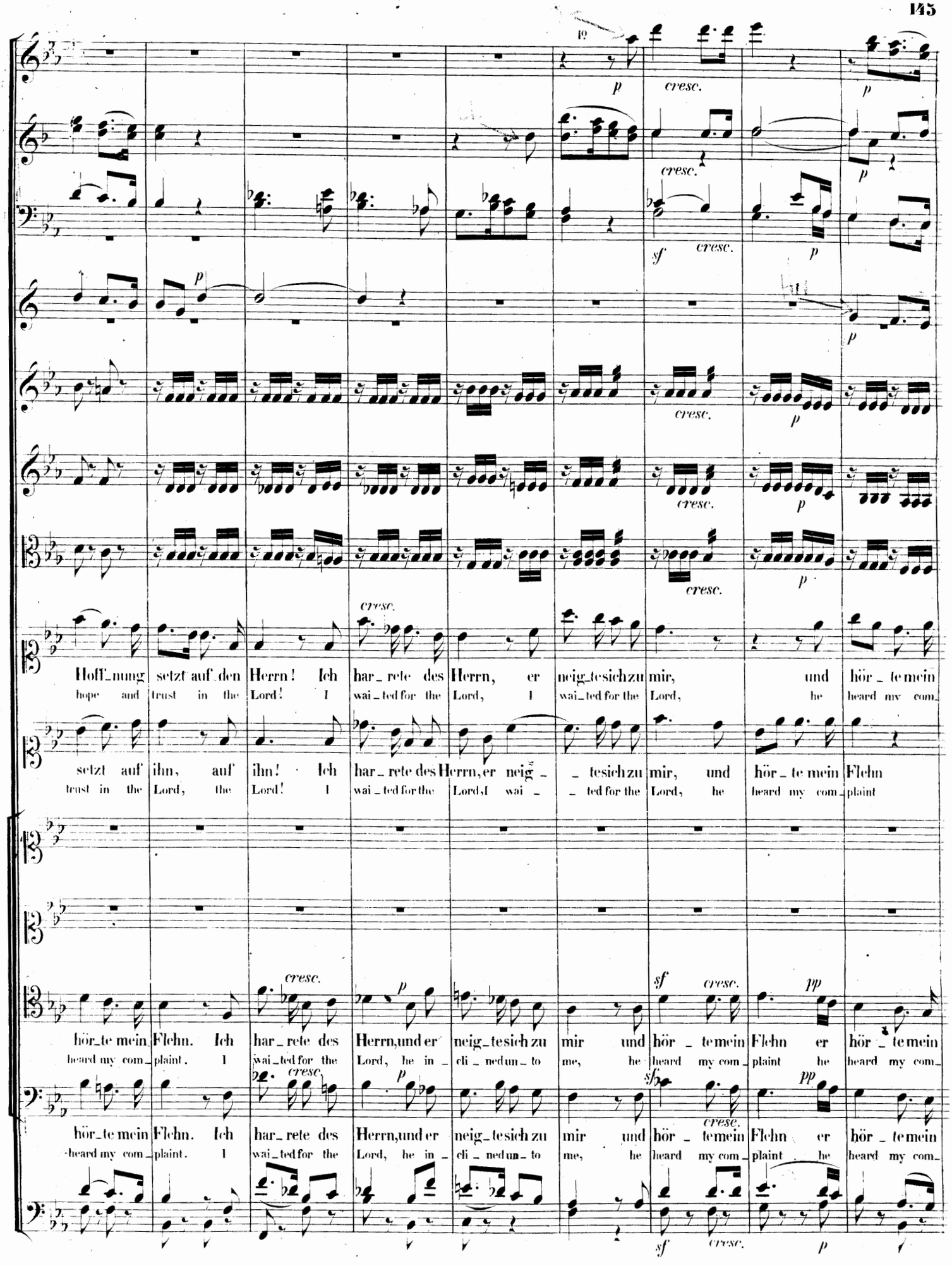
Wohl dem, der seine Hoff - nung
O bless'd are they that hope and

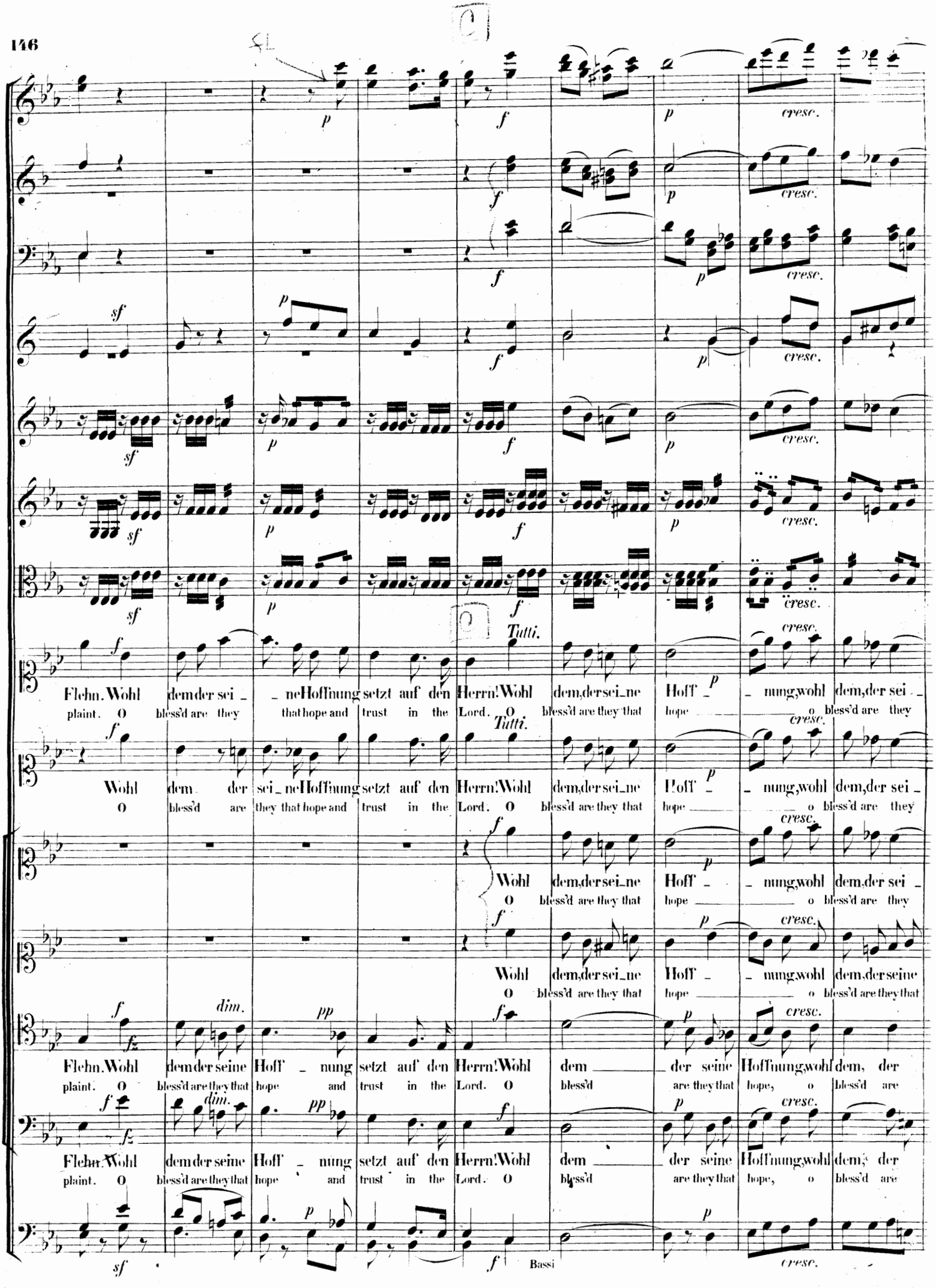
cresc. dim.

Wohl dem, der seine Hoffnung
O bless'd are they that hope and

sf dim.


pp
Solo.
setzt auf den Herrn, der seine Hoff_nung setzt, seine Hoffnung setzt auf ihn, auf ihn der seine
trust in the Lord, o bless'd are they that hope and trust in the Lord o bless'd are they tha
Solo.
setzt auf den Herrn, der seine Hoff_nung setzt, seine Hoffnung setzt auf ihn, auf ihn der sei_ne Hoff_nung
trust in the Lord, o bless'd are they that hope and trust in the Lord o bless'd are they that hope and
setzt auf den Herrn!
trust in the Lord!
setzt auf den Herrn!
trust in the Lord!
sempre pp
setzt auf den Herrn! Ich har_rete des Herrn, und er neig_te sich zu mir, und hör_te mein Flehn, er
trust in the Lord! I wai_ted for the Lord, he un_cli_ned un_to me, he heard my com_plaint, he
sempre pp
setzt auf den Herrn! Ich har_rete des Herrn, des Herrn, er hör_te mein Flehn, er
trust in the Lord! I wai_ted for the Lord, the Lord, he heard my com_plaint, he
sempre pp


Hoff_nung setzt auf den Herrn! Ich har_rete des Herrn, er neig_te sich zu mir, und hör_te mein
hope and trust in the Lord! I wai_ted for the Lord, I wai_ted for the Lord, he heard my com_
setzt auf ihn, auf ihn! Ich har_rete des Herrn, er neig_ _te sich zu mir, und hör_te mein Flehn
trust in the Lord, the Lord! I wai_ted for the Lord, I wai_ _ted for the Lord, he heard my com_plaint
hör_te mein Flehn. Ich har_rete des Herrn, und er neig_te sich zu mir und hör_te mein Flehn er hör_te mein
heard my com_plaint. I wai_ted for the Lord, he in_cli_ned un_to me, he heard my com_plaint he heard my com_
hör_te mein Flehn. Ich har_rete des Herrn, und er neig_te sich zu mir und hör_te mein Flehn er hör_te mein
heard my com_plaint. I wai_ted for the Lord, he in_cli_ned un_to me, he heard my com_plaint he heard my com_


Flehn. Wohl dem der sei_ _ ne Hoffnung setzt auf den Herrn! Wohl dem, der sei_ne Hoff_ _ nung, wohl dem, der sei_ _
plaint. O bless'd are they that hope and trust in the Lord. O bless'd are they that hope o bless'd are they
Tutti.
cresc.
Wohl dem der sei_ ne Hoffnung setzt auf den Herrn! Wohl dem, der sei_ne Hoff_ _ nung, wohl dem, der sei_ _
O bless'd are they that hope and trust in the Lord. O bless'd are they that hope o bless'd are they
Wohl dem, der sei_ne Hoff_ _ nung, wohl dem, der seine
O bless'd are they that hope o bless'd are they that
Flehn. Wohl dem der seine Hoff_ nung setzt auf den Herrn! Wohl dem _ der seine Hoffnung, wohl dem, der
plaint. O bless'd are they that hope and trust in the Lord. O bless'd are they that hope, o bless'd are
Flehn. Wohl dem der seine Hoff_ nung setzt auf den Herrn! Wohl dem _ der seine Hoffnung, wohl dem, der
plaint. O bless'd are they that hope and trust in the Lord. O bless'd are they that hope, o bless'd are
Bassi

D

cresc. ff

cresc. ff

cresc. ff

al f cresc. ff dim. p

al f cresc. ff dim. p

f cresc. ff dim. p

f cresc. sf

ne Hoffnung setzt auf den Herrn, setzt auf den Herrn, setzt auf den Herrn, den Herrn!
that hope and trust in the Lord, trust in the Lord, trust in the Lord, the Lord!

f cresc. sf Solo.

ne Hoffnung setzt auf den Herrn, setzt auf den Herrn, setzt auf den Herrn, den Herrn! Ich
that hope and trust in the Lord, trust in the Lord, trust in the Lord, the Lord! I

ne Hoffnung setzt auf den Herrn, setzt auf den Herrn, setzt auf den Herrn, den Herrn!
that hope and trust in the Lord, trust in the Lord, trust in the Lord, the Lord!

f cresc. sf

Hoff - nung setzt auf den Herrn, auf den Herrn, auf den Herrn, den Herrn!
hope and trust in the Lord, in the Lord, in the Lord, the Lord!

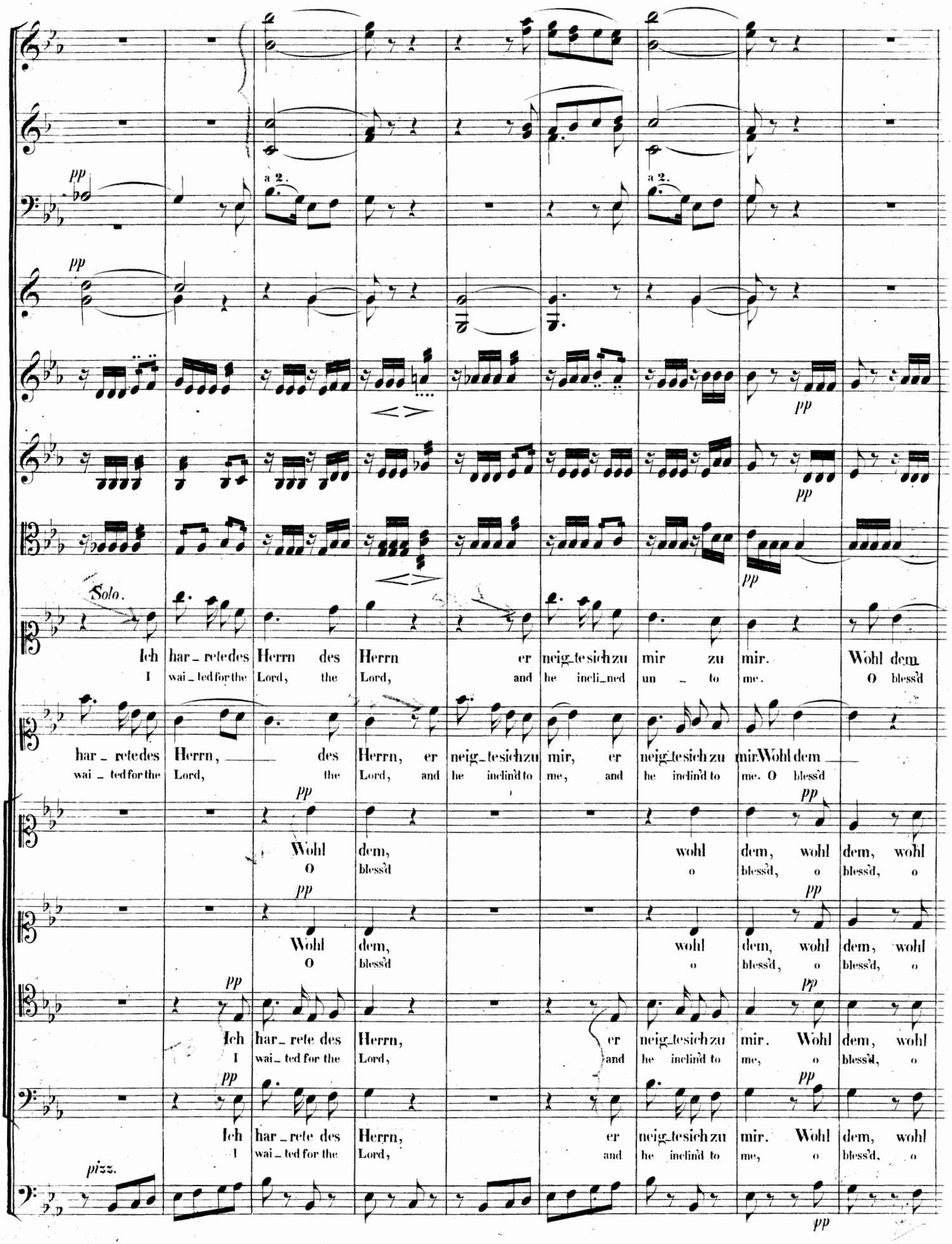
f cresc. sf

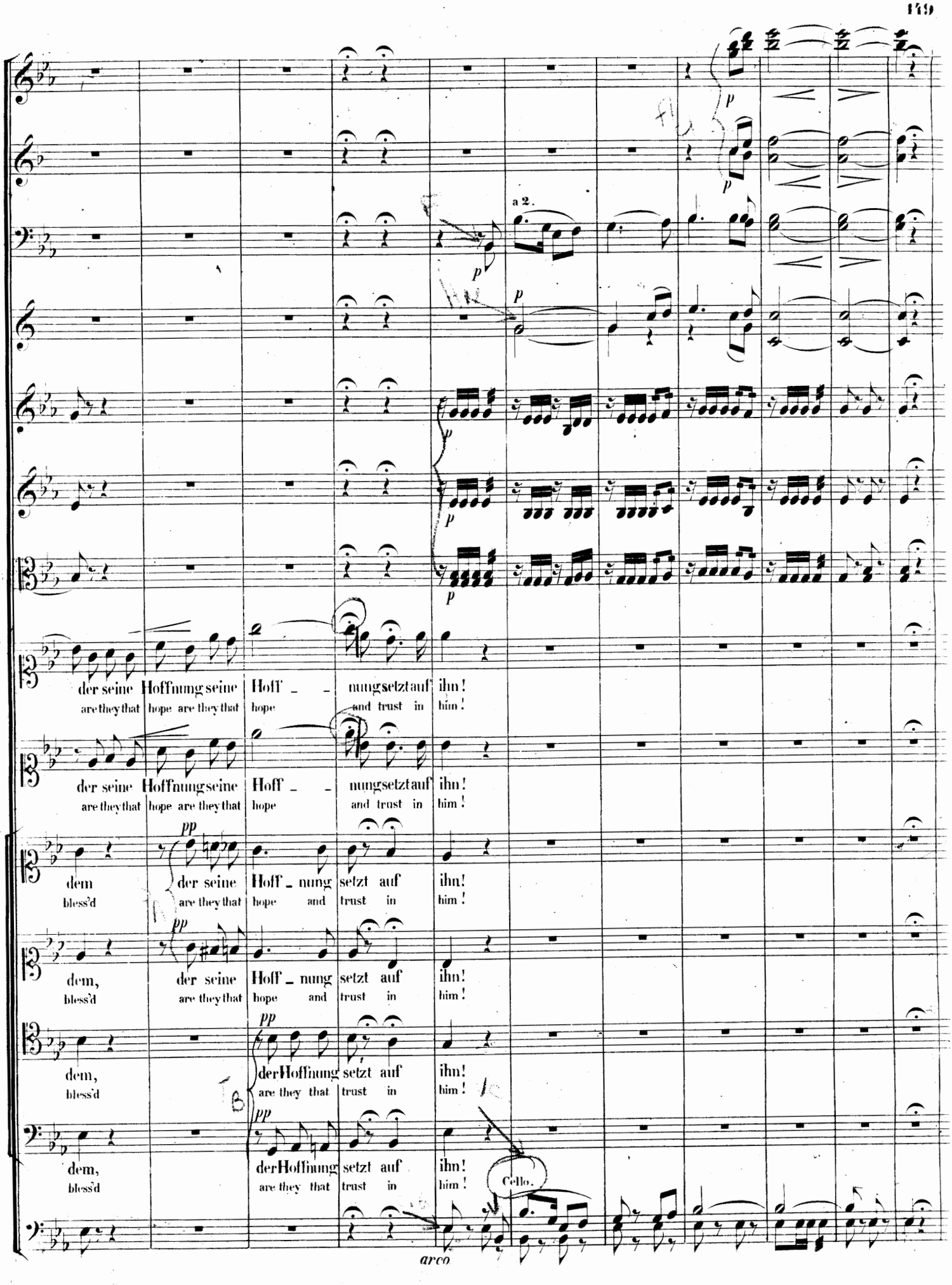
seine Hoffnung setzt auf den Herrn, setzt auf den Herrn, den Herrn, auf den Herrn!
they that hope and trust in the Lord, trust in the Lord, the Lord, in the Lord!

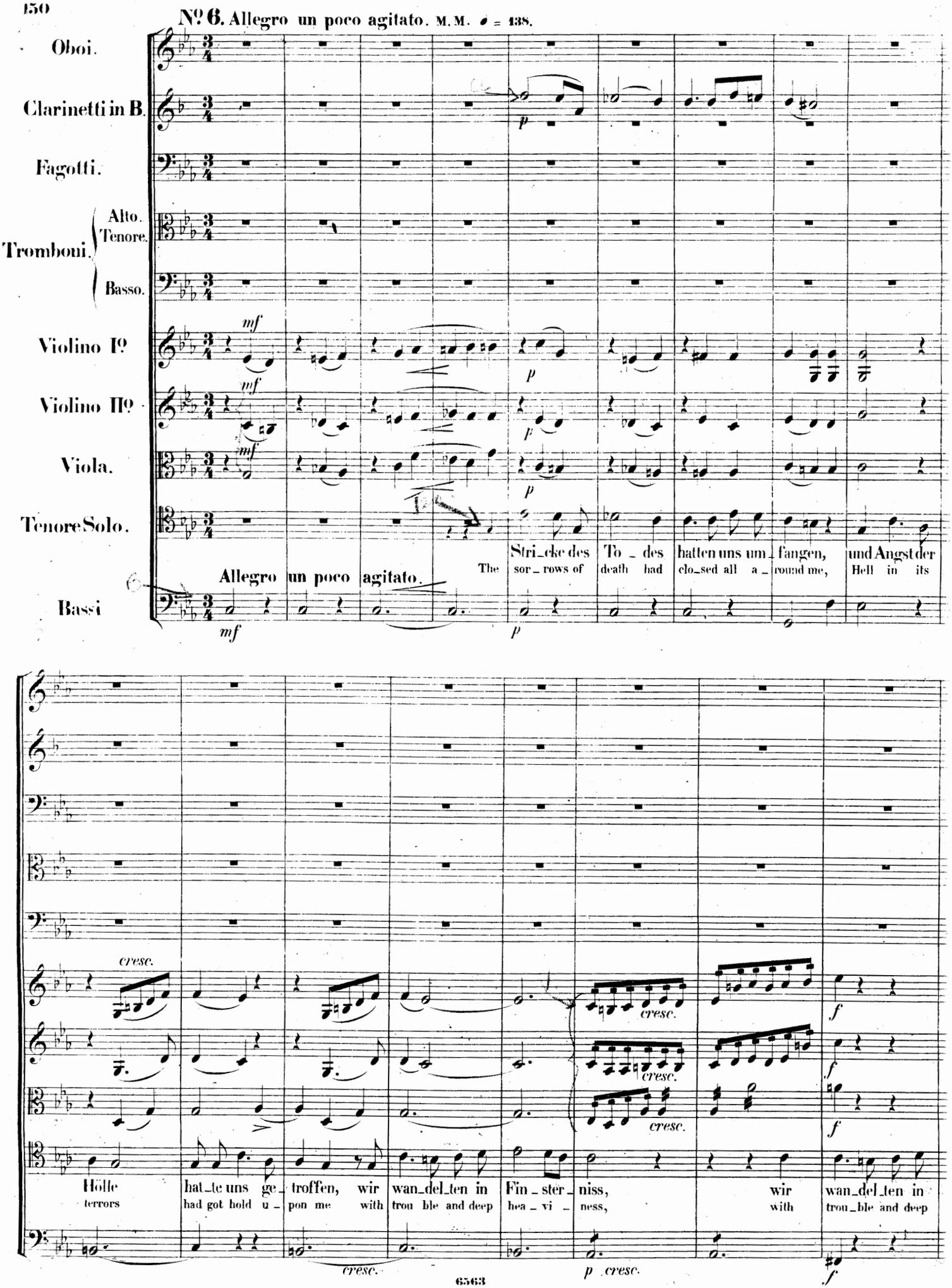
f cresc. sf

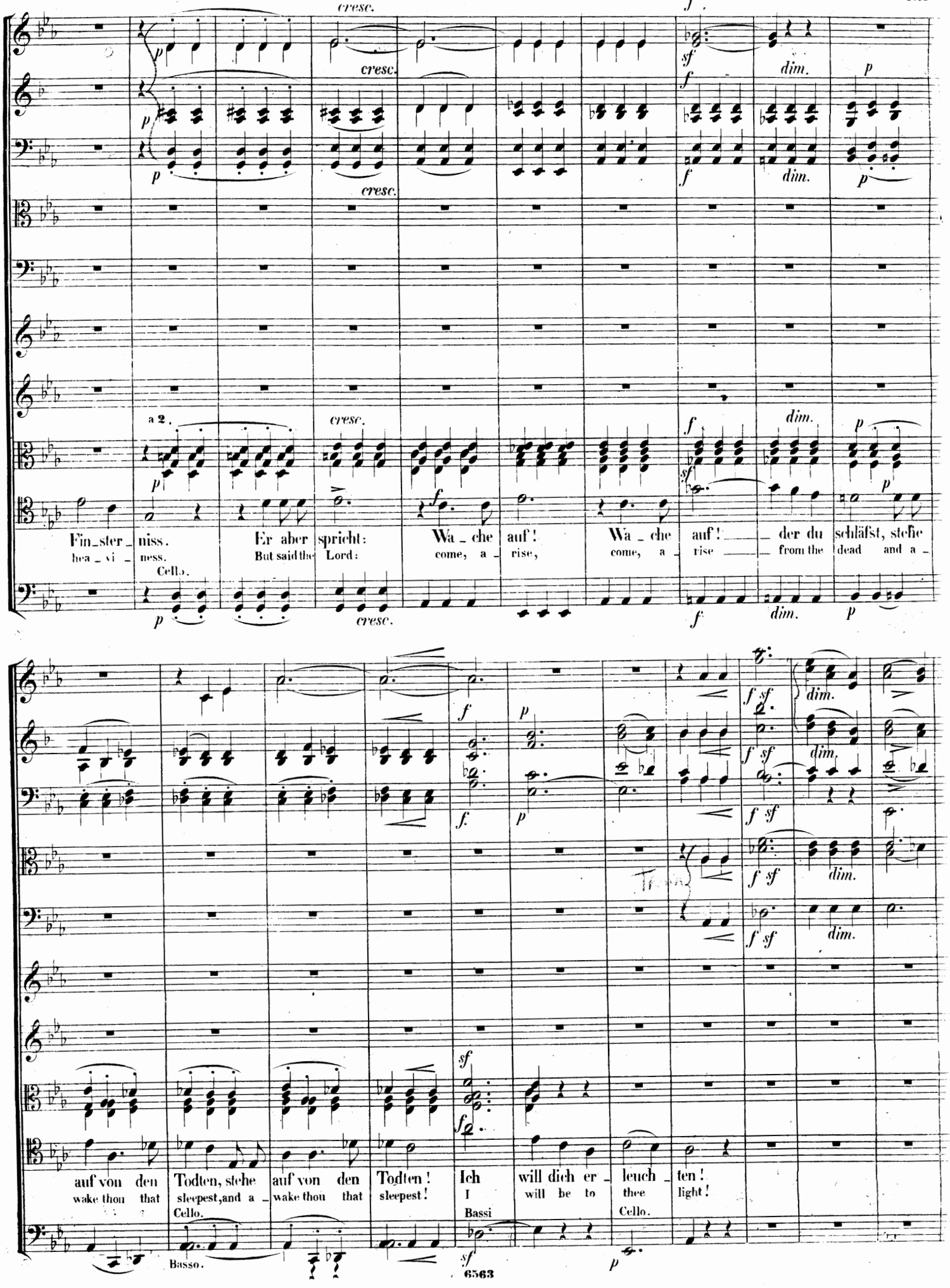
sei - ne Hoff - nung setzt auf den Herrn, setzt auf den Herrn, auf den Herrn, den Herrn!
they that hope and trust in the Lord, trust in the Lord, in the Lord, the Lord!

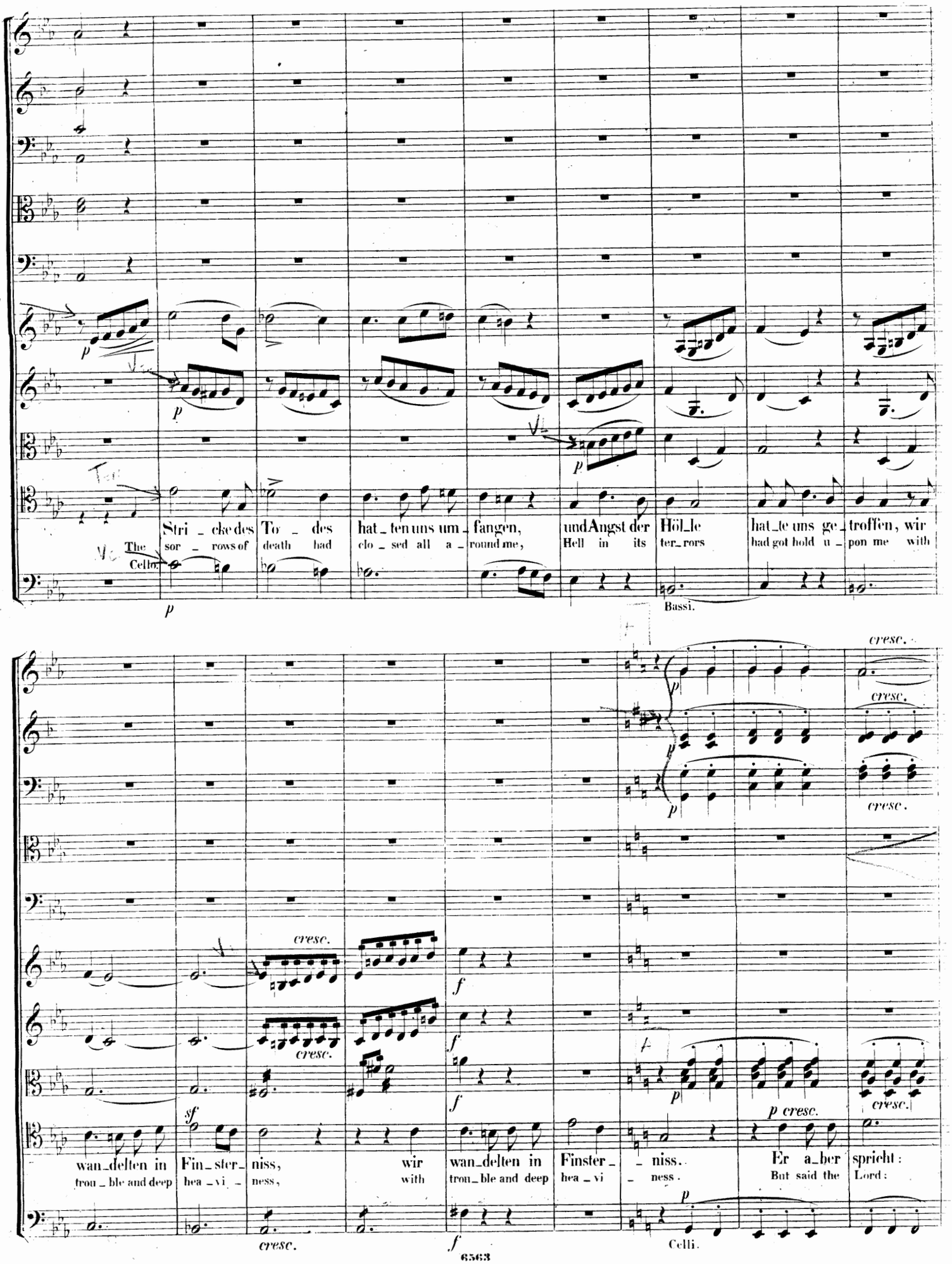
f ff

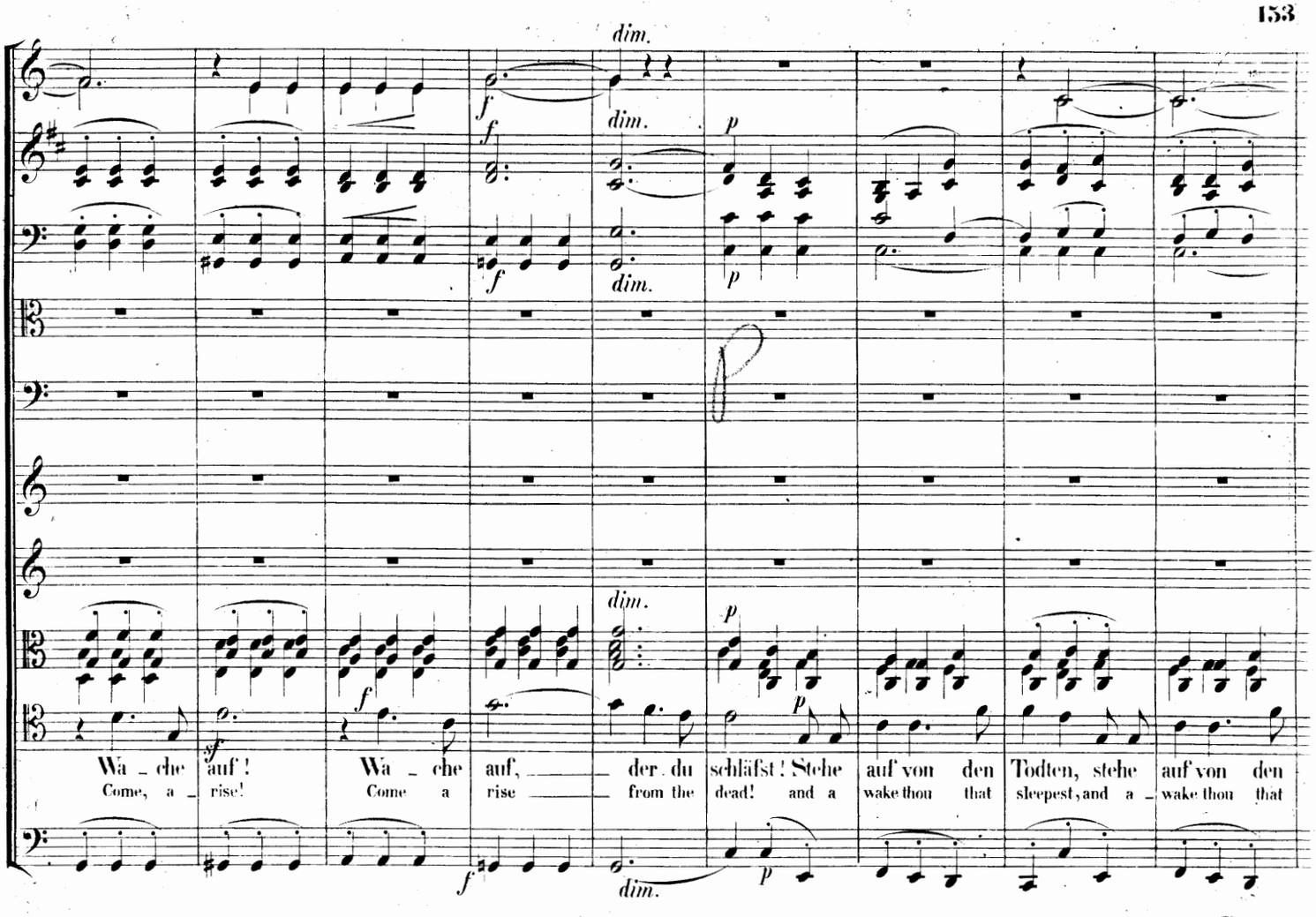

pp
a 2.
pp
pp
pp
pp
Solo.
Ich har_re te des Herrn des Herrn er neig_te sich zu mir zu mir. Wohl dem
I wai_ted for the Lord, the Lord, and he incli_ned un_to me. O bless'd
har_re te des Herrn, des Herrn, er neig_te sich zu mir, er neig_te sich zu mir. Wohl dem
wai_ted for the Lord, the Lord, and he inclin'd to me, and he inclin'd to me. O bless'd
pp
Wohl dem, wohl dem, wohl dem, wohl
O bless'd o bless'd, o bless'd, o
pp
Wohl dem, wohl dem, wohl dem, wohl
O bless'd o bless'd, o bless'd, o
pp
Ich har_re te des Herrn, er neig_te sich zu mir. Wohl dem, wohl
I wai_ted for the Lord, and he inclin'd to me, o bless'd, o
pp
Ich har_re te des Herrn, er neig_te sich zu mir. Wohl dem, wohl
I wai_ted for the Lord, and he inclin'd to me, o bless'd, o
pizz.
pp

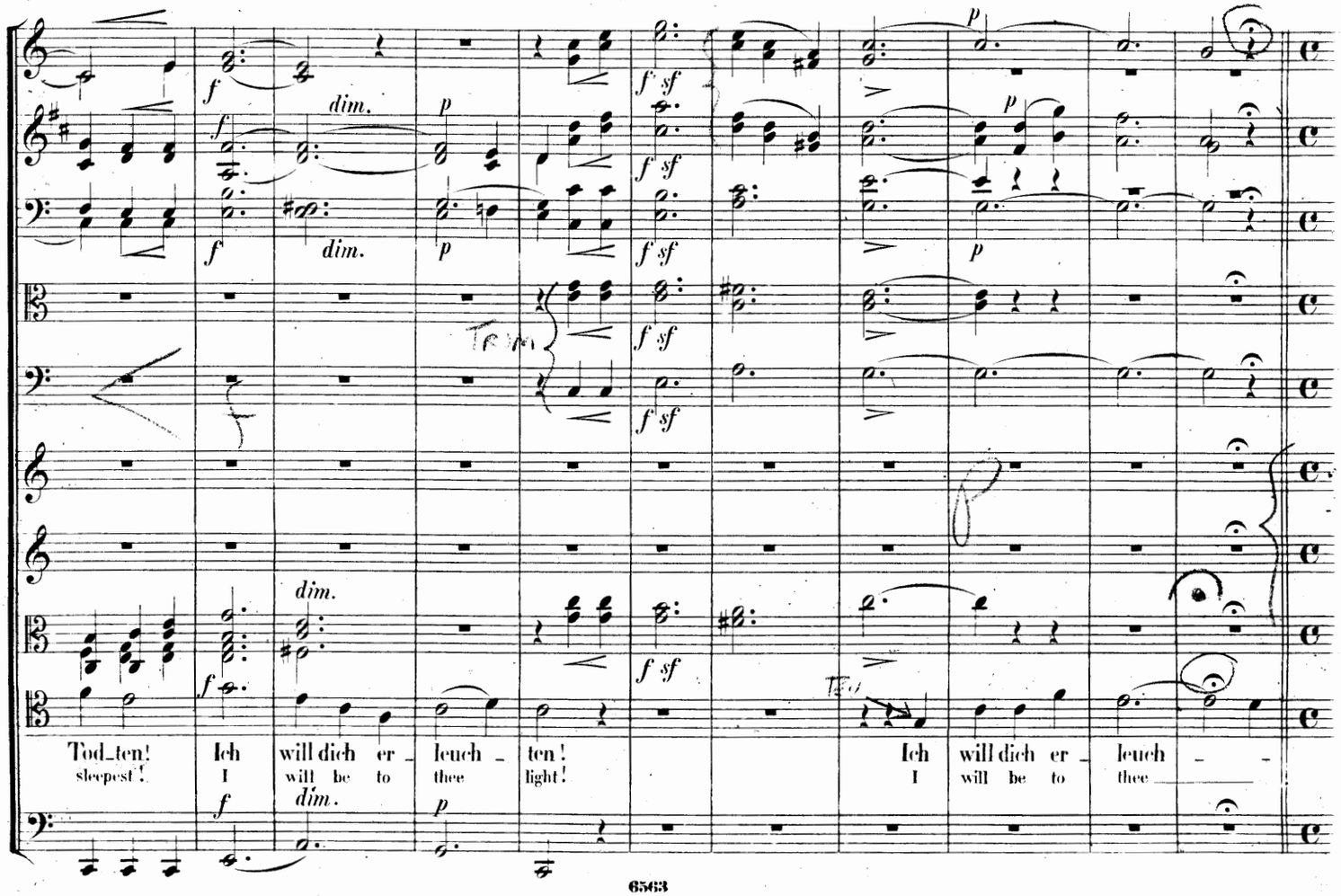

a 2.
der seine Hoffnung seine Hoff _ _ nung setzt auf ihn!
are they that hope are they that hope and trust in him!
der seine Hoffnung seine Hoff _ _ nung setzt auf ihn!
are they that hope are they that hope and trust in him!
dem der seine Hoff _ nung setzt auf ihn!
bless'd are they that hope and trust in him!
dem, der seine Hoff _ nung setzt auf ihn!
bless'd are they that hope and trust in him!
dem, der Hoffnung setzt auf ihn!
bless'd are they that trust in him!
dem, der Hoffnung setzt auf ihn!
bless'd are they that trust in him!
Cello.
arco

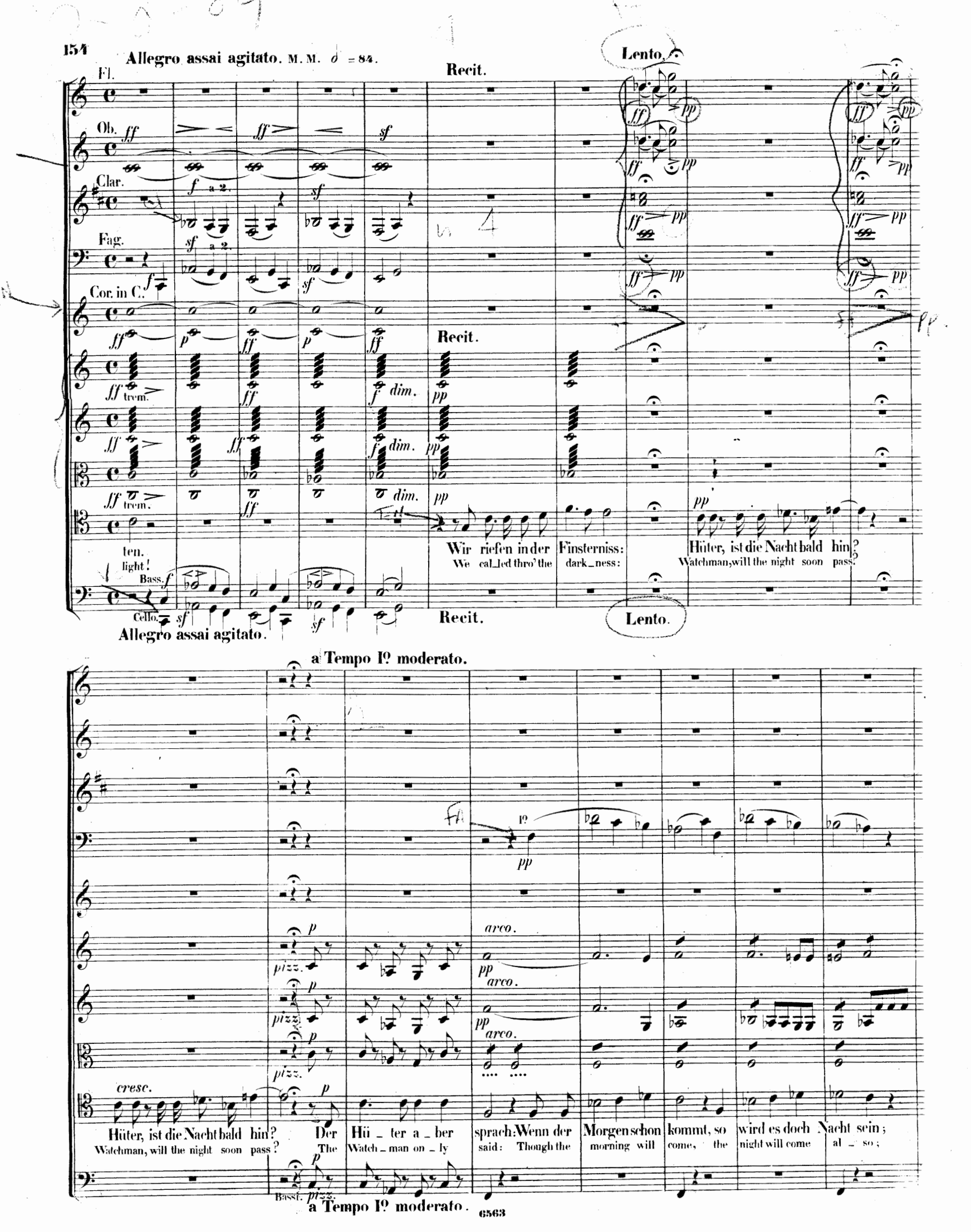

No 6. Allegro un poco agitato. M.M. ♩ = 138.
Oboi.
Clarinetti in B.
Fagotti.
Tromboni.
Alto.
Tenore.
Basso.
Violino Iº
Violino IIº
Viola.
Tenore Solo.
Bassi
Allegro un poco agitato.
Stri_cke des To_des hatten uns um_fangen, und Angst der
The sor_rows of death had clo_sed all a_round me, Hell in its
Hölle hat_te uns ge_troffen, wir wan_del_ten in Fin_ster_niss, wir wan_del_ten in
terrors had got hold u_pon me with trou_ble and deep hea_vi_ness, with trou_ble and deep
cresc.
6563

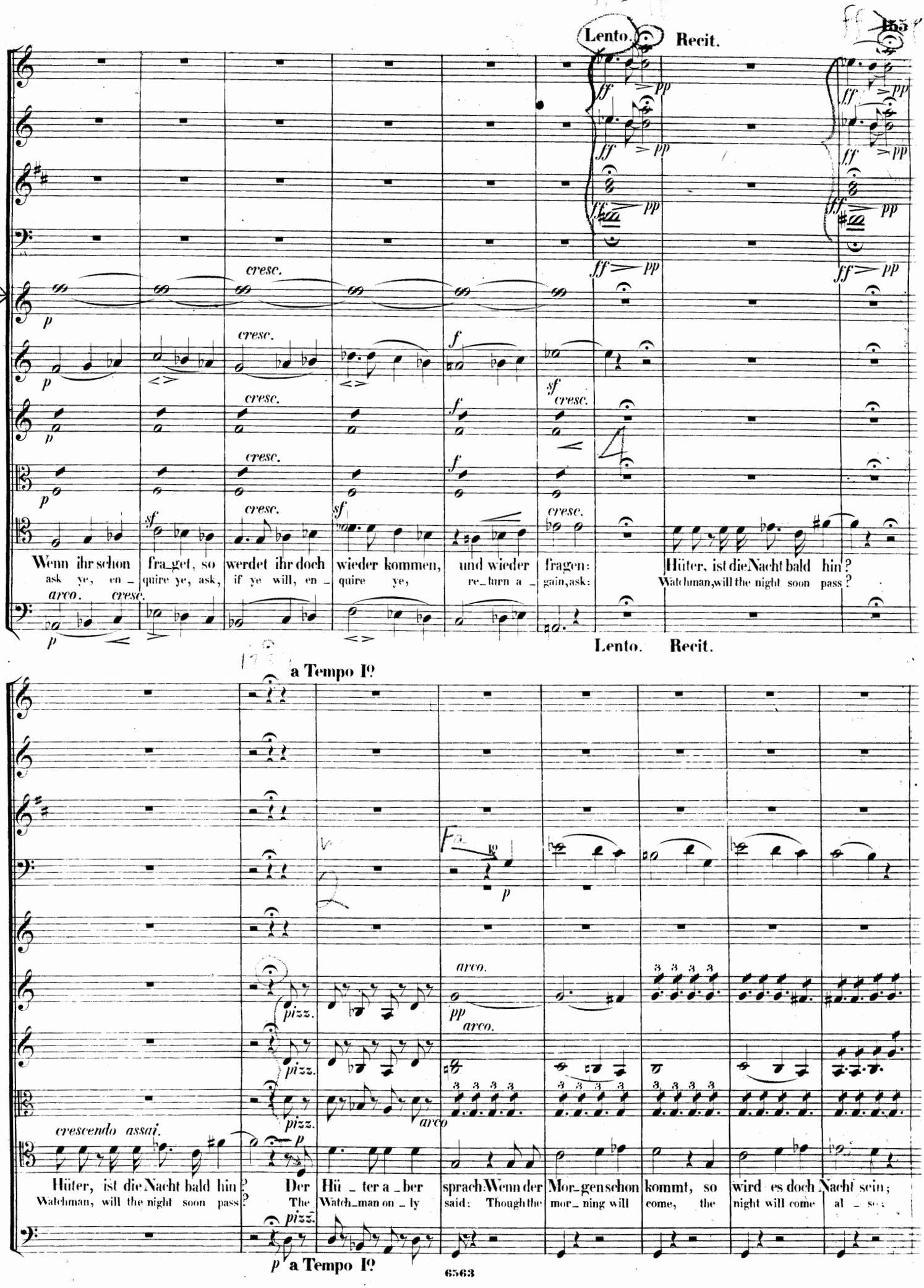

cresc.
f
sf
dim.
p
a 2.
Fin_ster_niss.
hea_vi_ness.
Cello.
Er aber spricht:
But said the Lord:
Wa_che auf!
come, a_rise,
Wa_che auf! der du schläfst, stehe
come, a_rise from the dead and a_
auf von den Todten, stehe auf von den Todten!
wake thou that sleepest, and a_wake thou that sleepest!
Cello.
Ich will dich er_leuch_ten!
I will be to thee light!
Bassi
Basso.
6563

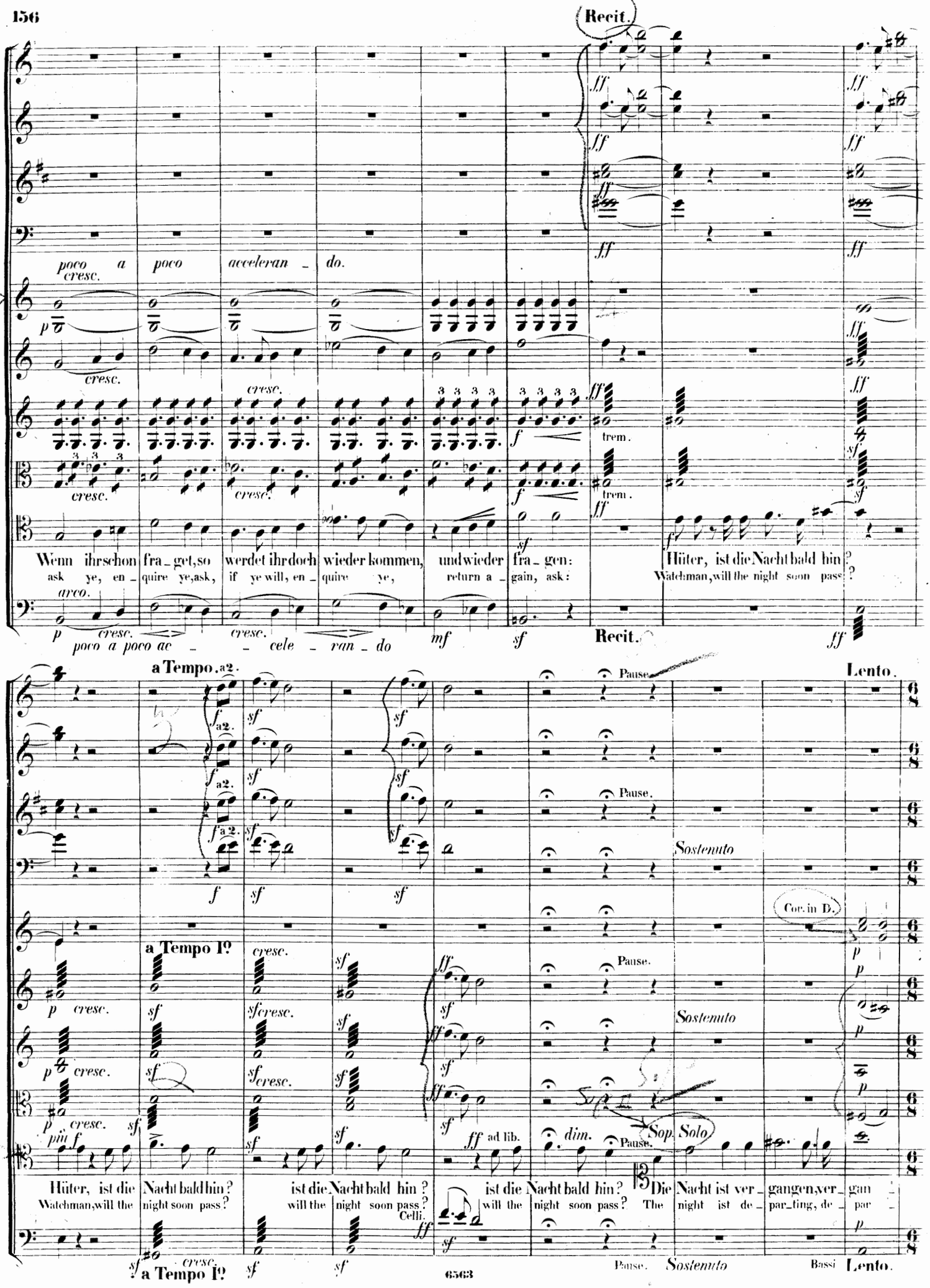

Stri_cke des To_des hat_ten uns um_fangen, und Angst der Höl_le hat_te uns ge_troffen, wir
sor_rows of death had clo_sed all a_round me, Hell in its ter_rors had got hold u_pon me with
The Cello.
Bassi.
wan_delten in Fin_ster_niss, wir wan_delten in Finster_ niss. Er a_ber spricht:
tron_ble and deep hea_vi_ness, with tron_ble and deep hea_vi_ness. But said the Lord:
Celli.
6563


dim.
Wa - che auf!
Come, a - rise!
Wa - che auf, der du schläfst! Stehe auf von den Todten, stehe auf von den
Come a rise from the dead! and a wake thou that sleepest, and a - wake thou that

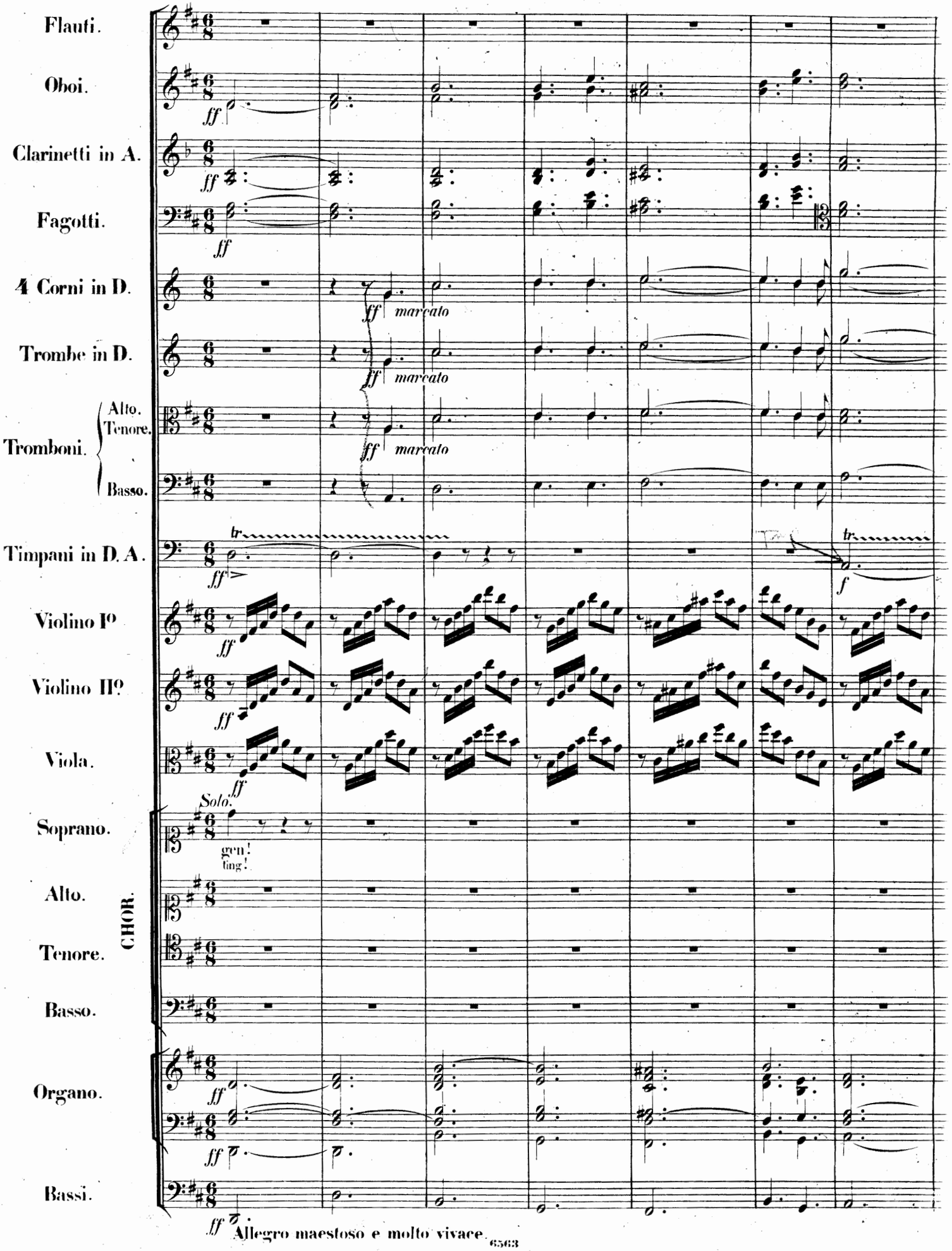

Tod - ten! Ich will dich er - leuch - ten!
sleepest! I will be to thee light!
Ich will dich er - leuch - - -
I will be to thee


Allegro assai agitato. M. M. 𝅗𝅥 = 84.
Recit.
Lento.
Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. in C.
Recit.
trem.
dim.
ten.
light!
Bass.
Cello.
Wir riefen in der Finsterniss: Hüter, ist die Nacht bald hin?
We cal_led thro' the dark_ness: Watchman, will the night soon pass?
Allegro assai agitato.
Recit.
Lento.
a Tempo I° moderato.
arco.
pizz.
cresc.
Hüter, ist die Nacht bald hin? Der Hü_ter a_ber sprach: Wenn der Morgen schon kommt, so wird es doch Nacht sein;
Watchman, will the night soon pass? The Watch_man on_ly said: Though the morning will come, the night will come al_so;
Basst.
a Tempo I° moderato.

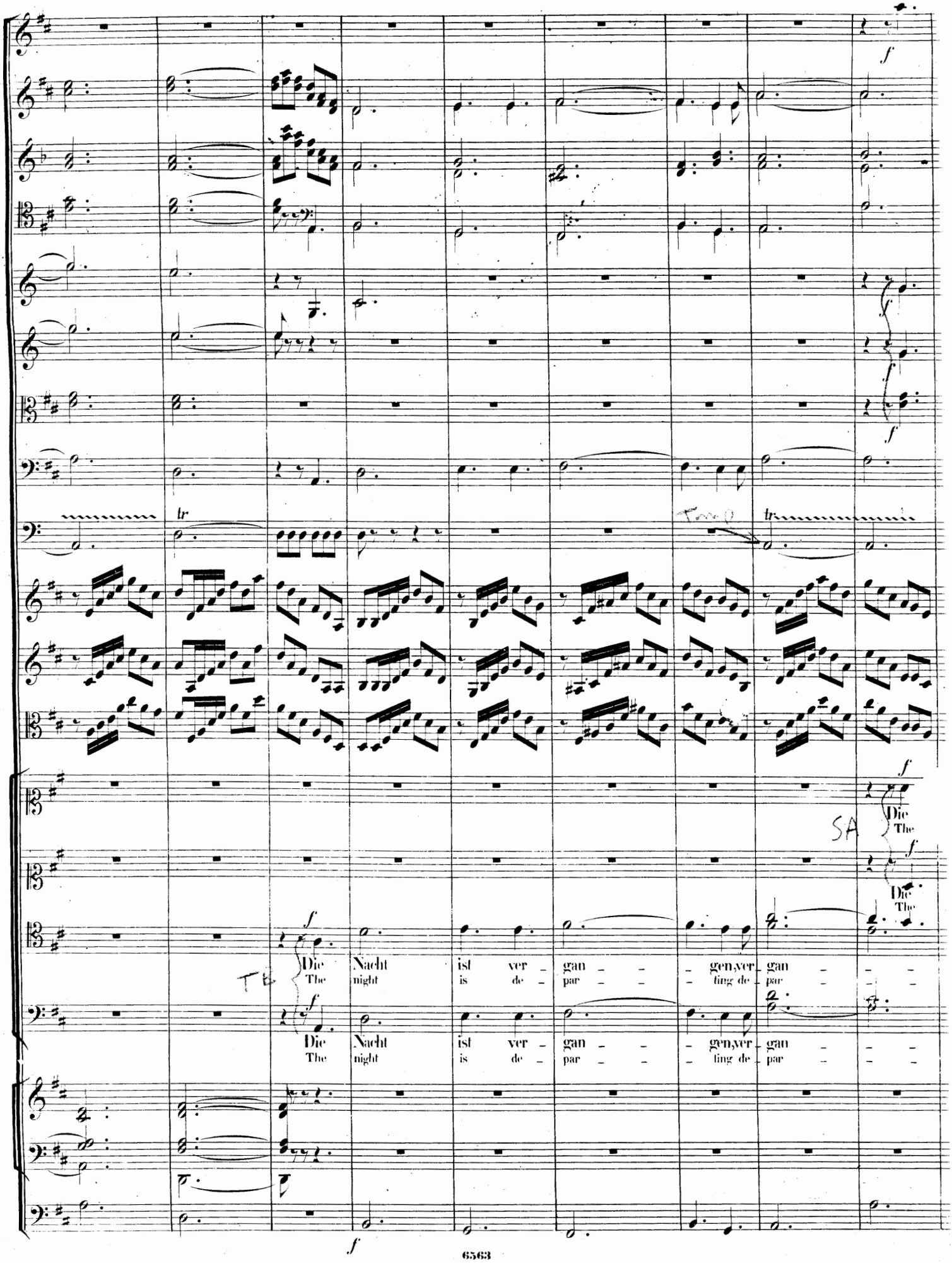

Lento.
Recit.
Wenn ihr schon fra_get, so werdet ihr doch wieder kommen, und wieder fragen: Hüter, ist die Nacht bald hin?
ask ye, en_quire ye, ask, if ye will, en_quire ye, re_turn a_gain, ask: Watchman, will the night soon pass?
Lento. Recit.
a Tempo Iº
Hüter, ist die Nacht bald hin? Der Hü_ter aber sprach: Wenn der Mor_gen schon kommt, so wird es doch Nacht sein;
Watchman, will the night soon pass? The Watch_man on_ly said: Though the mor_ning will come, the night will come al_so;
a Tempo Iº

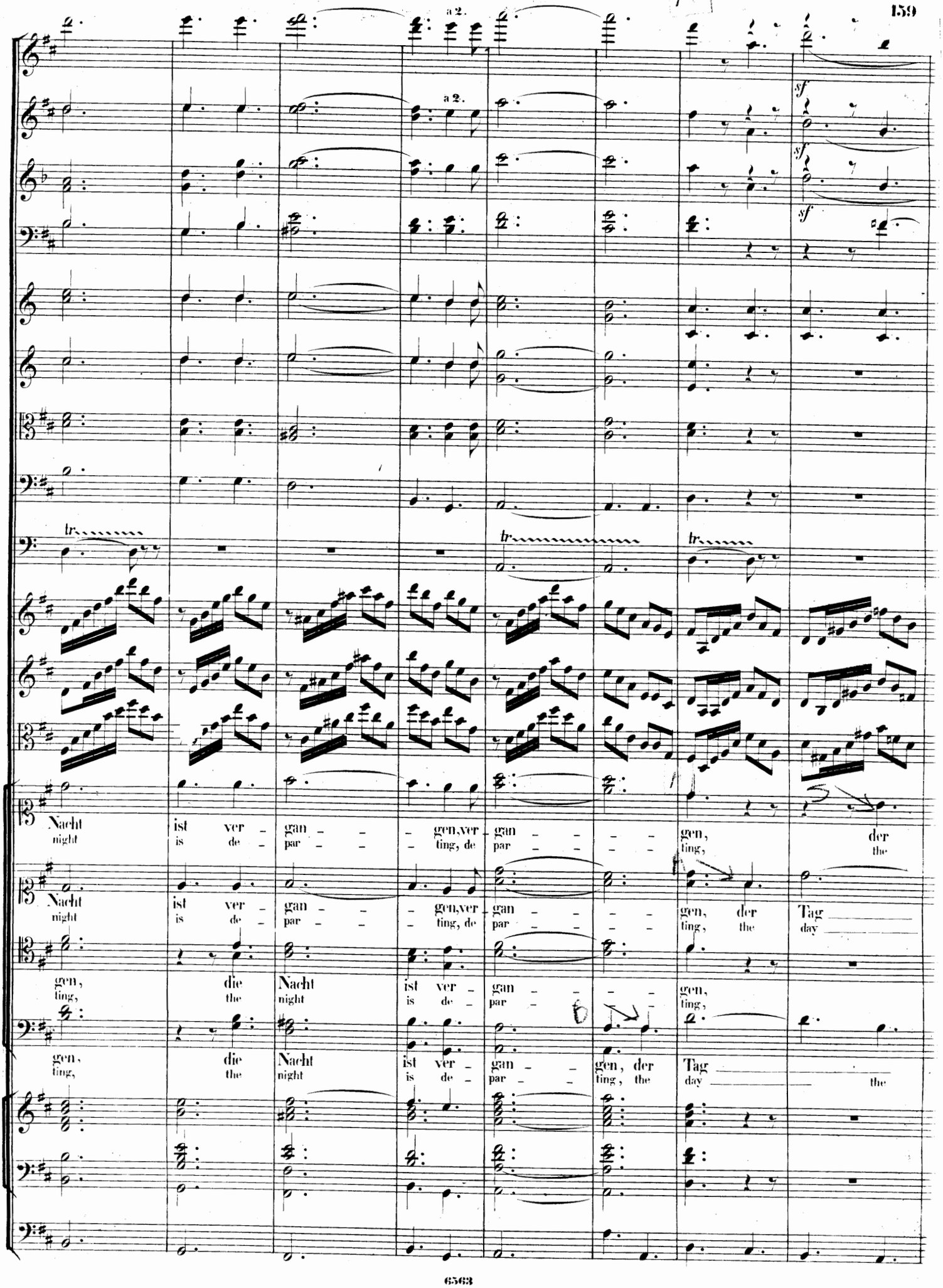

Recit.
poco a poco acceleran - do.
cresc.
Wenn ihr schon fra - get, so werdet ihr doch wieder kommen, und wieder fra - gen:
ask ye, en - quire ye, ask, if ye will, en - quire ye, return a - gain, ask:
Hüter, ist die Nacht bald hin?
Watchman, will the night soon pass?
arco.
poco a poco ac - cele - ran - do
trem.
Recit.
a Tempo. a2.
Lento.
Pause.
Sostenuto
Cor. in D.
a Tempo Iº
Hüter, ist die Nacht bald hin?
Watchman, will the night soon pass?
ist die Nacht bald hin?
will the night soon pass?
Celli.
ad lib.
dim.
Sop. Solo
Die Nacht ist ver - gangen, ver - gan -
The night ist de - par - ting, de - par -
Bassi
6563

Nº 7. Allegro maestoso e molto vivace. M.M. 𝅗𝅥. = 96.



Allegro maestoso e molto vivace.


tr
Die
The
Die
The
Die Nacht ist ver - gan - - - gen, ver - gan - - -
The night is de - par - - - ting de - par - - -
Die Nacht ist ver - gan - - - gen, ver - gan - - -
The night is de - par - - - ting de - par - - -


a 2.
a 2.
sf
sf
sf
tr
tr
tr
Nacht ist ver – gan – – – gen, ver – gan – – – – – gen, der
night is de – par – – – ting, de par – – – – – ting, the
Nacht ist ver – gan – – – gen, ver – gan – – – – – gen, der Tag
night is de – par – – – ting, de par – – – – – ting, the day
gen, die Nacht ist ver – gan – – – – – gen,
ting, the night is de – par – – – ting,
gen, die Nacht ist ver – gan – – gen, der Tag
ting, the night is de – par – – ting, the day – the

160 *sf*

f

sf

f

f

f

f

f

f

tr

f

tr

Tag a - ber her - bei her - bei ge - kom - - men, die Nacht ist ver - gan - - -
day is ap - proach - ing is ap - proach - ing, the night is de - par - - -

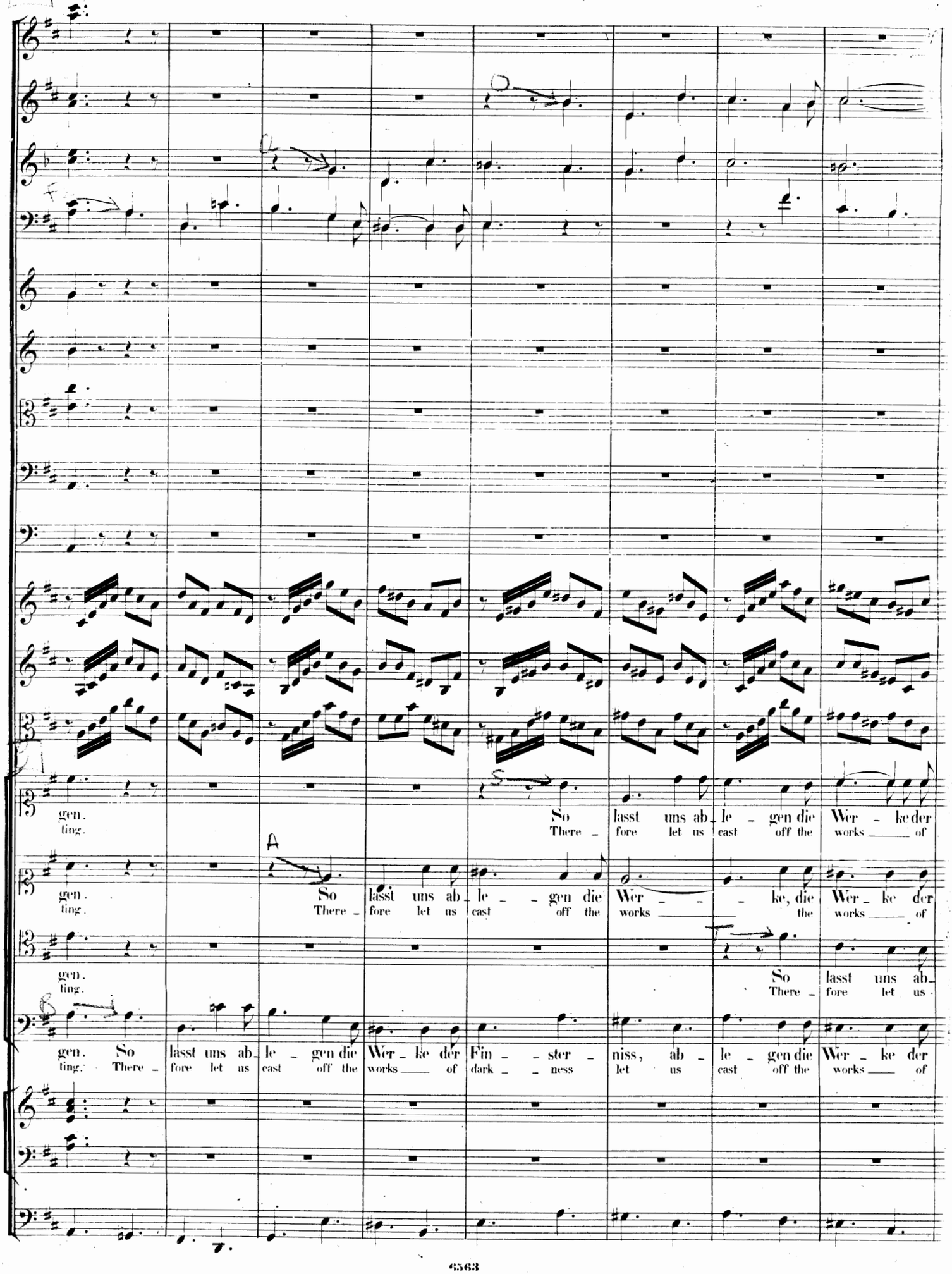
aber her - bei ge - kom - men, her - bei ge - kom - - men, die Nacht ist ver - gan - - -
is ap - proach - ing, ap - proach - ing, the day is ap - proach - ing, the night is de - par - - -

der Tag a - ber her - bei ge - kom - - men, die Nacht ist ver - gan - - -
the day is ap - proach - ing, ap - proach - ing, the night is de - par - - -

a - ber her - bei ge - kom - men, her - bei ge - kom - - - men, die Nacht ist ver - gan - - -
day is ap - proach - ing ap - proach - ing, the day is ap - proach - - - ing, the night is de - par - - -

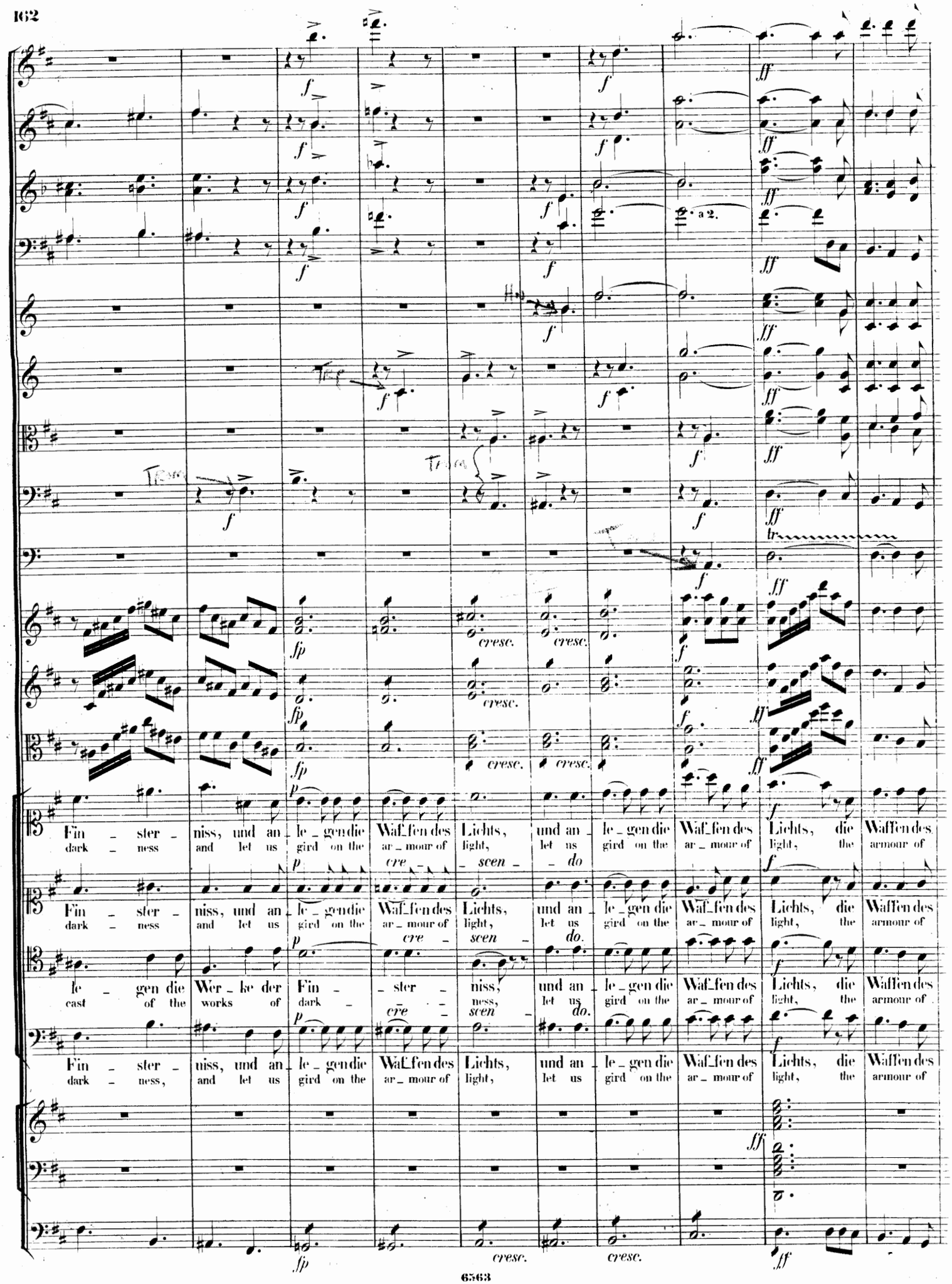
gen. So lasst uns ab_le _ gen die Wer _ ke der
ting. There _ fore let us cast off the works ___ of

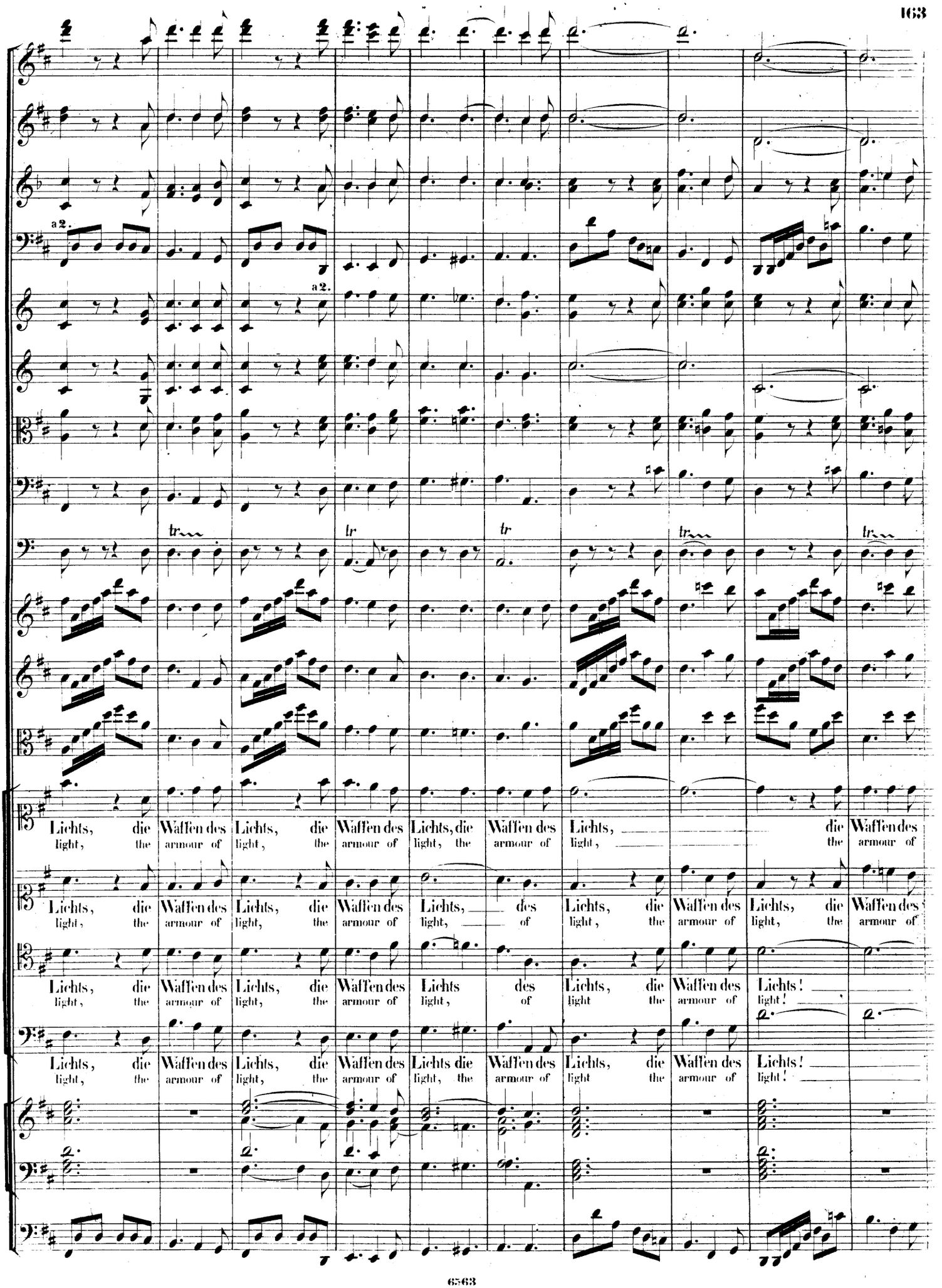
gen. So lasst uns ab_le _ _ gen die Wer _ _ _ ke, die Wer _ ke der
ting. There _ fore let us cast off the works ___ the works ___ of

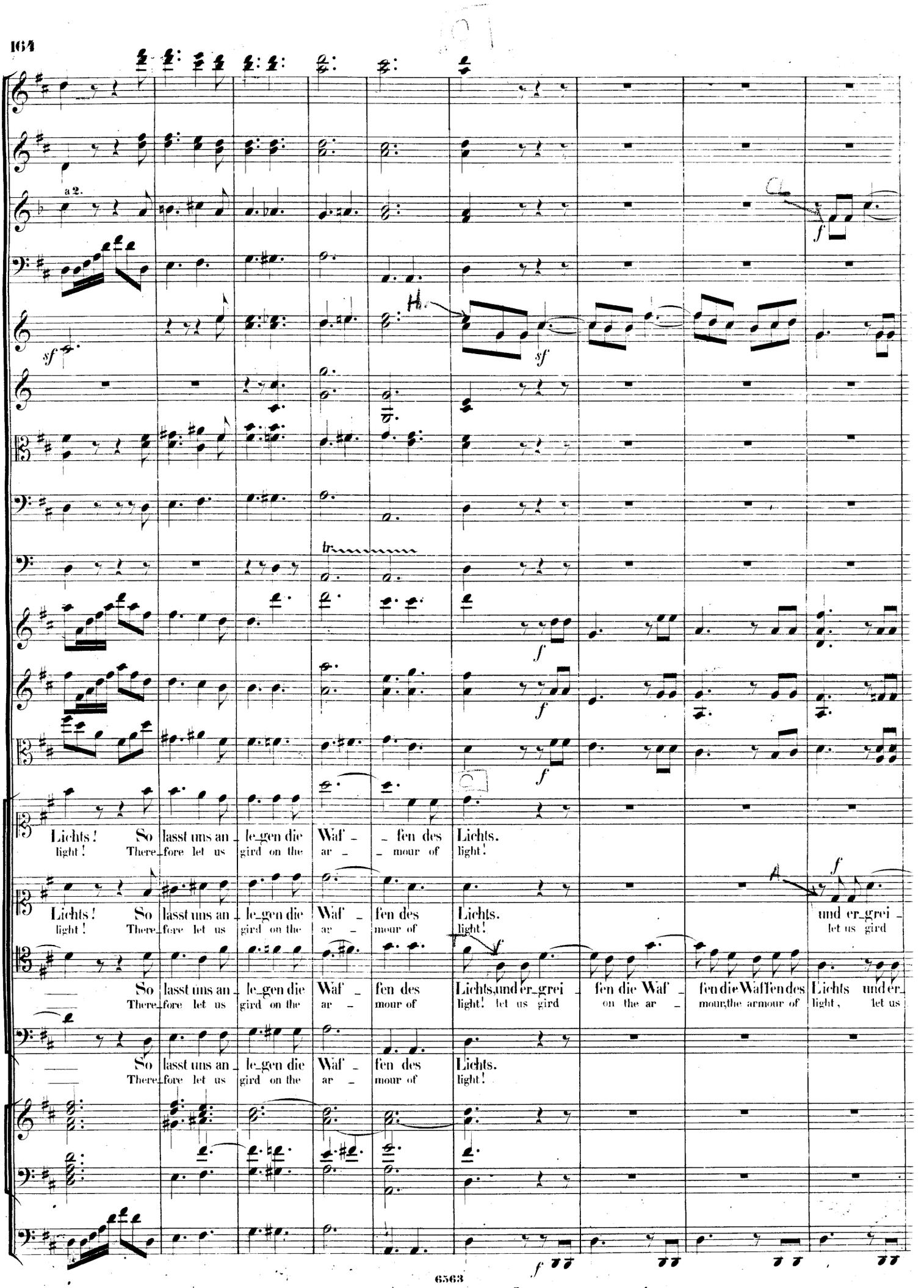


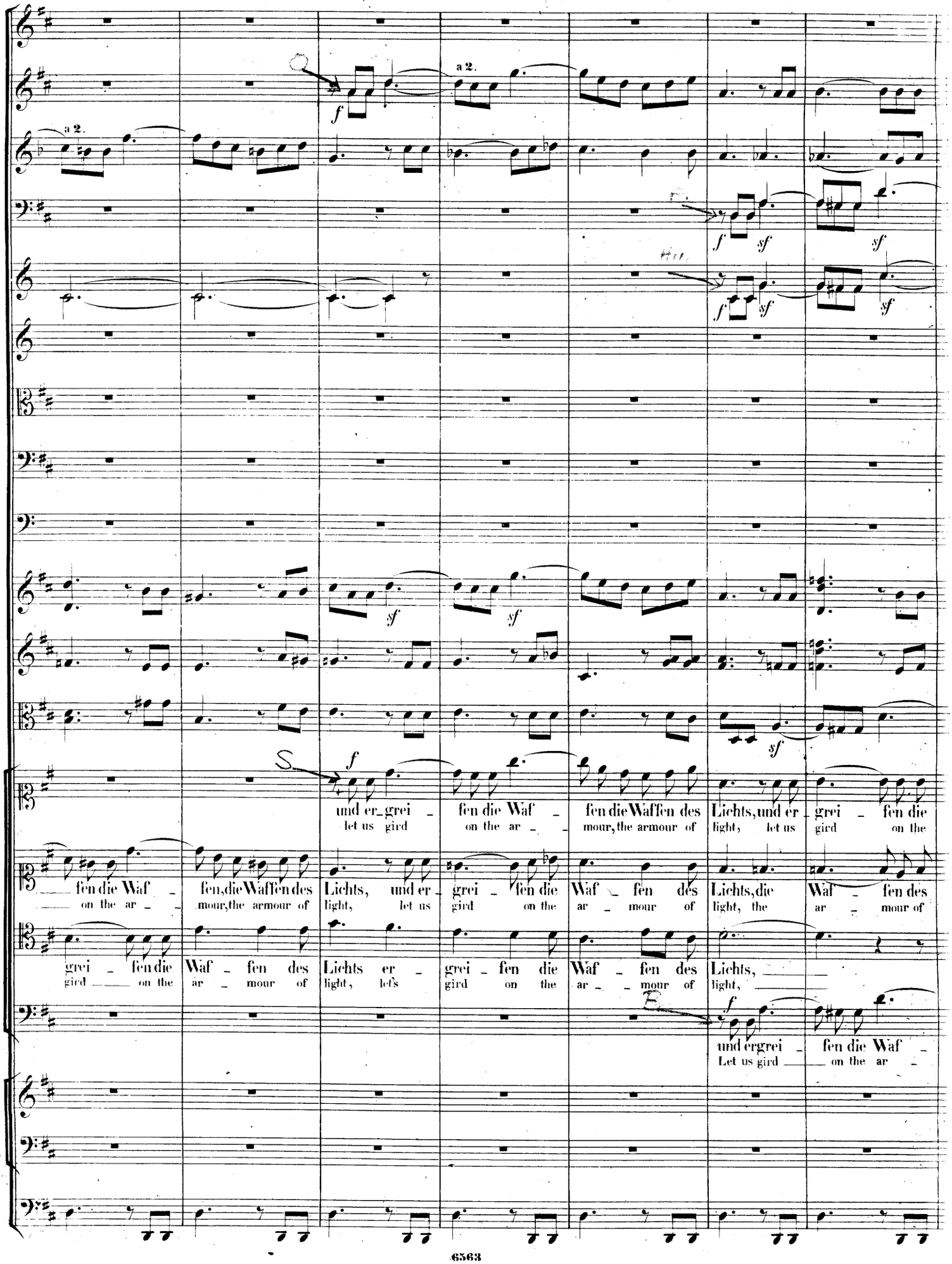
gen. So lasst uns ab_
ting. There _ fore let us

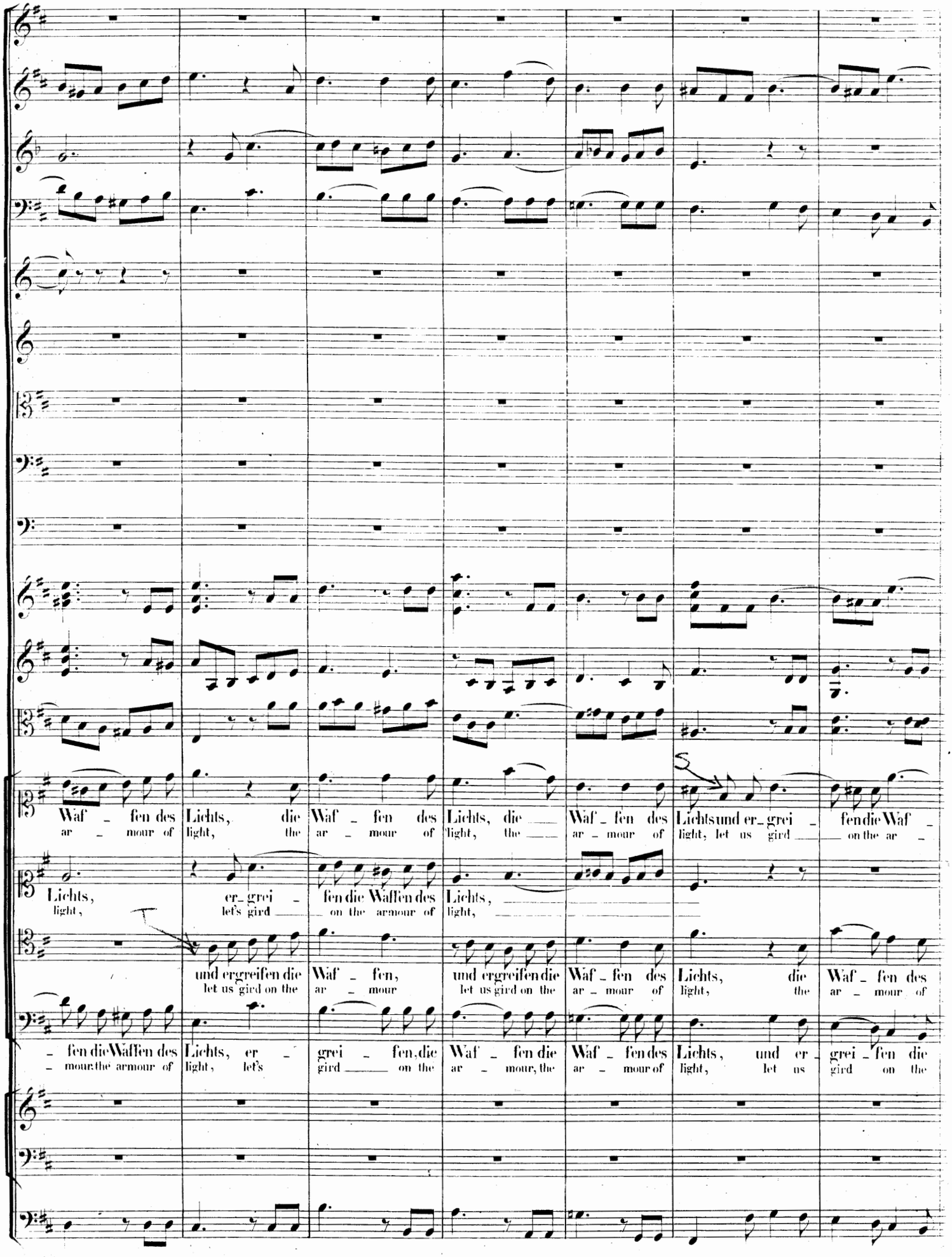
gen. So lasst uns ab_le _ gen die Wer _ ke der Fin _ _ ster _ niss, ab _ le _ gen die Wer _ ke der
ting. There _ fore let us cast off the works ___ of dark _ _ ness let us cast off the works ___ of


Fin – ster – niss, und an – le – gen die Waf – fen des Lichts, und an – le – gen die Waf – fen des Lichts, die Waffen des
dark – ness and let us gird on the ar – mour of light, let us gird on the ar – mour of light, the armour of
cre – scen – do
Fin – ster – niss, und an – le – gen die Waf – fen des Lichts, und an – le – gen die Waf – fen des Lichts, die Waffen des
dark – ness and let us gird on the ar – mour of light, let us gird on the ar – mour of light, the armour of
cre – scen – do.
le – gen die Wer – ke der Fin – ster – niss, und an – le – gen die Waf – fen des Lichts, die Waffen des
cast of the works of dark – ness, let us gird on the ar – mour of light, the armour of
cre – scen – do.
Fin – ster – niss, und an – le – gen die Waf – fen des Lichts, und an – le – gen die Waf – fen des Lichts, die Waffen des
dark – ness, and let us gird on the ar – mour of light, let us gird on the ar – mour of light, the armour of
a 2.
cresc.


a 2.
a 2.
tr
tr
tr
tr
tr
Lichts, die Waffen des Lichts, die Waffen des Lichts, die Waffen des Lichts, die Waffen des
light, the armour of light, the armour of light, the armour of light, the armour of
Lichts, die Waffen des Lichts, die Waffen des Lichts, des Lichts, die Waffen des Lichts, die Waffen des
light, the armour of light, the armour of light, of light, the armour of light, the armour of
Lichts, die Waffen des Lichts, die Waffen des Lichts des Lichts, die Waffen des Lichts!
light, the armour of light, the armour of light, of light the armour of light!
Lichts, die Waffen des Lichts, die Waffen des Lichts die Waffen des Lichts, die Waffen des Lichts!
light, the armour of light, the armour of light, the armour of light the armour of light!


a 2.
sf
sf
f
f
f
f
Lichts! So lasst uns an_le_gen die Waf_fen des Lichts.
light! There_fore let us gird on the ar_mour of light!
Lichts! So lasst uns an_le_gen die Waf_fen des Lichts. und er_grei_
light! There_fore let us gird on the ar_mour of light! let us gird
So lasst uns an_le_gen die Waf_fen des Lichts,und er_grei_fen die Waf_fen die Waffen des Lichts und er_
There_fore let us gird on the ar_mour of light! let us gird on the ar_mour,the armour of light, let us
So lasst uns an_le_gen die Waf_fen des Lichts.
There_fore let us gird on the ar_mour of light!
f


a 2.
a 2.
f
f sf sf
f sf sf
sf sf
sf
f
und er_grei _ fen die Waf _
let us gird on the ar _ _
fen die Waf _ fen die Waffen des Lichts, und er _ grei _ fen die
mour, the armour of light, let us gird on the
_____ fen die Waf _ fen, die Waffen des Lichts, und er _ grei _ fen die Waf _ fen des Lichts, die Waf _ fen des
on the ar _ _ mour, the armour of light, let us gird on the ar _ mour of light, the ar _ mour of
grei _ fen die Waf _ fen des Lichts er _ grei _ fen die Waf _ fen des Lichts, _____
gird _____ on the ar _ mour of light, let's gird on the ar _ _ mour of light, _____
f
und ergrei _ fen die Waf _
Let us gird _____ on the ar _


Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts und er - grei - fen die Waf -
ar - mour of light, the ar - mour of light, the ar - mour of light, let us gird on the ar -
Lichts, er - grei - fen die Waffen des Lichts,
light, let's gird on the armour of light,
und ergreifen die Waf - fen, und ergreifen die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des
let us gird on the ar - mour let us gird on the ar - mour of light, the ar - mour of
- fen die Waffen des Lichts, er - grei - fen, die Waf - fen die Waf - fen des Lichts, und er - grei - fen die
- mour the armour of light, let's gird on the ar - mour, the ar - mour of light, let us gird on the

D

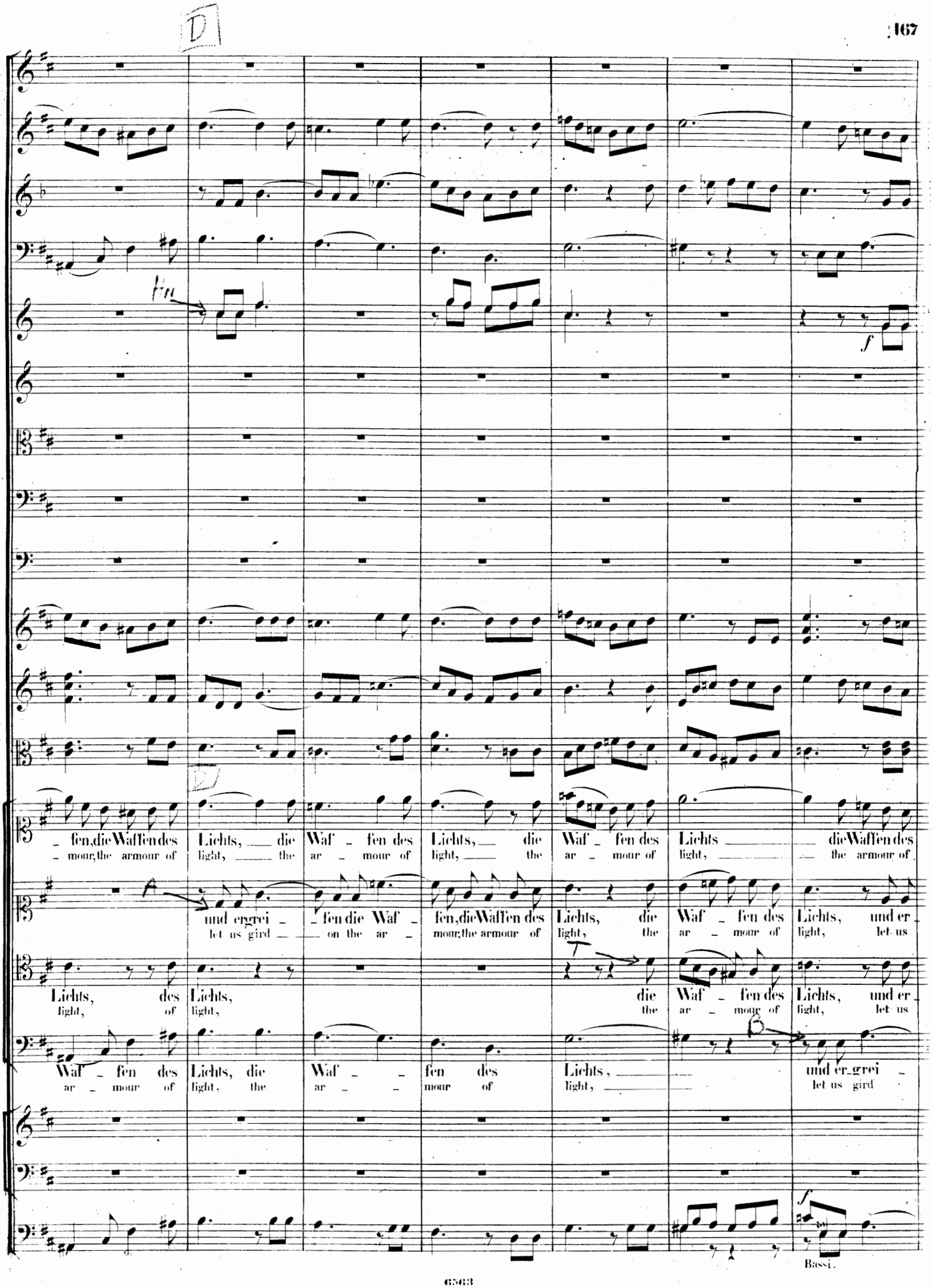
Hn

f

D

_ fen, die Waffen des Lichts, die Waf _ fen des Lichts, die Waf _ fen des Lichts die Waffen des
_ mour, the armour of light, the ar _ mour of light, the ar _ mour of light, the armour of

A



und ergrei _ _ fen die Waf _ fen, die Waffen des Lichts, die Waf _ fen des Lichts, und er _
let us gird on the ar _ mour, the armour of light, the ar _ mour of light, let us

T

Lichts, des Lichts, die Waf _ fen des Lichts, und er _
light, of light, the ar _ mour of light, let us

Waf _ fen des Lichts, die Waf _ _ fen des Lichts, und er_grei _
ar _ mour of light, the ar _ _ mour of light, let us gird

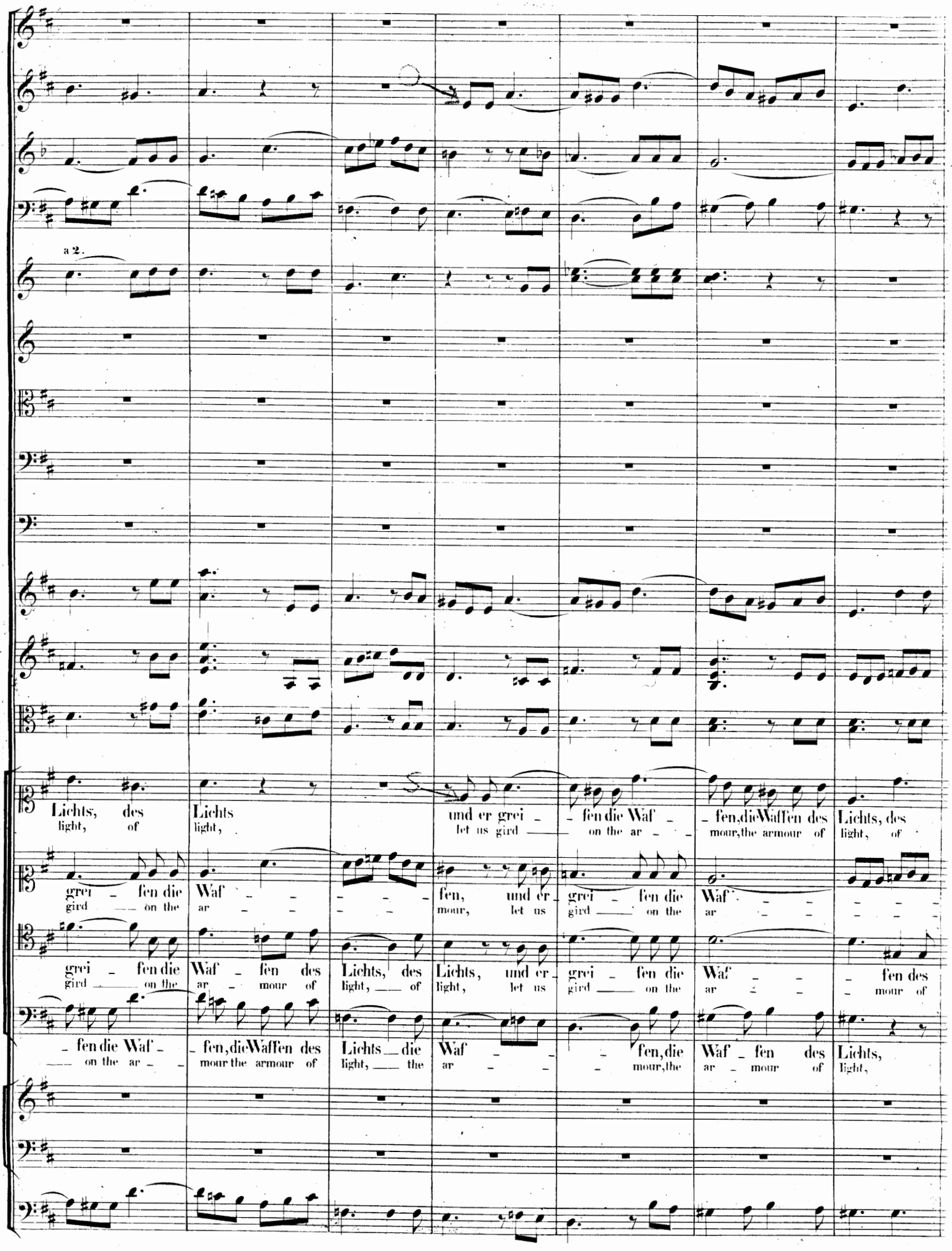
f

Bassi.

a 2.

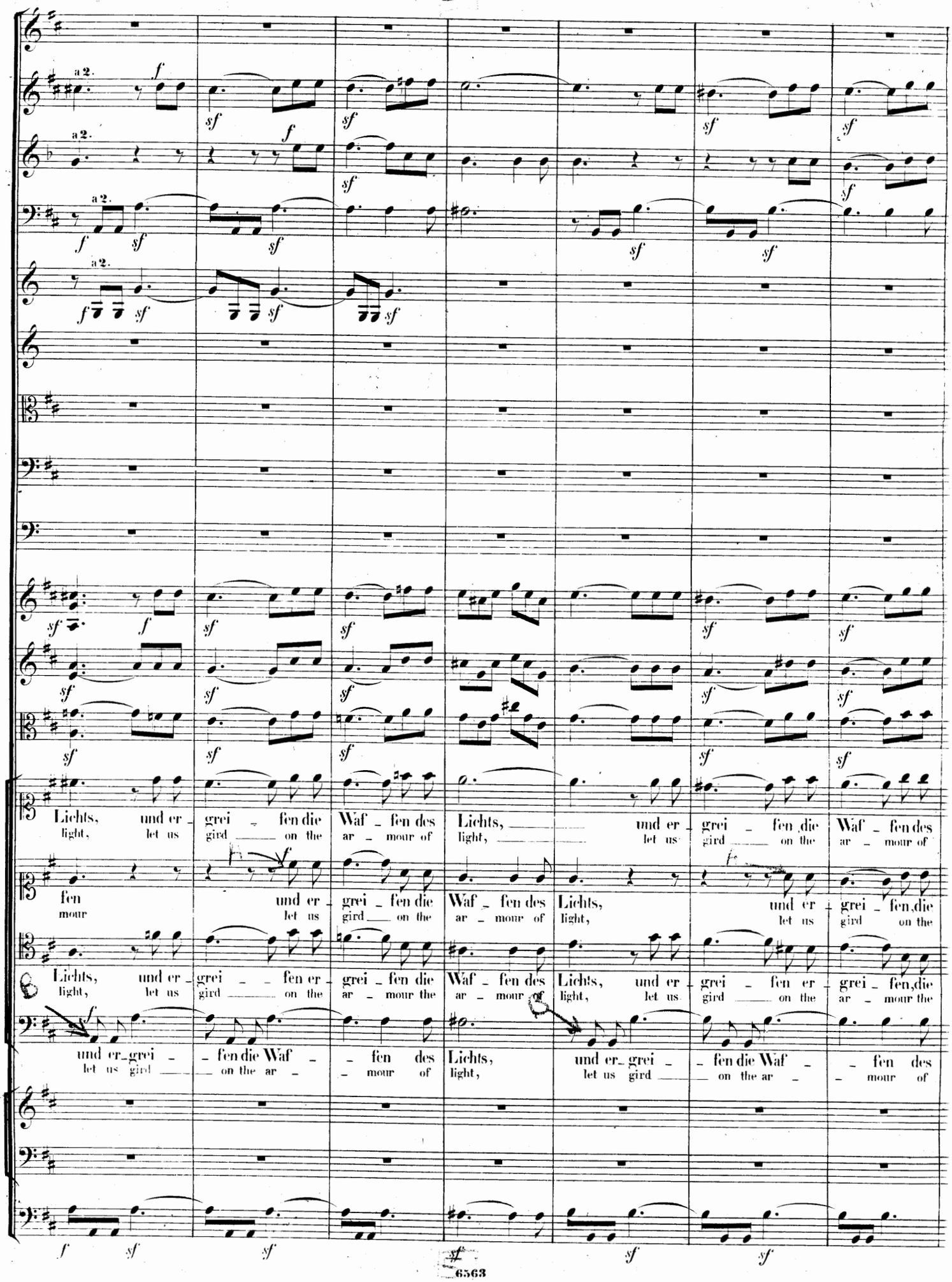
Lichts, des Lichts und er grei - fen die Waf - fen, die Waffen des Lichts, des
light, of light, let us gird on the ar - mour, the armour of light, of

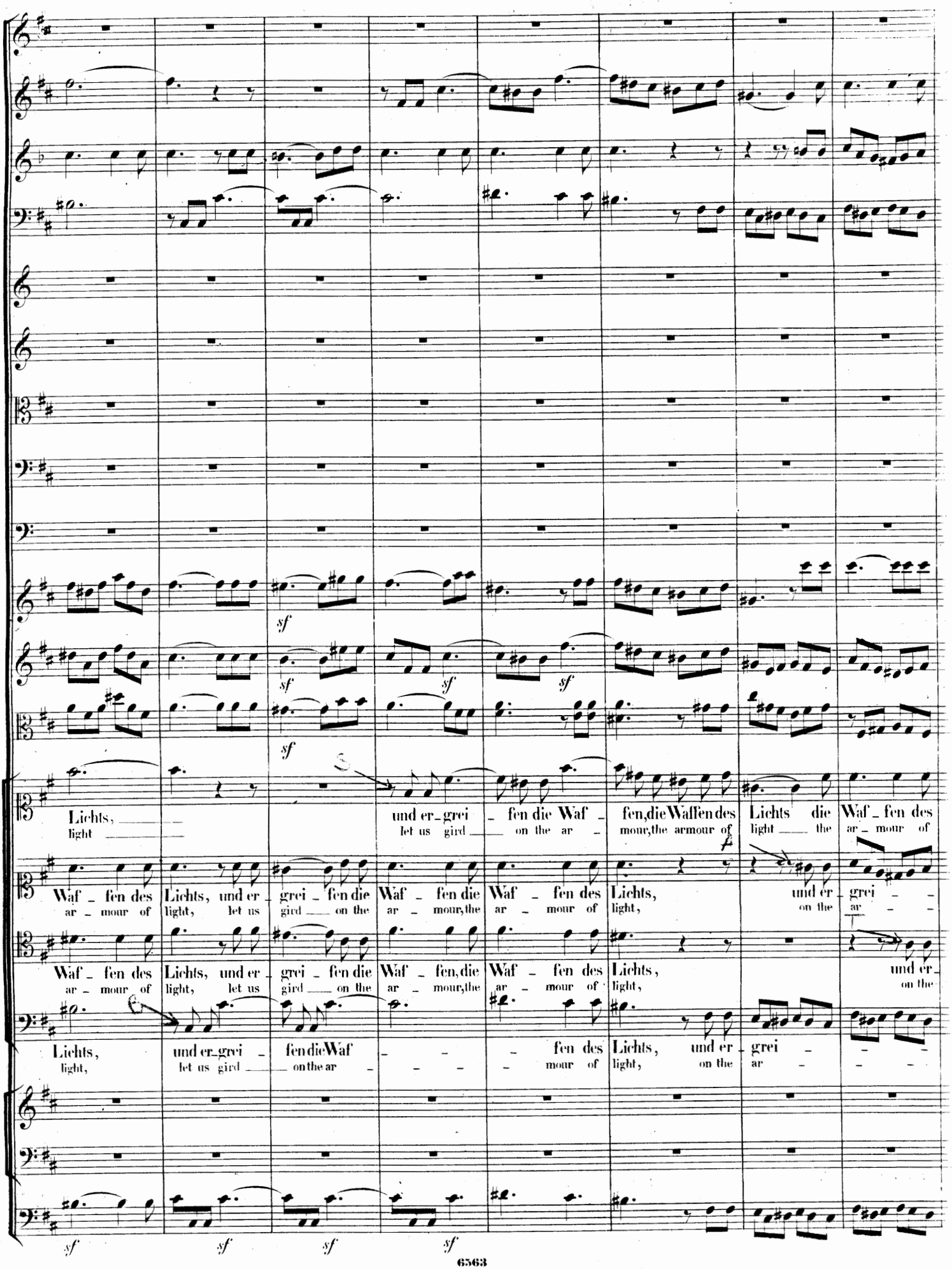
grei - fen die Waf - fen, und er grei - fen die Waf -
gird on the ar - mour, let us gird on the ar -

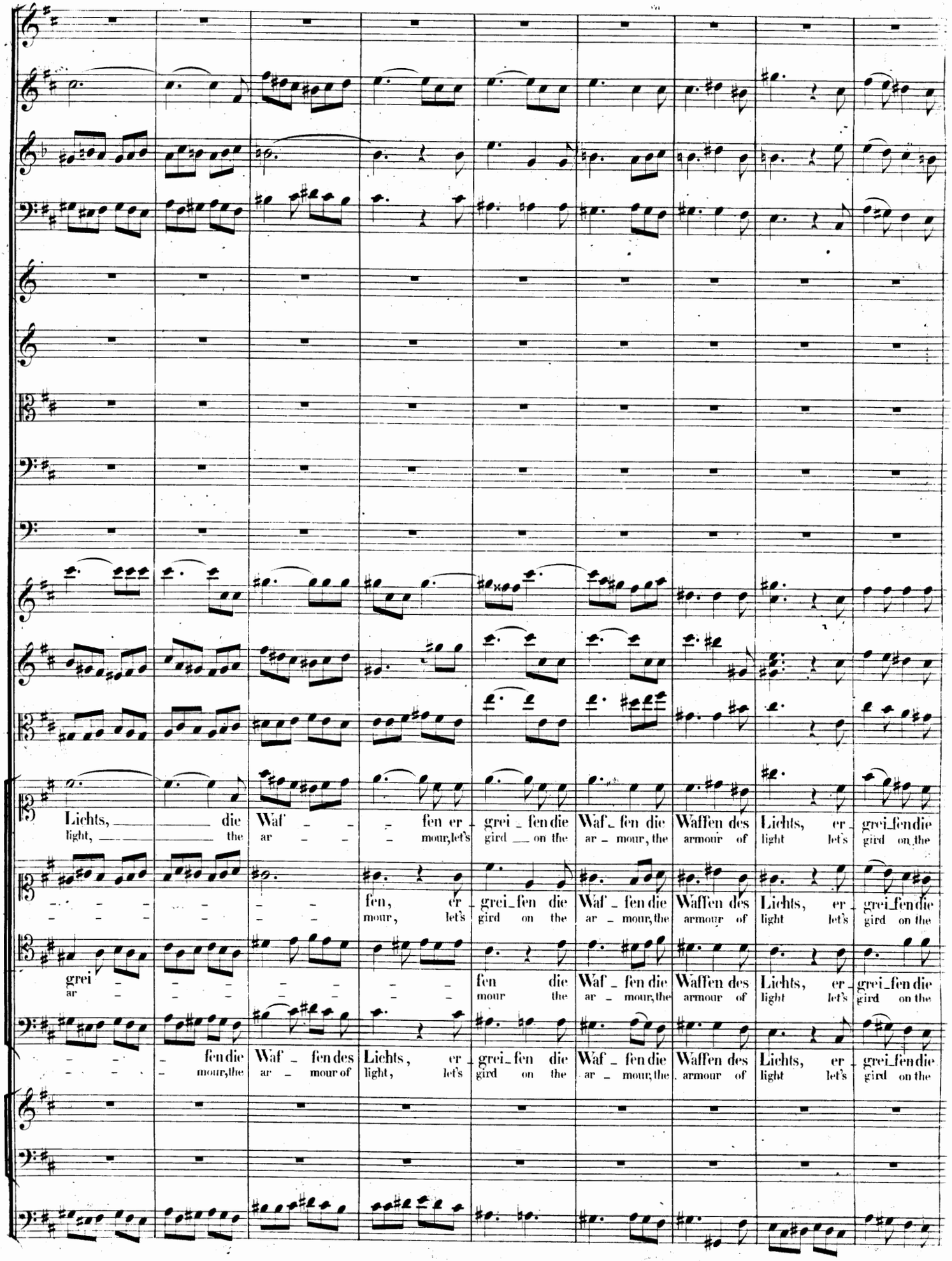


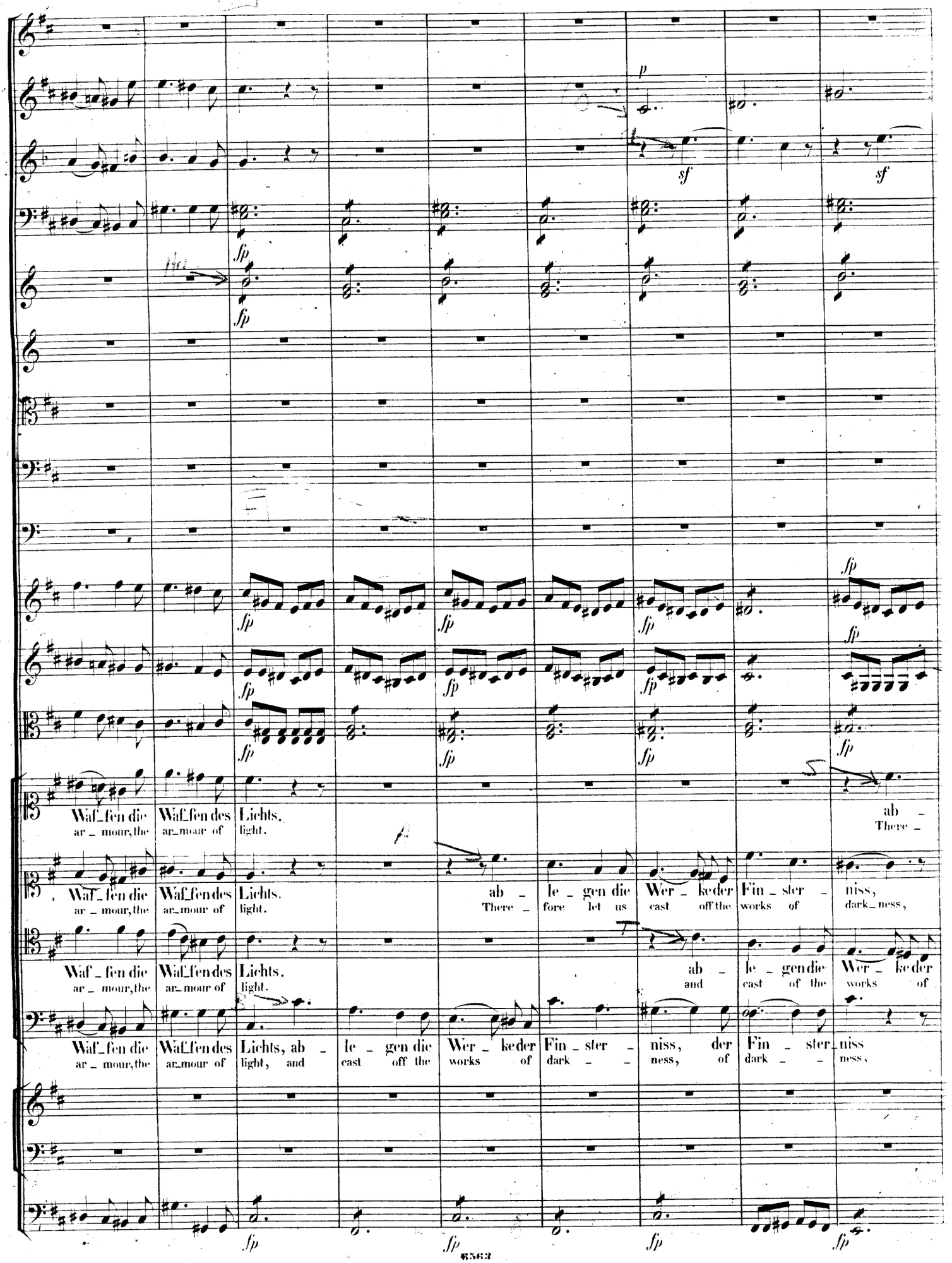
grei - fen die Waf - fen des Lichts, des Lichts, und er grei - fen die Waf - fen des
gird on the ar - mour of light, of light, let us gird on the ar - mour of

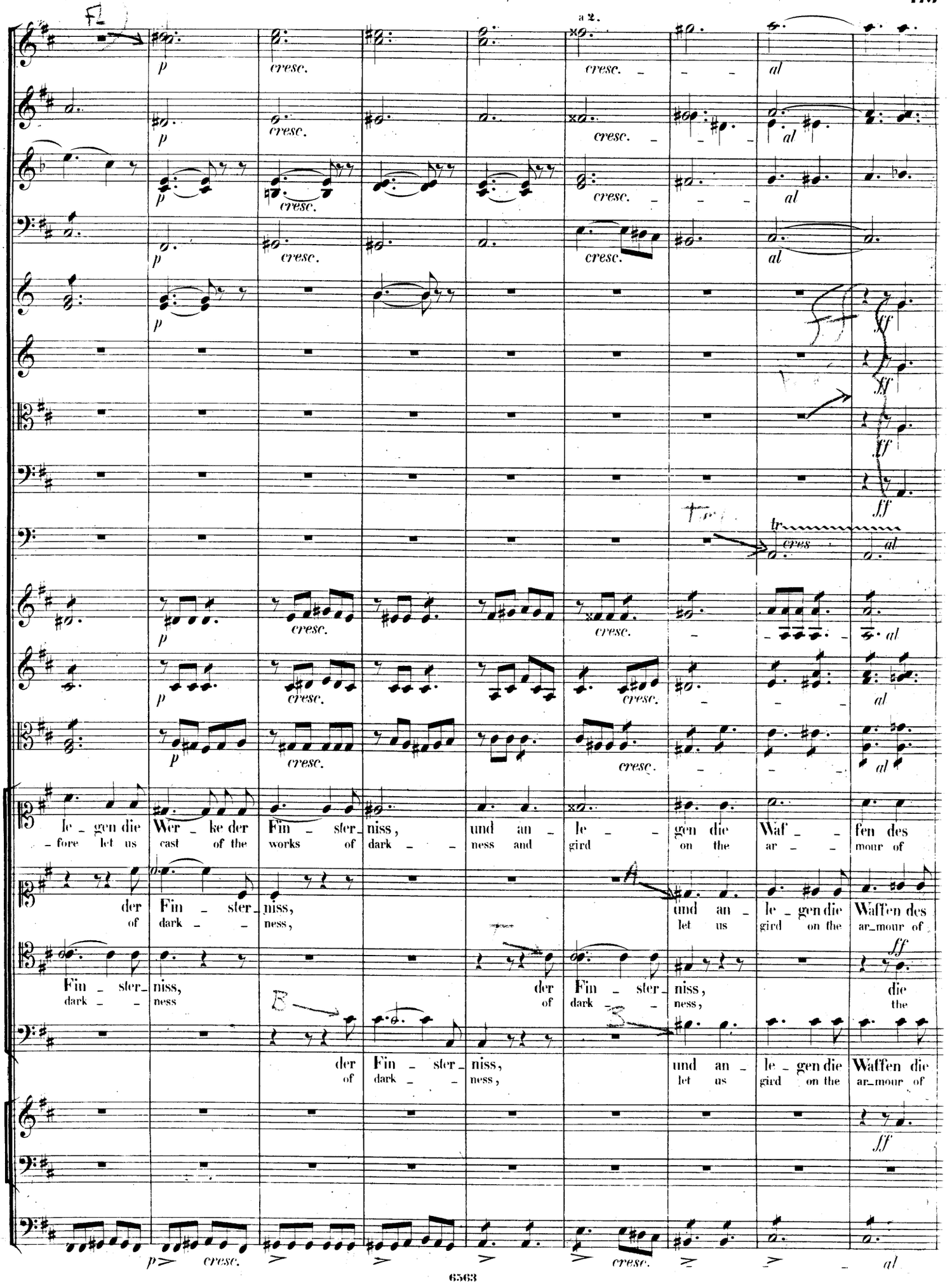
- fen die Waf - fen, die Waffen des Lichts die Waf - fen, die Waf - fen des Lichts,
on the ar - mour the armour of light, the ar - mour, the ar - mour of light,


a 2.
Lichts, und er grei fen die Waf fen des Lichts, und er grei fen die Waf fen des
light, let us gird on the ar mour of light, let us gird on the ar mour of
fen und er grei fen die Waf fen des Lichts, und er grei fen, die
mour let us gird on the ar mour of light, let us gird on the
Lichts, und er grei fen er grei fen die Waf fen des Lichts, und er grei fen er grei fen, die
light, let us gird on the ar mour the ar mour of light, let us gird on the ar mour the
und er grei fen die Waf fen des Lichts, und er grei fen die Waf fen des
let us gird on the ar mour of light, let us gird on the ar mour of


Lichts,
light
und er_grei _ fen die Waf _ fen, die Waffen des Lichts die Waf _ fen des
let us gird on the ar _ mour, the armour of light the ar _ mour of
Waf _ fen des Lichts, und er _ grei _ fen die Waf _ fen die Waf _ fen des Lichts, und er _ grei _ _
ar _ mour of light, let us gird on the ar _ mour, the ar _ mour of light, on the ar _ _
Waf _ fen des Lichts, und er _ grei _ fen die Waf _ fen, die Waf _ fen des Lichts, und er _
ar _ mour of light, let us gird on the ar _ mour, the ar _ mour of light, on the
Lichts, und er_grei _ fen die Waf _ _ _ fen des Lichts, und er _ grei _ _ _
light, let us gird on the ar _ _ _ mour of light, on the ar _ _ _
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf


Lichts, die Waf - fen er - grei - fen die Waf - fen die Waffen des Lichts, er - grei - fen die
light, the ar - mour, let's gird on the ar - mour, the armour of light let's gird on the
fen, er - grei - fen die Waf - fen die Waffen des Lichts, er - grei - fen die
mour, let's gird on the ar - mour, the armour of light let's gird on the
grei - fen die Waf - fen die Waffen des Lichts, er - grei - fen die
ar - mour, the armour of light let's gird on the
fen die Waf - fen des Lichts, er - grei - fen die Waf - fen die Waffen des Lichts, er - grei - fen die
mour, the ar - mour of light, let's gird on the ar - mour, the armour of light let's gird on the


Waf_fen die ar_mour, the
Waf_fen des ar_mour of
Lichts. light.
ab_ There_
Waf_fen die ar_mour, the
Waf_fen des ar_mour of
Lichts. light.
ab_ There_
le_gen die fore let us
Wer_ke der cast off the
Fin_ster works of
niss, dark_ness,
Waf_fen die ar_mour, the
Waf_fen des ar_mour of
Lichts. light.
ab_ and
le_gen die cast of the
Wer_ke der works of
Waf_fen die ar_mour, the
Waf_fen des ar_mour of
Lichts, light, and
ab_ le_gen die cast off the
Wer_ke der works of
Fin_ster_ niss, dark_ ness, der
Fin_ster_ niss dark_ ness,


a 2.
cresc.
al
ff
tr
cres
le_gen die Wer_ke der Fin_ster_niss, und an_le_gen die Waf_fen des
fore let us cast of the works of dark_ness and gird on the ar_mour of
der Fin_ster_niss, und an_le_gen die Waffen des
of dark_ness, let us gird on the ar_mour of
Fin_ster_niss, der Fin_ster_niss, die
dark_ness of dark_ness, the
der Fin_ster_niss, und an_le_gen die Waffen die
of dark_ness, let us gird on the ar_mour of

a 2

ff

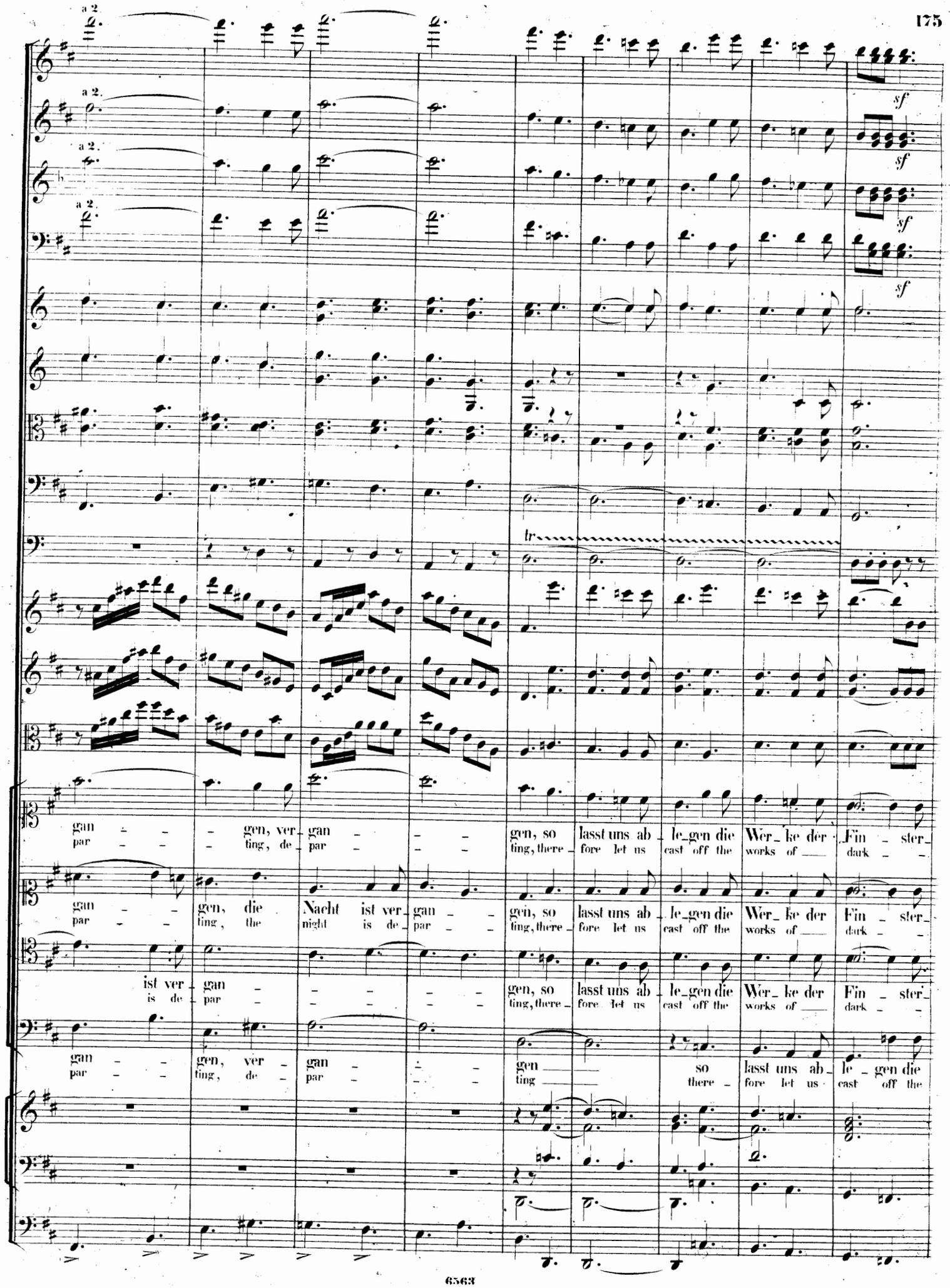
tr

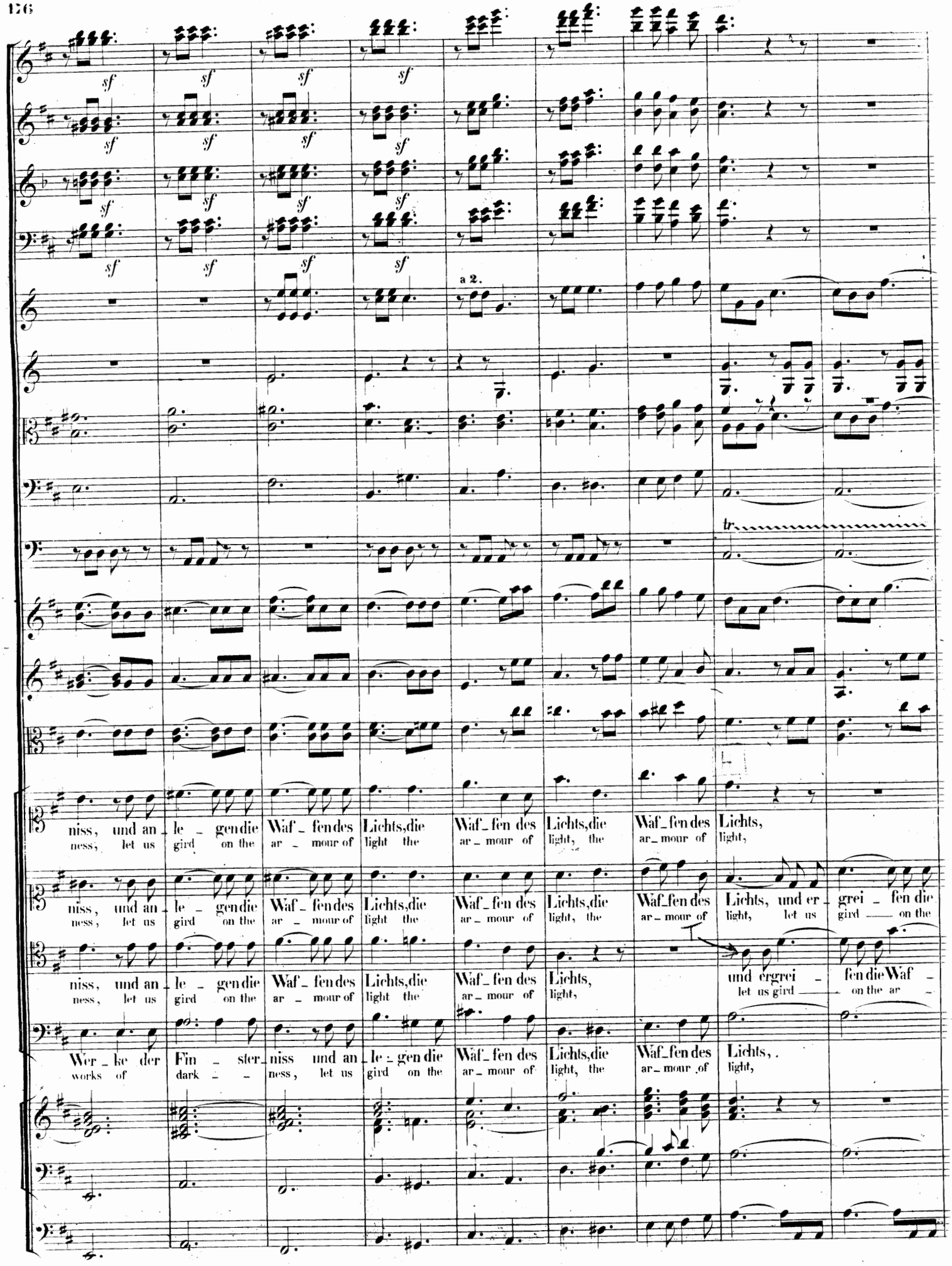
Lichts an - le - gen die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts, die Nacht ist ver -
light, and gird on the ar - mour of light, the ar - mour of light, the night is de -

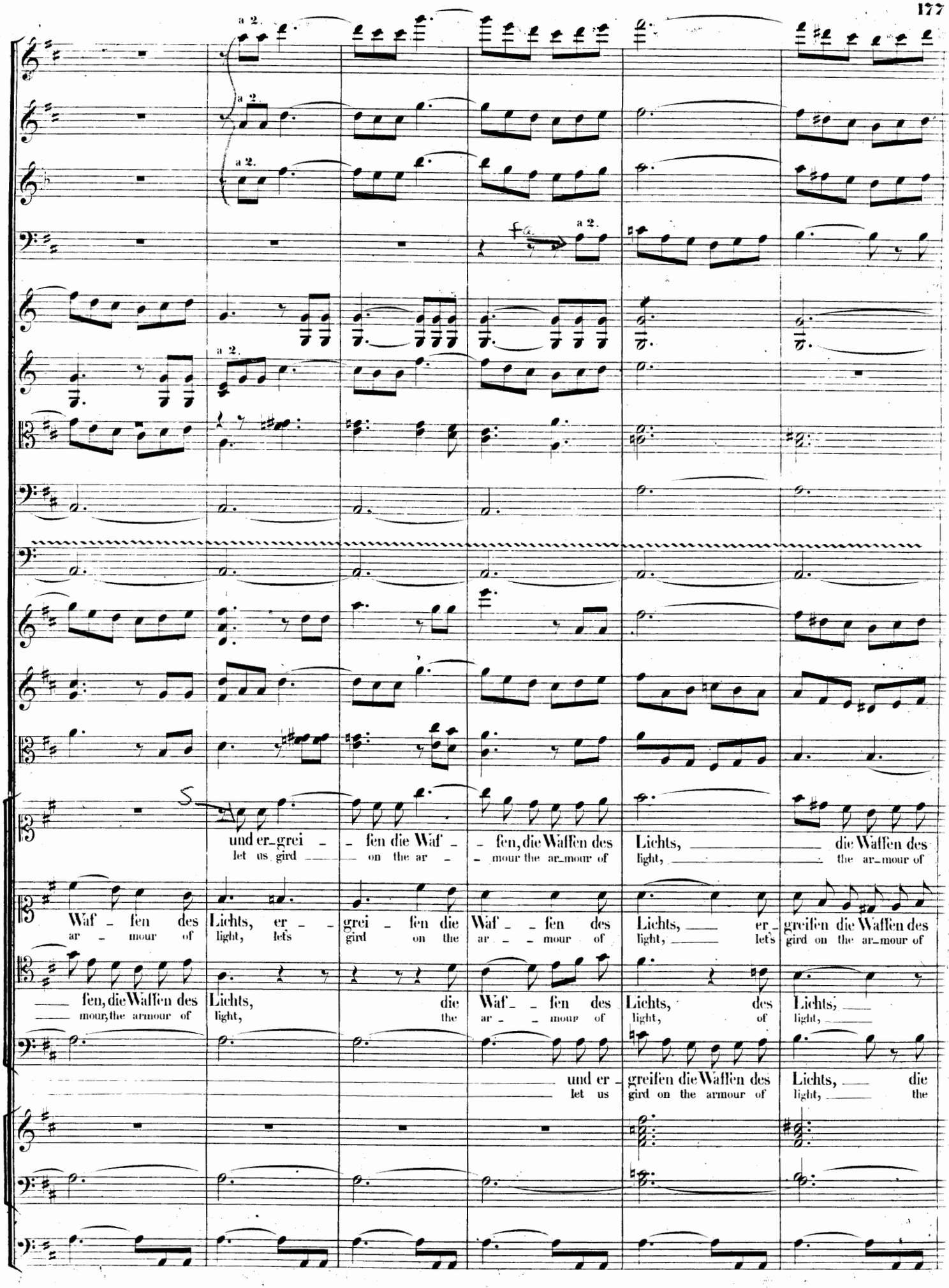
Lichts und an - le - gen die Waf - fen des Lichts die Waf - fen des Lichts, die Nacht ist ver -
light, let us gird on the ar - mour on light, the ar - mour of light, the night is de -

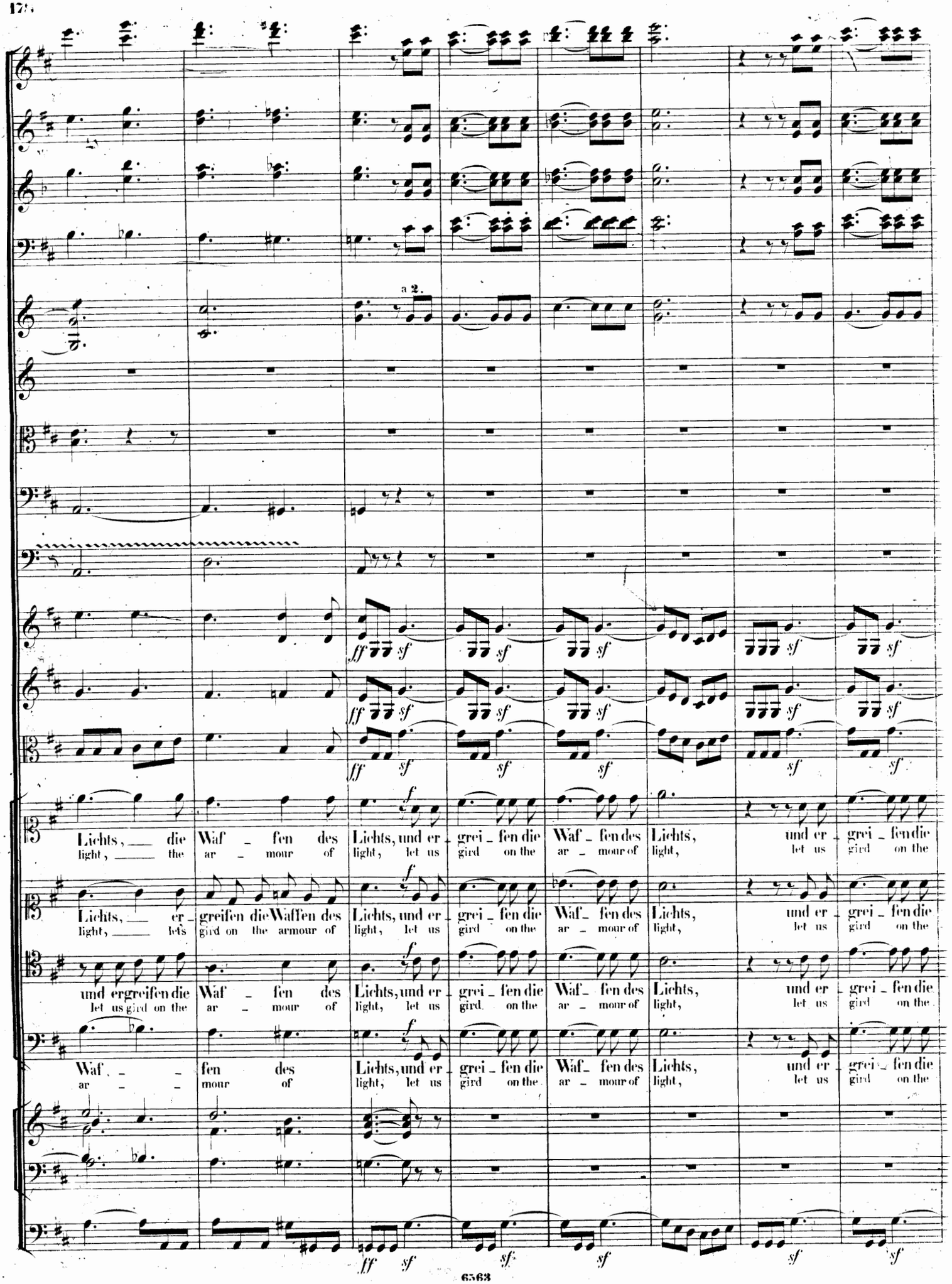
Nacht ist ver - gan - - - gen, ver - gan - - - gen die Nacht
night is de - par - - - ting, de - par - - - ting the night

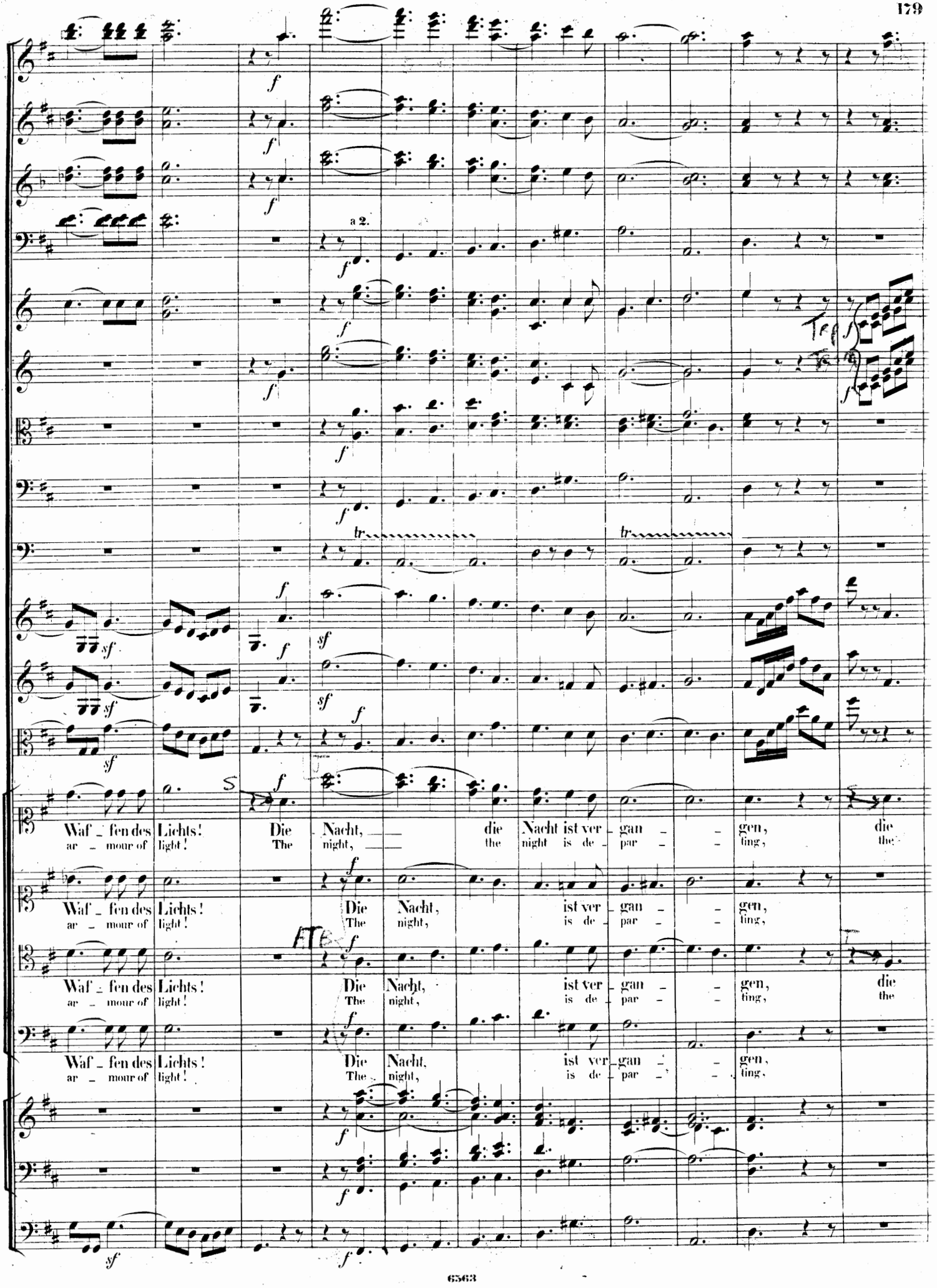
Waf - fen, an - le - gen die Waf - fen des Lichts, die Nacht ist ver -
light, let us gird on the ar - mour of light, the night is de -

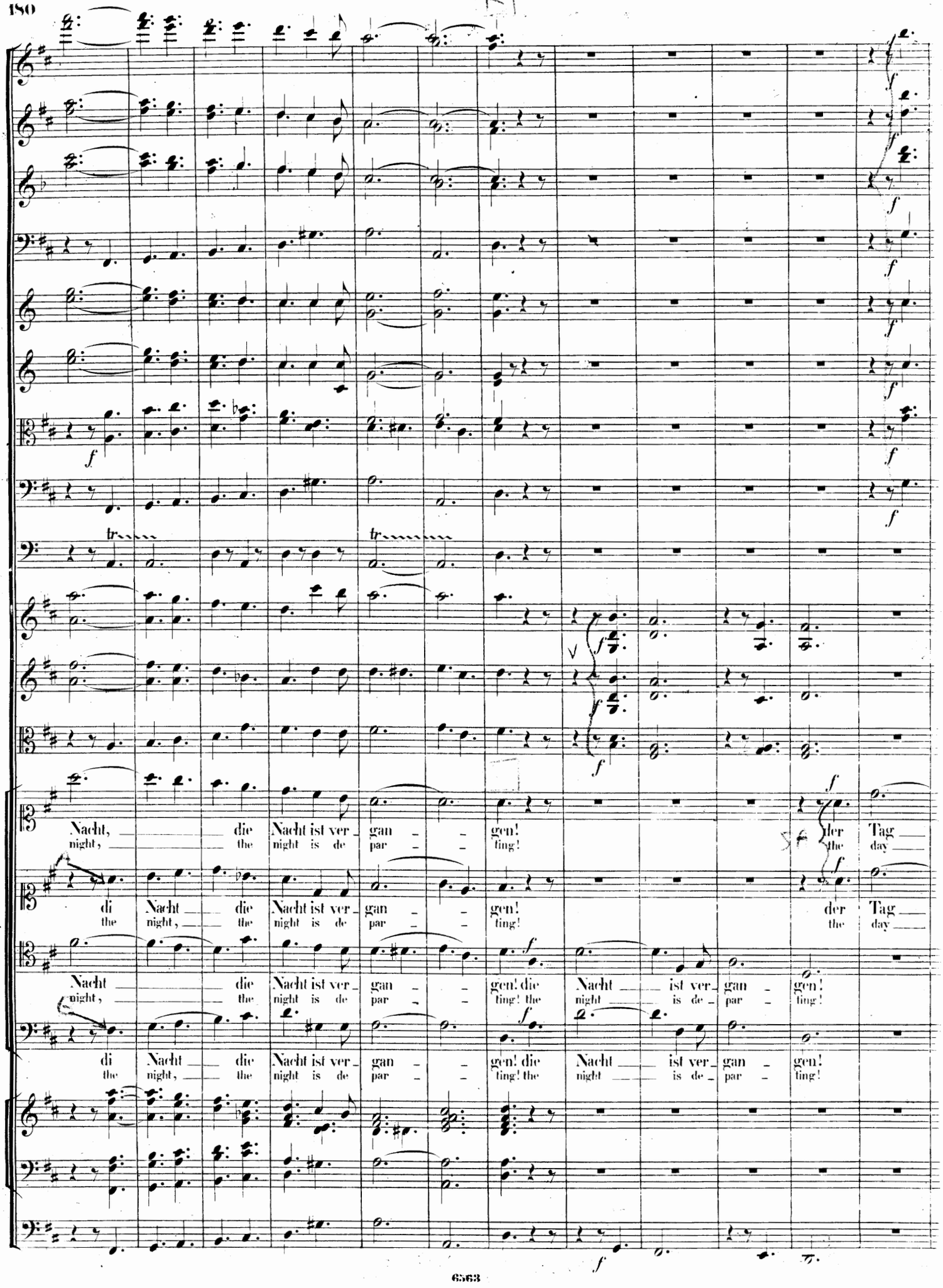

a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
sf
sf
sf
sf
tr
gan – – – gen, ver – gan – – – gen, so lasst uns ab – le – gen die Wer – ke der Fin – ster –
par – – – ting, de – par – – – ting, there – fore let us cast off the works of dark – –
gan – – gen, die Nacht ist ver – gan – – gen, so lasst uns ab – le – gen die Wer – ke der Fin – ster –
par – – ting, the night is de – par – – ting, there – fore let us cast off the works of dark – –
ist ver – gan – – – – – gen, so lasst uns ab – le – gen die Wer – ke der Fin – ster –
is de – par – – – – – ting, there – fore let us cast off the works of dark – –
gan – – gen, ver – gan – – – gen – – so lasst uns ab – le – gen die
par – – ting, de – par – – – ting – – there – fore let us cast off the

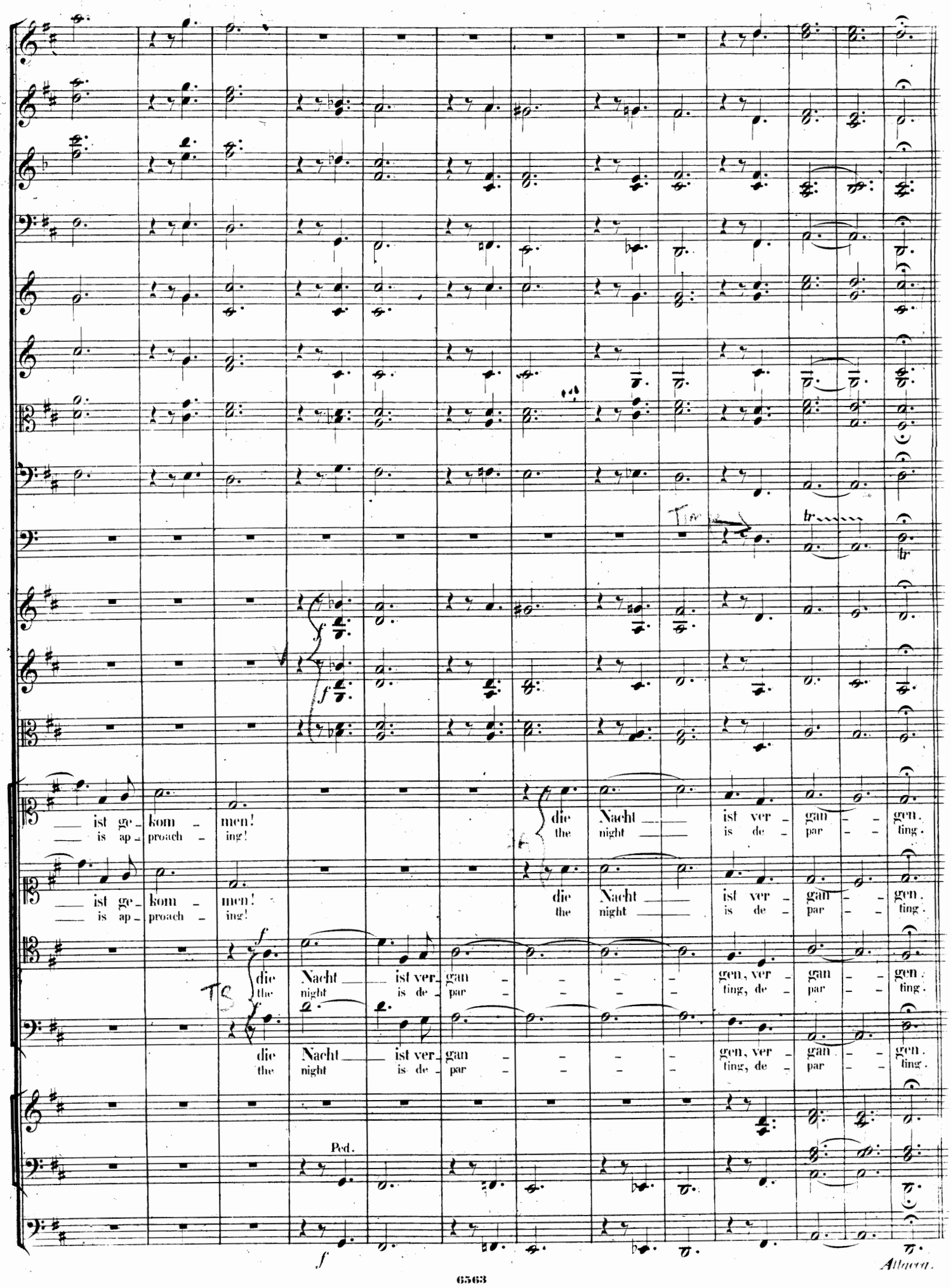

sf
a 2.
tr
niss, und an le - gen die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts,
ness, let us gird on the ar - mour of light the ar - mour of light, the ar - mour of light,
niss, und an le - gen die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts, und er - grei - fen die
ness, let us gird on the ar - mour of light the ar - mour of light, the ar - mour of light, let us gird on the
niss, und an le - gen die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts, und ergrei - fen die Waf -
ness, let us gird on the ar - mour of light the ar - mour of light, let us gird on the ar -
Wer - ke der Fin - ster - niss und an le - gen die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts,
works of dark - ness, let us gird on the ar - mour of light, the ar - mour of light,


a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
und er_grei _ _ fen die Waf _ fen, die Waffen des Lichts, die Waffen des
let us gird on the ar _ mour the ar_mour of light, the ar_mour of
Waf _ fen des Lichts, er _ _ grei _ fen die Waf _ _ fen des Lichts, er _ greifen die Waffen des
ar _ mour of light, let's gird on the ar _ _ mour of light, let's gird on the ar_mour of
_ fen, die Waffen des Lichts, die Waf _ _ fen des Lichts, des Lichts,
mour, the armour of light, the ar _ _ mour of light, of light,
und er _ greifen die Waffen des Lichts, die
let us gird on the armour of light, the

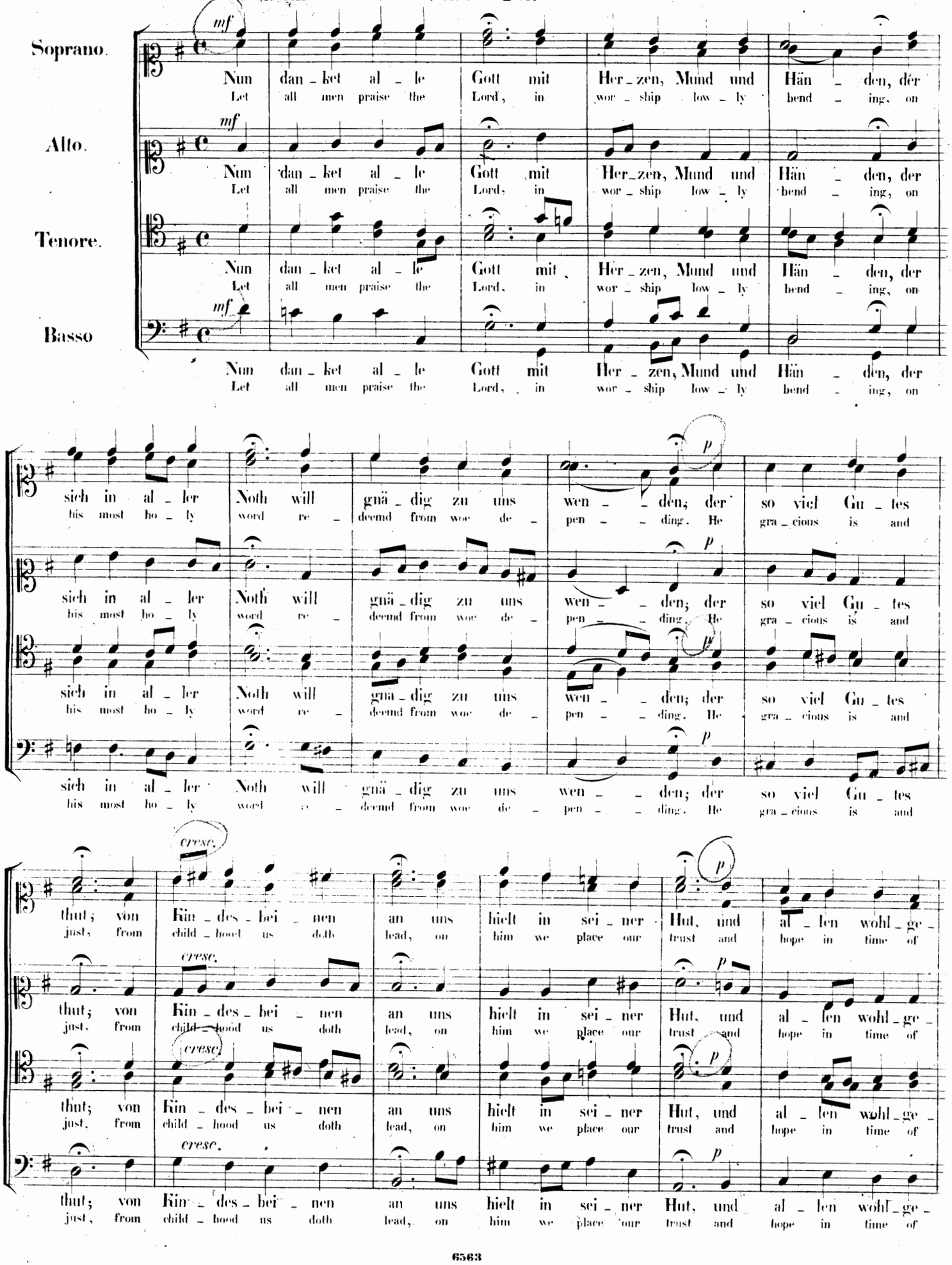

a 2.
Lichts, die Waf - fen des Lichts, und er - grei - fen die Waf - fen des Lichts, und er - grei - fen die
light, the ar - mour of light, let us gird on the ar - mour of light, let us gird on the
Lichts, er - greifen die Waffen des Lichts, und er - grei - fen die Waf - fen des Lichts, und er - grei - fen die
light, let's gird on the armour of light, let us gird on the ar - mour of light, let us gird on the
und ergreifen die Waf - fen des Lichts, und er - grei - fen die Waf - fen des Lichts, und er - grei - fen die
let us gird on the ar - mour of light, let us gird on the ar - mour of light, let us gird on the
Waf - fen des Lichts, und er - grei - fen die Waf - fen des Lichts, und er - grei - fen die
ar - mour of light, let us gird on the ar - mour of light, let us gird on the


a 2.
Waf _ fen des Lichts! Die Nacht, die Nacht ist ver _ gan _ gen, die
ar _ mour of light! The night, the night is de _ par _ ting, the
Waf _ fen des Lichts! Die Nacht, ist ver _ gan _ gen,
ar _ mour of light! The night, is de _ par _ ting,
Waf _ fen des Lichts! Die Nacht, ist ver _ gan _ gen, die
ar _ mour of light! The night, is de _ par _ ting, the
Waf _ fen des Lichts! Die Nacht, ist ver _ gan _ gen,
ar _ mour of light! The night, is de _ par _ ting,


Nacht, die Nacht ist ver gan gen!
night, the night is de par ting!
der Tag
the day
di Nacht die Nacht ist ver gan gen!
the night, the night is de par ting!
der Tag
the day
Nacht die Nacht ist ver gan gen! die Nacht ist ver gan gen!
night, the night is de par ting! the night is de par ting!
di Nacht die Nacht ist ver gan gen! die Nacht ist ver gan gen!
the night, the night is de par ting! the night is de par ting!


ist ge_ kom_ men!
is ap_ proach_ ing!
die Nacht ist ver_ gan_ gen.
the night is de_ par_ ting.
ist ge_ kom_ men!
is ap_ proach_ ing!
die Nacht ist ver_ gan_ gen.
the night is de_ par_ ting.
die Nacht ist ver_ gan_ gen, ver_ gan_ gen.
the night is de_ par_ ting, de_ par_ ting.
die Nacht ist ver_ gan_ gen, ver_ gan_ gen.
the night is de_ par_ ting, de_ par_ ting.
Ped.
Allegro.

No 8. CHORAL. Andante con moto. M.M. ♩ = 84.



Un poco più animato ♪ = 108.

A

Flauti.

Oboi.

Clarinetti. in C.

Timpani in G. D.

Violino I°

Violino II°

Viola.

f

Soprano.

than. need.

Lob Glo - -

Alto.

than. need.

Lob Glo - -

Tenore.

than. need.

Lob Glo - -

Basso.

than. need.

Lob Glo - -

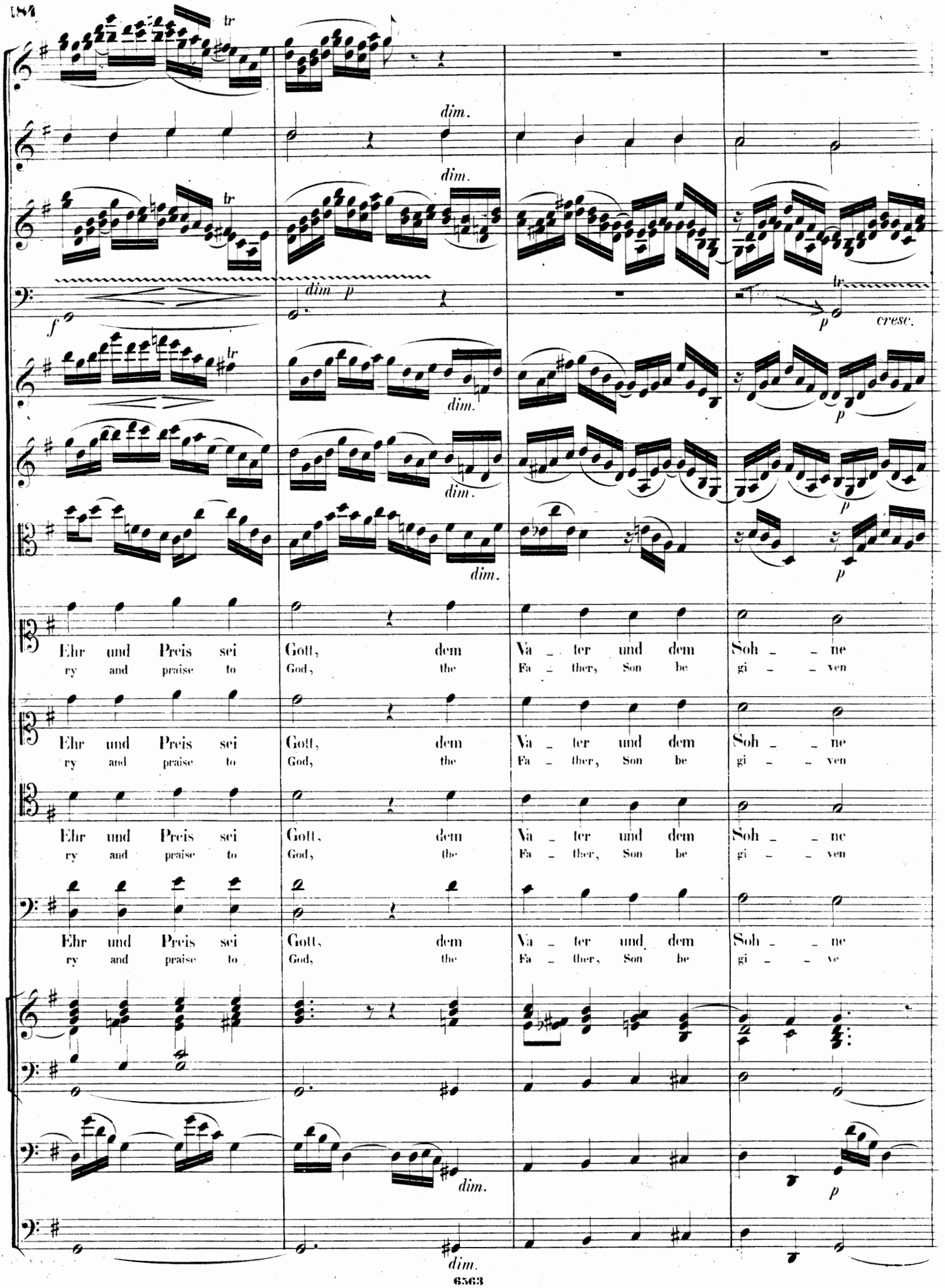
Organo.

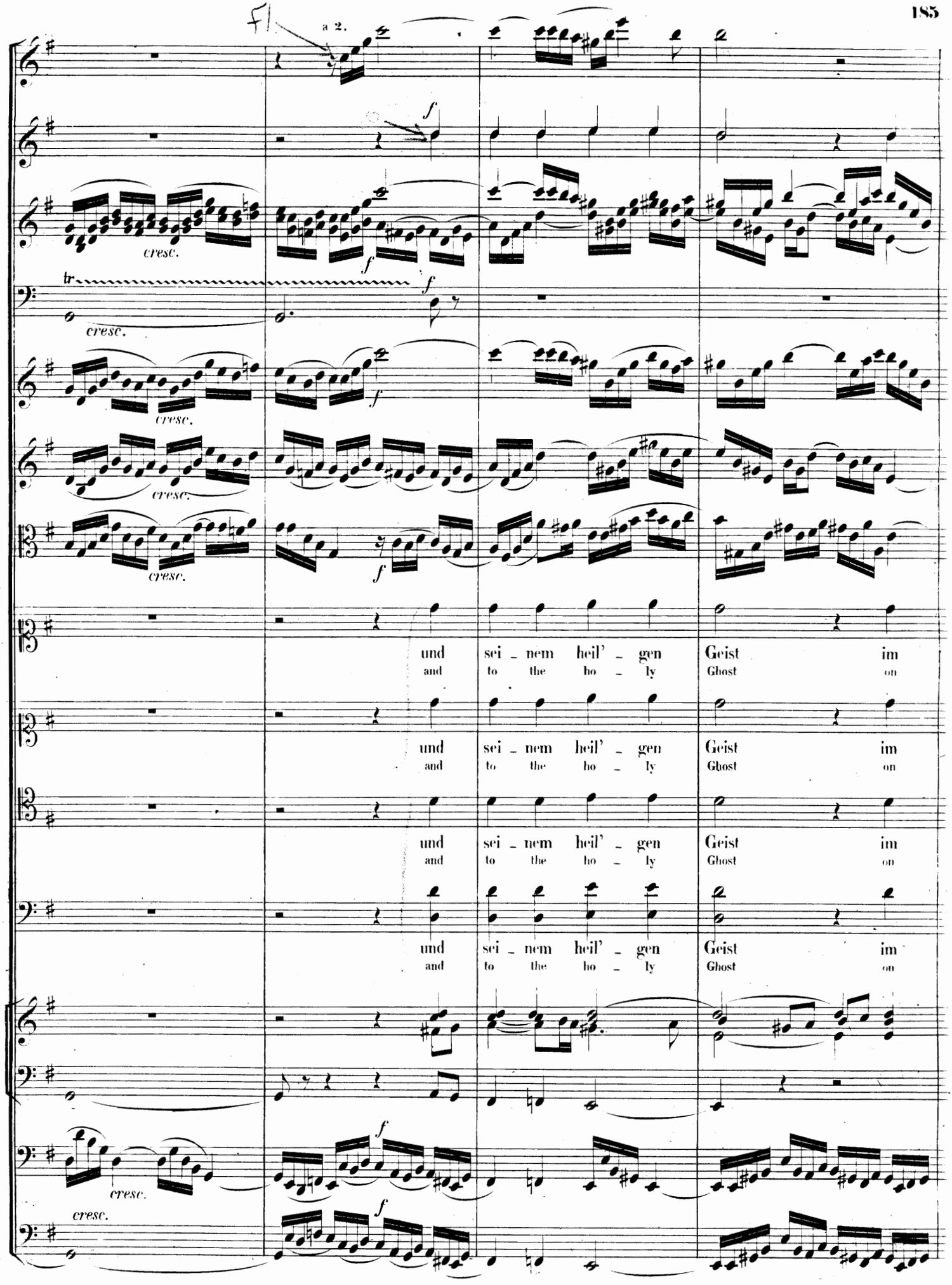
mit 16.

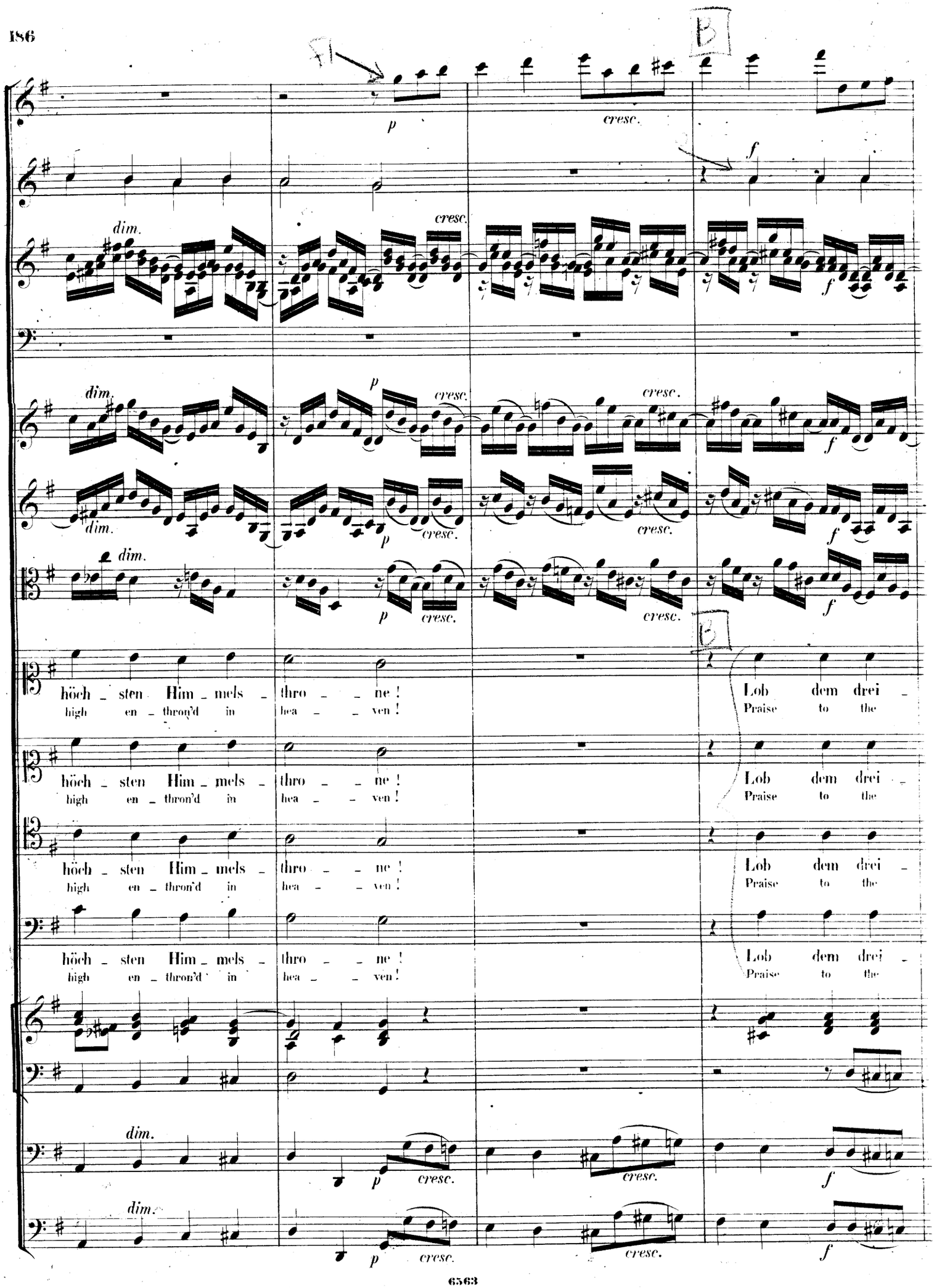
Violoncello.

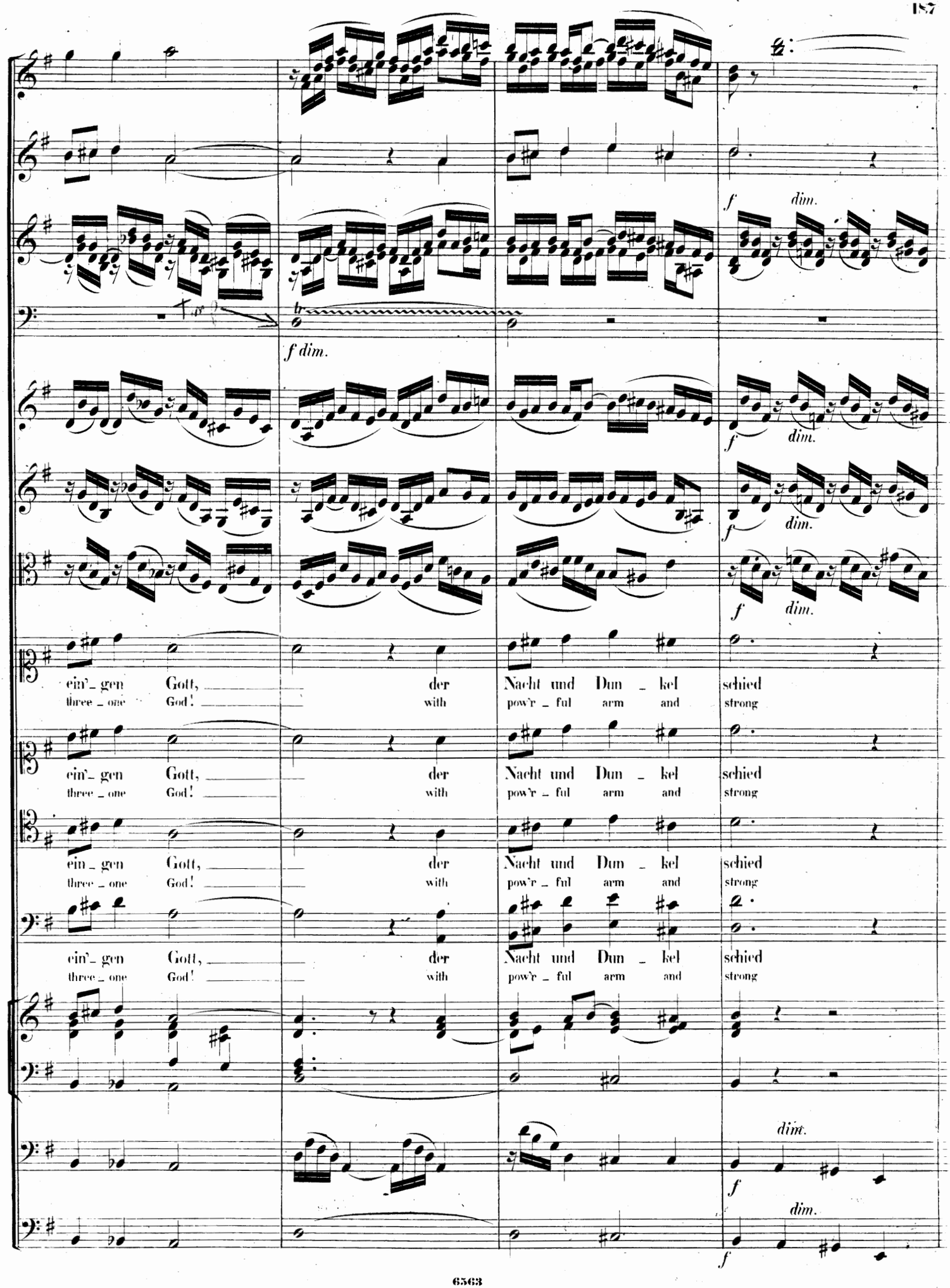
Basso.

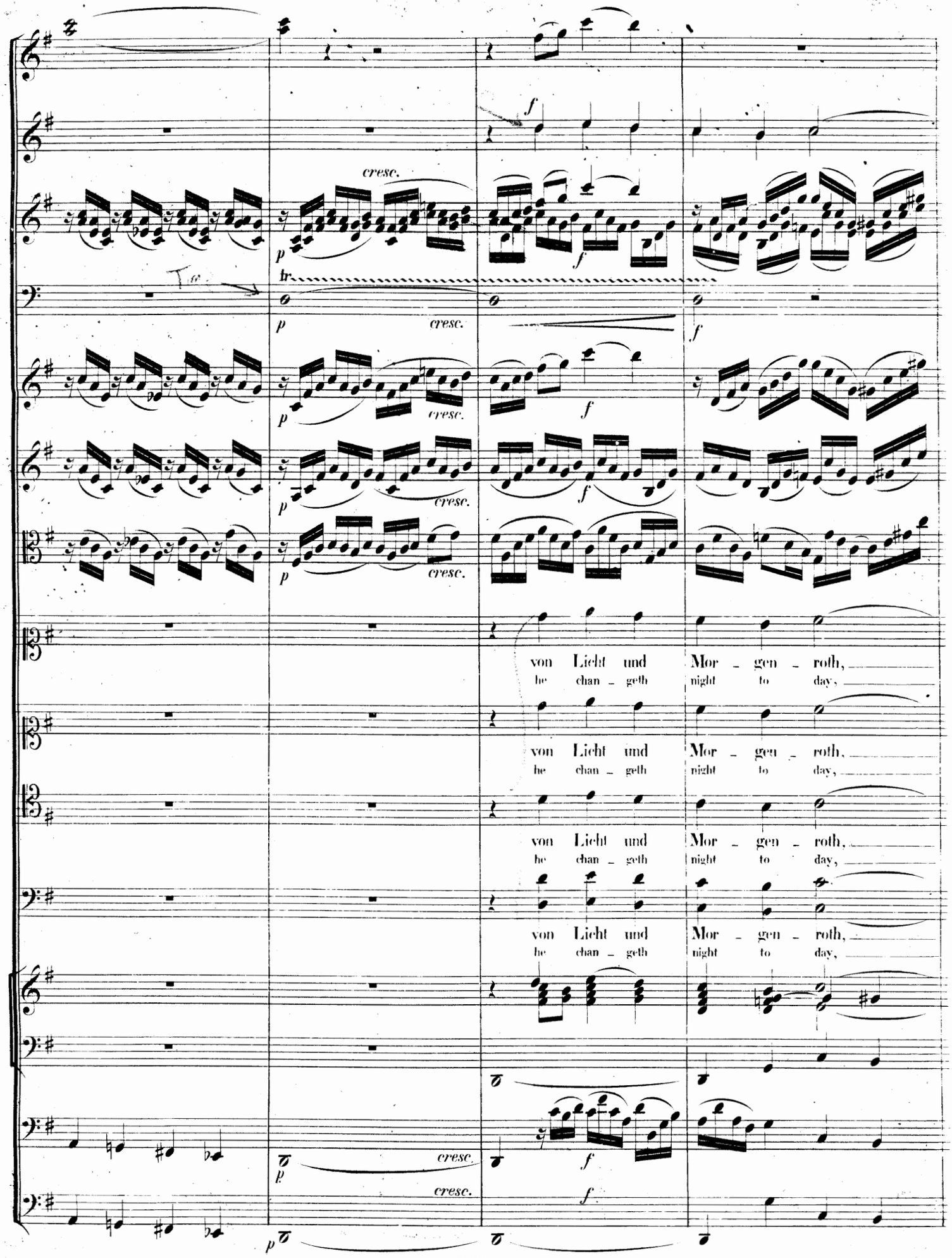
Un poco più animato.

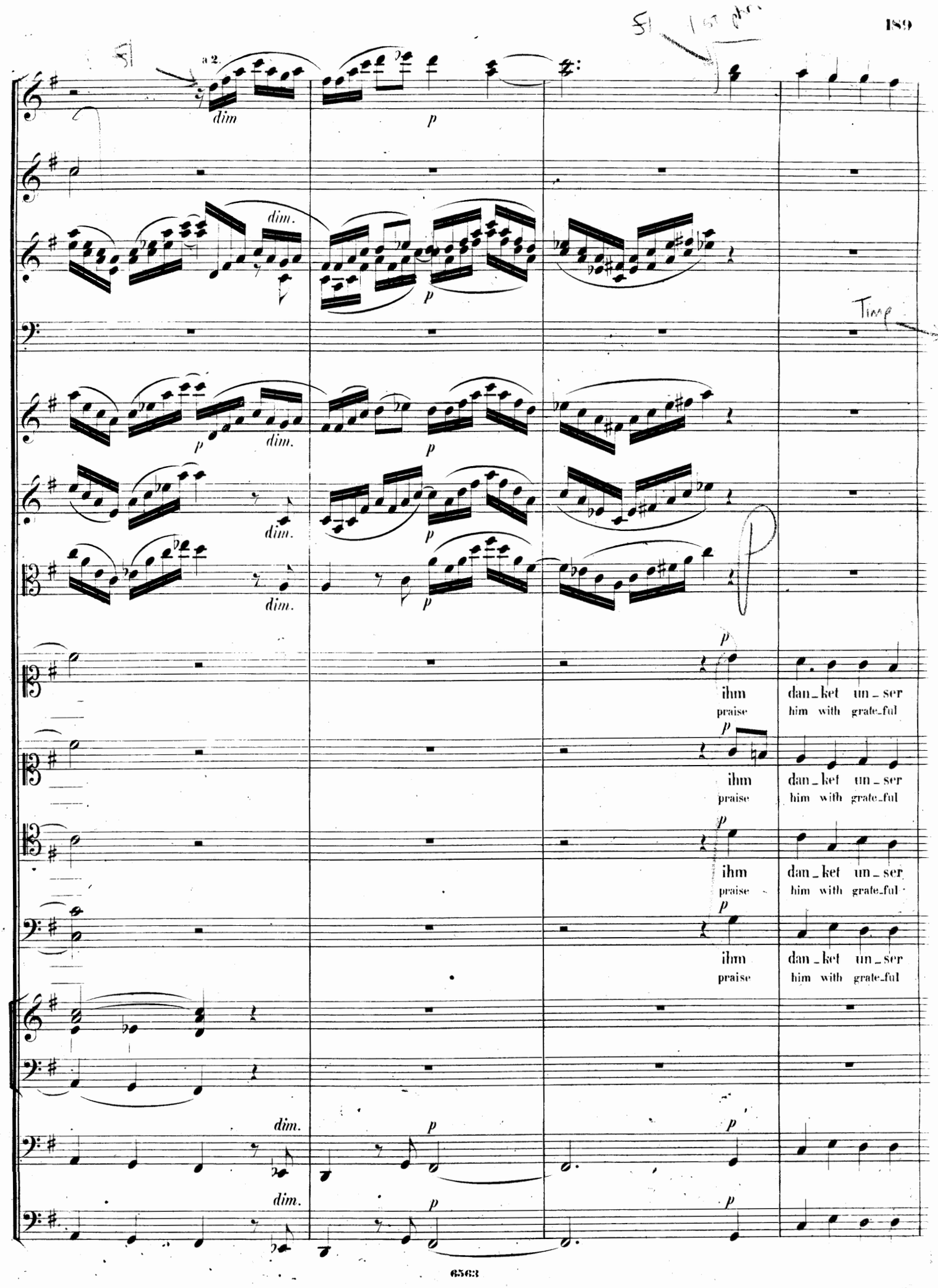

tr
dim.
dim.
tr
f
dim p
tr
p
cresc.
tr
dim.
p
dim.
p
dim.
p
Ehr und Preis sei Gott, dem Va _ ter und dem Soh _ _ ne
ry and praise to God, the Fa _ ther, Son be gi _ _ ven
Ehr und Preis sei Gott, dem Va _ ter und dem Soh _ _ ne
ry and praise to God, the Fa _ ther, Son be gi _ _ ven
Ehr und Preis sei Gott, dem Va _ ter und dem Soh _ _ ne
ry and praise to God, the Fa _ ther, Son be gi _ _ ven
Ehr und Preis sei Gott, dem Va _ ter und dem Soh _ _ ne
ry and praise to God, the Fa _ ther, Son be gi _ _ ve
dim.
p
dim.

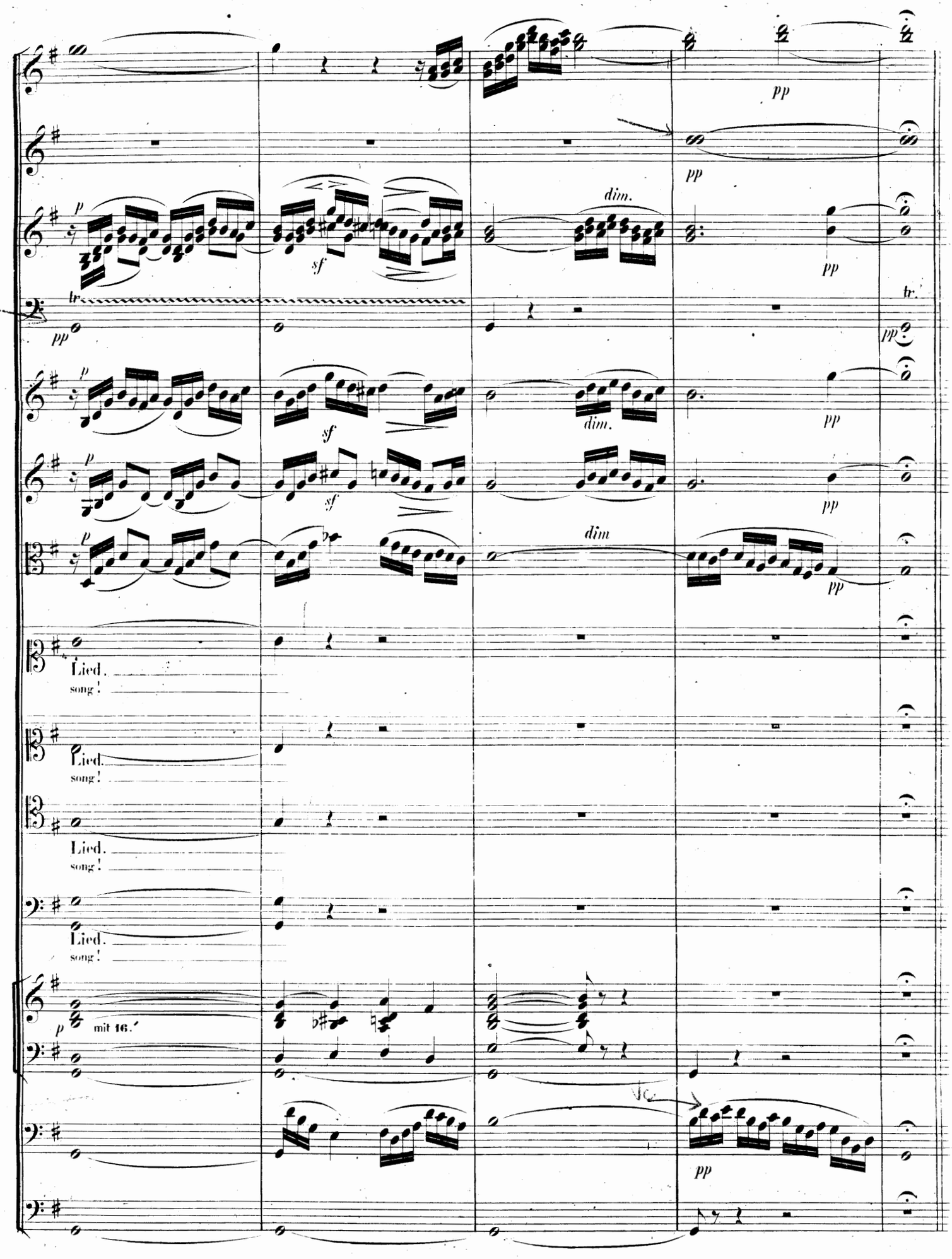

Fl.
a 2.
cresc.
tr
und sei - nem heil' - gen Geist im
and to the ho - ly Ghost on


Fl
B
p
cresc.
f
dim.
cresc.
f
dim.
p
cresc.
cresc.
f
dim.
p
cresc.
cresc.
f
dim.
p
cresc.
cresc.
f
B
höch _ sten Him _ mels _ thro _ _ ne!
high en _ thron'd in hea _ _ ven!
Lob dem drei _
Praise to the
höch _ sten Him _ mels _ thro _ _ ne!
high en _ thron'd in hea _ _ ven!
Lob dem drei _
Praise to the
höch _ sten Him _ mels _ thro _ _ ne!
high en _ thron'd in hea _ _ ven!
Lob dem drei _
Praise to the
höch _ sten Him _ mels _ thro _ _ ne!
high en _ thron'd in hea _ _ ven!
Lob dem drei _
Praise to the
dim.
p
cresc.
cresc.
f
dim.
p
cresc.
cresc.
f


f dim.
f dim.
f dim.
f dim.
f dim.
ein'_gen Gott, der Nacht und Dun _ kel schied
three _ one God! with pow'r _ ful arm and strong
ein'_gen Gott, der Nacht und Dun _ kel schied
three _ one God! with pow'r _ ful arm and strong
ein _ gen Gott, der Nacht und Dun _ kel schied
three _ one God! with pow'r _ ful arm and strong
ein'_gen Gott, der Nacht und Dun _ kel schied
three _ one God! with pow'r _ ful arm and strong
dim.
f
dim.
f


cresc.
tr.
cresc.
von Licht und Mor - gen - roth,
he chan - geth night to day,
von Licht und Mor - gen - roth,
he chan - geth night to day,
von Licht und Mor - gen - roth,
he chan - geth night to day,
von Licht und Mor - gen - roth,
he chan - geth night to day,
cresc.
cresc.


a 2.
dim
p
dim.
Timp.
ihm dan_ket un_ser
praise him with grate_ful
ihm dan_ket un_ser
praise him with grate_ful
ihm dan_ket un_ser
praise him with grate_ful
ihm dan_ket un_ser
praise him with grate_ful


pp
p
sf
dim.
tr.
Lied.
song!
mit 16.'

Nº 9. Andante sostenuto assai. M. M. ♪ = 100.

Flauti.

Fagotti.

Violino Iº

Violino IIº

Viola.

Soprano Solo.

Tenore Solo.

Violoncelli.

Basso.

dolce

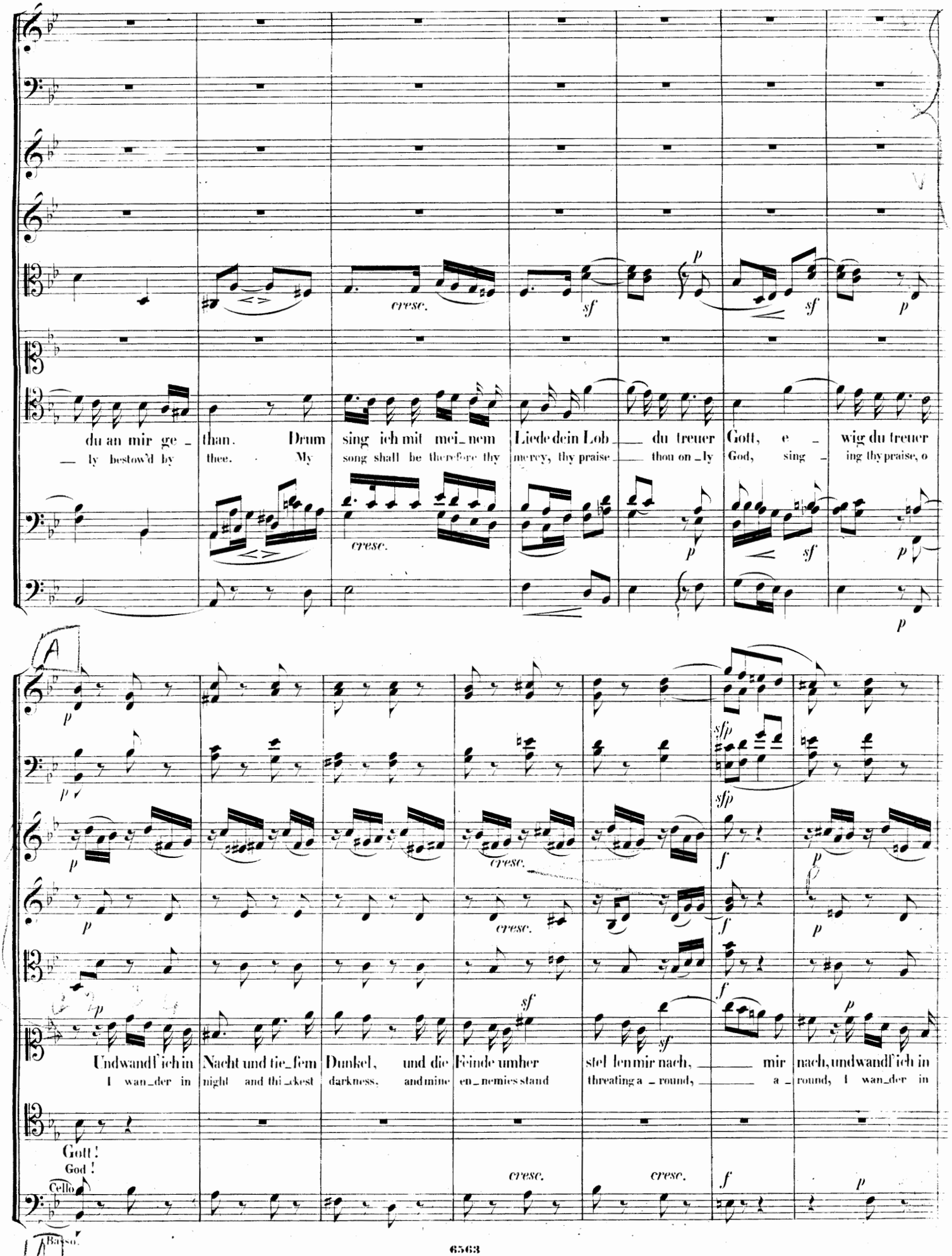
Drum sing' ich mit mei_nem Lie_de e_wig dein Lob, du treuer Gott! drum sing' ich mit mei_nem

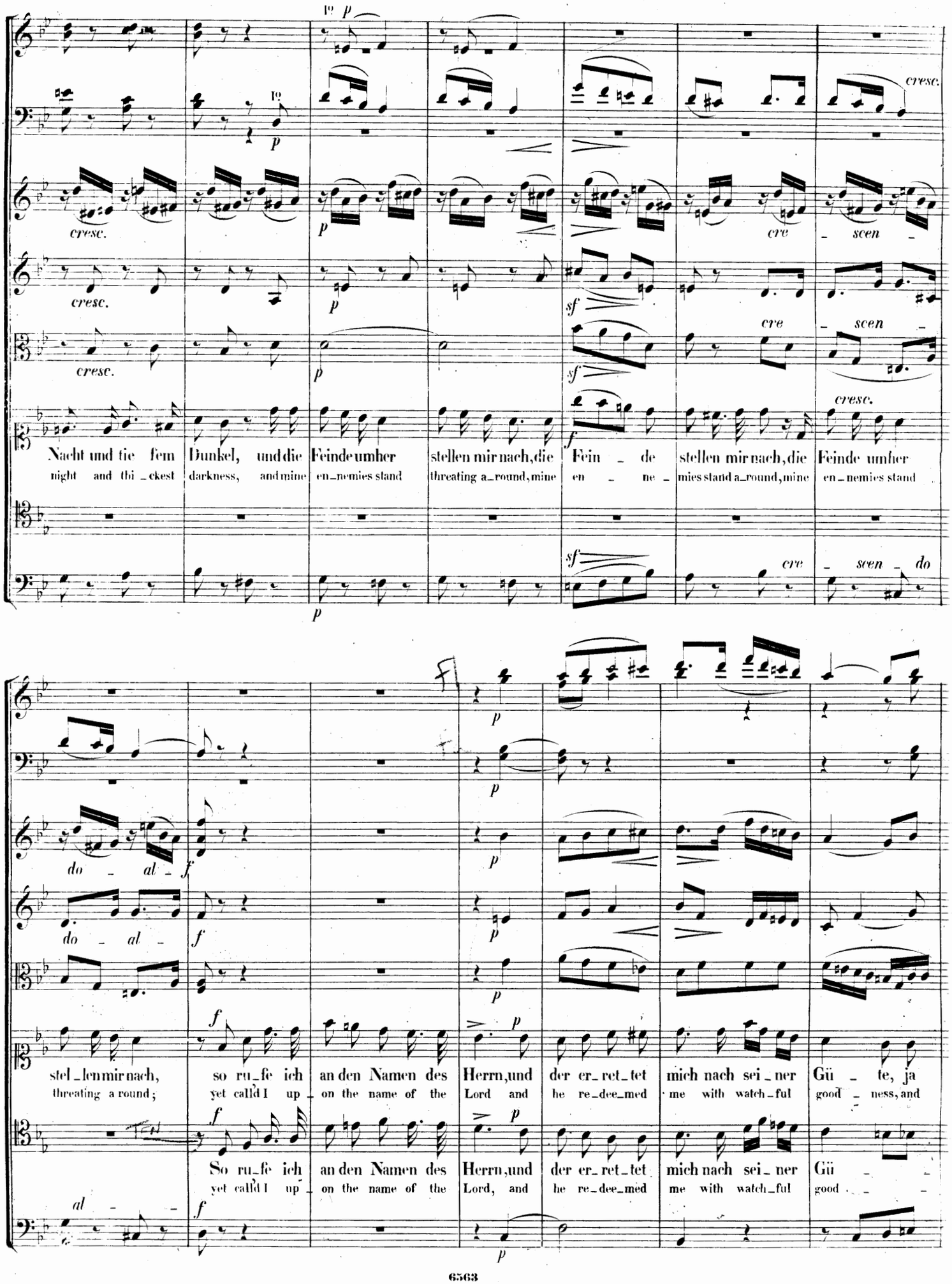
My song shall be therefore thy mer_cy, sin_ging thy praise, thou on_ly God, my song shall be therefore thy

a 2.

Liede e_ _wig dein Lob, o. Gott! und dan_ke dir für al_les Gu_te, das du an mir ge_than, das

mer_cy, sing_ing thy praise, o God! my ton_gue shall de_clare the blessings hour_ly be_stow'd by thee, hour_


du an mir ge_ — ly bestow'd by
than. Drum thee. My
sing ich mit mei_nem song shall be there-fore thy
Liede dein Lob — du treuer mercy, thy praise — thou on_ly
Gott, e_ God, sing_
wig du treuer ing thy praise, o
cresc.
sf
p
sfp
f
A
Und wandl' ich in I wan_der in
Nacht und tie_fem night and thi_ckest
Dunkel, und die darkness, and mine
Feinde umher en_nemies stand
stel len mir nach, — threating a_round,
mir — a_
nach, und wandl' ich in round, I wan_der in
Gott! God!
Cello
Basso.


cresc.
cre - scen -
Nacht und tie fem Dunkel, und die Feinde umher stellen mir nach, die Fein - de stellen mir nach, die Feinde umher
night and thi - ckest darkness, and mine en - nemies stand threating a - round, mine en - ne - mies stand a - round, mine en - nemies stand
cre - scen - do
do - al -
stel - len mir nach, so ru - fe ich an den Namen des Herrn, und der er - ret - tet mich nach sei - ner Gü - te, ja
threating a round; yet call'd I up - on the name of the Lord and he re - dee - med me with watch - ful good - ness, and
So ru - fe ich an den Namen des Herrn, und der er - ret - tet mich nach sei - ner Gü - - -
yet call'd I up - on the name of the Lord, and he re - dee - med me with watch - ful good - - -
al - -

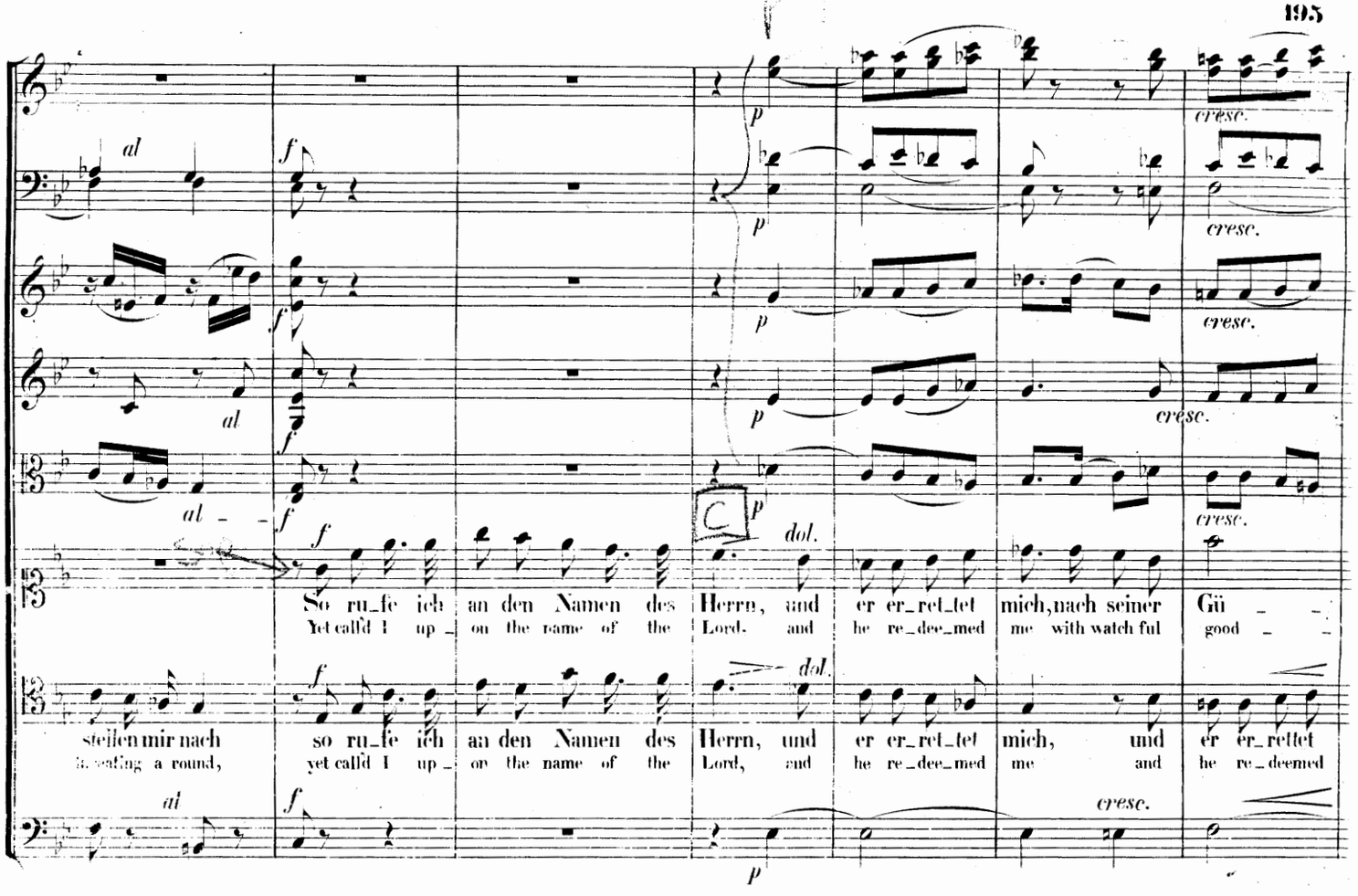
er er_ret_tet mich nach sei_ner sei_ner Gü_te.
he re_dee_med me with watch_ful watch_ful good_ness.

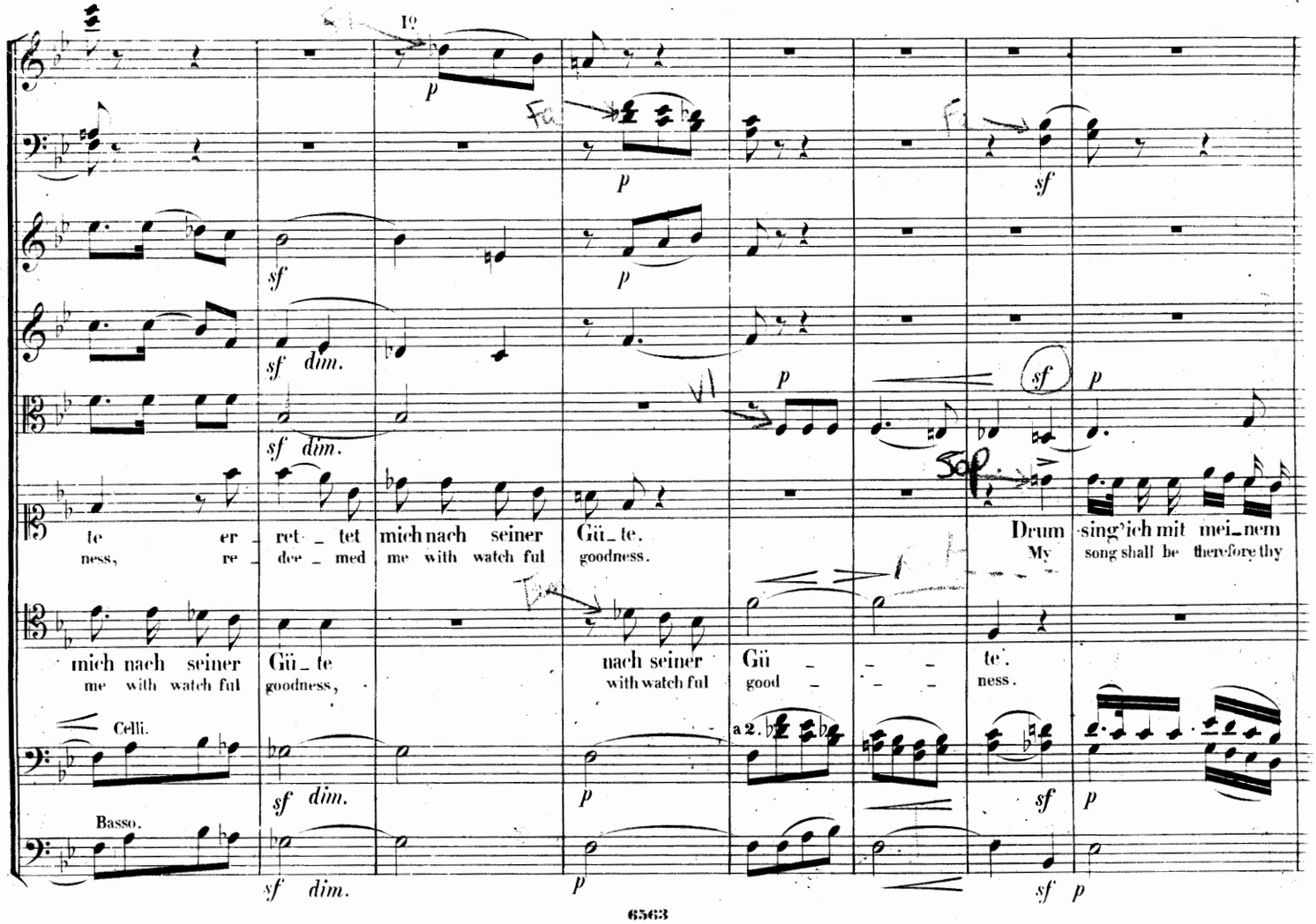
te, ja er er_rettet mich nach seiner Gü_te. Und wandl' ich in Nacht und tie_fem Dunkel und die
ness, and he re_deemed me with watch ful good_ness. I wan_der in night and thi_ckest darkness, and mine

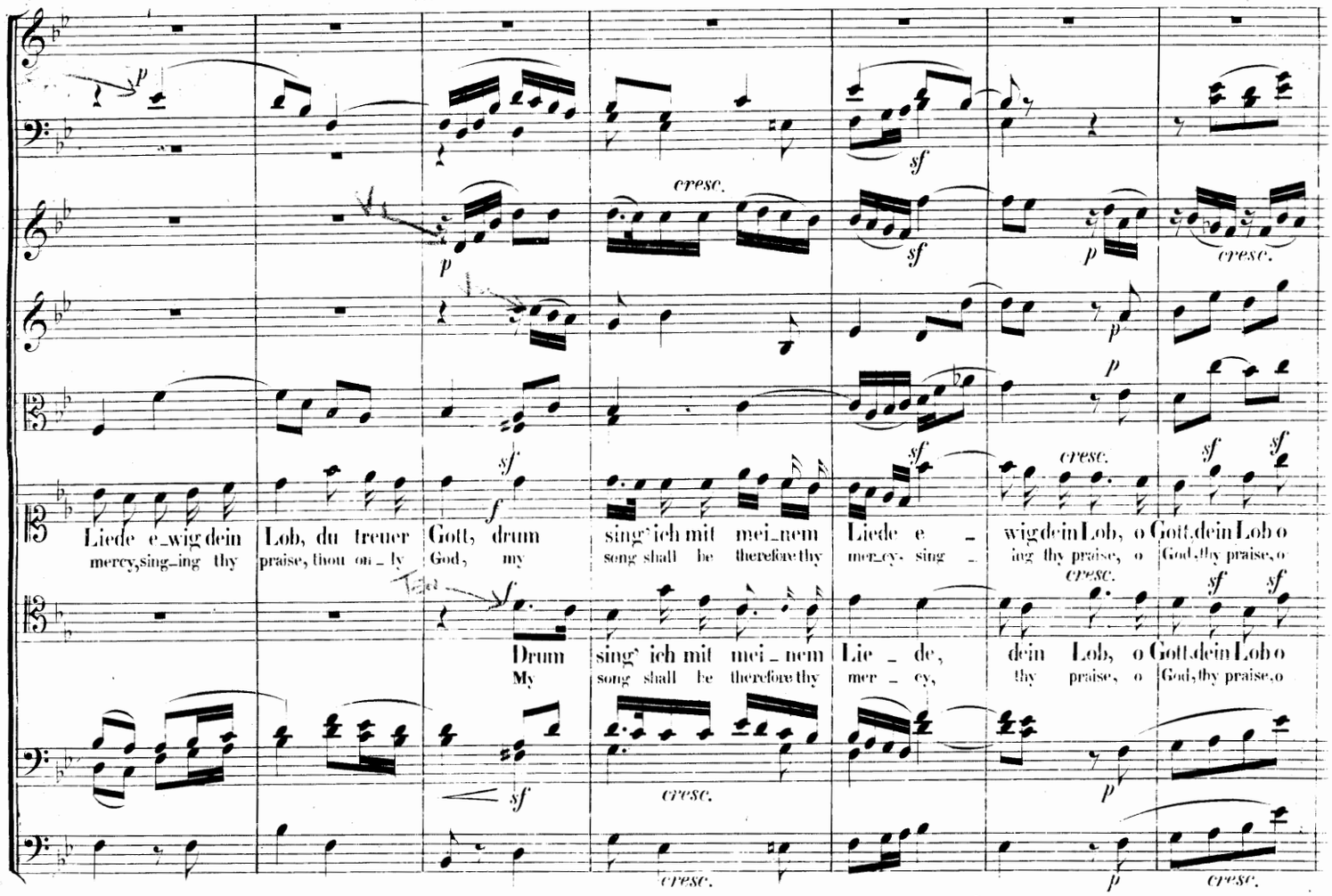
cresc. cresc. cresc. cresc. cresc.

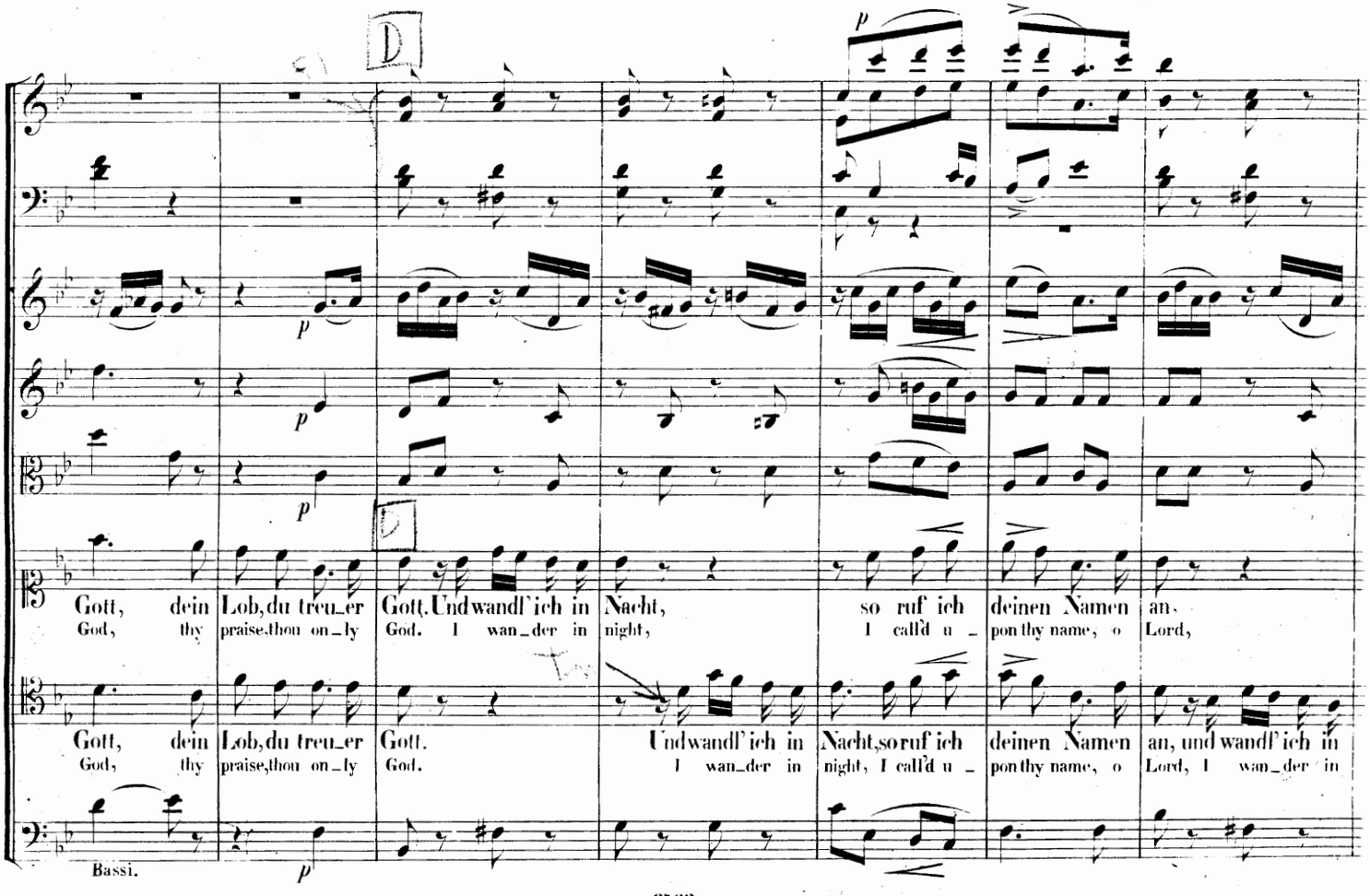
Feinde umher stel_len mir nach sie stellen mir nach, und wandl' ich in Nacht und tiefem Dunkel, und die Feinde umher
en_nemies stand threating a_round, stand threating a_round, I wander in night and thickest darkness, and mine en_nemies stand

cre_scen_do. sempre cre_scen_do sempre cre_scen_do. sempre cre_scen_do. sempre cre_scen_do.


So ru_fe ich an den Namen des Herrn, und er er_ret_tet mich, nach seiner Gü _ _
Yet call'd I up_on the name of the Lord. and he re_dee_med me with watch ful good _ _
stellen mir nach so ru_fe ich an den Namen des Herrn, und er er_ret_tet mich, und er er_rettet
ing a round, yet call'd I up_on the name of the Lord, and he re_dee_med me and he re_deemed
cresc.
dol.


te er_ret_tet mich nach seiner Gü_te.
ness, re_dee_med me with watch ful goodness.
Drum sing' ich mit mei_nem
My song shall be therefore thy
mich nach seiner Gü_te nach seiner Gü _ _ te'.
me with watch ful goodness, with watch ful good _ _ ness.
Celli.
Basso.
a 2.


Liede e_wig dein Lob, du treuer Gott, drum sing' ich mit mei_nem Liede e _ wig dein Lob, o Gott, dein Lob o
mercy, sing_ing thy praise, thou on _ ly God, my song shall be therefore thy mer_cy. sing _ ing thy praise, o God, thy praise, o
Drum sing' ich mit mei _ nem Lie _ de, dein Lob, o Gott, dein Lob o
My song shall be therefore thy mer _ cy, thy praise, o God, thy praise, o
cresc.


D
Gott, dein Lob, du treu_er Gott. Und wandl' ich in Nacht, so ruf ich deinen Namen an.
God, thy praise, thou on _ ly God. I wan_der in night, I call'd u _ pon thy name, o Lord,
Gott, dein Lob, du treu_er Gott. Und wandl' ich in Nacht, so ruf ich deinen Namen an, und wandl' ich in
God, thy praise, thou on _ ly God. I wan_der in night, I call'd u _ pon thy name, o Lord, I wan_der in
Bassi.

und wandl' ich in Nacht, so ruf' ich deinen Namen an, dei - nen Na - men an.
I wan-der in night I call'd u - pon thy name, o Lord, u - pon thy name, o Lord.

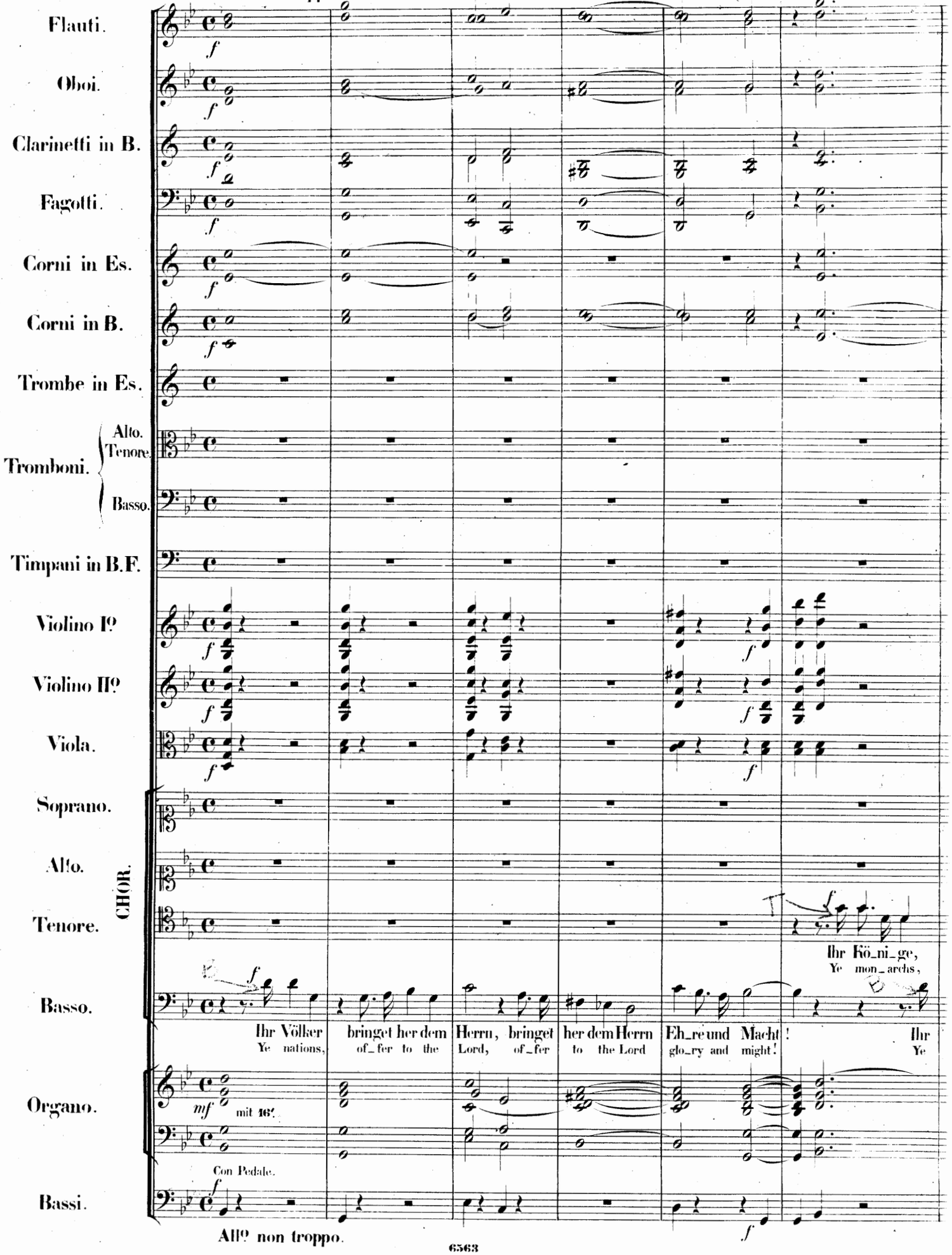
Nacht, in Nacht, so ruf' ich deinen Namen an, dei - nen Na - men an. e -
night in night, I call'd u - pon thy name, o Lord, u - pon thy name, o Lord. sing

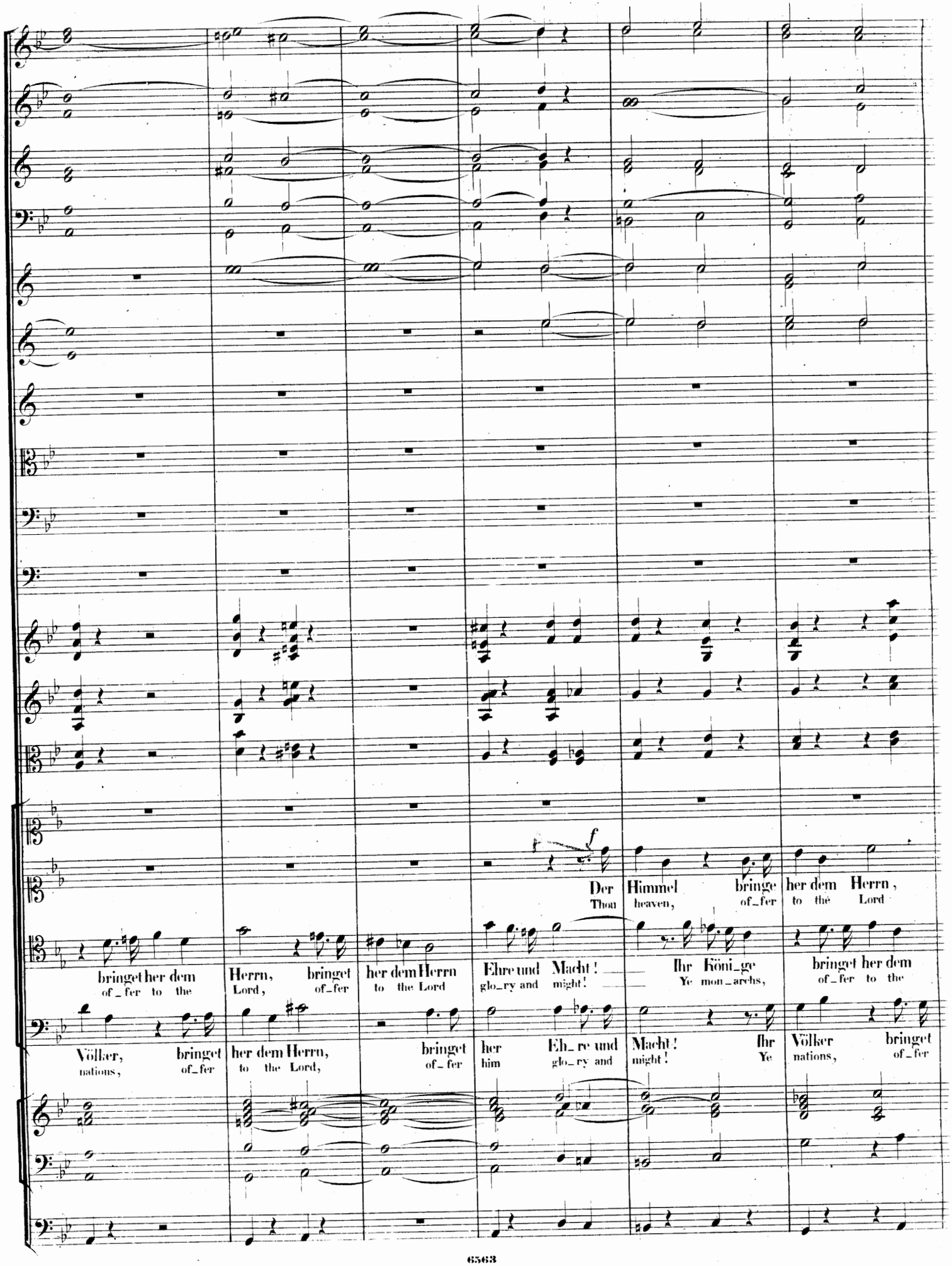
e - wig, du treuer Gott, du treu - er Gott!
sing ing thy praise o God, thy praise o God!

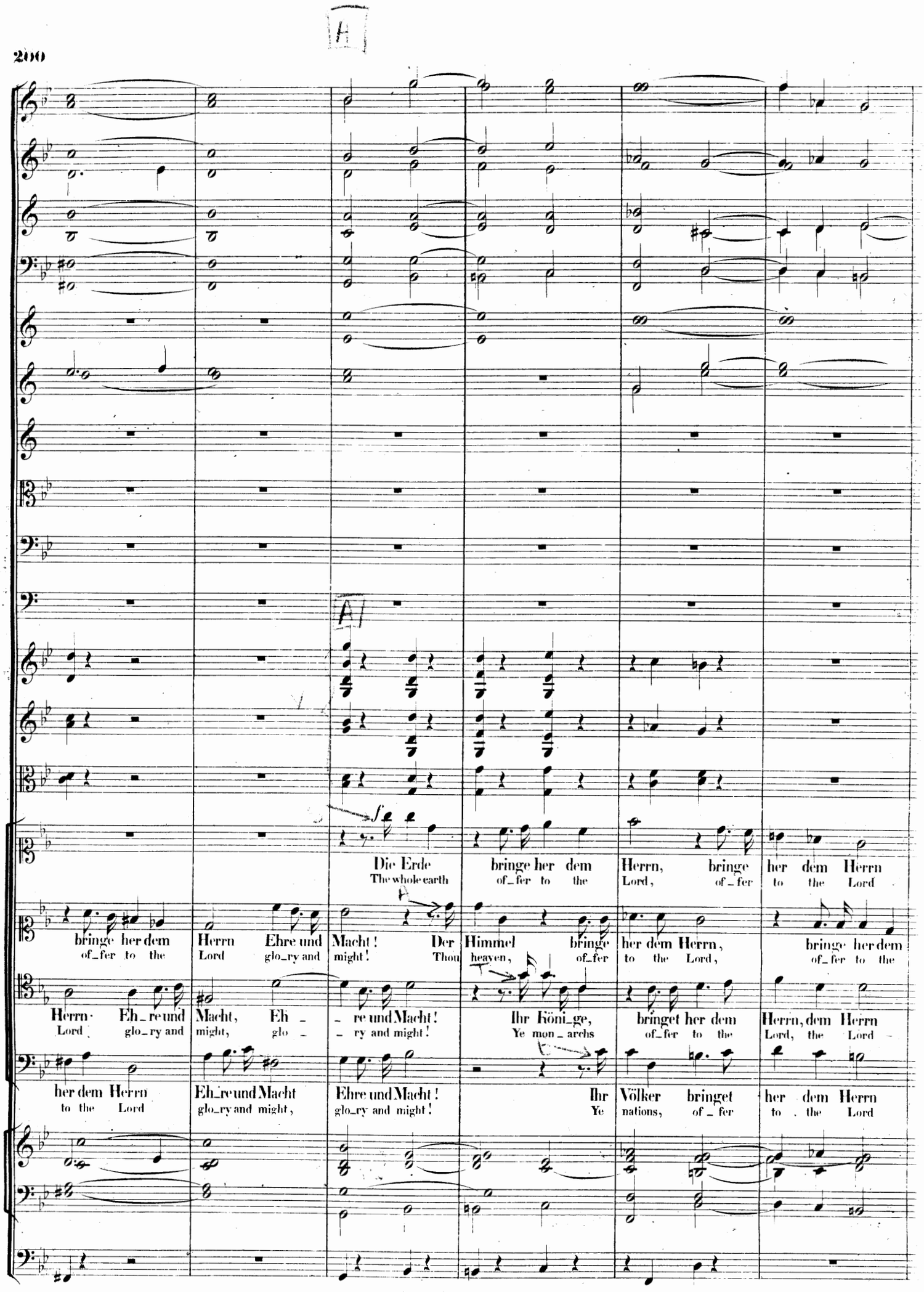
wig, du treuer Gott, e - wig, du treuer Gott, du treu - er Gott!
ing thy praise, o God, sing ing thy praise o God, thy praise o God!

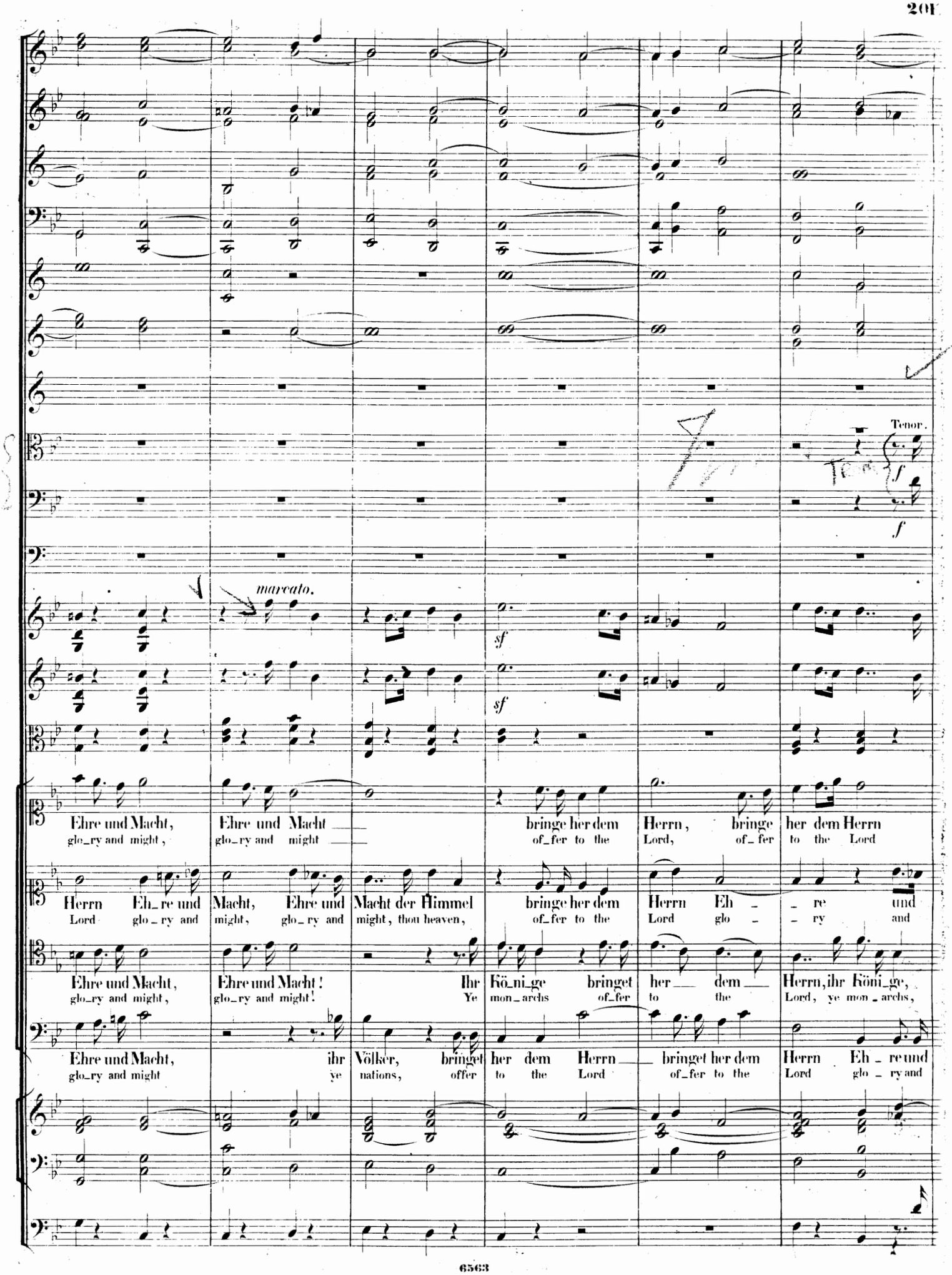
Nº 10. SCHLUSSCHOR.

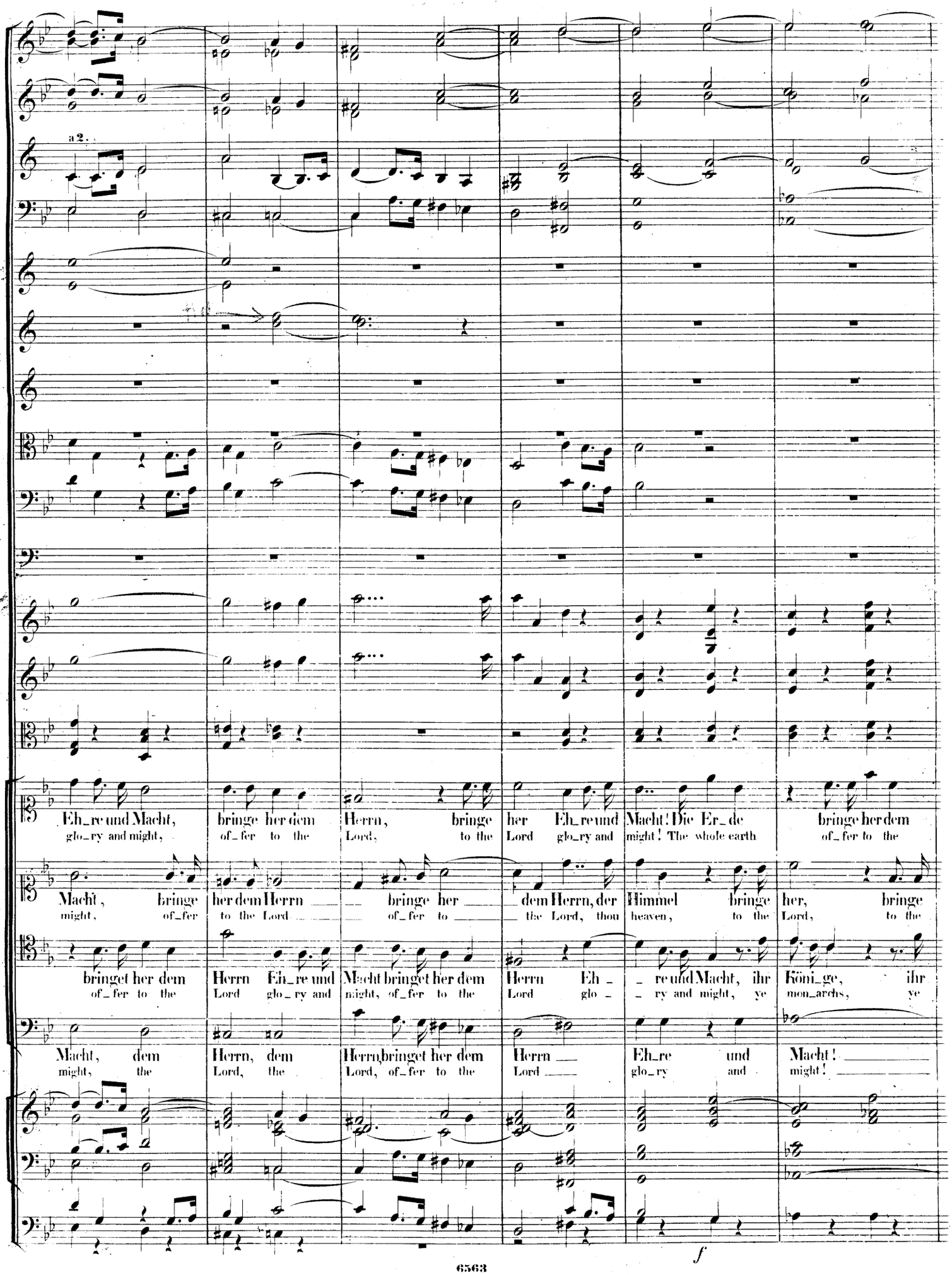
All° non troppo. M. M. ♩ = 116.

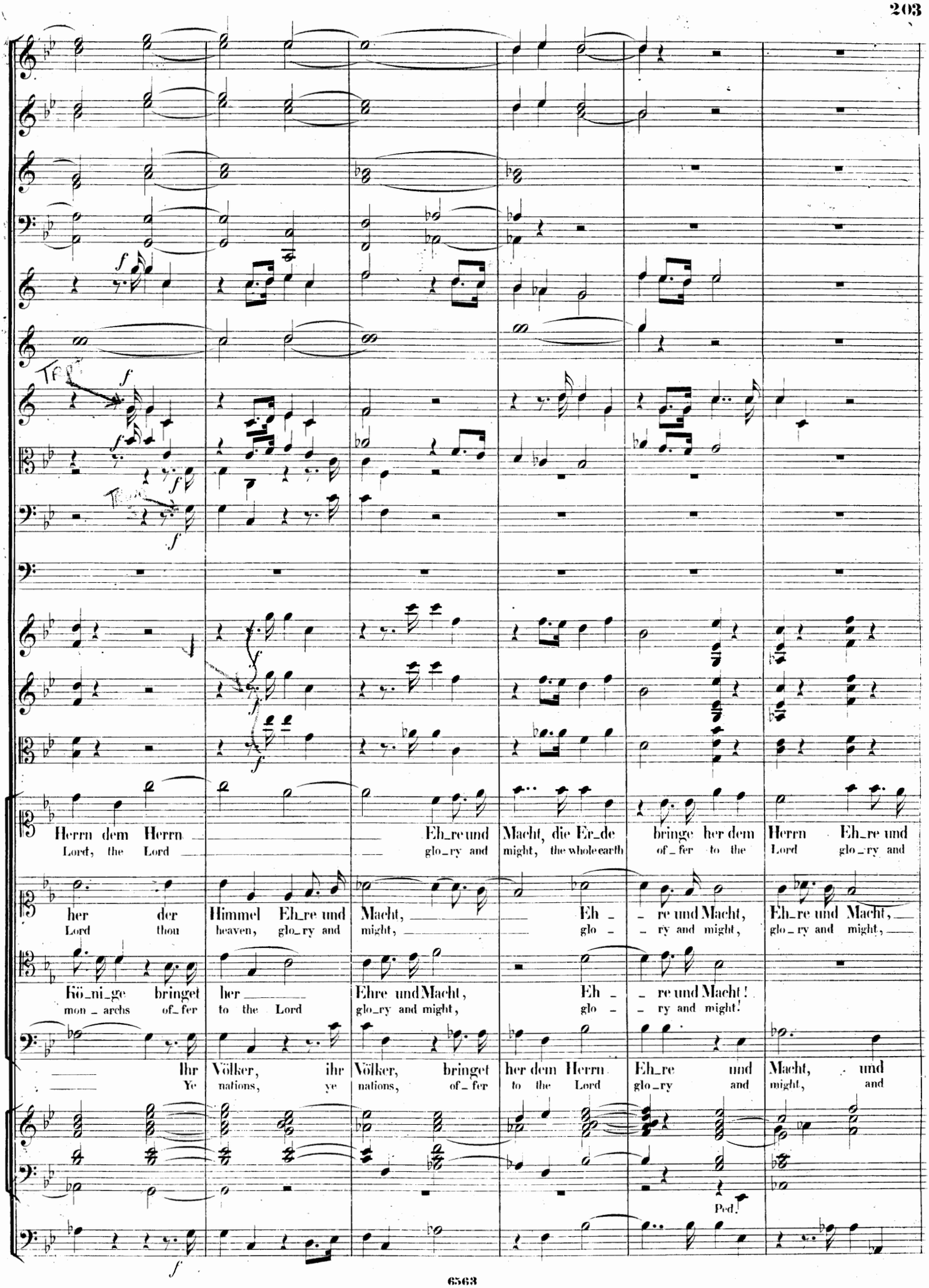


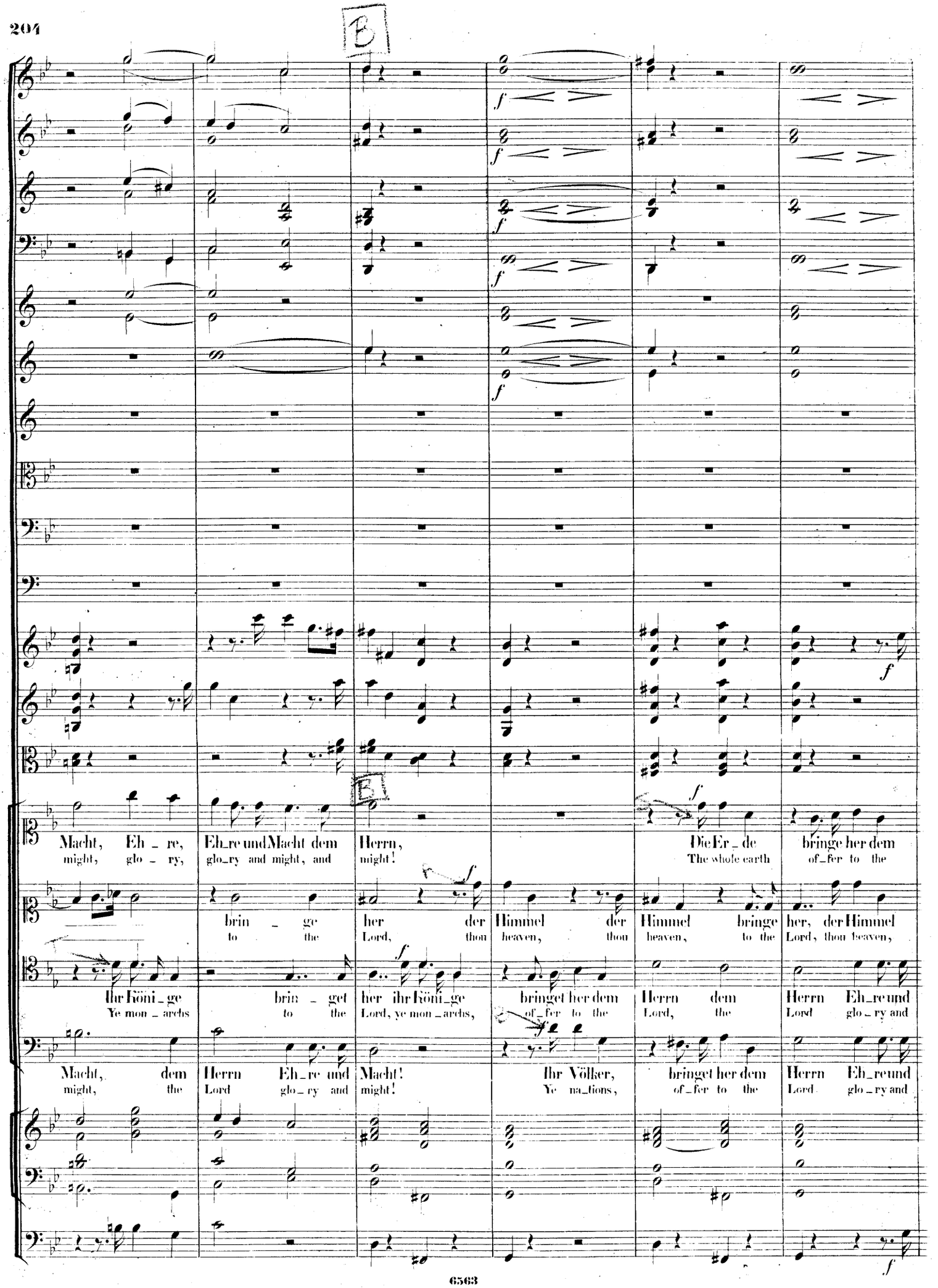

Der Himmel bringe her dem Herrn,
Thou heaven, of_fer to the Lord
bringet her dem Herrn, bringet her dem Herrn Ehre und Macht! Ihr Köni_ge bringet her dem
of_fer to the Lord, of_fer to the Lord glo_ry and might! Ye mon_archs, of_fer to the
Völker, bringet her dem Herrn, bringet her Eh_re und Macht! Ihr Völker bringet
nations, of_fer to the Lord, of_fer him glo_ry and might! Ye nations, of_fer

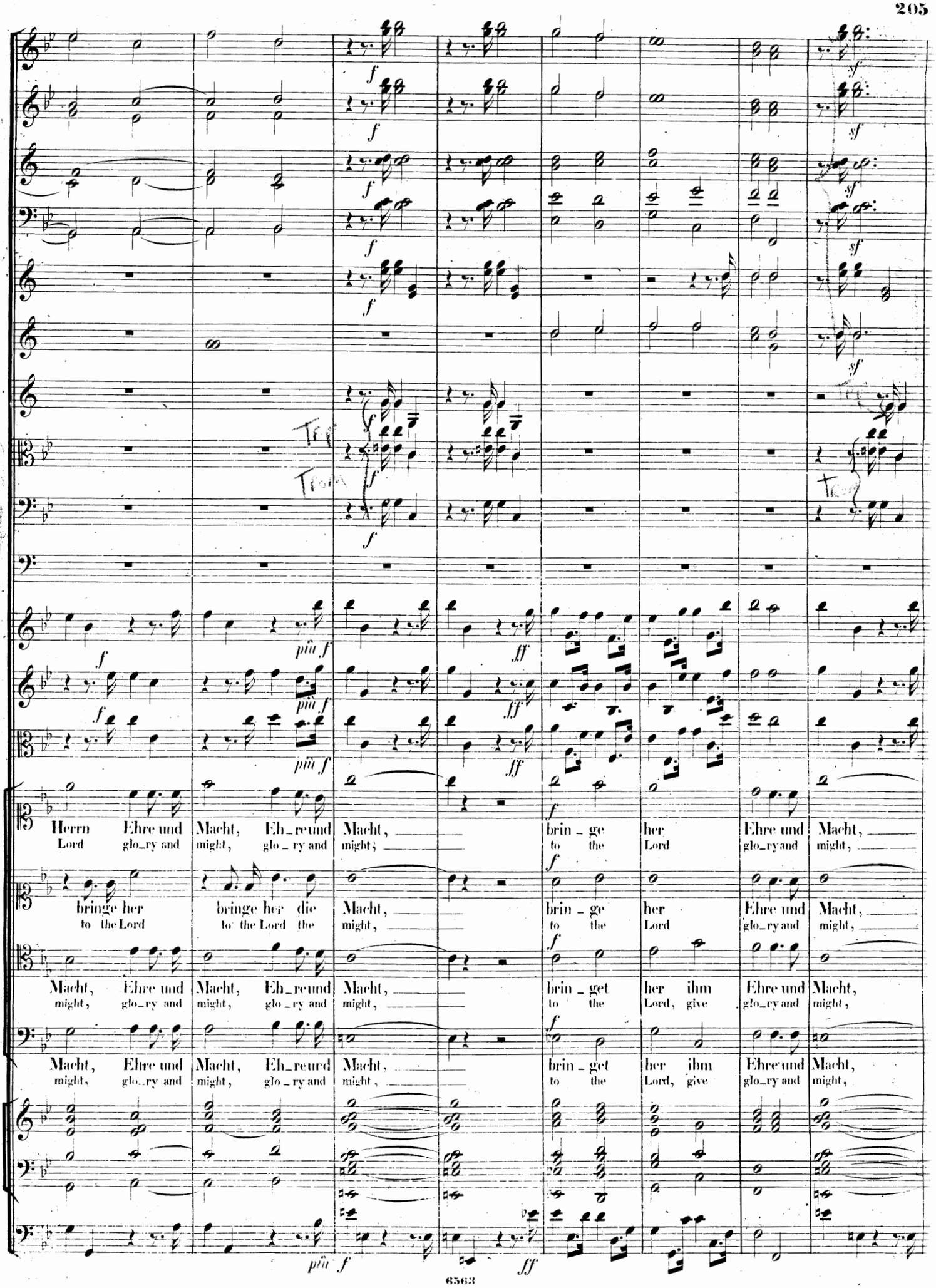

Die Erde
The whole earth
bringe her dem
of_fer to the
Herrn,
Lord,
bringe
of_fer
her dem Herrn
to the Lord
bringe her dem
of_fer to the
Herrn
Lord
Ehre und
glo_ry and
Macht!
might!
Der
Thou
Himmel
heaven,
bringe
of_fer
her dem Herrn,
to the Lord,
bringe her dem
of_fer to the
Herrn
Lord
Eh_re und
glo_ry and
Macht,
might,
Eh_
glo_
re und Macht!
ry and might!
Ihr Köni_ge,
Ye mon_archs
bringet her dem
of_fer to the
Herrn, dem Herrn
Lord, the Lord
her dem Herrn
to the Lord
Eh_re und Macht
glo_ry and might,
Ehre und Macht!
glo_ry and might!
Ihr
Ye
Völker
nations,
bringet
of_fer
her dem Herrn
to the Lord

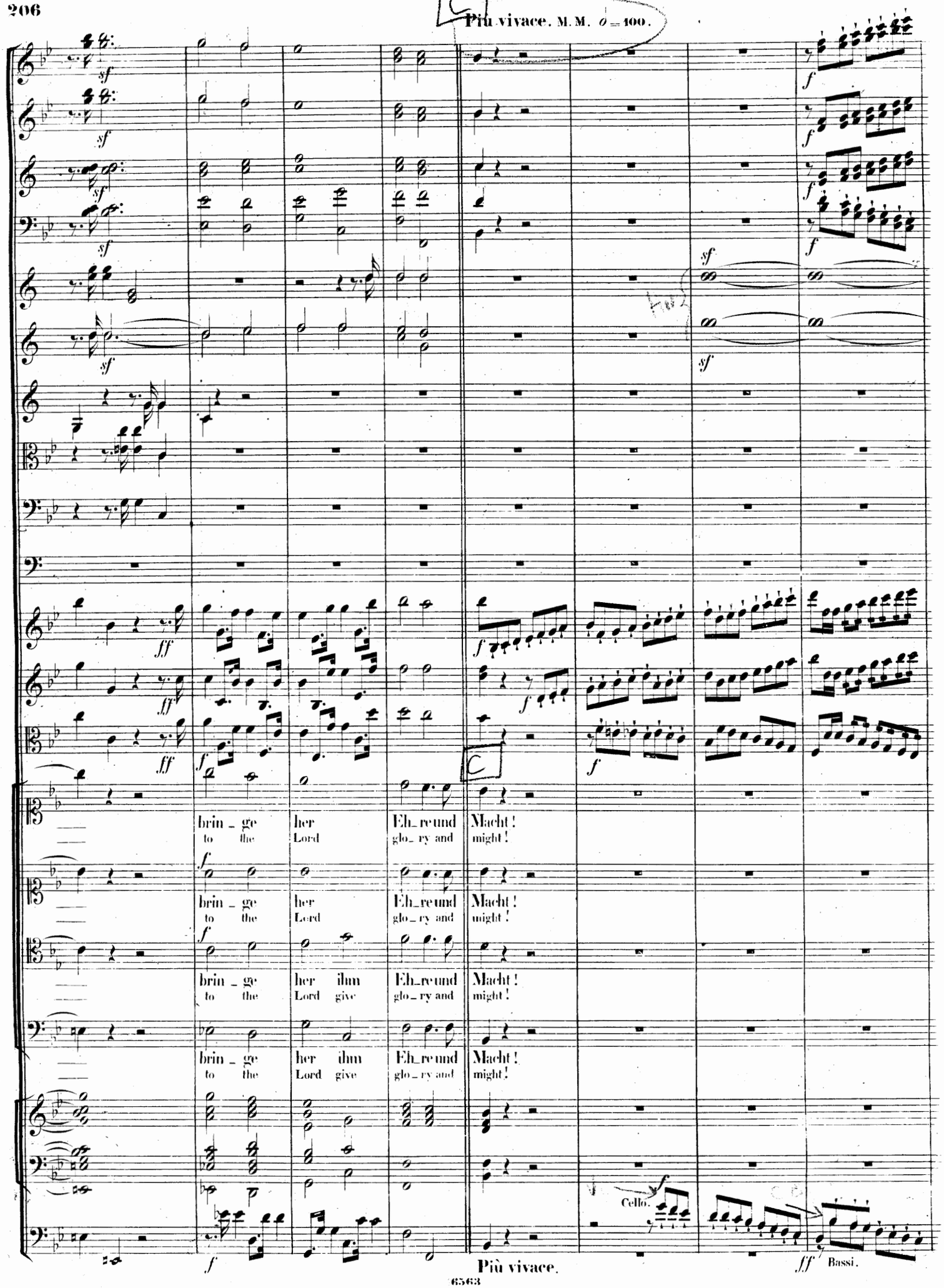

Tenor.
f
f
marcato.
sf
sf
Ehre und Macht,
glo_ry and might,
Ehre und Macht
glo_ry and might
bringe her dem
of_fer to the
Herrn,
Lord,
bringe her dem Herrn
to the Lord
Herrn Eh_re und
Lord glo_ry and
Macht, Ehre und
might, glo_ry and
Macht der Himmel
might, thou heaven,
bringe her dem
of_fer to the
Herrn Eh_re und
Lord glo_ry and
Ehre und Macht,
glo_ry and might,
Ehre und Macht!
glo_ry and might!
Ihr
Ye
Kö_ni_ge bringet
mon_archs of_fer
her dem
to the
Herrn, ihr Köni_ge,
Lord, ye mon_archs,
Ehre und Macht,
glo_ry and might
ihr
ye
Völker, bringet
nations, offer
her dem Herrn
to the Lord
bringet her dem
of_fer to the
Herrn Eh_re und
Lord glo_ry and

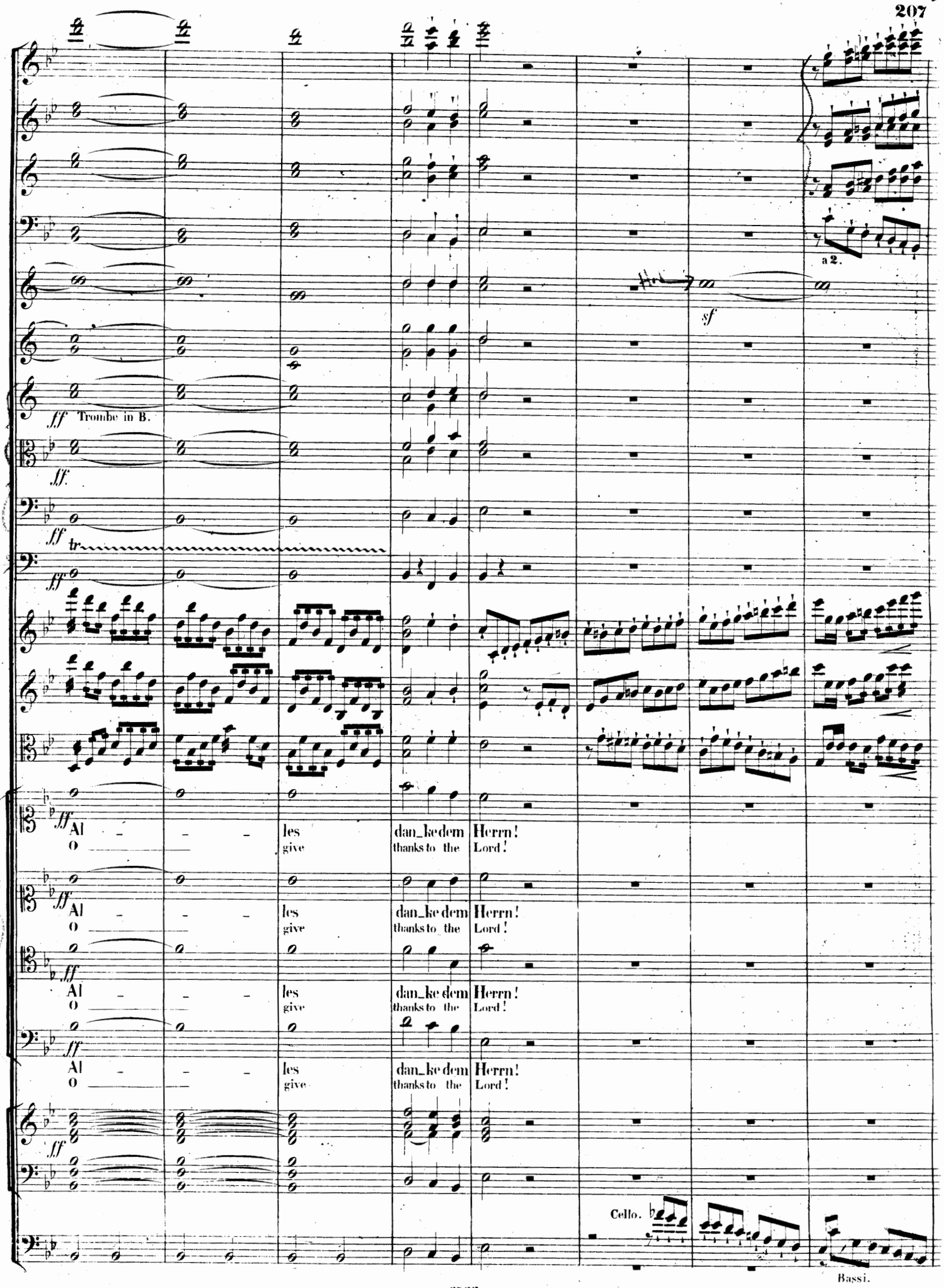

a 2.
Eh_re und Macht, glo_ry and might, bringe her dem of_fer to the Herrn, bringe her Eh_re und Lord glo_ry and Macht! Die Er_de might! The whole earth bringe her dem of_fer to the
Macht, might, bringe her dem Herrn of_fer to the Lord bringe her dem Herrn, der the Lord, thou Himmel heaven, bringe to the her, Lord, bringe to the
bringet her dem of_fer to the Herrn Lord Eh_re und glo_ry and Macht bringet her dem of_fer to the Herrn Lord Eh_ re und Macht, ihr ry and might, ye Köni_ge, mon_archs, ihr ye
Macht, might, dem the Herrn, Lord, dem the Herrn, bringet her dem Lord, of_fer to the Herrn Lord Eh_re glo_ry und and Macht! might!
f

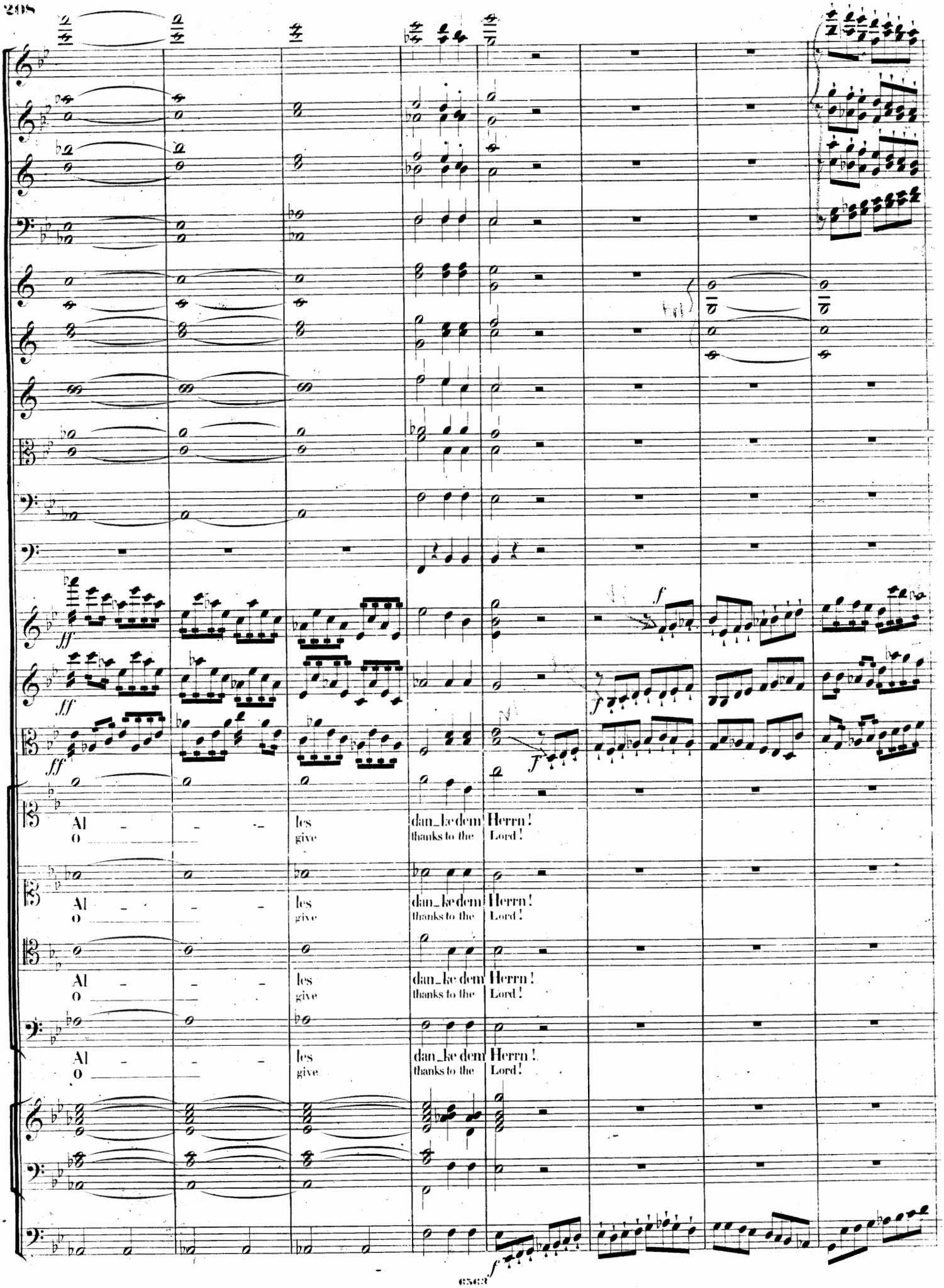

Herrn dem Herrn
Lord, the Lord
Eh_re und
glo_ry and
Macht, die Er_de
might, the whole earth
bringe her dem
of_fer to the
Herrn Eh_re und
Lord glo_ry and
her der
Lord thou
Himmel Eh_re und
heaven, glo_ry and
Macht,
might,
Eh _
glo _
re und Macht,
ry and might,
Eh_re und Macht,
glo_ry and might,
Kö_ni_ge bringet
mon _ archs of_fer
her
to the Lord
Ehre und Macht,
glo_ry and might,
Eh _
glo _
re und Macht!
ry and might!
Ihr
Ye
Völker, ihr
nations, ye
Völker, bringet
nations, of_fer
her dem Herrn
to the Lord
Eh_re und
glo_ry and
Macht, und
might, and
Ped.

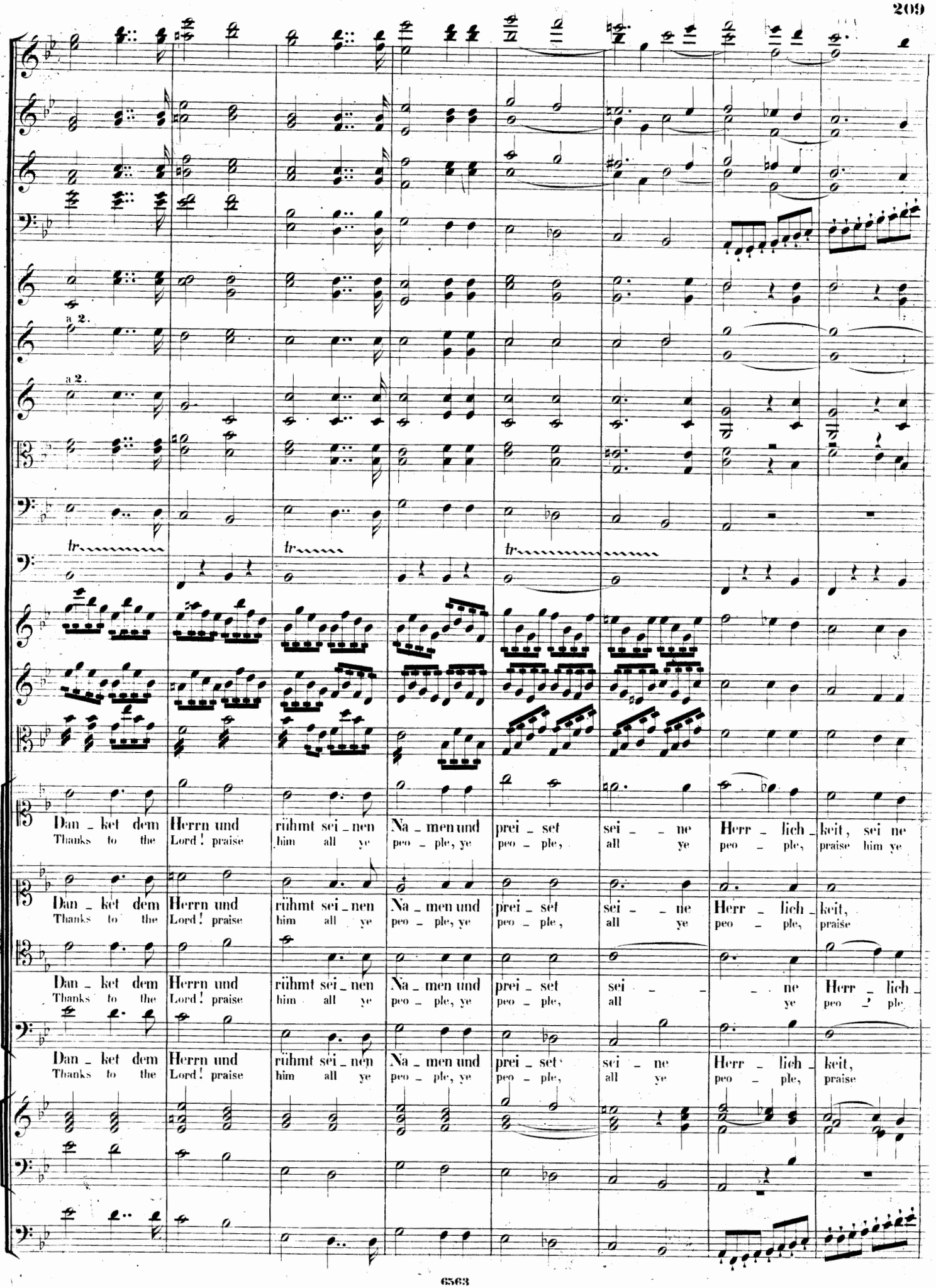

B
B
Macht, Eh_re, might, glo_ry,
Eh_re und Macht dem glo_ry and might, and
Herrn, might!
Die Er_de The whole earth
bringe her dem of_fer to the
brin_ge to the
her der Lord, thou
Himmel der heaven, thou
Himmel bringe heaven, to the
her, der Himmel Lord, thou heaven,
ihr Köni_ge Ye mon_archs
brin_get to the
her ihr Köni_ge Lord, ye mon_archs,
bringet her dem of_fer to the
Herrn dem Lord, the
Herrn Eh_re und Lord glo_ry and
Macht, dem might, the
Herrn Eh_re und Lord glo_ry and
Macht! might!
Ihr Völker, Ye na_tions,
bringet her dem of_fer to the
Herrn Eh_re und Lord glo_ry and

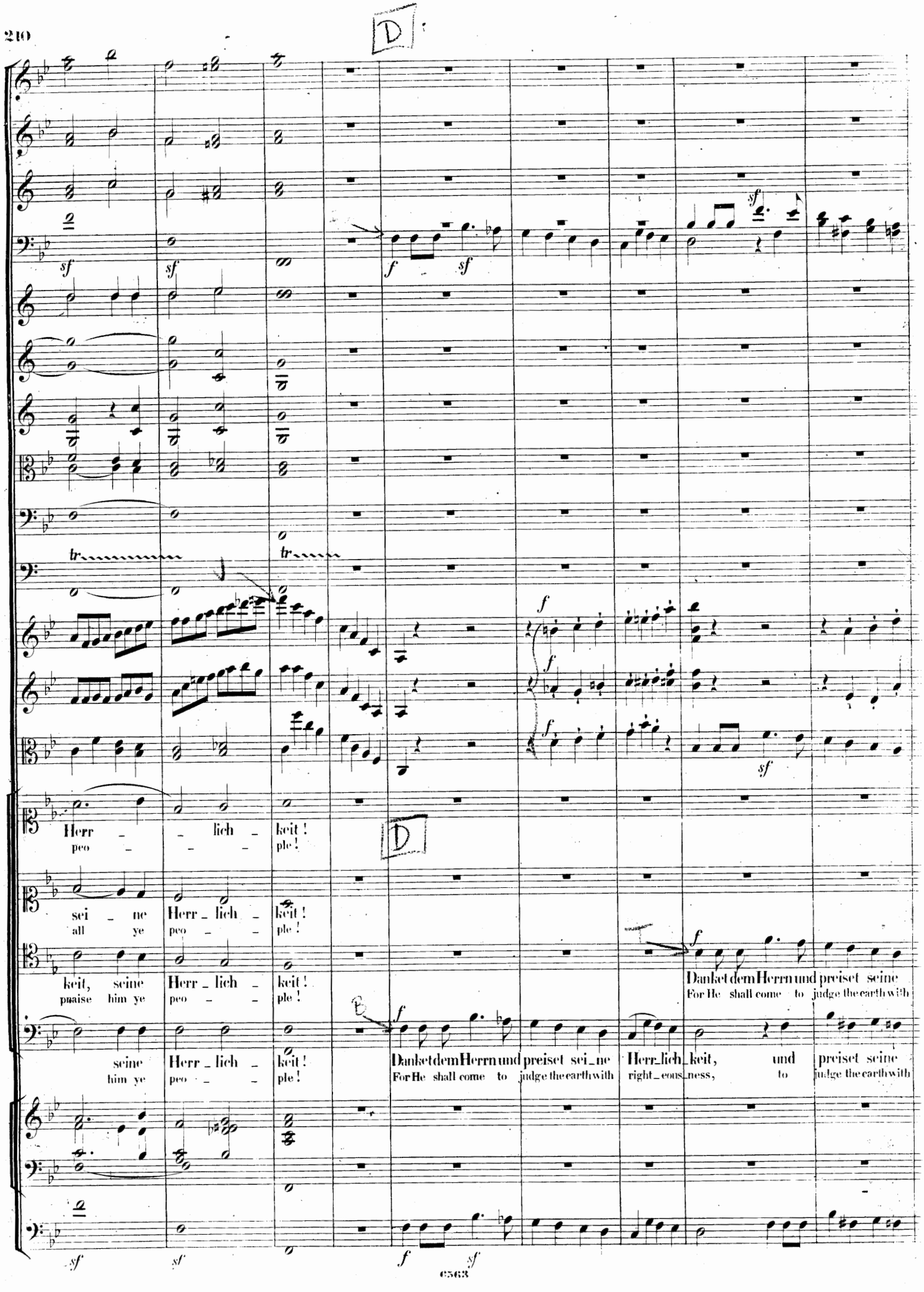

Herrn Ehre und Macht, Eh_re und Macht, brin_ge her Ehre und Macht,
Lord glo_ry and might, glo_ry and might; to the Lord glo_ry and might,
bringe her bringe her die Macht, brin_ge her Ehre und Macht,
to the Lord to the Lord the might, to the Lord glo_ry and might,
Macht, Ehre und Macht, Eh_re und Macht, brin_get her ihm Ehre und Macht,
might, glo_ry and might, glo_ry and might, to the Lord, give glo_ry and might,
Macht, Ehre und Macht, Eh_re und Macht, brin_get her ihm Ehre und Macht,
might, glo_ry and might, glo_ry and might, to the Lord, give glo_ry and might,

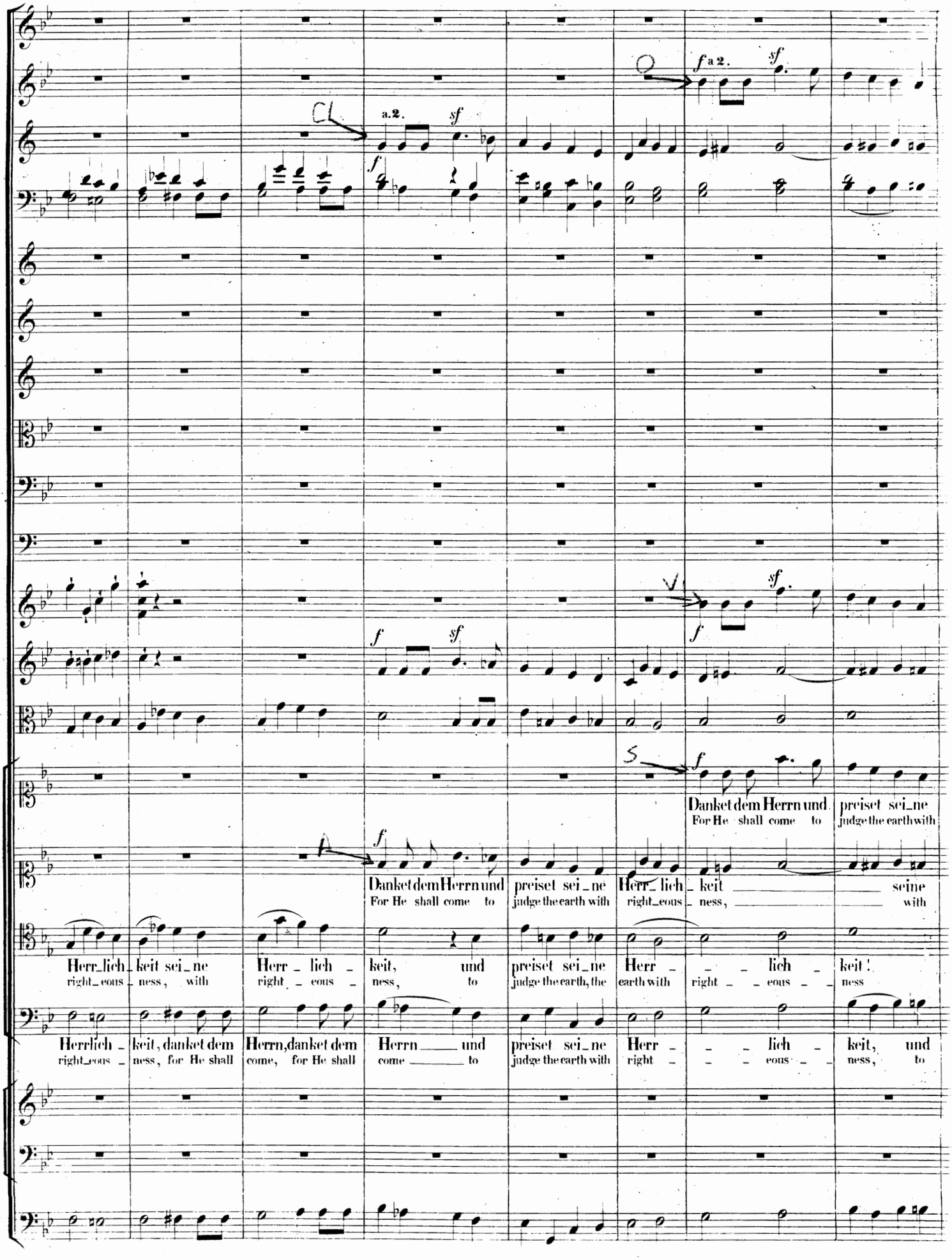

Più vivace. M.M. 𝅗𝅥 = 100.
brin_ge her Eh_re und Macht!
to the Lord glo_ry and might!
brin_ge her Eh_re und Macht!
to the Lord glo_ry and might!
brin_ge her ihm Eh_re und Macht!
to the Lord give glo_ry and might!
brin_ge her ihm Eh_re und Macht!
to the Lord give glo_ry and might!
Cello.
Più vivace.
Bassi.

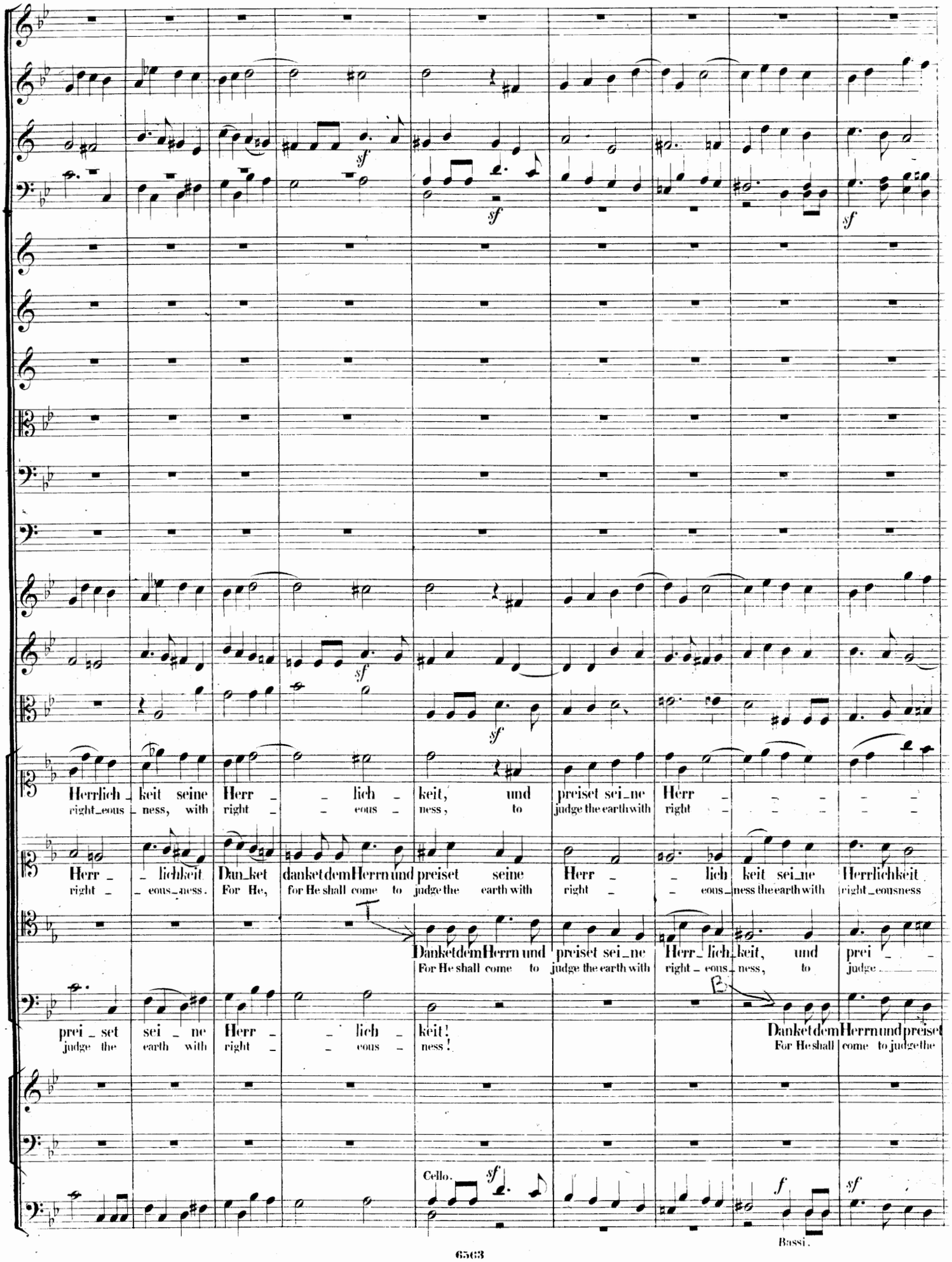

a 2.
sf
ff Trombe in B.
ff
ff
tr
ff
ff
Al - - - les dan_ke dem Herrn!
O give thanks to the Lord!
ff
Al - - - les dan_ke dem Herrn!
O give thanks to the Lord!
ff
Al - - - les dan_ke dem Herrn!
O give thanks to the Lord!
ff
Al - - - les dan_ke dem Herrn!
O give thanks to the Lord!
ff
Cello.
Bassi.


Al - - - les dan_ke dem Herrn!
O give thanks to the Lord!
Al - - - les dan_ke dem Herrn!
O give thanks to the Lord!
Al - - - les dan_ke dem Herrn!
O give thanks to the Lord!
Al - - - les dan_ke dem Herrn!
O give thanks to the Lord!


a 2.
a 2.
tr
tr
tr
Dan _ ket dem Herrn und rühmt sei _ nen Na _ men und prei _ set sei _ _ ne Herr _ lich _ keit, sei ne
Thanks to the Lord! praise him all ye peo _ ple, ye peo _ ple, all ye peo _ ple, praise him ye
Dan _ ket dem Herrn und rühmt sei _ nen Na _ men und prei _ set sei _ _ ne Herr _ lich _ keit,
Thanks to the Lord! praise him all ye peo _ ple, ye peo _ ple, all ye peo _ ple, praise
Dan _ ket dem Herrn und rühmt sei _ nen Na _ men und prei _ set sei _ _ ne Herr _ lich _
Thanks to the Lord! praise him all ye peo _ ple, ye peo _ ple, all ye peo _ ple
Dan _ ket dem Herrn und rühmt sei _ nen Na _ men und prei _ set sei _ ne Herr _ lich _ keit,
Thanks to the Lord! praise him all ye peo _ ple, ye peo _ ple, all ye peo _ ple, praise


D
sf
sf
sf
f
sf
tr
tr
f
f
f
sf
Herr _ _ lich _ keit !
peo _ _ _ ple !
D
sei _ ne Herr _ lich _ keit !
all ye peo _ _ ple !
keit, seine Herr _ lich _ keit !
praise him ye peo _ _ ple !
f
Danket dem Herrn und preiset seine
For He shall come to judge the earth with
seine Herr _ lich _ keit !
him ye peo _ _ ple !
Danket dem Herrn und preiset sei _ ne
For He shall come to judge the earth with
Herr _ lich _ keit, und preiset seine
right _ eous _ ness, to judge the earth with
sf
sf
f
sf


a.2.
sf
f a 2.
Danket dem Herrn und
For He shall come to
preiset sei_ne
judge the earth with
Herr_lich_keit sei_ne
right_eous_ness, with
Herr_lich_keit, und
right_eous_ness, to
preiset sei_ne
judge the earth, the
Herr_lich_keit
earth with right_eous_ness,
seine
with
Herr_lich_keit sei_ne
right_eous_ness, with
Herr_lich_keit, und
right_eous_ness, to
Herrlich_keit, danket dem
right_eous_ness, for He shall
Herrn, danket dem
come, for He shall
Herrn und
come to
preiset sei_ne
judge the earth with
Herr_lich_keit,
right_eous_ness, to


sf
sf
sf
sf
sf
sf
Herrlich_keit seine Herr_lich_keit, und preiset sei_ne Herr_
right_eous_ness, with right_eous_ness, to judge the earth with right_
Herr_lichkeit Dan_ket danket dem Herrn und preiset seine Herr_lich keit sei_ne Herrlichkeit
right_eous_ness. For He, for He shall come to judge the earth with right_eous_ness the earth with right_eousness
Danket dem Herrn und preiset sei_ne Herr_lich_keit, und prei_
For He shall come to judge the earth with right_eous_ness, to judge
prei_set sei_ne Herr_lich_keit!
judge the earth with right_eous_ness!
Danket dem Herrn und preiset
For He shall come to judge the
Cello.
sf
f
sf
Bassi.

_ lich_keit | und preiset | sei _ _ | _ ne Herrlich_ | keit! | Danket dem Herrn und | preiset sei_ne | Herr_lich_
_ eous_ness, | to judge the | earth | with righteous_ | ness! | For He shall come to | judge the earth with | right _ eous _
Danket dem Herrn und | preiset sei_ne | Herr_lich_ | keit und | prei_set | sei_ne
For He shall come to | judge the earth with | right _ eous_ | ness, to | judge the | earth with
_ set sei_ne | Herr_lich_ | keit prei_set | sei_ne | Herrlich_ | keit, und | prei_set | sei ne
the earth with | right _ eous_ | ness the | earth with | right_eous_ | ness, to | judge the | earth with
sei_ne | Herr_lich_ | keit und prei_set | sei_ne | Herr_ _ _ lich_ | keit, und | prei_set
earth with | right_eous_ | ness to judge the | earth with | right_ _ _ eous_ | ness, to | judge the
sf

E

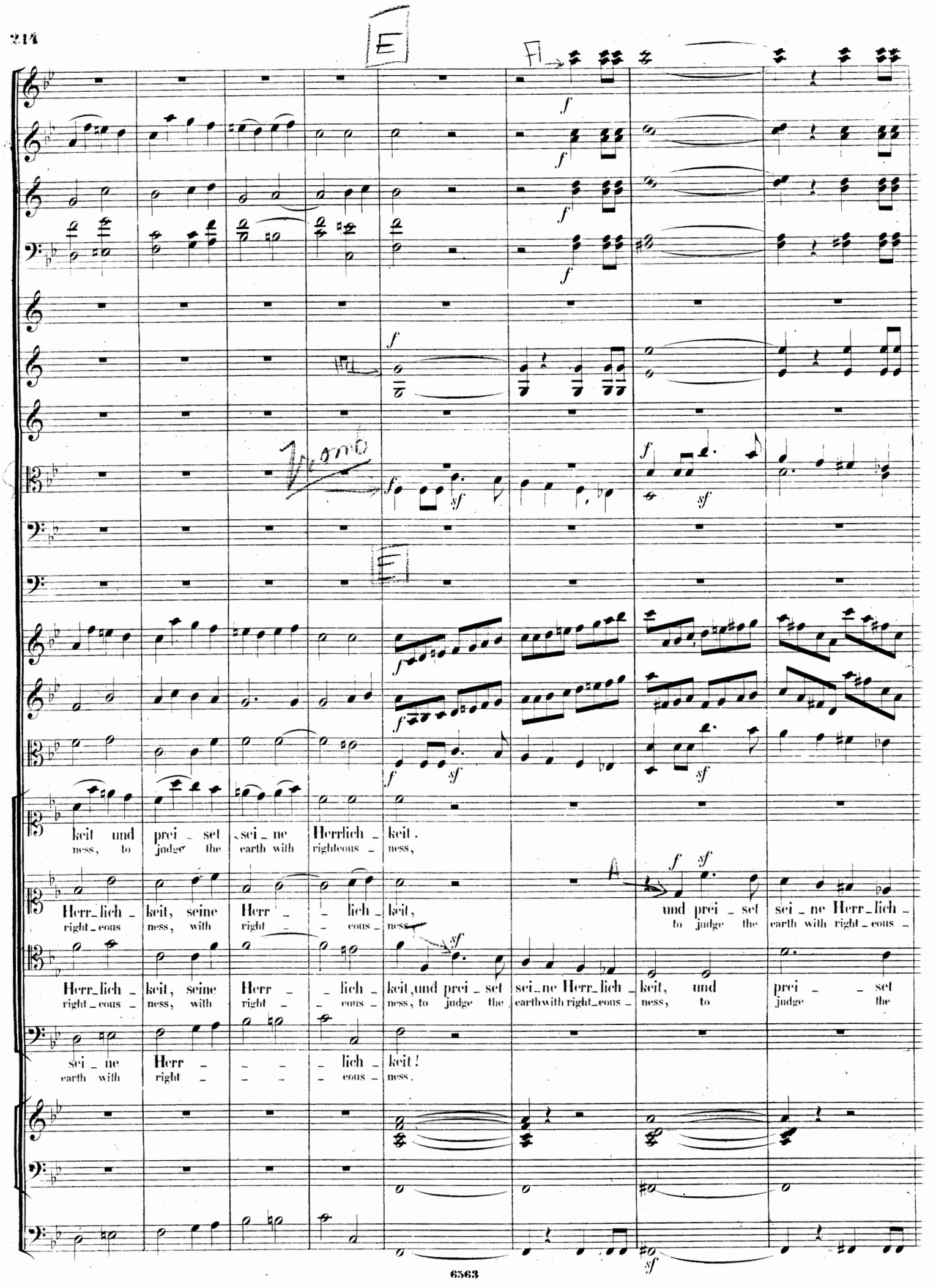
Fl

Trombe

E

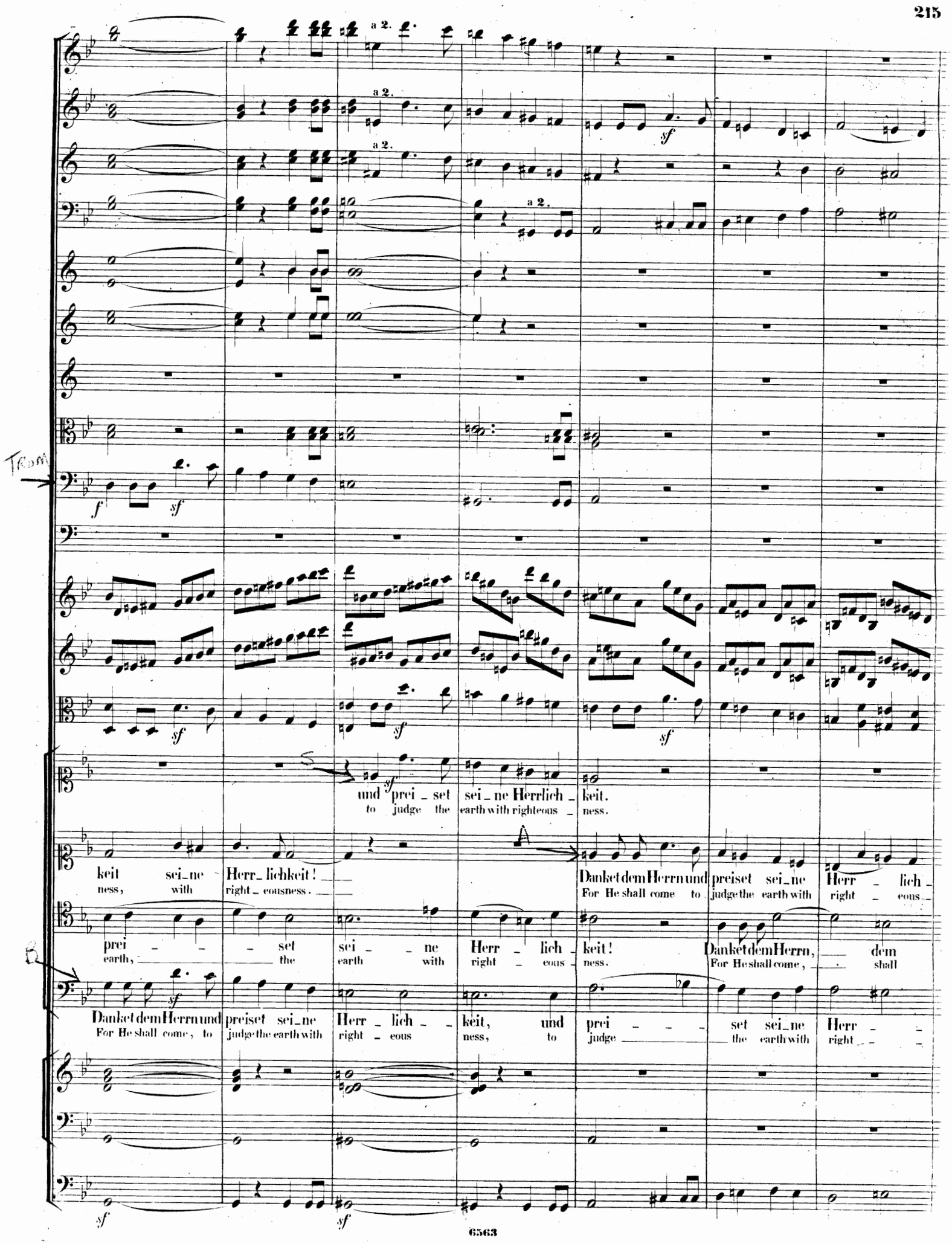
keit und prei - set sei - ne Herrlich - keit.
ness, to judge the earth with righteous - ness,

Herr - lich - keit, seine Herr - - lich - keit, und prei - set sei - ne Herr - lich -
right - eous - ness, with right - - eous - ness, to judge the earth with right - eous -



Herr - lich - keit, seine Herr - - lich - keit, und prei - set sei - ne Herr - lich - keit, und prei - - set
right - eous - ness, with right - - eous - ness, to judge the earth with right - eous - ness, to judge the

sei - ne Herr - - - - lich - keit!
earth with right - - - - eous - ness.


a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
TROM
und prei_set sei_ne Herrlich_keit.
to judge the earth with righteous_ness.
keit sei_ne Herr_lichkeit!
ness, with right_eousness.
Danket dem Herrn und preiset sei_ne Herr_lich_
For He shall come to judge the earth with right_eous_
prei_set sei_ne Herr_lich_keit! Danket dem Herrn, dem
earth, the earth with right_eous_ness. For He shall come, shall
Danket dem Herrn und preiset sei_ne Herr_lich_keit, und prei_set sei_ne Herr_
For He shall come, to judge the earth with right_eous_ness, to judge the earth with right_

a 2.

Danket dem Herrn und preiset sei_ne Herr_lich_keit,
For He shall come to judge the earth with right_eous_ness,

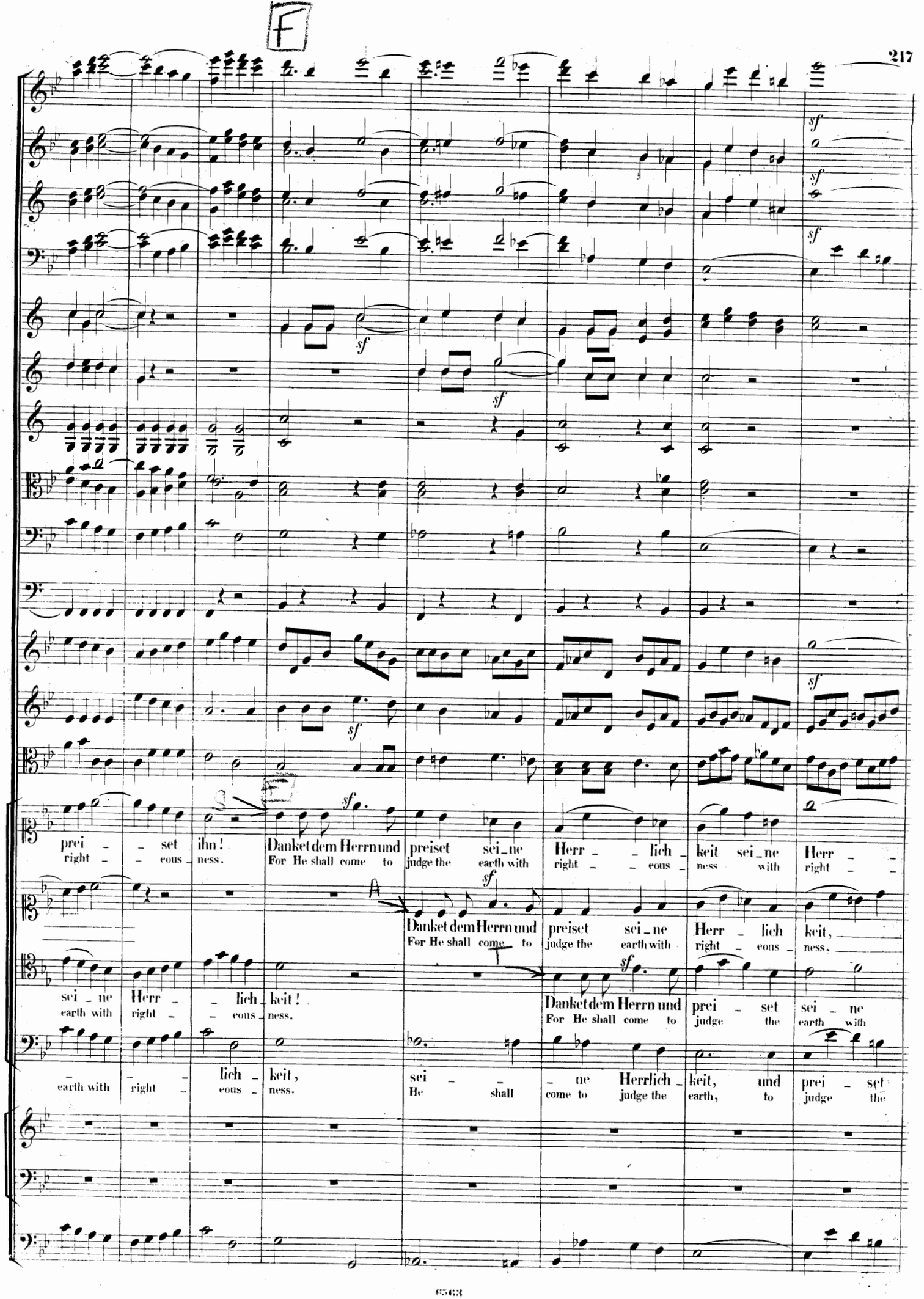
und preiset seine Herrlich_keit und
to judge the earth with righteous_ness with

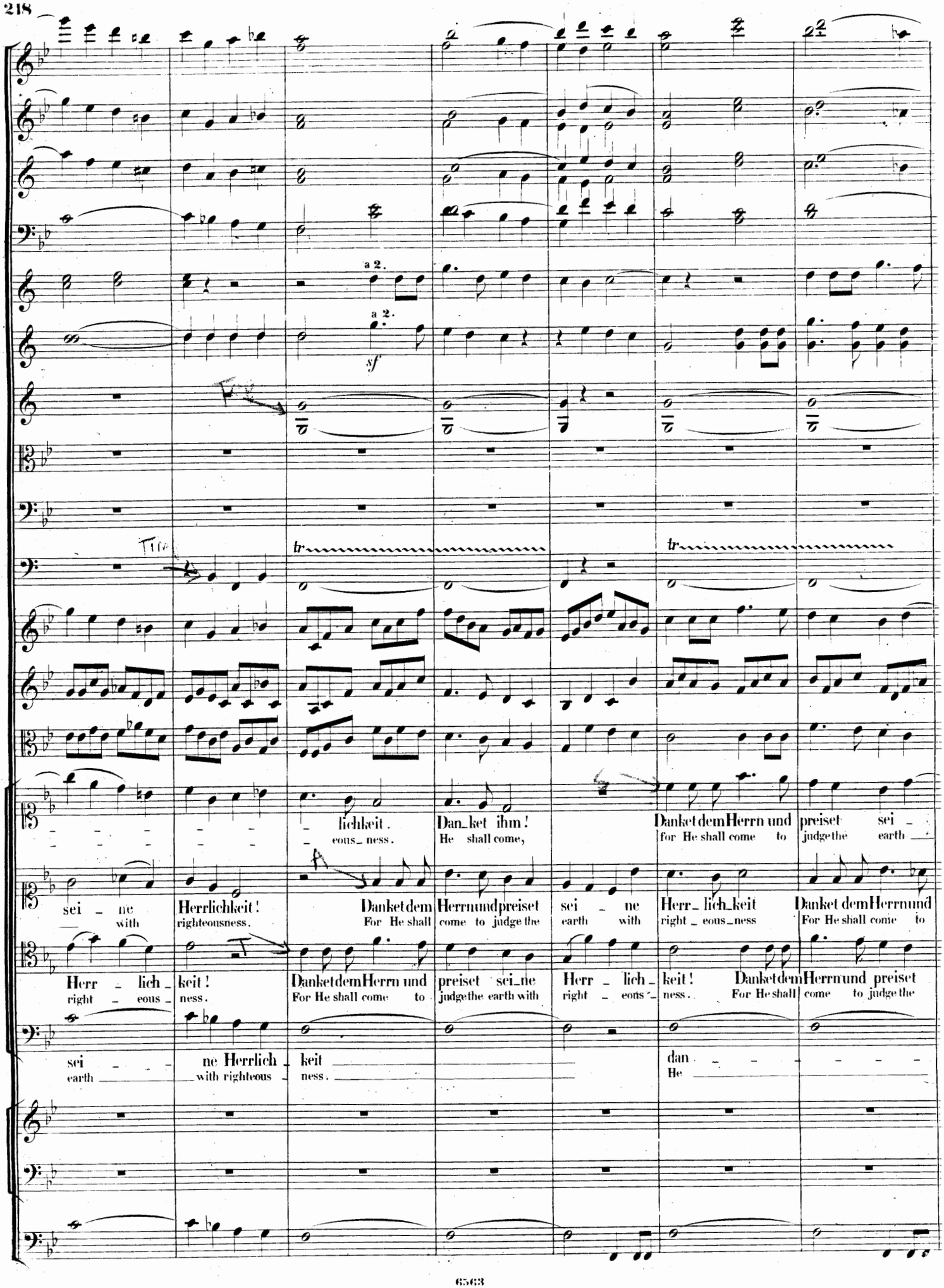
keit, und preiset sei_ne Herr_lich_keit, sei_ne Herrlich_keit, prei_set seine Herrlich_keit!
ness to judge the earth with right_eous_ness, He shall come, to judge the earth with righteous_ness.

Herrn,
come,

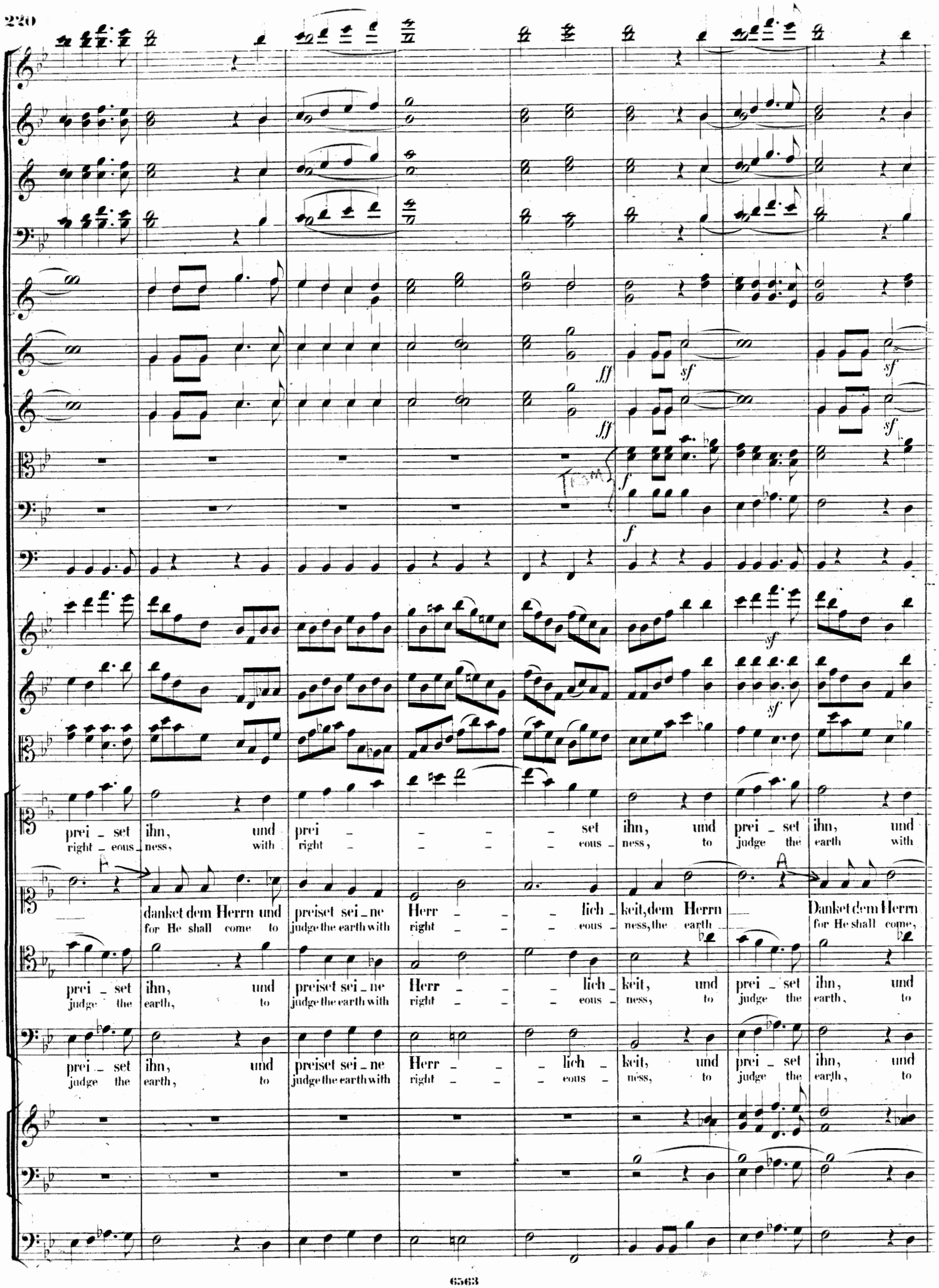
und prei_set seine Herrlich_keit, und prei_set, preiset
to judge the earth with righteous_ness, to judge to judge the

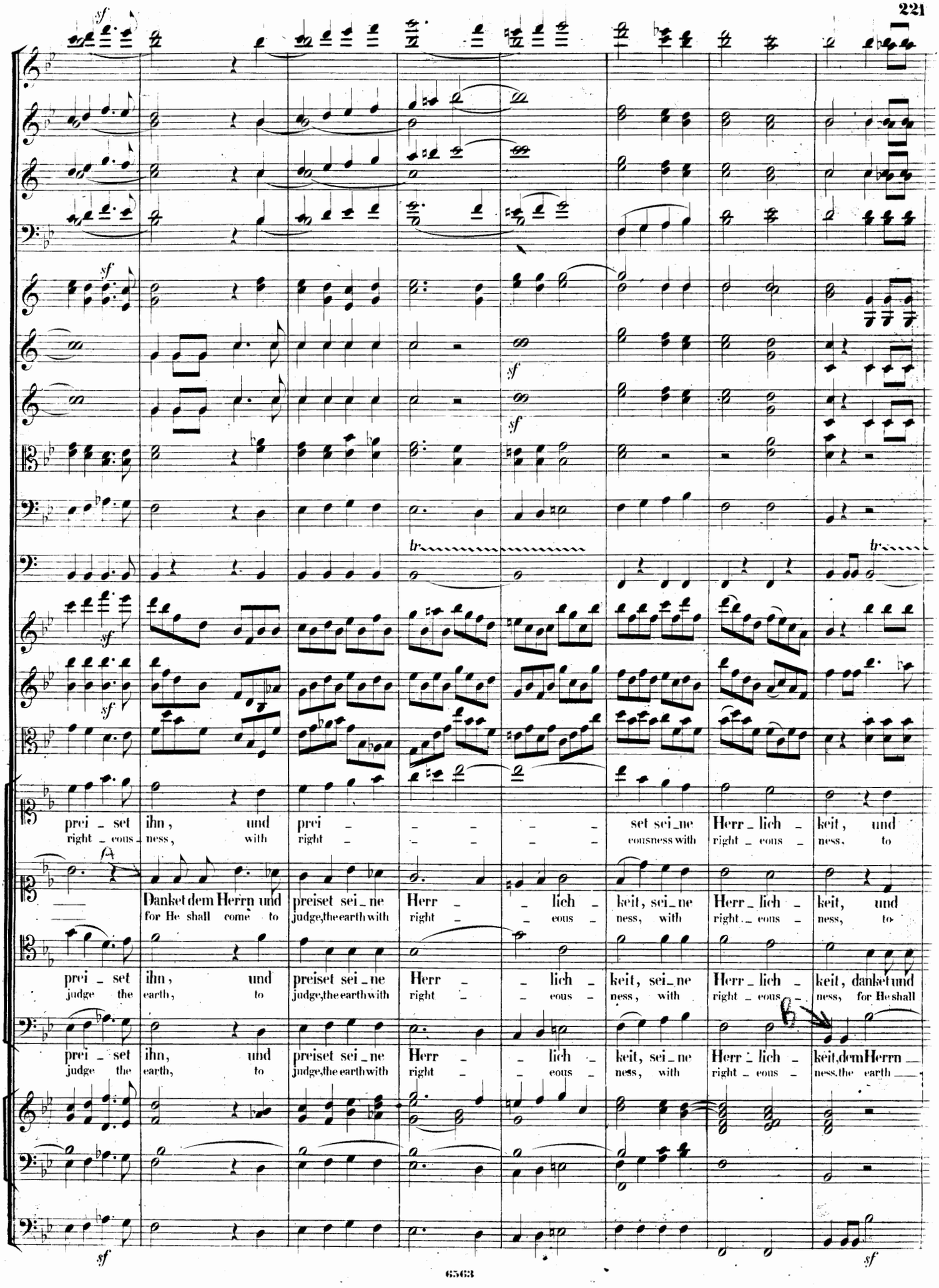
lich_keit, und prei_set seine Herrlich_keit, sei_ne Herr_
eous_ness, to judge the earth with righteous_ness, to judge the


F
sf
prei - set ihn! Danket dem Herrn und preiset sei_ne Herr - lich_keit sei_ne Herr -
right - eous_ness. For He shall come to judge the earth with right - eous_ness with right -
Danket dem Herrn und preiset sei_ne Herr - lich keit,
For He shall come to judge the earth with right - eous_ness,
sei_ne Herr - lich_keit! Danket dem Herrn und prei - set sei - ne
earth with right - eous_ness. For He shall come to judge the earth with
- lich_keit, sei - ne Herrlich_keit, und prei - set
earth with right - eous_ness. He shall come to judge the earth, to judge the


a 2.
a 2.
sf
tr
tr
lichkeit.
cous_ness.
Dan_ket ihm!
He shall come,
Danket dem Herrn und
for He shall come to
preiset sei_
judge the earth
sei_ne
with
Herrlichkeit!
righteousness.
Danket dem
For He shall
Herrn und preiset
come to judge the
sei_ne
earth with
Herr_lich_keit
right_eous_ness
Danket dem Herrn und
For He shall come to
Herr_lich_
right_eous_
keit!
ness.
Danket dem Herrn und
For He shall come to
preiset sei_ne
judge the earth with
Herr_lich_
right_eous_
keit!
ness.
Danket dem Herrn und preiset
For He shall come to judge the
sei_
earth
ne Herrlich_keit
with righteous_ness.
dan_
He

G
più f
ff
Hn
Trp
tr
ne with
Herr right
lich eous
keit, ness,
und to
prei set judge the
ihn, earth
und with
preiset sei ne judge the earth with
Herr right
lich eous
keit! ness.
Danket dem Herrn, For He shall come,
danket dem Herrn for He shall come
sei ne earth with
Herr right
lich eous
keit, ness,
und to
prei set judge the
ihn earth,
und to
ket shall
ihm come,
und to
prei set judge the
ihn, earth,
und to


prei _ set ihn, und prei _ _ _ _ set ihn, und prei _ set ihn, und
right _ eous _ ness, with right _ _ _ _ eous _ ness, to judge the earth with
danket dem Herrn und preiset sei _ ne Herr _ _ _ lich _ keit, dem Herrn Danket dem Herrn
for He shall come to judge the earth with right _ _ _ eous _ ness, the earth for He shall come,
prei _ set ihn, und preiset sei _ ne Herr _ _ _ lich _ keit, und prei _ set ihn, und
judge the earth, to judge the earth with right _ _ _ eous _ ness, to judge the earth, to
prei _ set ihn, und preiset sei _ ne Herr _ _ _ lich _ keit, und prei _ set ihn, und
judge the earth, to judge the earth with right _ _ _ eous _ ness, to judge the earth, to


prei - set ihn, und prei - - - - - set sei - ne Herr - lich - keit, und
right - eous - ness, with right - - - - - eousness with right - eous - ness, to
Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - - lich - keit, sei - ne Herr - lich - keit, und
for He shall come to judge, the earth with right - - eous - ness, with right - eous - ness, to
prei - set ihn, und preiset sei - ne Herr - - lich - keit, sei - ne Herr - lich - keit, danket und
judge the earth, to judge, the earth with right - - eous - ness, with right - eous - ness, for He shall
prei - set ihn, und preiset sei - ne Herr - - lich - keit, sei - ne Herr - lich - keit, dem Herrn
judge the earth, to judge, the earth with right - - eous - ness, with right - eous - ness, the earth

a 2.

Maestoso come I° M.M. ♩ = 96

a 2.

prei - set ihn, und prei - set ihn, und prei - set sei - ne Herrlich - keit!
judge the earth, with right - eous - ness, to judge the earth with righteous - ness.

prei - set ihn, und prei - set ihn, und prei - set sei - ne Herrlich - keit!
judge the earth, with right - eous - ness, to judge the earth with righteous - ness.

prei - set ihn danket und prei - set ihn, und prei - set sei - ne Herrlich - keit!
come to judge, for He shall come to judge, to judge the earth with righteous - ness.

danket dem Herrn danket dem Herrn und prei - set sei - ne Herrlich - keit!
For He shall come, for He shall come to judge the earth with righteous - ness.

sf *sf* *sf* *sf*

Maestoso come I°

Ritardando e sempre. ff

a 2.

Alles was Odem hat lobe den Herrn — Halle lu - ja! lo - be den Herrn!
All that has life and breath sing to the Lord — Hal - le lu - ja sing to the Lord!

Alles was Odem hat lobe den Herrn! Halle lu - ja, Halle lu - ja! lo - be den Herrn!
All that has life and breath sing to the Lord! Hal - le lu - ja, Hal - le lu - ja sing to the Lord!

Alles was Odem hat lobe den Herrn, was Odem hat lobe den Herrn! Halle luja, Halle lu - ja! lo - be den Herrn!
All that has life and breath sing to the Lord; that has life and breath sing to the Lord! Hal - le lu - ja, Hal - le lu - ja sing to the Lord!

Alles was Odem hat lobe den Herrn, was Odem hat lobe den Herrn! Halle lu - ja, Halle lu - ja! lo - be den Herrn!
All that has life and breath sing to the Lord, that has life and breath sing to the Lord! Hal - le lu - ja, Hal - le lu - ja sing to the Lord!

Ritardando e sempre. ff

FINE.